

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ SOCIETÀ S. I. P. R. A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 24



*Maria Luisa sente miagolare.....*

*No, ma l'invita al "Radiofocolare" ..*

# TUNGSRAM

## VALVOLE AL BARIO

RICEVENTI PER CORRENTE CONTINUA ED ALTERNATA  
RADDRIZZATRICI - CELLULE FOTOELETTRICHE - FOTOELEMENTI

### NOVITÀ SORPRENDENTI PER LA PROSSIMA STAGIONE

**Alcuni tipi attuali :**

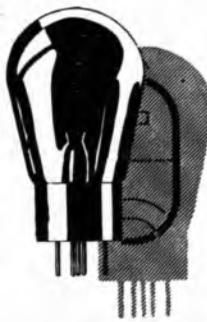
AS 4100



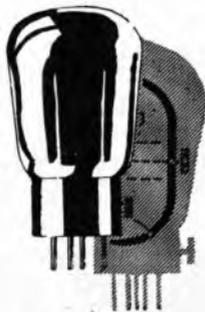
AG 4100



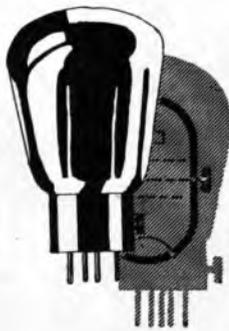
AR 4100



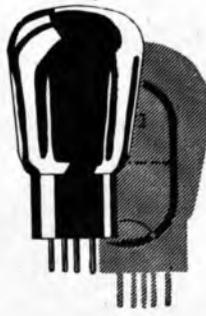
DG 4100



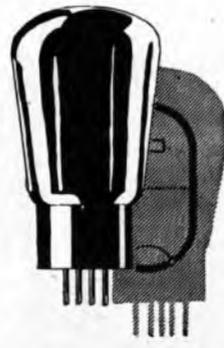
PP 415



PP 430



P 430



P 460

**AS 4100** *La migliore schermata a riscaldamento indiretto.*

**AR 4100** *Valvola per resistenza, capacità a riscaldamento indiretto.*

**PP 415** *Schermata di potenza.*

**P 430** *Valvola di uscita da 6 watts.*

**AG 4100** *Eccellente valvola universale a riscaldamento indiretto.*

**DG 4100** *Valvola a doppia griglia a riscaldamento indiretto.*

**PP 430** *Schermata di super-potenza.*

**P 460** *Valvola di uscita da 12 watts.*

**CHIEDERE LISTINI, SCHEMI E PREVENTIVI AI MIGLIORI RIVENDITORI OPPURE A:**

# TUNGSRAM ELETTRICA ITALIANA - S. A.

VIALE LOMBARDIA, 48 - MILANO - TELEFONO 292-325



*Chiarificate  
la voce*

del vostro apparecchio, applicando valvole **ETA**.

Le valvole **ETA** assicurano chiarezza di tono, finezza di sfumature, perfezione di ricezione senza distorsioni.

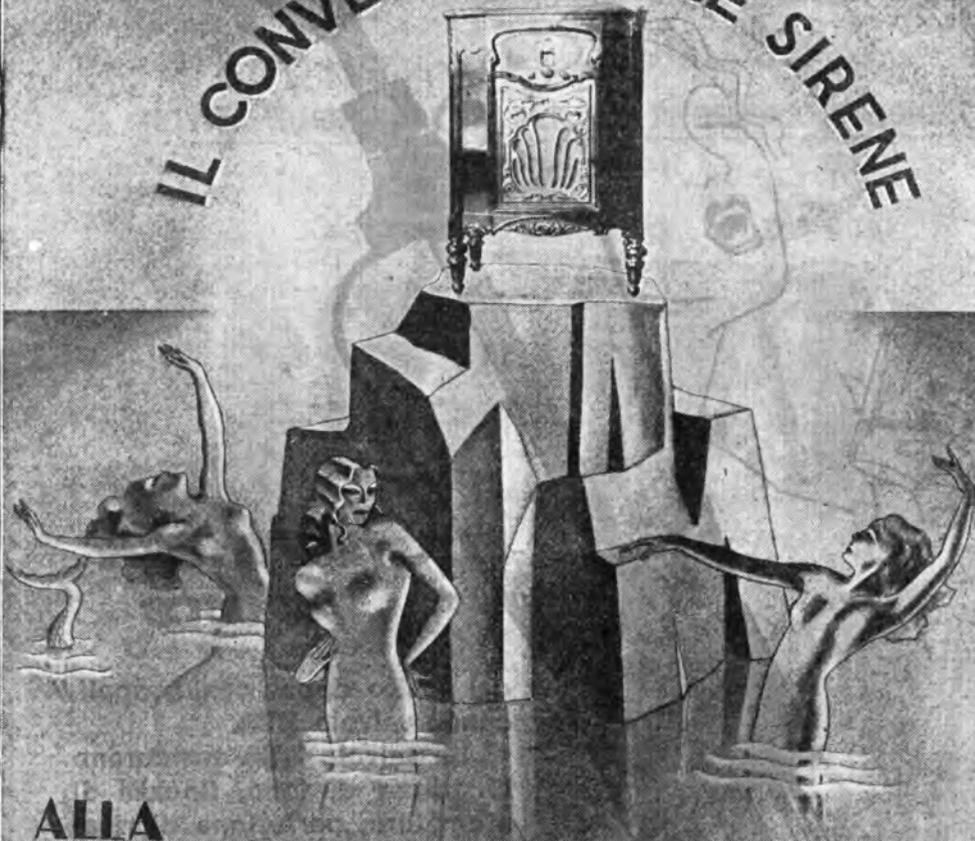
**VALVOLE  
ETA**  
*Giovinetta  
della Radio*

*Sirac*

Concessionaria  
esclusiva per l'Italia  
e Colonie

Sede:  
MILANO (105) Piazza L.V. Bertarelli, 1  
Negozio di Vendita:  
MILANO - Corso Italia, 6  
Uffici:  
ROMA - Via F. di Savoia, 2  
GENOVA - Via XX Settembre, 42  
NAPOLI - Via G. Verdi, 18

IL CONVEGNO DELLE SIRENE



ALLA

FIERA DEL LEVANTE

**RADIO CROSLEY**

PRESENTA LE PIÙ IMPORTANTI NOVITÀ  
DELLA STAGIONE — 1932

# Radiocorriere

## Lettera ad un commediografo



Un amico commediografo mi scrive:

« Quanto tu mi dici è lusinghiero, ma non basta a decidermi a scrivere per la radio; meno che meno mi persuade a trascurare gli spettatori per gli ascoltatori. La radio non può darmi nessuna delle emozioni che mi dà il teatro: il rischio, da cui matura il successo o l'insuccesso. Per la mia opera voglio giudice una folla con le sue intuizioni e con le sue incomprendimenti, colle sue intemperanze, colle sue ostilità, coi suoi entusiasmi. L'ascoltatore solitario, anche nella migliore delle ipotesi, rimane estraneo alla mia fatica. Scrittore di teatro, continuerò a scrivere per il teatro, unicamente per esso ».

Un'osservazione anzitutto.

Amico mio, tu sei caduto in un errore: lontanissima da me l'idea di chiederti di lasciare il teatro per la radio. Il teatro ti ha dato e continua a darti larghissime soddisfazioni: trionfi e sconfitte; hai ragione di non trascurarlo. Le mie parole non hanno avuto altro intento se non quello di indurti a riflettere su di un fatto che a me sembra illogico, fatto che riguarda te e i molti altri che, come te, dedicano la loro attività alla scena.

Altra cosa è il teatro, altra è la radio. D'accordo; e lo vedremo in seguito. Ma poiché non poche delle opere scritte per il teatro stanno passando dalla ribalta al microfono, e non si grida allo scandalo anche se qualche volta ce ne sarebbe la ragione, perchè la denominazione che ne risulta è evidente, sembra a me che sia venuto il momento per i commediografi come te di porsi un quesito: se meglio non vi venga di scrivere delle opere appositamente per la radio anziché consentire che come tali vengano trasmesse quelle che

avete scritto o intendete scrivere per il teatro.

Il teatro ha le sue leggi, la radio le sue; diverse le leggi, diverse le possibilità, i pericoli e le risorse. Perfetto. Ma poiché è uguale l'intento che deve presiedere alla creazione dei due generi di opere, anche se varia è la costruzione e la prospettiva, è logico che chi presiede alle sorti della radiofonìa italiana, si rivolga, per avere lavori originali da inserire nelle trasmissioni, a chi, come te, scrive per il teatro. Lo spettatore non è diverso dall'ascoltatore anche se a questi, più che a quegli, si chiede sforzo di intelligenza per l'integrazione resa necessaria dalla mancanza di visibilità.

Chi scrive per il teatro è un uomo di battaglia e come tale ama il rischio che ogni rappresentazione comporta: la prima come l'ultima, anche se nella prima, poiché lo spettatore sente di essere chiamato a giudicare, è più vivace la competizione. Hai ragione! Questo rischio nella radio non c'è. Manca all'ascoltatore la possibilità di reagire, di manifestare le proprie impressioni immediatamente; di applaudire, di fi-

schiare e di appellare un'opera sotto un silenzio glaciale. Chi scrive per la radio non sta sotto l'incubo di chi scrive per il teatro: di veder demolita con furia, talvolta intelligente e talvolta bestiale, la sua fatica; e non può d'altra parte nutrire la illusione (la cara illusione che arride a tutti i commediografi nel momento della creazione) di vedere esaltata la sua fatica, arroventate le passioni da lui sommosse, fatte vive le creature nate dal suo spirito. Né le vette luminose, né i neri abissi.

Non credere però che chi scrive per la radio riesca a deludere il rischio dell'esaltazione o della beffa. L'ascoltatore (parlo dell'ascoltatore italiano, che conosco bene, ma che ritengo sostanzialmente non diverso dagli altri) anche se gli manca la possibilità della reazione immediata, anche se si trova nella condizione di non poter manifestare subito la propria opinione, rimbeccare od approvare, il mezzo di dare il suo giudizio lo trova ugualmente. Non gli mancano i mezzi: scrive, telefona... C'è della gente che pare abbia sempre a portata di mano una cartu-

lina. E i giudizi scritti, il più delle volte, sono assai più severi che non i giudizi verbali. Tutte le male parole che può contenere un vocabolario vengono fuori; e s'incidono nel cuore, perchè meditate, assai più marcatamente, che non gli ululati e i fischi che rappresentano i segni di dissenso nelle rappresentazioni teatrali.

Manca al verdetto della teatralità: questo sì. Ma è giudizio di folla non meno dell'altro.

Ed è su questo, proprio su questo, che vorrei indurti a riflettere.

« Per la mia opera — tu scrivi — voglio giudice una folla e non degli ascoltatori solitari ». Il che mi porta a pensare tu abbia la convinzione che le persone che gemiscono un teatro, per il solo fatto di essere assembleate, si spersonalizzino e concorrano a formare una massa omogenea, pronta a subire le stesse reazioni.

Personalmente sono di diverso parere. E, come me, credo la penso i più, i quali, se pure si rassegnano al giudizio delle maggioranze (quando non è di minoranze vigili e combattive), non per questo si accodano: conservano la libertà di giudizio e mantengono immutate le loro opinioni.

Ma anche ammesso che tu abbia ragione e che l'atmosfera del teatro possa suscitare dei fenomeni di suggestione collettivi, io ti chiedo di dirmi in quale teatro è possibile trovare una folla vasta e varia come quella che quotidianamente offre la radio.

Manca l'assembramento, è vero, ma sono ugualmente migliaia e migliaia di persone, migliaia e migliaia di intelligenze, che nello stesso momento, non distratte da altro, non preoccupate da altro, e nelle migliori condizioni, sentono e giudicano: raccolgono le tue parole, rivedono le vicende che la tua fantasia ha costruito, sol-



Con la radio sulla cima dell'Etna: Da tremila metri i gitanti hanno ascoltato la radio-cronaca della corsa del Montenero. L'apparecchio era un « tre valvole » a bigiglia, alimentato da pile a secco, con un sero di fortuna.

## RADIO E FONOGRAMMA

## Musica sinfonica e musica da jazz

frono o gioiscono con le creature che la tua mente e il tuo cuore hanno creato. Non le vedono? Non ne subiscono la magia? E chi te lo dice? Le vedono forse meglio (se tu sai farle vedere), e coi colori che vengono fuori da un gioco d'intelligenza, per poco che questo giuoco tu abbia la virtù di saperlo suscitare.

La folla omogenea? Amico mio, la folla omogenea rappresenta quel tale pubblico ideale che tutti i commediografi si augurano, ma che nessuno di essi ha ancora trovato. Wagner ha cercato di concretare questo ideale con la creazione del teatro di Bayreuth, ma anche per questo tempio dell'arte, che pure ha molte possibilità, si può ripetere ciò che si dice per tutte le cose di questo nostro mondo: che la realtà più bella non è mai bella come l'illusione.

Quella stessa folla che tu vuoi trovare raccolta nel teatro per giudicare una tua opera, la radio te la dà duplicata, senza scomodare persona, trattenendo anzi ognuno nella propria casa. Il che è val quanto dire: con la mente sgombrata e in pieno comodo. E il giudizio di questa folla, credi a me, vale quello dell'altra se non di più, perché meditato e maturato nel silenzio.

L'amico Eligio Posanti ha esaltato giorni sono sul Corriere della Sera la città di Salisburgo per la sua originale e chiososa Fiera del Teatro. « Ogni angolo di Salisburgo — ha scritto — è in questi giorni musicale e loquace. Si suona nelle piazze e nelle sale; si recita all'aperto, al cospetto di una Cattedrale innalzata da un italiano; si recita al teatro Municipale; si recita nel teatro che Reinhardt ha ricavato da una caserma. Tutta la città è trasformata in un teatro e la gente vi accorre da tutte le parti del mondo ».

Gran bella cosa in verità! Ma prodigio maggiore è quello che fa la radio. La radio, il teatro, non lo porta solo nelle piazze, nelle strade, nei caffè, nei circoli, ma anche nelle case e quotidianamente. Oggi vi porta la parola, domani vi porterà, speriamolo, anche l'immagine. Ma è già tale prodigio la parola che in ogni casa ove entra illumina e riscalda.

gi. mi.

Parliamo, una volta di più, questa consolante constatazione: il gusto del pubblico si affina e l'amore per l'arte — anche nelle sue manifestazioni meno accessibili alle masse — si diffonde con un impulso sempre maggiore. Costatazione non nuova, per fortuna, ma pur sempre lieta, perché ci fa sicuri della ognor crescente maturità spirituale del nostro popolo. Un quale si afferma anche nel campo fonografico, con indizi di non dubbio valore: tant'è vero che anche i fatti in apparenza meno gravi possono, a volte, dar la misura di un cammino compiuto e di un progresso raggiunto.

Certo, dal tempo dei cilindri di cera viscidati e olivastri a oggi, il fonografo ha fatto passi da gigante, e non soltanto dal lato tecnico. Il tempo in cui poteva, per troppe e troppo tentate prove, apparire come un nemico irrinunciabile d'ogni forma di bellezza sui passati per sempre. Oggi, al contrario, consolidatosi attraverso una lunga serie di perfezionamenti meccanici ed elettrici, esso vuol essere un devoto e zelante servitore del bello. Se considerazioni di opportunità commerciale lo indurranno a non mostrarsi sdegnoso con la clientela di più facile contentatura — e nessuna industria potrebbe prosperare senza fare le necessarie concessioni alle richieste del mercato —, è evidente tuttavia ch'esso si volge instancabilmente verso mete più alte. E questo sforzo di elevazione — che è, nel contempo, generoso desiderio di educare le masse — non deve essere vincolato senza confortanti risultati, se continua a dar luogo a iniziative che a un osservatore superficiale potrebbero persino apparire teinerarie.

Quanti saprebbero, infatti, attribuire molta fortuna alle riproduzioni fonografiche di musica pura, o anche semplicemente sinfonica? E' un genere, questo, di cui difficilmente si saprebbe preconizzare il successo tra la persistente voga delle canzonette nostrane e delle danze di oltremare. Eppure un successo deve arrivarci, se esso trova un posto sempre più largo nei listini delle nuove incisioni. La parte più nobile della divina arte dei suoni non è più, dunque, appannaggio di una ristretta aristocrazia, si bene acquista sempre nuovi proseliti anche tra le masse. In questa illuminata opera di diffusione e di vulgarizzazione sta, inegabilmente, una grande — e forse la più grande — benemerita della fonografia.

Ci siamo abituati, ormai, a trovare fra le più recenti incisioni quella musica che fino a poco tempo addietro avremmo potuto ascoltare unicamente nei grandi concerti sinfonici. Non soltanto le composizioni di Beethoven e di Wagner possono nobilitare la nostra discoteca, ma anche quelle di Debussy, di Stravinsky, di Riccardo Strauss. Di questo ultimo, ad esempio, il « TIT Eutenpiegel », cd è senza dubbio tra le sue

opere più tipiche e significative, si trovi in un'assai pregevole incisione italiana: quella che, per conto della « Homocord-Fonocastiglia », è stata curata da Willy Ferrero, il quale, dopo d'essere stato un enfant prodige, tiene ora un degno posto fra i nostri più celeberrimi direttori d'orchestra. La vigorosa musica strasiana, descrittiva la storia amara e pietosa dell'incorreggibile molleggiatore che anche col caprosto al collo trova modo di lanciare un ultimo grido d'irritazione all'abborrita mediocrità borghese, ha avuto dal nostro giovane musicista una mirabile interpretazione; alla quale la perfetta incisione fonografica ha conservato una ampiezza evidenza. Non è molto facile, invero, trovare a ogni passo un disco di musica sinfonica dal quale le note si sprigionino limpide e sonanti come da questo; e la Fonocastiglia, per tale sua fatica che vuol essere più un gesto d'amore per l'arte che non una speculazione commerciale, merita bene le lodi più vive.

Della stessa marca, e dirette dal medesimo maestro, abbiamo ascoltato recentemente altre due squisite esecuzioni musicali assai più affini al nostro temperamento italiano: l'intermezzo del terzo atto di « Manon Lescaut » e il preludio del « Ranzani »: piena di cura e desolata angoscia la dolorante pagina del grande Luchesi, fresca, vibrante e gagliarda quella dell'autore del « Tris ». Di quest'ultimo, due altri brani, fra i più cari al gran pubblico, vengono offerti alla nostra ammirazione: « Sono gli intermezzi della « Cavalleria rusticana » e dell'« Amico Fritz », brani di viva e armoniosa freschezza, di cui il tempo non riesce a menomare la persistente giovinezza. Concertatore di entrambi il maestro Gino Neri, la cui repentina scomparsa trova ancora tanta eco di rimpianto.

Il Neri aveva introspeso, sempre per conto della Fonocastiglia, l'incisione di un lungo riasunto della « Turandot ». La morte stroncò in sul principio questa alacra fatica di lui, quando soltanto il primo atto era stato portato a termine. E' so, si può dire, completo — almeno nelle sue linee essenziali — in due dischi che non possono non incontrare la più lieta fortuna fra gli innamorati della postrema opera pucciniana, i quali non possono non essere numerosi. Ritengo anzi che assai bene farebbe la Fonocastiglia affidare ad altri l'incarico di condurre a compimento l'impresa iniziata dal Neri; e questo, più che un consiglio, vorrebbe anzi essere un voto.

Gli americani del Nord — lo sappiamo tutti — son gente pratica; e per dischi destinati a una vita effimera non vogliono incontrare forti spese. Ora, quale esistenza più rapida di quella della moderatissime danze sincopate, tuttora si care di qua e di là dall'Oceano? Sono nate appena, e già se ne intravede il crepuscolo, incalzate come sono da sem-

pre nuovi ritmi generati con alacra fecundità. E' inutile, dunque, impingere molti denari in dischi che interclichiano assai prima di logorarsi; e per certe danze che non ambiscono a integrare le discoteche può bastare un disco che, a parità di meriti, impporti una spesa minore.

Da un simile ragionamento — creiamo — dev'esser nato il disco « Hit-Successo »: americanissimo di origine, ma che anche in Italia ha ormai largo diritto di cittadinanza. E'so è fatto di un materiale che a noi paulatinamente ricorda il carino bachelizzato, è flessibile e leggerissimo; ha moltissimo e costa assai poco. In altre parole, è il disco ideale per devoti del quattro soldi in famiglia e per tutti coloro che, amando la musica da jazz, vogliono farsene una abbondante provvista spendendo il meno possibile.

Anche senza prediligere un certo genere di danze, è giusto riconoscere che i dischi « Hit-Successo » non mancano di pregi notevoli. Pensiamo perciò che la loro recente comparsa sul nostro mercato abbia una sua valida ragione d'essere anche dal punto di vista documentario, perché tali dischi, incisi in America, ci portano la genuina espressione di ciò che nel paese del dollaro è la musica da jazz. Musica, in ogni caso, che bisogna ascoltare con animo a ciò disposto e che, fra i non facilmente negoziabili difetti, non scarseggia certo di quei meriti che le hanno assicurato tanta popolarità.

Ricordare qui qualche titolo?... Ahimè, la nomenclatura dei titoli — il modesti ed ha già da un pezzo abbandonato l'orecchio alle denominazioni più strampalate. Quelle dei dischi « Hit » e, per contro, osservano, almeno nella loro traduzione italiana, una notevole misura. Certo, in simile materia non bisogna mostrarsi troppo esigenti. Però, se difficilmente sapremmo aminare alcuni titoli di scarso buon gusto o di nessun significato (Stal contente, Prima colazione, Va là chi voi bene, Allegri, Vieni più vicina, Dillo a mamma, Mi piace ancora, Che importa!), e se di altri non riusciamo a scorgere un chiaro significato (Cantata o peccatori, Tu m'inegnasti un nuovo amore, Piccole bugie), altri tuttavia non mancano che conservano un loro garbato decoro. Ricordiamo; tra questi ultimi: Nostalgia della Carolina, Luna lisona, Antica luna, Nell'haman, Canzone senza nome. E, infine, ve n'ha di quelli che potrebbero adattarsi a composizioni di magyiori pretese: Canzone del crepuscolo, Cantando alle stelle, Ecco il Sole...

Ma i titoli contano fino a un certo punto. Assai più conta la musica; la quale, nel caso in parola, è varia, sonora, vigorosamente ritmata. Come occorre, al postutto, per tener desto il sacro fuoco nei moltissimi devoti di Tarnicore.

GAMALLO BOSIO.

# Festival internazionale di musica contemporanea

LONDRA, agosto.

Quest'anno il Comitato della Società Internazionale per la musica contemporanea, che ha l'incarico di scegliere le musiche da presentare nei concerti che si tengono durante l'annuale Festival, ha avuto non poco lavoro dato il numero di composizioni sottoposto al suo giudizio. Del Comitato di scelta faceva quest'anno parte per l'Italia il musicista Alfredo Casella. Sono state presentate all'esame della Giuria musiche di compositori di tutto il mondo e tra un centinaio di composizioni ne sono state scelte ventisette rappresentanti compositori di tredici nazioni e precisamente: Italia, Francia, Germania, Belgio, Cecoslovacchia, Ungheria, Polonia, Austria, Russia, Inghilterra, Stati Uniti, Argentina, Spagna. I concerti trasmessi per radio comprendevano soprattutto musica di compositori inglesi moderni. Costi in una stessa sera si sono sentite due composizioni religiose. La prima benedice per soprano, coro ed orchestra del giovane compositore Vaughan Williams. Questa composizione con parole tratte da un poemetto religioso del poeta inglese John Austin, risalito in principio del diciassettesimo secolo, ha ottenuto un grande successo. Questa composizione sacra è tenuta nelle linee della più classica tradizione inglese del canto corale, solida ed imponente, senza fronzoli superflui ed abbellimenti e fioriture inutili. Altro esempio di musica sacra inglese, tuttavia trattata con meno rispetto alla tradizione e con più senso di modernità, è il The Eightieth Psalm di Albert Roussel, per tenore, coro ed orchestra. Il maestro Alfredo Casella ha diretto con successo al Queen's Hall, durante uno dei concerti del Festival di musica contemporanea, una composizione di George Gershwin: «An American in Paris». Alfredo Casella, che dà tutta la sua opera di musicista e di scrittore al problema della musica moderna, ha ottenuto un bellissimo successo.

Il noto scrittore inglese Orlo Williams, che tanto si occupa dell'attuale letteratura italiana e dei nostri problemi artistici, ha dedicato un articolo a Casella in occasione del Festival. Specialmente il tanto discusso «21 + 26» di Casella interessa il Williams che trova in questo libro, come veramente voleva l'autore, l'espressione più sincera delle sue ansie e trepidazioni di musicista. Le simpatie di Casella per il jazz non trovano forse sempre consenziente il Williams che però dedica alle idee del musicista italiano sulla musica per jazz buona parte del suo articolo. Da ultimo rilevando alcune osservazioni del Casella sulle improvvisazioni degli esecutori quando esprimono col loro strumento la musica altrui, non crede che si possa giungere ad offrire ad un strumentista un soggetto sul quale egli si possa sbizzarrire durante l'esecuzione. Gli esempi di Rusoni, che sovente improvvisava variazioni anche sulla musica di grandi maestri che egli

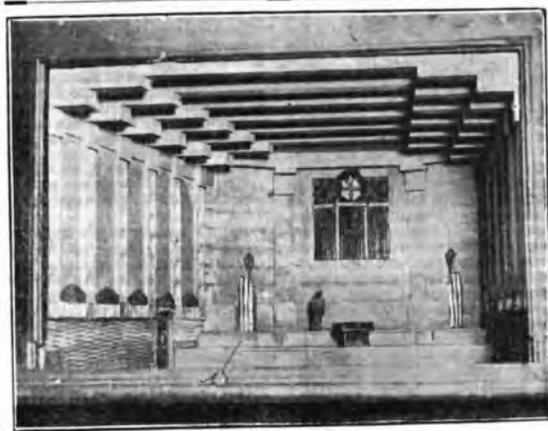
13 Nazioni a Londra ed a Oxford -- Alfredo Casella nel giudizio di Orlo Williams -- Perché gli americani sono così appassionati di musica -- Gli inglesi vogliono musica italiana.

eseguita al pianoforte, non possono far legge, poiché queste esercitazioni possono essere pericolose quando non si tratti di eccezionali strumentisti. E poi dove si potesse trovare un musicista che accentesse a pubblicare un lavoro dal titolo per esempio: «Suggerimenti per improvvisazione»? La cosa, a parere di Orlo Williams, sarebbe un po' difficile.

Eugene Goossens, uno tra i più noti compositori britannici ritornato recentemente in Inghilterra

si al centro dove sorgono le maggiori sale di concerto. Come si può rimproverare la mancanza di amore per la musica a gente che deve disturbarsi tanto per recarsi ad una audizione? Per Musica, con la emme maiuscola, dice Goossens, intendo quella eseguita di «prima mano», non quella riprodotta col grammofono o per mezzo della radio.

Negli Stati Uniti invece non vi è piccolo centro anche solo di un centinaio di migliaia di abitanti



Una grande sala per concerti nel nuovo Palazzo dell'Ente Radiofonico Britannico.

dopo una lunga permanenza negli Stati Uniti dove dirigeva l'orchestra sinfonica di Cincinnati, fa degli interessanti paralletti sulla cultura e sull'amore per la musica degli inglesi e degli americani. Secondo il Goossens in nessun paese come gli Stati Uniti vi è tanta passione per la musica. I musicisti inglesi e stranieri che hanno occasione di suonare o cantare in qualche concerto a Londra rimangono sempre impressionati dal raccoglimento e dalla comprensione del pubblico. Ma purtroppo questo pubblico che assiste ai concerti è sempre il medesimo, qualche decina di migliaia su otto milioni di abitanti. Se il pubblico britannico non ha una grande cultura musicale, o piuttosto se questa non è così diffusa, un po' è anche colpa dell'organizzazione musicale del paese. Infatti oltre Londra si può calcolare che solo Manchester e Liverpool e qualche altro maggiore centro possano vantare degli ottimi complessi orchestrali stabili. La grande maggioranza del provincia li devono affluire a Londra se desiderano udire della buona musica ben eseguita, e in popolazione di Londra deve partirsì dai lontani sobborghi dove abita per portar-

che non abbia la sua brava orchestra permanente. Per esempio a Rochester, nello Stato di Nuova York, vi è un'orchestra ottima diretta da un maestro americano di chiara fama che conta cento istrumentisti. Gli abitanti della città non sono che 310.000 eppure ai concerti bisettimanali che vengono dati in una vasta sala appositamente costruita, e che può contenere fino a 2600 persone, accorre sempre una folla strabocchevole. Gli è che negli Stati Uniti la popolazione è arrogiosa e si cura della sua orchestra locale come i cittadini britannici si occupano delle proprie, chiese, delle proprie scuole, gallerie d'arte o degli ospedali.

Alla diffusione della cultura musicale fra le masse coopera attualmente la radio con grande favore ed è grazie alle trasmissioni del B. B. C. che in certe piccole città della Gran Bretagna giunge con frequenza la musica classica e la moderna attraverso esecuzioni perfette. Purtroppo in molte piccole cittadine, importanti magari per il loro commercio e per la loro industria, la musica si limitava al concerto della banda militare, alla scarsa musica delle operette e del-

le commedie musicali che si rappresentavano nel teatro, ed a quella che accompagnava la proiezione dei film nei due o tre cinematografi locali. Il successo ottenuto dalla radiotrasmissione delle opere cault al Convent Garden durante la recente stagione lirica internazionale e specialmente il successo riportato dall'opera italiana, ha incoraggiato il B. B. C. a fornire di nuovo musica italiana ai suoi ascoltatori e costì in questi giorni la stazione trasmittente londinese è stata collegata con Salisburgo in Austria ove si esegue il Matrimonio segreto di Cimarosa con artisti e cori italiani. Il collegamento è riuscito ottimamente e l'audizione è stata perfetta. E' certo che d'ora in avanti con tutta probabilità l'Ente Radiofonico Britannico farà in modo di offrire più sovente audizioni di musica italiana cantata in italiano ai suoi abbonati che dimostrano tanto di apprezzarla. Un altro merito si sta conquistando il B. B. C.: quello del valorizzazione di elementi fino a ieri sconosciuti. Costi ottiene molto successo attualmente una fine cantatrice, Miss Tessa Tomane. Ella fu provata al microfono qualche tempo fa e l'esito ottenuto fu così soddisfacente da affidarle sempre parti di maggiore importanza nelle varie commedie musicali e adesso si sta avviando a diventare una vera stella della radio. Le è già stato offerto di partecipare ad una nuova produzione che si rappresenterà in settembre in un grande teatro del centro e così, al contrario di quanto succedeva prima, ella dovrà la sua scrittura in un grande teatro al suo successo ottenuto al microfono. In un'occasione che si è pure prodotto in uno dei programmi serali è stato scoperto o piuttosto riscoperto dal B. B. C. Qualche tempo fa un dirigente di questo si trovava a passare per una strada della periferia quando la sua attenzione fu attratta da un violinista cieco che suonava sull'orlo del marciapiede. Il violinista dava a vedere di essere assai abile e non doveva certo appartenere alla categoria dei suonatori ambulanti da strapazzo.

Il dirigente del B. B. C. lo avvicinò e lo pregava di seguirlo. Condottolo a Savoy Hill, il quartier generale della radiofonica inglese, il musicista veniva interrogato e si faceva una scoperta straordinaria. Egli era il musicista e compositore belga Maurice Drogobanns che colpito nel 1929 da cecità si era dovuto ritirare dalle competizioni artistiche e che in seguito ad altre sventure domestiche si era ridotto a suonare il violino per le strade domandando l'obolo ai passanti. Egli aveva già suonato per la radio nel 1922 e nel 1928, e tredici anni fa aveva ottenuto un vero trionfo a Parigi come compositore e come esecutore. I dirigenti del B. B. C. si sono affrettati a firmare un nuovo contratto con lui che lo impegna per qualche mese come solista e come accompagnatore per i brani del suo antico repertorio e per le sue composizioni di un tempo.

G. G. GIOVONI.

# UNA GRANDIOSA AFFERMAZIONE DELLA RADIO TEDESCA:

## Offensiva contro i disturbi alle ricezioni...

BERLINO, settembre.  
Si pensi ad un complesso di sedici espositivi distribuiti in sei immensi padiglioni in cemento armato di mostruissima concezione, lunghi duecento metri e larghi più di trenta, sorgenti su un'area di circa un chilometro quadrato di superficie racchiudente tra l'altro un ampio spiazzo con giardini, caffè e ristoranti da cui si erge verso il cielo una torre in ferro alta novanta metri e portante a quarant'anni metri d'altezza un salone chiuso da vetrate ospitante un caffè, al quale si accede mediante un ascensore rapido, e tutto ciò integrato da numerosi e moderni servizi accessori, e si avrà una idea, sia pur sommaria, di quello che è stata la Mostra tedesca della Radio.

La nota di colore era data dall'offensiva in grande stile contro i disturbi alle ricezioni non di origine atmosferica (apparecchiature elettriche industriali e mediche, motori, tubi a vuoto luminosi, tram, ecc.). Numerosissimi i costruttori di dispositivi (bobine d'induttanza e condensatori multipli) per la soppressione di questi disturbi; numerose ed interessanti le dimostrazioni pratiche al riguardo.

Convincenti ed utilissime all'educazione dello spirito del radioamatore erano gli stands di propaganda delle varie Società esercenti la radiofonia in Germania: modelli meccanici animati elettricamente coi quali venivano messe in eloquente evidenza le colpe del possessore di apparecchi a razione sull'aereo e le furiose e giustificate proteste dei radioamatori vicini.

Grandi tabelloni prospettavano in modo sintetico ma chiaro le varie origini dei disturbi, la loro percentuale rispetto alle cause prime, i

mezzi per la localizzazione dell'origine del disturbo ed i mezzi per l'eliminazione di esso. Dei disturbi alle radiorecezioni, sulle loro origini e sul loro rimedio si è già parlato diffusamente su queste colonne; accennerò solo che nella propaganda tedesca su questo argomento si sono divisi i disturbi in due grandi categorie: quelli eliminabili agendo in prossimità del radiorecettore e quelli eliminabili solo agendo in prossimità dell'organo elettrico generante il disturbo stesso.

Mi è stato detto che i risultati sono stati in generale ottimi e via via il radioamatore si orienta verso queste nuove condizioni abituandosi a considerare coi propri mezzi il suo singolo caso, a ricercare l'origine del disturbo che rovina le sue ricezioni ed a trovare il miglior mezzo per eliminarlo: le varie Società di Radiodiffusione svolgono comunque una preziosa opera di consulenza in proposito.

Il mercato tedesco dei radiorecettori è tuttora orientato verso tipi di apparecchi a piccolo numero di valvole (cinque come massimo in genere) con o senza altoparlante racchiuso nello stesso mobiletto. Questa tendenza si spiega col grande numero di stazioni trasmettenti distribuite sul territorio tedesco, gran numero delle quali funzionanti in «relais» col medesimo programma. La ricezione lontana è conside-

rata cosa eccezionale, e comunque anormale a tutta preferenza della ricezione locale o vicina.

La diffusione della radiofonia nelle classi popolari è così facilitata dalla esistenza sul mercato di una gran scelta di apparecchi di piccola e media potenza a basso prezzo.

Novità ed innovazione nel vero senso della parola non si possono notare: il progresso tecnico generale è seguito nella sostituzione dei circuiti dotati di amplificazione ad alta frequenza con valvole schermate e stadi amplificatori a bassa frequenza di adeguata potenza; pressoché sconosciuti i circuiti a cambiamento di frequenza (supereterodine).

Numerosissimi i costruttori di altoparlanti sia del tipo magnetico, qualcuno anche avvincentemente come aspetto e potenza all'elettrodinamico, sia del tipo elettrodinamico vero e proprio, con membrane coniche di svariati diametri. Notevole in quest'ultima categoria gli altoparlanti con campo magnetico permanente ottenuto con l'impiego di potenti magneti: passo notevole verso la semplificazione dell'altoparlante dinamico.

Molti e svariati tipi di amplificatori a bassa frequenza per uso fonografico o cinematografico; e moltissimi gli espositori di materiali «speciali» od accessori (condensatori, rotentometri, resistenze, trasformatori b. f., ecc) che offrono al piccolo

costruttore di radiorecettori una vasta e completa serie di pezzi staccati di buona qualità se scelti con criterio.

Una sfilata di cinque sale tenute nella semi-oscurità era destinata alla televisione.

La Società Fernseh A. G. che costituisce oggi il massimo gruppo europeo per la televisione, derivante dalla riunione della Baird Television Co. inglese e della Loewe A. G., della TB - KA - 116 e della Bosch tedesche con l'ausilio prezioso della estrema precisione ottico-meccanica delle officine Zeiss-Ikon, in stretto collegamento coi laboratori tecnici del Ministero delle Poste tedesche, ha presentato al pubblico visitatore della Mostra un interessante quadro generale di quello che realimenta oggi la televisione può dare.

Oltre a parecchie nitide proiezioni in movimento di scene ricevute per televisione mostranti in un interessantissimo paragone le diverse frotte di dettaglio ottenibili con un numero di punti d'ispezione da un minimo di 2500 ad un massimo di 50.000, si potevano vedere in pieno funzionamento un complesso trasmettitore, di fronte al quale una persona si muoveva, parlava, cantava, mentre l'immagine di essa molto nitida e luminosa compariva sullo schermo di un ricevitore posto in un'altra sala. Pure a mezzo dispositivi di televisione venivano trasmesse con sufficiente chiarezza dei film sonori di avvenimenti d'attualità. (Noliziaro sonoro Fox-Motionone).

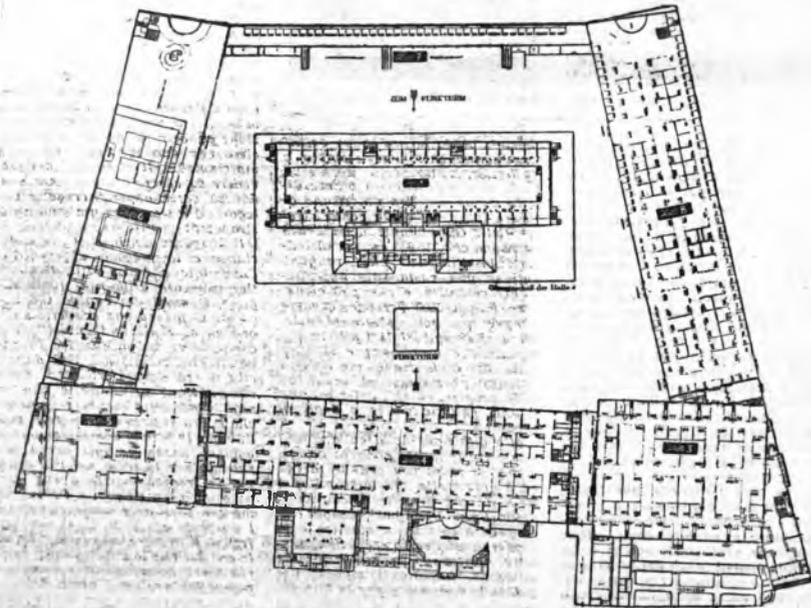
Erano pure presentati in funzione diversi tipi di ricevitori fra i quali degni del massimo interesse quelli utilizzanti il tubo a raggi catodici.

Un intero padiglione della Mostra era destinato alla tecnica della registrazione sonora sia su dischi che su pellicola cinematografica.

Una grande ditta tedesca produttrice di dischi fonografici presentava al pubblico l'intero ciclo di produzione del disco fonografico dall'incisione sulla cera coi moderni sistemi elettrici, via via attraverso le successive operazioni di metallizzazione, galvanoplastica in rame, nichelatura, preparazione della pasta di lacca; presatura sino al finimento ultimo e vendita immediata al cliente, al prezzo di sole sei lire (alisco a doppia faccia di ottima fattura): tutte queste fasi di lavorazione in piena attività con operai ed operante in camice bianco che accudivano ai loro lavori sotto lo sguardo attento e curioso del pubblico, al quale era dato di seguire anche nei minimi dettagli una tecnica che sinora erasi circondata di mistero.

Lo stesso può dirsi nei riguardi delle apparecchiature di presa e proiezione per film sonoro: la nota Casa tedesca Klangfilm-Tobis presentava al pubblico tutte le fasi di produzione di un film sonoro sin nei più minuti dettagli, portando così l'interesse tecnico dell'Esposizione ad un grado elevatissimo.

Ing. A. BANFI.



La pianta topografica dell'Esposizione.

## CENTINAIA DI DITTE HANNO ESPOSTO A BERLINO

## e diminuzione del prezzo degli apparecchi

BERLINO, settembre.

La radio rappresenta un'isola felice, che la violenza dei flutti ha appena sfiurata. Dove un numero impressionante d'altre industrie ha subito nel 1930 danni incalcolabili, con riduzione della produzione, restrizione dei mercati e arresto d'ogni sviluppo, l'industria radiofonica progredisce, si perfeziona.

Vediamo qualche cifra. In tutto il mondo nell'anno scorso la radio ha visto aumentare notevolmente il numero dei propri amatori. Secondo le statistiche il numero dei radioascoltatori era al principio dello scorso anno di 32,5 milioni, ciò che, considerando la popolazione del globo pari a un miliardo e novecento milioni, equivale ad una percentuale di 17 radioamatori su ogni mille abitanti. Naturalmente nessun possessore di un apparecchio radio lo ascolta da solo: in pratica si può ritenere che la media degli ascoltatori di un apparecchio sia di quattro persone, ciò che modifica la percentuale portandola da 17 a 68 ascoltatori ogni mille abitanti. Per confronti la partecipazione alle giurie della radio si divide nel modo seguente: America 88 ascoltatori su mille abitanti, Oceania 45, Europa 34. Nella stessa Europa la Germania giunge appena al quinto posto, a grandissima distanza dalla Danimarca che detiene il primato assoluto del continente con 128 apparecchi ogni mille abitanti; seguono la Svezia con 84, la Gran Bretagna con 81, l'Austria con 61, e finalmente la Germania con 58; il che non deve però trarre in inganno nessuno sulla importanza della radio nel Reich, dato che al primo aprile di quest'anno le licenze distribuite in Germania erano salite a 3.700.000, senza contare, naturalmente, i consueti e inafferrabili radiopirati.

I progressi della radio in Germania dallo scorso anno ad oggi si riflettono dalla proporzione: nel 1930 si registrarono 21,1 apparecchi per mille abitanti; nel 1931 invece 24,3. Nolano con soddisfazione gli industriali che con questa proporzione appena un quarto della popolazione tedesca è provvista di radio e che quindi anche il mercato interno offre alla produzione per gli anni prossimi uno sbocco importantissimo.

Le considerazioni sin qui fatte non vogliono inferire che la crisi mondiale sia rimasta senza influenza sugli sviluppi della radio; al contrario. Come già lo scorso anno si è rilevato che i produttori oltre che del gusto del pubblico hanno dovuto tener conto delle sue possibilità economiche sempre più limitate. Di qui la necessità di una generale diminuzione dei prezzi. La razionalizzazione dei sistemi produttivi e la ulteriore semplificazione degli apparecchi hanno permesso di raggiungere in questo campo risultati eccellenti: la diminuzione dei prezzi è veramente sbalorditiva e in taluni tipi di apparecchi rag-

giunge il trentacinque e perfino il quaranta per cento. Il movimento della standardizzazione, iniziato nel 1929, continua anche quest'anno ma con criteri rinnovati. Così mentre negli scorsi anni l'attenzione principale dei produttori tedeschi era rivolta alla costruzione di un apparecchio semplice di facile comando e di prezzo popolare, quest'anno si rileva che la maggior parte dei costruttori tende a mettere alla portata di tutti apparecchi di maggior mole, densità non più alla ricezione della sola stazione locale, ma di tutto il continente. Questa rivoluzione è dovuta a due fatti: primo, la istituzione in quasi tutti i Paesi europei di stazioni a grandissimo potenziale, ascoltabili a distanze enormi anche con apparecchi medi; secondo la diminuzione dei prezzi. Questo è stato raggiunto in parte tale che qualche fabbrica offre quest'anno un quattro valvole a due circuiti al prezzo di 179 marchi (pari a circa 800 lire), quanto cioè fino a due anni or sono costava un semplice ricevitore a due valvole con presa diretta di corrente. Un terzo fattore che induce i produttori ad abbandonare l'apparecchio a due valvole è che il prezzo di mantenimento e la spesa è uguale tanto per il piccolo quanto per il grande apparecchio. Gli sforzi sono dunque diretti verso la creazione di un tipo di potenza sufficiente ad ascoltare almeno le principalissime stazioni europee con quattro valvole questo è ormai possibile anche in condizioni sfavorevoli. Alla Mostra Berlino, che si trova sotto la Torre della Radio della stazione trasmittente di Wittleben e a poche centinaia di metri dalla stazione trasmittente della Polizia, cioè nel luogo radiofonicamente più infame della capitale, ha potuto ascoltare ben sette stazioni europee per mezzo di un normale quattro valvole di serie. Ciò significa che il problema della selettività è stato risolto in modo soddisfacente anche per gli apparecchi medi. La tendenza che si svilupperà prossimamente, in base a queste esperienze, sarà dunque verso una sempre maggiore selettività, che permetta di escludere la stazione più vicina. D'altro canto si va sempre più affermando la necessità di mettere ordine nella scala delle onde, in modo da separare le grandi stazioni l'una dall'altra con almeno dieci metri di lunghezza d'onda.

L'Esposizione presenta tanta varietà di apparecchi che è impossibile soffermarsi su alcuni di essi senza fare ingiustizia alla massa. In genere i progressi della tecnica sono tali che la media degli apparecchi è sempre buona: all'acquirente non resta che ricercare qualità, pregi e vantaggi nei particolari. La scelta è vastissima e tale da assicurare la soddisfazione di qualsiasi desiderio, sia che si cer-

chi un apparecchio per città, in vicinanza della stazione emittente, sia che si preferisca un apparecchio combinato con il grammofono, con o senza altoparlante incorporato, con o senza presa diretta. Da notare che, nonostante la vittoria schiacciante del tipo a presa diretta di corrente, l'apparecchio con batterie e accumulatore è duro a morire e se ne fabbricano ancora a prezzi imbatibili: per duecento lire si può già avere un tre valvole di buona qualità.

I prezzi per l'apparecchio medio di quattro valvole, senza altoparlante, si aggirano fra i 190 e i 250 marchi, vale a dire fra le 800 e le 1100 lire. Un buon ricevitore portatile, in elegante valigia, che l'anno scorso costava ancora dai sette agli ottocento marchi, si può avere quest'anno con quat-

cento marchi, vale a dire 1800 lire. Per tutto si vede regnare il mito: Meglio, di più e a miglior mercato.

Anche l'esteriorità degli apparecchi è stata oggetto di cure e di studi. I rivestimenti di metallo sono stati abbandonati quasi da tutte le fabbriche e non si vedono che legni più o meno preciosi, dall'ebano alla noce caucasica; linee semplici e concave e disegni sempre più ispirati alla architettura razionale imperante nella costruzione delle case e dei mobili. La diminuzione della mole degli apparecchi, quasi sempre concentrati in una cassetta di dimensioni modeste, ha portato alla abolizione pressoché generale del mobile-radio, quell'inestetico mobiletto che per quanto si desse delle arie era sempre un po' parente del conoido da notte: d'ora innanzi la radio sembra volersi contentare della parte di soprammobile e forse non è lontano il giorno che la nasconderanno, come si nascondono i telefoni nei salottini delle signore eleganti.

SOLARI.



La stazione ad onde ultracorte nell'edificio del Laboratorio Telefunken, di Berlino.

# SUSURRI DELL'ETERE

Non appena terminate a Norimberga le Olimpiadi del Silenzio, concorso sportivo di giovani atleti sordomuti, ed ecco Parigi che ospita in questa settimana il Congresso della Parola; le Olimpiadi dell'eloquio. Pare niente: ma dopo tanta migliaia di secoli che l'uomo fa uso della parola — ed essa esisteva avanti che l'uomo apparisse sulla terra: « In principio era il Verbo » —, questo primo Congresso internazionale viene, come si suol dire con una di quelle frasi fatte che le *Linotypes* dei giornali compongono senza che il tipografo debba battere i tasti, a colmare una lacuna.

Come, infatti, non apprezzare, in tempo di crisi, la capitale importanza, l'urgenza e la novità di una riunione di eloquenti signori, convenuti da oltre quaranta paesi diversi per discutere e deliberare, fra gli altri argomenti predisposti all'ordine del giorno, anche su questo inaspettatissimo tema: « Studio delle manifestazioni oratorie in rapporto all'attività economica ». Voi credevate, ingenui lettori, che un simile rapporto non esistesse o, magari, che un'attività economica corrispondesse tanto più l'alea di tornare efficace e proficua quanto più le parole e i loro campioni professionali ne fossero accuratamente tenuti lontani? Che siate caduti in errore? Aspettiamo, prima di decidere in merito, le solenni deliberazioni conclusive del Congresso. Dato, si capisce, che a una conclusione il Congresso arrivi...

Non mi meraviglierei invero (c'è tanta gente, ormai, che l'ha a morta con i discorsi inutili) che a un certo punto, dal fondo della sala, dopo le florite e forbite orazioni di tanti Demosteni, qualcuno avesse l'idea irriverente di lanciare il grido famoso che segnò la fine di tanti congressi, e che in questo sarebbe veramente sacrilego: « Basta con le parole: occorrono fatti ».

Avrebbe torto? Non oredo: in un momento in cui la radiofonica centuplica le possibilità di diffusione della parola e ne rivoluziona la tecnica, codesto Congresso di professionisti della vecchia eloquenza, maestri dell'eloquio troppo ornata, degli effetti troppo ricercati, dell'artificio troppo evidente, su un po' troppo d'accademia archeologica...

Anche la radiofonia, del resto, ha i suoi dilettanti di scavi. Una grande stazione francese fa annunciare la prossima trasmissione... come dire?, di un radio-romanzo d'appendice a puntate. Lo trasmetterà subito dopo cena, all'ora del caffè, in modo da fornire ogni sera all'ascoltatore il suo razione di brividi, rivelandogli chi avesse sparato ieri una fucilata contro la finestra della fanciulla dai capelli d'oro e dagli occhi di pervinca,

ma lasciandolo, ahimè, dopo dieci minuti, con l'animo sospeso ed incerto fino a domani, quando potrà apprendere per quale ragione la perfida principessa dai capelli di fiamma e dagli occhi di giada abbia fermata la propria 70 HP davanti alla lurida lavagna tenuta dalla madre del famoso brigante dall'occhio di vetro...

Ogni esperienza merita simpatia: ma il tentativo di trasferire nella modernissima tecnica radiofonica una formula di narrazione nata dal giornalismo quotidiano e ad esso connaturata non mi sembra promessa a molta fortuna. Ricorda troppo da vicino la disposizione delle commedie dalla scena di prosa allo schermo cinematografico: prova infelice. La curiosità del lettore d'appendici, che lo spingeva a compiere ogni giorno quel tale giornale in confronto del suo concorrente che dava le stesse

notizie, ma non recava lo stesso interessante romanzo, non ha riscontro nella curiosità di chi, con un semplice spostamento di manopola, può captare la stazione che gli offre il programma più attraente. La psicologia del radiodamatore, abituato a ricevere d'ora in ora a domicilio le notizie degli avvenimenti più straordinari e più importanti, è d'altra tempra da quella del lettore dei racconti di fantasia che sa appassionarsi al problema posto dal giornaliero: « Il seguito a domani ».

Non bisogna dimenticare la buona regola estetica che insegna a sfuggire la confusione dei generi. Abbia la fantasia nel giornale un suo campo speciale e un suo campo diverso nella radiofonia. C'è posto per tutti, senza necessità d'invidenze.

Del resto, nè gli occhi di pervinca dell'ingenua fanciulla, nè gli occhi di giada della donna

fatale, « passati al microfono », produrrebbero, io penso, nessuna ansia di attesa al radiolo assuefatto a più moderne, a più intense emozioni...

Il cinematografo, da qualche anno in qua, merè la più sistematica propaganda, ci ha insegnato ad ammirare le gambe delle donne americane. Ma le cronache di queste ultime settimane non ci insegnano ad ammirare similmente il cervello. Per essere, secondo l'età, le madri passate, presenti e future degli uomini che si vantano di possedere, fra tutti i popoli del mondo, la mentalità più perspicace, più attenta, più solida, più pratica, cedeste simpatiche signore d'oltre Atlantico appariscono singolarmente disfatte, evaporate e sventate. Non passa quasi giorno che non accada di leggere sui giornali come una viaggiatrice proveniente dall'altro mondo abbia smarrito in treno, in automobile o a passeggio una borsetta piena di gioielli, che valgono un milione, due, tre, cinque, dieci milioni di dollari. (Quando poi il ripescano, il valore ne precipita, caso strano, quasi si trattasse di titoli azionari durante i famosi cicloni della Borsa di New York...).

Sembra di tornare al medioevo, quando, non esistendo le case-segnori degli alberghi e delle banche e non essendo ancora stato inventato nessuno dei tanti mezzi di spedizione assicurata degli oggetti preziosi e dei denari, la gente se li portava nella bisaccia; gran festa per i ladroni di strada e di bosco! Adesso, con l'abitudine presa dalle americane di lasciare i gioielli in qualunque luogo, fuorchè nella camera dell'albergo, i poveri *rats d'hôtel* non vi trovano più che la scatola della cipria, il pigiama per la notte e le scarpe da pulire. Un altro mestiere finito!

Ahimè, talvolta capita invece che la borsetta trovata per caso diventi una tentazione sì forte da mutare un galantuomo in un ladro. E in questo caso la responsabilità di chi abbandona sul sedile di un taxi o di un vagone un milione di gioielli, come vi abbandonerebbe un sacchetto da caramelle vuoto, non è, almeno moralmente, tanto semplice. Occorrerebbe una punizione: giacchè, a pensarci bene, l'idea di non inflarsi gli anelli sulle dita, di non cingersi al polso i braccialetti, di non allacciarsi al collo la collana, per cacciare il tutto in una borsetta facile da riconoscere, facile da strappare, facile da tagliare, facile da nascondere e specialmente facile da dimenticare, è un'idea da cervello squilibrato. E non è bene che persone di cervello squilibrato girino per il mondo portando e dimenticando milioni.

G. SOMMI PIGNARDI.

## La giraffa emancipata

La giraffa dell'età passata

era una signorina

alle virtù domestiche educate:

sapeva di cucina,

maestra nel bucato;

e, solo qualche volta, per diletto

faceva dei ricami all'uncinetto

per lo sposo sognato.

Quando, caso raro,

un'ora le restava vuota e calma,

all'ombra d'una palma,

leggeva, trepidando, Fogazzaro.

Tempi felici, beata età

in cui le spese di casa toccavano al papà!

Ora è tutt'altra storia:

c'è, perfino, la crisi nei deserti;

si parla anche laggiù di moratoria,

di nuove conferenze degli esperti.

La giraffa, perciò, da buona figlia

s'è trovata un impiego confacente:

fa da antenna a una radio trasmittente

e ci mantiene tutta la famiglia.

ENZO CIUFFO.

Cronache romane

## Il concerto mozartiano

ROMA, agosto

Roma ha voluto, con lodovole pensiero, dedicare un concerto a Wolfgang Amedeo Mozart. Se ne è fatto di cammino dal 1756, anno nel quale colui che doveva riempire del suo nome il mondo, nacque a Salisburgo. Quasi due secoli di musica vocale e strumentale, melodrammatica e sinfonica; e l'armonia s'è arricchita di nuove combinazioni, la strumentazione non ha più quasi imposti sonori da tentare, e sulle scene son passate le esperienze di Riccardo Wagner, del Debussy e di altri innovatori d'alta, di mezzana e d'infima statura; eppure nulla Mozart ha perduto della sua grandezza e della sua... attualità. Sta sempre alto, ammirato ed amato.

Perché — si arrisognò quanto si voglia per dimostrare il contrario — il bello, quand'è realmente tale, per volgere di secoli nulla perde della sua freschezza originaria e del fascino che esercita sugli uomini. Stanti a confermarlo Omero, Eschilo, Dante, Palestrina, Raffaele, Shakespeare e tutti gli scrittori più celebrati che essi riuscirono a creare immagini di compiuta bellezza. Il bello artistico è, come la luce del sole, di tempo incorruttibile. Fate morire l'adito di Ettore ad Andromaca, o l'incontro di Ulisse con Nausicaa, o il canto di Francesca, o, se non vi dispiace, la «Casta diva». Ne avrete da aspettare!

Mozart è della famiglia. Egli ci fornisce esempi nei quali la precocità non nuoce alla bontà della produzione. Sotto la lucida fronte del fanciullo era un ingegno prepotente, che, già formato, voleva rompere in fioritura. E fu, dagli anni tenerissimi, una primatiera. A sei anni toccava così bene il clavicembalo, che Francesco Pio chiamò, stupéfatto, il suo sireggoncino. A otto o nove anni era già autore di due volumi di Sonate. A dodici anni scrisse la sua prima opera comica. La finta semplice. Nel 1771, cioè quando toccava appena il quindicesimo anno, fu eseguita a Milano e per venti sere consecutive la sua opera Mitridate.

Ma lo non debbo tesservi la vita, o indrattenervi su tutta quanta l'opera musicale di Mozart. È vastissima e varia, e tutta impronata — musica da camera, musica sinfonica, teatrale o sacra — a un'aristocratica nobiltà di stile. Uno stile che se in un certo momento risenti del suo profondo amore per la musica italiana, a poco a poco, e sempre in maggior grado, diventò inconfondibilmente suo e di stampo tedesco. Musica, sì, tedesca, ma continuamente alimentata da un'onda di canto schietto e in sommo grado espressivo; e quand'è così, un'opera musicale, di qualunque genere, pure recando ed è bene il rechi i segni della propria nazionalità, acquista, prima o poi, diritto di cittadinanza in tutte le nazioni. Come, di Mozart, il Flauto magico, il Don Giovanni, le Nozze di Figaro, nelle cui scene culminanti batte possente e vittoriosa del tempo l'ala del genio.

Il gusto comincia quando si scambia l'arte con la tecnica, e si fa questa invece di quella. Allora non si può più parlare neanche di nazionalità, perché la tecnica è un mezzo di espressione, mentre fine dell'arte è l'immagine, il bello. La tecnica non è la musica, come l'abito non è la persona. Dove non sono che esercitazioni tecniche, si cade nel rumore e nella noia.

Cosa che, materialmente, non avviene, com'è facile immaginare, nel concerto dedicato a Mozart, che provocò il più vivo godimento dalla prima all'ultima nota.

È ancora alla schiettezza del canto si è tornati col concerto di musica donizettiana, l'ultimo nostro operaista illustre, che, con una palette vena personale, stasi completamente ispirato al Rossini e ai Bellini.

Da un pezzo di campagna già irrompeva un selvaggio, che ha propria voce a tutte le parsi umane: Giuseppe Verdi.

F. P. MULE'.

## ONDE CORTE

La stazione di Lisbona trasmette tutti i giovedì sull'onda di metri 42,9 con una potenza di Kw. 3. Le emissioni sono destinate specialmente agli ascoltatori stranieri e per questa ragione gli annunci vengono fatti in francese, inglese, tedesco ed italiano oltre che, naturalmente, in portoghese.

La stazione di Eindhoven, che è stata costruita da G. A. Philips, annuncia le sue trasmissioni in sette lingue. Essa è stata di recente molto migliorata specialmente in quello che riguarda la disposizione delle antenne: una di queste è orientata verso l'America del Nord e le Indie Olandesi, un'altra verso l'America del Sud.

L'Amministrazione della Posta tedesca, che ha in Germania l'alta sorveglianza sulla radiofonia nazionale, non ha per il momento alcuna intenzione di costruire una stazione ad onde ultra corte per il servizio di radio diffusione. Ma essa studia in cessantemente il problema e si tiene in contatto con coloro che a tale genere di trasmissione dedicano le loro ricerche.

A Berlino vengono attualmente fatte delle prove di emissione e di ricezione su tale genere di onde e le due stazioni esistenti lavorano giornalmente parecchie ore, in genere dalle 17 alle 20. Le due stazioni fanno uso della lunghezza di onde di m. 6,75 e 7,5.

La stazione ad onde corte di Tenerife trasmette sabato e domenica dalle 21 alle 23 e gli altri giorni dalle 18 fino all'una e mezza. La sua lunghezza d'onda è di metri 41,6.

La stazione ad onde corte di Nancy (m. 15,50) ritrasmette giornalmente, dalle 14 alle 15, il programma della stazione di Strasburgo.

L'Hotel Carlton di Amsterdam ha impiantato una stazioncina a onde ultra corte (m. 7,85) che fa delle prove ogni sabato da mezzogiorno all'una.



QUANDO  
OLTRE OCEANO  
TRAMONTA IL SOLE...

...poco dopo la nostra mezzanotte, cominciano a sentirsi in Europa le principali stazioni radiofoniche del Nord-America. L'intensità di ricezione, debolissima da prima, va via via crescendo fino a raggiungere un massimo verso le tre o le quattro del mattino.

Su questi segnali - deboli per l'enorme distanza varcata - effettive prove di confronto fra apparecchi ed apparecchi, circuiti e circuiti, componenti e componenti possono essere condotte. Nè un paragone con stazioni europee è così efficace per la potenza notevole che raggiunge il ricevitore

Provate questa notte il vostro apparecchio munito di condensatori variabili "SSR,, e di condensatori fissi "MANENS,, e restateste senza dubbio vivamente sorpresi

I condensatori sono - fra gli accessori indispensabili - organi delicatissimi da cui dipende in gran parte il buon funzionamento di ogni apparecchio

Se nel vostro apparecchio non vi sono condensatori "SSR,, e "MANENS,, e se il vostro tecnico di fiducia ve lo consiglia sostituite i condensatori: voi ne sarete soddisfatti





I mesi della cantata non sono passati senza qualche sorpresa per gli appassionati e pescatori che han portato il loro apparecchio in compagnia.

Precedendo dalle onde medio-corte veran le medio-lunghe, registriamo: Koensberg, che ebbe molte ore, in agosto, di chiara e piena udibilità.

Su 1364 chilocicli, fin dal luglio scorso, comparve una nuova stazione, di ricezione relativamente forte: Radio Normandia. Ora è (non sappiamo se provvisoriamente o definitivamente) scomparsa da tale postazione. Non avendo ancora una lunghezza d'onda ufficiale (pare anzi che stia effettuando prove su diverse lunghezze) non è ancora compresa nella tabella della Unione Internazionale di Radio-diffusione pubblicata settimanalmente dal Radiocorriere.

Altra novità intervenuta dopo l'ultimo nostro articolo è la Polacca Vilna su 1229 chilocicli, mediocemente udibile, relais abituale di Varsavia.

Su metri 247,7, da ormai parecchie settimane, abbiamo la prova tecnica di trasmissione della nuova Radio Trieste. Essa è di facilissima ricezione ovunque per la sua potenza, ma purtroppo va soggetta ad evanescenze e talvolta giunge a noi interferita dal troppo vicino gruppo delle onde comuni di 1220 chilocicli, che nessun apparecchio normale, anche tra i buoni, riesce a isolare.

Tra le stazioni non menzionate nei precedenti scritti per lo loro difficoltà di ricezione, che poi migliorarono sensibilmente durante la capricciosa estate che volge al termine, ricordiamo:

Zagabria (m. 307): qualche sera ultima; sovente discreta.

Poznan (m. 334,8): debole ma decisamente e relativamente costante.

Klugenfurt: emergente abbastanza bene dal caos delle onde comuni di m. 463,2.

Riga: risorta dopo parecchi mesi di ricezione nulla, con annunciatore in lingua tedesca (metri 384,5).

Kaiserlautern: in costante relais con Monaco.

Tra le stazioni già classificate nelle nostre precedenti tabelle, che, contrariamente ad ogni previsione, trovarono nella cantata un inatteso rinforzo delle loro possibilità di ricezione, segnaliamo in primo luogo Palermo che, inaudibile o quasi in molte zone, viene ora ricevuta abbastanza bene in altre più lontane; ad esempio in quasi tutta la zona delle Prealpi piemontesi e lombarde.

Le condizioni di ricezione nazionali abbiamo personalmente constatato nella stessa zona per tutte le stazioni polacche e ceoslovacche, grandi e piccole. Leopoli, Brno, Moravská e Katowice (quest'ultima in netto contrasto con quanto dicevamo nel precedente scritto) si riuellarono alle nostre ripetute prove le stazioni più potenti, più limpide e più costanti di tutta la gamma. A 88 Km. in linea d'aria da Milano, si sentono quasi sempre i modesti 3 Kw. della lontanissima Praga, che, pur così vicina d'onde alla nostra trasvolante lombarda, riesce a subire disturbi e interferenze da quest'ultima, a volte la soverchiano, of-

# IL PESCATORE D'ONDE PROTESTA...

rendo ricezioni serali (naturalmente non turne) quasi più potenti di quelle di Milano. Registriamo il fenomeno senza spiegarlo, non spettando a questa rubrica le arrampicate sui cristalli della scienza.

Così conclusa l'attuale situazione della pesca radiofonica per l'Italia settentrionale (vaidta altretai con poche ovvie varianti, come abbiamo avvertito, e specialmente con qualche riduzione, nel resto della Penisola) vediamo di riepiologare e di commentare.

orelle siamo per quasi tutta l'Europa centrale. Altrettanto dicasi di Bratislava e di Hellsberg, le più potenti di questa gamma e finite anch'esse gomito a gomito.

Nella parte centrale della gamma media le cose vanno poco meglio. Sembra che si sia fatto uno studio per affiancare in coppia (alla distanza minima dei 9 chilocicli teoricamente sufficienti ma praticamente scarsi per la separazione) le migliori stazioni di potenza analoga e di raggio d'azione parzialmente comune.

Ecco infatti due delle ottime — Bordeaux Lafayette e Slaitwhait II — contendenti Francia, Spa-

berà Cracovia e Parigi Vitus; poco male per quest'ultima, che già deve sopportare l'estrema vicinanza (3 chilocicli di Marsiglia ed ecco, reciprocamente, il perché dei disturbi che costantemente accompagnano la non disprezzabile emittente mediterranea). Sempre in Francia, altri dispiaceri per la poca rigrosità dell'accordo tra le comuni Parigi Post-Parisien e Grenoble: peccato specialmente per quest'ultima, che giunge interferita anche a noi piemontesi.

Un curioso fenomeno merita ancora d'esser segnalato: la Ceoslovacchia che, permettendosi il lusso di mantenere ben cinque potenti stazioni, ne ha tre confinate sotto i 300 metri, a breve reciproca distanza: Kosice, Bratislava e Moravská. Non dev'essere un piacere per quei pescatori eliminare la, locale per un'altra stazione nazionale.

Gli esempi potrebbero continuare a lungo, anche (se pure, fortunatamente, in minor misura) nella regione lunga della gamma media. Ma crediamo che bastino per un'idea panoramica della situazione europea, così riassumibile: Troppe stazioni in linea assoluta — Troppe onde occupate relativamente al numero dei programmi emessi — Troppa indipendenza e irrazionalità nel manipolare, ogni Nazione, le onde di casa propria, mentre le tortuosità e gli incuneamenti dei confini nazionali tolgono a queste licenze ogni giustificazione geografica — Troppa imperfezione tecnica nelle onde comuni, tali più di nome che di fatto — Troppo empirica distribuzione delle onde assegnate alle stazioni maggiori — Troppo scarso ossequio alle buone norme del galateo radiofonico internazionale in tema di sovrarmodulazione e di costanza della frequenza.

I rimedi d'altra parte sono pieni d'incognite, di rischi e di contraddizioni. Parecchi dei malanni ora riassunti sono giustificati e necessari. Il numero assoluto delle trasmettenti non potrà mai dirsi esagerato stinché si avrà a cuore la popolarizzazione della radio, indissolubilmente legata alla possibilità di ricevere in galena e con apparecchi a valvole economicissimi. La corsa all'aumento delle potenze è non solo un'arma di sopraffazione, ma anche e specialmente l'unico rimedio logico e provvidenziale contro i disturbi atmosferici e industriali, e non saremo certo noi pescatori a lagnarcene. D'altra parte le stesse invocazioni a una maggior disciplina verso l'ente moderatore internazionale sono un'arma a doppio taglio: teoricamente potrebbero portare a un fruttifero accordo, praticamente introducono lungaggini, procedure e vincoli non sempre razionali e imparziali alle iniziative nazionali, che non di rado potrebbero meglio servire gli interessi di un maggior numero di ascoltatori se lasciate libere.

E allora? Allora continueremo l'appassionato argomento in un prossimo numero.

Avv. ALDO FARINELLI.

## LA STAZIONE DI TRIESTE



I militi postali del Reparto « G. Oberdan », accompagnati dal C. M. S. Pinto, visitano Monte Radio.

Le lunghezze d'onda assegnate alle stazioni italiane non possono dirsi delle più felici. Comunque l'Atlan, quando sarà portata a 60 Kw. di potenza, sarà una stazione ottima per tutta l'Italia, per i Balcani, per la Spagna, per buona parte della Francia, per la Svizzera, l'Austria (sino a che Vienna non sarà aumentata), i paesi slavi, ecc.

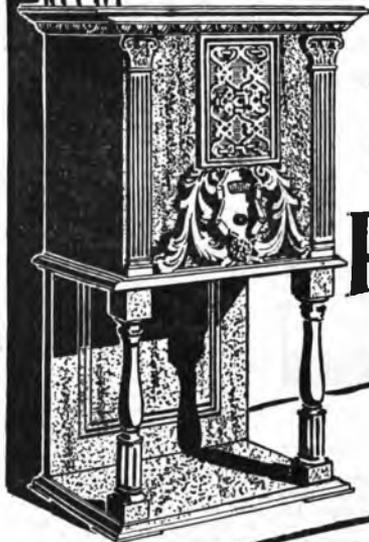
Sotto i 300 metri solo apparecchi estremamente selettivi riescono a separare con sicurezza le varie stazioni: mala la loro vicinanza, a seconda delle varie evanescenze, è normale riceverne o due insieme o nessuna, a indifferente l'una o l'altra sulla stessa posizione di stazione; la stazione pura durante l'indecifrabile conferenza, eccola inasportabilmente sfacchiante la sera dopo, durante un bel concerto, Norimberga e Bordeaux S. W. si confondono in una vastissima zona di ricezione: Italia, Svizzera, Francia settentrionale e occidentale, Belgio, Inghilterra, Moravská e Londra II, separabili da noi, sono

una e quasi limitrofi. Ecco il triangolo — Bruxelles Danubio-Bрно — Strasburgo — che fa scempio dell'Europa centrale, mentre a sua volta Strasburgo fa da barriera a Barcellona a est del meridiano di Parigi. Ecco due colossi — relativamente non lontanissimi geograficamente, e influenzanti le regioni più dense di radiomatori — farsi, corpo a corpo, la spietata concorrenza che tutti sanno: Londra I e Mühlacker: barriera quest'ultima, a sua volta, per mezza Europa, della simpatica Algeri, staccata (chi sa perché) di soli 8 chilocicli. Ecco un altro « triangolo » innocuo per noi, imbarazzantissimo per le neutrodine tedesche: Davenport-Sottens-Katowice. E ci asteniamo dall'esaminare dettagliatamente i frequentissimi casi di onde comuni o quasi (razionalissime per stazione in relais di portata esclusivamente locale, meglio se guidate da un oscillatore unico sul tipo delle onde comuni inglesi per non disturbare le vicine). Genova a 10 Kw. distur-

Settembre

**ANSALDO  
LORENZ**lanciano sul  
mercato ita-  
liano due mo-  
dernissimi

1931-IX

**& RADIO  
ITALIA S.A.**complessi ra-  
dioriceventi di  
gran classe..  
.....**AL  
66  
REX****AL  
77  
SUPER**

COMPLESSO AL 66 REX  
4 CIRCUITI ACCORDATI IN A.F.

6 valvole di cui 4 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
Attacco per il diaframma elettrico  
Adattabile a tutti i voltaggi da 110 a 220 V.

COMPLESSO AL 77 SUPER  
CIRCUITO SUPERETERODINA

7 valvole di cui 4 schermate e  
valvola finale di potenza a griglia  
schermata - Altoparlante elettro-  
dinamico - Attacco per il dia-  
framma elettrico.  
Adattabile a tutti i voltaggi da 110 a 220 V

AL  
FJA  
MILANO

**ANSALDO LORENZ S.A.**

UFFICIO COMMERCIALE: RADIO  
(Villa S. Giacomo) GENOVA-CORNIGLIANO

UFFICIO DI ROMA

VIA XX SETTEMBRE, 98 G

Che orribile parola ho messo in fronte all'articolo!

Come si fa a insinuare codesta dea dai mille criminali dentro la placida letizia di colui che ha fatto tutto il giorno e adesso, buttati giù due bocconi, si stende sulla sua poltrona, davanti all'altoparlante, e non gli par vero di ascoltare tante belle cose, senza torturarsi con le amiche e i coltetti da sera, senza far orecchie agli sportelli di un teatro, senza soffocare nei suffumigi di un qualche loggione? Crudeltà, voi direte...

Eppure, in ogni momento della nostra vita, come siamo dentro la storia di pasarelliana memoria, onesti noi siamo sommersi, annegati, sepolti nella metafisica.

Una volta questo diluvio prendeva le sue origini preferibilmente in Germania e i provvidi Noè avevano nomi lunghi un metro, con sillabe di dieci consonanti: oggi il fenomeno par diventato una piena pericolosa della Senna e l'archa e i bestioni hanno snelli nomi francesi. Ma, in quanto a sommersione e a affogamento, è sempre lo stesso affare.

Non ci meraviglia, dunque, che anche nei microfoni e negli altoparlanti sia entrata la metafisica. (Un imbecille, mio amico, mi assicurava anzi che la cosa è normalissima, attono che la radio è un fatto per metà fisico e per metà estetico). Non ci meraviglia, ma vorremmo le die, per far fronte al pericolo e non lasciar che si estingua la nostra razza fil villi borghesi, negati, per condanna eterna e infamante, alle arduità del vero pensiero e della spezzolatura trascendentale.

D'altra parte, sia ben chiaro che, in mezzo a tante esuberanze e a tante cagelie sottili del fenomeno radiofonico, noi possiamo trovare, reattamente, degli apunti di grande interesse e forse degli avviamenti a un futuro ancor più mirabile.

Si considerino il *Parorama de la radio*, di André Coquery; la polemica sulla antica radiofonica del Lutigneaux; i dibattiti di René Sudre nella rivista *La T. S. F. et la vie*; la rubrica di Pierre Descazes sulle *Nouvelles littéraires*, e noi ci renderemo conto che, se in molte parti quel che ci è offerto è puro giuoco dialettico, francesi di voler adattare il verghiano e sconfinato terreno della radio alle più composte esperienze, molte osservazioni e specialmente molte definizioni sono giuste e valgono a illuminare l'aspetto estetico di quest'ospite nevralgiosa del nostro secolo.

Insomma tutto è chiaro che la radio, assai più d'ogni altra arte, porta in sé due elementi, uno fisico e uno estetico, e che il primo ha una importanza e una possibilità di sviluppi assai maggiore di quanto non accada per le altre arti. Nell'equilibrio e nella giusta penetrazione di questi due elementi risiede uno dei problemi più importanti della radio, il virtuosismo fisico, sia quello del grande scienziato, sia quello dell'arte, e che non deve mai perder di vista il fine estetico; ma quelli che forniscono il materiale estetico della radio non debbono dimenticare che quest'arte ha un apparato meccanico suo proprio, delle potenzialità sue proprie e via discorrendo.

Due postulati principali sono posti innanzi per la radio: 1° essa è un'arte popolare, nel senso che la massa degli ascoltatori collabora, anzi aiuta a produrre il fatto artistico, assai più che in qualsiasi altra arte, dove domina, al contrario,

# Metafisica della radio

una certa passività dell'ascoltatore o dello spettatore: 2° la radio è un'arte che potrebbe chiamarsi a due dimensioni, in quanto il fatto visivo, sia pure quel minimo offerto da un'orchestra che al guarda suonare, è in essa soppresso e, per conseguenza, la libera immaginazione dell'ascoltatore ha campo di operare in modo illimitato.

Dal primo postulato consegue che il radioauditor, dato che i program-

mi tradizionali dello spettacolo (drammatico e quindi non considerare come un'impulsione la mancanza della parte visiva, ma, al contrario, come un attributo in più, che conferisce al fatto radiofonico la sua vera personalità e lo differenzia dagli altri).

Come ognuno comprende, questo problema è strettamente legato all'altro, essendo chiaro che, per eliminare le suddette reminiscenze, la

duto buona parte del loro potere rappresentativo ed educativo. Or bene, il radioascoltatore non ha il tempo, di cui dispone il lettore, per esercitare sulle parole quella specie di processo rinvigilante che gli concede di risalire, dal loro suono inanimato, alla vivezza dell'immagine. È dunque necessario che il vocabolario e tutto il resto delle radiotrasmissioni sia scelto con una cura particolare, per dare, con l'immediata del trapasso, fra il posticchio di chi dice e il posticchio di chi ode, sia raggiunta quanto meglio è possibile.

Le stesse considerazioni valgono per il carattere delle voci. Se la mimica è tanto che fa indovinare delle parole attraverso le gesti, la radiofonica deve fare indovinare dei gesti attraverso le parole. Quindi, colui che parla per radio deve educare la sua voce in vista di andare ristretto e di raggiungere deve fare suo studio.

Ma allora, se la radio sofferisce all'incapacità visiva con un illimitato potere di raccogliere l'attualità e la simultaneità sonora, ecco che un campo vastissimo le si apre innanzi (non sempre quei metafisici che parlano) vale a dire il campo del *reportage* in azione; non la relazione postuma di un avvenimento, ma la descrizione che lo segue nel suo svolgersi progressivo e raccoglie insieme tutti i suoni, tutte le voci e i rumori che lo accompagnano, in quest'ordine di cose il *reportage* radiofonico del viaggio di Doumergue in Marocco e Algeria ha segnato un grande successo e ha permesso di seguire, veramente in alto, quell'avvenimento. E già si sogna di poter trasmettere il volo anillato di un aeroplano attraverso gli oceani, l'ruzione di un vulcano, lo scatenarsi di una tempesta, per modo che la descrizione successiva di questi fatti si accompagni al loro suono naturale e trasporti tutto intero il fenomeno nella stanza remota dell'ascoltatore.

I metafisici francesi sono convinti d'esser prossimi alla vittoria, tanto più che han trovato una frase troppo bella per non esser vera, una di quelle frasi che inventano la realtà: han deciso di chiamar la radio *écouter du monde*.

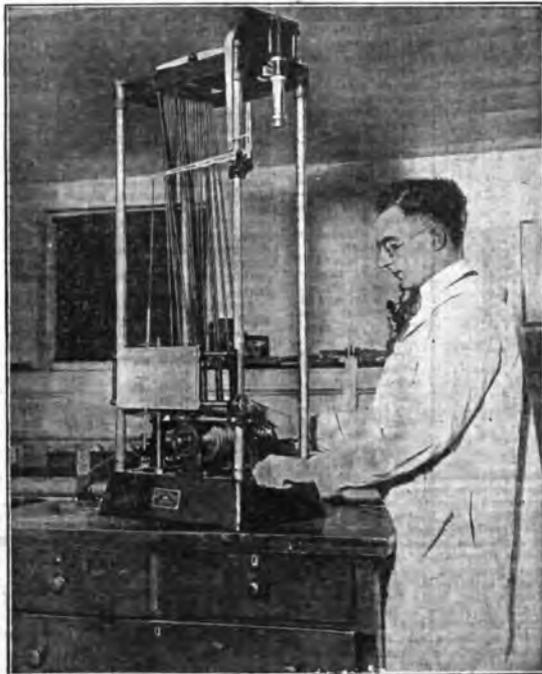
E così sia. L'aver qui abbozzato tre o quattro questioni di radiofonica trascendentale può forse servire a qualcosa.

Non perdiamo però di vista il lato puramente penetrativo di questo miracolo del nostro secolo; quello che sembra tanto semplice, tanto modesto, ma che appunto è mirabile e che consiste nel far arrivare l'aria dove l'udito non aveva chiuso il cammino. Nonlissimo intento è quello di ricreare opere nuove e di forgiare ascoltatori nuovi, dentro l'ambito della radio. Tuttavia, a voler far conoscere tutto quello che fu creato prima della radio, francesi di voler uditori che abbiano ancora una metafora preadronica, ma in virtù della radio e solo per essa (che altrimenti questi due poli non si sarebbero mai congiunti), a voler far questo soltanto ci è già offerto un lavoro immenso.

È si apprende dunque ancora, prima di trasmettere, come ha pensato quella tal stazione di Vienna, i rumori che produrrebbero gli stelli d'erba in crescita e i petali di fior in sboccio.

Per giunta, agli abitanti di una valle remota la Quinta sinfonia di Beethoven è già, per momento, un bel miracolo e — poiché si cerca sopra tutto questa — è già un'autentica novità.

**GIULIO CONFALONIERI.**



Apparecchio che analizza lo onde sonore per distinguere i rumori dopo la loro registrazione.

mi delle varie stazioni sono costretti, per molte ragioni, alla maggior varietà, anzi disparità di elementi, deve fioccare da solo, volgendosi ora all'uno, ora all'altro posto di trasmissione, quell'unità estetica, quella delimitazione delle immagini, che egli è abituato a trovarsi già belle e servite negli spettacoli usuali, dove c'è sempre un qualcosa che circoscrive il suo raggio di percezione, sia quello la ribalta di un teatro, o l'ellissi di uno stadio, o il quadrato luminoso di un ring.

Il secondo postulato, assai più gravido di minacce, è quello che dà origine, sopra tutti, alle beghe metafisiche.

La latitanza della terza dimensione, quella visiva, ha fatto nascere il problema dell'educazione del radioascoltatore e della qualità speciale che dovrebbero avere le radioaudizioni. Riguardo al primo problema, si va predicando che, innanzi all'altoparlante, noi dobbiamo eliminare, in noi stessi, ogni resi-

gniglior via sarebbe di fornire la audizione delle opere che han tenuto conto della estrinsecazione per mezzo radiofonico, oppure che furono concepite all'influsso di qualsiasi preoccupazione visiva.

Ecco allora i metafisici francesi consigliano tutto ciò che ha in sé carattere di sogno, di visione non ben definita, di suggerimento più che di impostazione visiva; insomma, s'io non ho mai compreso, tutte, ad esempio, quelle opere di teatro così dette irrepresentabili; ma anche tutta la musica strumentale o pura che dir si voglia, cioè quello che s'è già fatto da tempo, senza bisogno di metafisica.

Un'altra conseguenza di codesto considerazioni (e ciò mi sembra assai più acuto ed interessante) è quella che riflette il vocabolario, la sintassi, la fraseologia dello trasmissioni non musicali. È certo che, con l'inghignoso uso, le parole e tutto il materiale espressivo del linguaggio si sono adrusciti e han per-

NEL REGNO DEL  
FANTASTICO

## MOSTRI E DRAGHI



Nulla potrebbe più impossibile alla scienza d'oggi: donde la profezia che talora la sciupa, come l'orgoglio sciupa la donna più bella o l'uomo più bravo. Nulla, dico, potrebbe impossibile, dacché il Formiere per tacere di sviluppi d'uova afferrati senza il concorso dell'elemento maschile — poté avere — se vogliamo credere ai Canebrini — embrioni di serpenti con due teste, e Oscar Schultze delle formazioni doppie di rana con una pressione delle uova nei primi stadi embrionali. E però, se si cerca di fabbricare per noi artificialmente degli animali mostruosi,



non potrà inutile parlare di quelli già fabbricati della fantasia umana. Plinio, il simpatico Plinio, simpatico perchè onesto, così stufato negli raccolte da Aristotele e da quasi diecimila volumi il materiale che servì per quei tremanti libri, i quali Plinio disse meglio testi che non libri. Plinio dunque, non mostra di creder troppo ai favolosi draghi.

Ma notiamo prima come per dracones egli intendeva anche i serpenti. E fin qui nulla di male; se non fosse che lo vorremmo più prudente nel prestar fede a certe babbule, come a que' grandi dracones, che, assalendo l'elefante, ne seccano subito tutto il sangue e lo fanno morire. Quanto ai veri draghi, Plinio si sa la cosa dicendo che non crede a dracones con la cresta, per la ragione — la quale fa onore a uno scienziato del tempo antico — che e dracorum cristas qui viderit non reperitur.

E credevano a ogni modo gli antichi ai draghi. E tanto li stimavano feroci, che verrebbe voglia di credere fosse un soprannome il nome di dracone, il feroce legislatore, che lo era, la sua legge col sangue di un drago. Al quale dracone, ferocissimo, potrebbero per vero contrapporsi (sta detto fra parentesi) altri draconi, millesimi; come doverono essere quello che ammaestrò Platone nella musica, e un dracone stratoniese grammatico, e quel tale che sarebbe stato nipote d'Ipocrate perchè figlio di Teseo, e risandò la celebre Rossone, che fu moglie ad Alessandro il Macedone.

Virgilio usa dracones e arpentem nello stesso significato quando de-

scrive la terribile morte di Laocoonte. Ma il vero drago — come scrive nel Cinquecento il celebre Aldovrandi — è un serpente annoso, che ha speciali prerogative: annoso, quasi che l'età porti in lui, come in una vecchia quercia, maggiore potenza, e l'esperienza della vita aumenti in esso la ferocità; o la vecchiaia e il diurne siono già di per sé poteri speciali. Non forse per consimili ragioni si vollero vecchie le streghe?

Anche la mitologia greca conosce il perfido animale. Tale è il terribile mostro che divorò i compagni di Ulisse, ed il cui dente letifero, seminato, il miracolo di altrettanti guerrieri annali, e feroci come l'essere da cui provenivano, si ammazzarono poi tutti, tranne cinque, tra di loro. Tale quello contro cui la collaterale di Pella obbligò Glisone a combattere.

Voi ricordate la triste storia. L'eroe ha da uccidere prima i tori spiranti fiamme, e da combattere i guerrieri nati dai denti di una vipera. Finalmente vince. Il drago con l'aiuto di Medea, che egli porta via insieme col vello di cui venticinque volte abbandonò, senza sapere che doveva toccargli di mangiare, imbavillando la Medea, ai figli attoni della terribile maga.

E come non ricordare i ponti d'oro delle Esperidi, difesi dal feroce drago pomaquus (dice Ovidio) ab insomni male custodita dracone?

Oratio dice, nella Poetica, che si sarebbe da ridere se un malizioso pittore volesse mettere insieme una cervice equina a una testa d'uomo e piume varie, accozzando insieme membra tolte da ogni specie di animali: ma questi mostruosi accozzi di forme animalesche e talora umane danno il terrore solo a pensarsi o a sentirne raccontate.

Posidonio, di cui ci parla Fulgencio, ci dice di uno di questi mostri lungo centoquaranta piedi. Ed ecco Strabone che... dallo stesso Posidonio riferisce di un dragone lungo un iugero — settanta metri — e alto in guisa che due cavalli messi di qua e di là, non potevano colle teste rille vederli minimamente. E parla di enormi draghi nella Macedonia Luciana — se pur non eran essi serpenti — e Sello dice che l'elefante di Attilio Regolo in Africa fu affitto da un terribile drago. Ma si può tacere di uno di cotoli animali — anch'esso certo un serpente — il cui intestino, preparato come una pergamena e lungo centoventi piedi, conteneva trascritti i due poemi d'Omero.

Naturalmente l'argomento è stato caro a tutto il medio-evo; e gli arabi quindi se ne sono occupati. E Aristocenna distingue due sorta di draghi, uno minore, ed appena tre metri, e uno maggiore di ben diciotto metri; vogliamo dire di sei e di trenta cubiti. Nel Rinascimento l'Aldovrandi parla

di molte specie: reali, come il camaleonte; irreali, come il basilisco e i mostri più orrendi. I caratteristici di alcuni la faccia umana, non dissimile — egli dice — da quella di una bella vergine. E' curiosa questa tendenza a unir l'idea della donna a quella del male, e a rendere certi mostri attraenti coll'incontro del bello — come del volto e della voce nelle sirene — e a prestar quindi il fatto del pericolo unito al fascino più forte, che è quello della femmina. Il resto poi di cotoli mostri è di forma serpentina. E' qui che si ricorda la notissima surripetito avere assunto il diavolo quanto volle ingannare nel paradiso terrestre i nostri progenitori.

Alcuni draghi hanno un becco potentissimo; altri, grandi come un ariete ma bicipiti alati, hanno pur essi un rostro oblungo. Altri in India son caratteristici per la bellezza degli occhi, probabilmente costituiti da coruscanti pietre preziose; il che spinge quegli abitanti a racciarli volentieri. E ce ne son di altri. Ed Erodotto aveva già scritto di un drago che mangiava le pecore dell'aveva detta anche Aristotele, e ripetuta più tardi Luciano Canosense.

Aticenna ce li descrive con precisione: squame asperime, occhi grandi, ampio naso, lingua sporgente, denti grandi e sotto il mento la pelle cadente a guisa di barba.

La natura li fece sempre vigilanti — dice l'Aldovrandi — e però hanno un'vista acutissima e acutissima vista. E han tanta sete dell'oro che, trovate alcune briciole del metallo facinoroso, son capaci di dormire a lungo a bocca aperta sopra di esse, come quel misero avaro oroziano che

sta a bocca aperta sui socchi pieni di monete d'oro (congestis nullique saccis indormis inhians). Donde le parole di Cleone: « Ma questi non vorranno il suo denaro, e avendo preso il patrimonio de padrone suo, quello tiene come un drago ».

Furono, tra l'altro, i draghi ritenuti presagio di potenza; e un drago apparso in sogno alla madre di Alessandro fu segno della fama e della potenza di quello; come alla madre di Augusto fu presagio della grandezza del figlio uno di cotoli animali che di notte le strisciò sul ventre lasciandole impressa sulla pelle l'immagine propria.

Non è da meravigliare poi che un illustre imperatore come Nerone trovasse un allato in un drago, che mise in fuga coloro che erano stati mandati per strangolarlo da Messalina. E si legge anche come pendendo dalla croce il re Cleone, uno di questi animali si avvolgesse al cadavere riprendone la faccia dal morso degli uccelli di rapina. Il qual Cleone non sapremo se fosse il nobile figlio di Leonida II; che per vero sarebbe stato appeso alla forca curlo in un sacco di pelle. Che se si trattò di lui, uno dire che i draghi professero tanto i buoni quanto i malvagi, confondendo come gli uomini il bene col male; e che arcani cari i reprimati, incoronati con'erano talora essi stessi.

Ma donde nascono o nascevano queste bestie? I filosofi — dice l'Aldovrandi — fanno quattro ipotesi: fra le quali quella che essi casan dal cielo colle piogge, o che nascano da commissione di animali di diverso genere, o che, infine, siano null'altro che il prodotto della putredine.

MASSIMILIANO GARDINI.



# I limiti della velocità

Esempi di sforzi e di tentativi, soprattutto mentali, per elevarsi molto al di sopra delle velocità conquistate, ne abbiamo moltissimi. Scegliendo a caso fra i più straordinari, troviamo, per esempio, il progetto di un corallo, Parseval, che con un suo apparecchio, una specie di mostruoso Gotha aereo, del peso di cinquanta tonnellate e capace di portarne altre trenta, fra carico utile e carburante, pensa di raggiungere i sette ed ottocento chilometri di velocità oraria con un sistema semplicissimo. Siccome la resistenza che le macchine aeree trovano viaggiando nei bassi strati dell'atmosfera riesce molto rilevante, si saziano alquanto e raggiungono gli strati più rarefatti, così il Parseval pensa di portare la sua macchina ad un'altezza media di 15.000 metri dal suolo. Per far questo gli occorrono 6500 litri di benzina, ma possono a 5000 quando si tratta di trarsi orizzontalmente, con la velocità, appunto, che ho detto.

In queste condizioni, un viaggio da Berlino a Nuova York (Parseval lo tedesco), si potrebbe fare comodamente da mattina alla sera.

Ma il generale Mo Brien, già appartenente all'aviazione britannica ed attualmente direttore dell'aviazione commerciale nel Canada, uno che se ne intende, va molto più in là. Subbene egli non propone nessun tipo speciale di apparecchio, in un discorso tenuto a Nuova York disse, fra la stupefazione ammirata e commossa degli ascoltatori, che tra pochi anni si arriverà benissimo a volare alla velocità di mille miglia all'ora, e, a dimostrazione di questo suo asserito, fece rilevare che pochi anni or sono sarebbe sembrato pazzesco il pensare che si potessero raggiungere i cinquecento chilometri all'ora, eppure oggi si sono raggiunti e superati.

Mille miglia pare siano 1600 chilometri, ma potrebbero anche essere di più, perché fra inglesi ed americani hanno in servizio una mezza dozzina almeno di tipi differenti di macchine, comunque è molto. Eppure è ancora roba da ridere in confronto al terribile progetto di Max Valler, anche lui tedesco. Costui immagina e progetta una comodissima vettura, la quale dovrebbe venire « separata » con un angolo di tiro di circa settanta gradi e raggiungerebbe così, rapidamente, i quaranta chilometri di altezza nell'aria. Dopo di che, si lancerebbe in funzione dei propulsori propri a cuzzo, i quali, senza fatica, imprimerebbero al veicolo la velocità di cinquemila chilometri all'ora aumentabili a 7200 se, invece di limitarsi a galleggiare, una altezza di 40.000 metri sul suolo, si spingesse fino a 60 od a 70.000.

Ben inteso, disponendo di una macchina simile, la terra sarebbe troppo piccola, anzi, l'inventore specifica che la vettura sarebbe più particolarmente adatta ai viaggi interplanetari, dalla quale cosa seguiti tutto un programma lirisistico nel sistema solare, che ognuno può immaginare come vuole. Il solito viaggio da Berlino a Nuova York chiederebbe, in queste condizioni, poco più di un'oretta. In sei ore si farebbe il giro del globo, senza contare che, partendo, mettiamo, sempre da Berlino ed andando agli antipodi, ossia per un poco al polo di Chatham, a Sud-Est della Nuova Zelanda, vi si arriverebbe non solo lo stesso giorno, ma anzi tre ore prima di quando si è partiti, perché la terra, nella sua rotazione diurna, non percorre, all'equatore, che la miseria di 1600 chilometri, ossia uno

spazio quattro volte più piccolo di quanto ne farebbe l'immaginazione Valler con la sua macchina.

Come tutti possono capire, però, nelle manifestazioni convulsive di tale sorta d'inventori vi è ben poco di serietà ed ancor meno di scienza, sebbene il più delle volte le questioni vengano ammantate con una certa loro pretesione scientifica, che spesso riesce a convincere i profani.

Sia di fatto, invece, che al punto in cui siamo arrivati, in fatto di velocità, in terra, in mare ed in cielo, dobbiamo trarre una conclusione ben diversa, cioè che la natura oppone, al raggiungimento di velocità ancor maggiori, una resistenza passiva così gagliarda, ed eleva ostacoli così alti, da riuscire insormontabili, allo stato attuale delle nostre cognizioni.

Il fatto che l'uomo ha superato i cinquecento chilometri orari in volo, i trecento con le macchine terrestri, ed i cento in mare, non deve affatto indurci a fare il troppo semplice ragionamento che, proseguendo con lo stesso ritmo, arriveremo, non dico ai limiti preveduti dalle allegre fantasie citate (e se ne potrebbero citare ancora a dozzine), ma neppure ad ulteriori modeste conquiste.

L'altitudine alla velocità, con mezzi naturali, che vediamo qualche volta sviluppatissimi in taluni animali superiori, ha evidentemente valore di mezzi di difesa o di offesa, e serve o per fuggire o per raggiungere ed aggredire. L'uomo non ha oggi, e certamente non ha mai avuto neppure nel passato, altitudini e scopi simili, tanto è vero che i suoi mezzi fisici, per quanto concerne questa facoltà, sono estremamente meschini.

La velocità massima che fu raggiunta da un uomo, con i suoi soli mezzi naturali, è di trentacinque chilometri all'ora, ma solo per brevissimi tratti, e non consta sia mai migliorata, dai più lontani tempi ad oggi.

Per contro, i cavalli da corsa raggiungono, negli ippodromi, una velocità assai prossima ai sessanta chilometri all'ora, ma anche essi, da oninquant'anni, ossia da quando si tiene conto dei tempi ottenuti alla classica prova del Derby Reale di

Epsom, non hanno migliorato. In tutto, che di due chilometri all'ora, malgrado gli sforzi immensi degli allevatori ed allenatori, sempre più sapienti e sempre più largamente provveduti di mezzi, per il miglioramento delle razze cquine ed il perfezionamento delle loro attitudini alla corsa.

Quanto agli altri animali, si sa che taluni sono realmente velocissimi, ma non si possiedono altrettanto documentazioni. Intorno alla evoluzione di questa loro facoltà. A parte taluni volatili, come le rondini, che volano a 225 chilometri all'ora, animali velocissimi, oltre i cavalli sono, per esempio, i levrieri e le gazzele, le quali, a quanto afferma Roy Chapman Andrews, che ebbe occasione di seguirne una in automobile, alla velocità di cinquantamiglia all'ora, non fanno meno di cento chilometri all'ora, perché la vide dileguarsi rapidamente. Più veloci ancora sarebbero gli struzzi ed i canguri. I delfini, in mare, davanti alla prua dei più rapidi incrociatori, trovano ancora il tempo di fare tuffi e capriole.

Le macchine di cui l'uomo si è munito, tendono dunque a procurare velocità sempre maggiori, ma il momento in cui esse urtano irrimediabilmente contro le leggi fisiche, le quali rappresentano l'aumento della resistenza al modo in funzione dell'aumento di velocità, pare definitivamente venuto.

La questione economica poi dovrebbe essere trattata a parte. E' chiaro che assai prima di raggiungere questo limite assoluto di velocità, almeno a quanto è dato per ora di comprendere, interviene un limite economico. Quali relazioni abbiano, al punto in cui siamo arrivati noi, le mostruose macchine di scintilla ed i settantini velivoli della compagnia Schneider, con lo sviluppo dei commerci e delle comunicazioni, sarebbe difficile dire.

Ma l'umanità, se non può oltrepassare questi limiti nel campo dei trasporti, dispone anche di mezzi per comunicare a distanza e per questi invece, si può dire, senza alcuna esitazione, che il vertice estremo della velocità sia stato raggiunto.

Che cosa sono le velocità delle nostre macchine terrene, delle quali sentiamo pur tanto l'orgoglio, in confronto, per esempio, di quelle che seguono gli astri lanciati nel cielo, dall'arco sempre teso della gravitazione universale? La terra corre in-

torno al sole in ragione di 100.000 chilometri all'ora, e questo a sua volta percorre 76.000 chilometri all'ora verso una meta misteriosa, irraggiungibile, nei cui recessi si cela un minuscolo gruppo di pianeti e di satelliti. Ma negli spazi il sistema solare è lardo e lento come una tarlatura, in confronto a certe stelle che percorrono 250 chilometri al secondo, come se certe nebulose che ne percorrono 1000, ossia tre milioni e mezzo di chilometri all'ora. E anche queste velocità a loro volta sono minime in paragone di quelle raggiunte dai nostri indimenticabili piccoli che costituiscono i raggi beta della radio ed i raggi  $\alpha$ -cattodici, i quali fanno 297.000 chilometri al minuto secondo!

Gli studi sulla velocità della luce, che occupano tanta parte della fisica moderna, hanno precisamente rivelato che tanto i raggi luminosi quanto tutte le forme delle onde radio, hanno la identica velocità che si misura appunto con la grandezza che ho detto sopra.

Per molto tempo è stato creduto, e qualcuno lo afferma ancora, che aggiungendo alla velocità della luce quello di un osservatore velocissimo che si muovesse incontro alla sorgente luminosa, si otterrebbe la percezione di una velocità superiore ad i trecentomila chilometri al secondo; e che altrettanto avverrebbe se si trattasse di una sorgente luminosa che si precipitasse con enorme velocità verso di noi.

In questi ultimi tempi la questione è stata lungamente dibattuta, specialmente dopo le famose esperienze fatte dal dott. Albert A. Michelson, professore all'Università di Chicago, il quale, instaurando le sue osservazioni al Monte Wilson ed al Monte Baker, ad una distanza di 60 chilometri l'una dall'altra, ottenne la conferma che la velocità della luce è costante e non risente del moto della sorgente luminosa, né del moto d'avvicinamento dell'osservatore alla sorgente stessa.

Il fisico nord-americano Miller fu opositore di una teoria opposta, ma altre esperienze fatte da due fisici belgi, Piccard e Sichel, confermarono le conclusioni di Michelson. Questi, ancor più recentemente, arricchì lo scibile di un'altra esperienza classica, perché ottenne le misurazioni della velocità della luce nel vuoto. Fu costruito per questo scopo un gran tubo lungo un miglio e del diametro di mm. 912. Dentro vi si praticò il vuoto, con la massima approssimazione possibile. L'apparecchio enorme fu posto in opera e si possono facilmente immaginare le difficoltà ad irving Rutherford nell'Orange. A mezzo di specchi e di sorgenti luminose appropiate fu così determinata la velocità della luce nel vuoto, in chilometri 299.730.356, con una approssimazione di un decimillesimo.

Questa fu, in senso assoluto, la massima velocità registrata dalla facoltà umana di percezione, ed è anche quella con la quale vengono trasmesse agli apparecchi radio riceventi tutte le comunicazioni wireless, quindi, non puramente teorica, ma realmente utilizzata dall'uomo e tale da permetterci di sentire, dalle nostre case, quel che si dice o si fa alla distanza di decine di migliaia di chilometri, con un intervallo di tempo che in nessun caso oltrepassa il ventesimo di secondo.

Possiamo dunque dire, sotto questo aspetto, che l'era in cui viviamo è proprio quella della velocità, nel senso che ci siamo imbattuti nel limite estremo di essa, e che, per quanti progressi potranno realizzarsi nel futuro, noi non usciremo mai dalle barriere che la natura stessa ha elevato per contenere le nostre conquiste.

ING. ARTEMIO FERRARIO.



A 14 anni, Norman Stokes, è riuscito a costruirsi un televisore, ora esposto alla Mostra di televisione dell'University College.

# COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chilofono* **RADIOMARELLI**

## Il Musagete Junior a corrente continua UN NUOVO APPARECCHIO

In Italia, come in alcuni Paesi dell'estero, agli utenti di alcune Zone viene distribuita energia elettrica a corrente continua. In queste Zone non si possono utilizzare gli apparecchi radio per corrente alternata, come normalmente vengono costruiti da tutte le principali Case costruttrici europee ed americane, e coloro i quali desiderano avere un apparecchio radio, sono costretti a ricorrere ad apparecchi radio ali-

mentati da accumulatori e batterie a secco.

Da molte persone residenti nell'Italia Meridionale, nell'Istria, a Zara, ecc., abbiamo avuto richieste di apparecchi Radiomarelli per corrente continua, richieste che fino ad oggi non abbiamo potuto soddisfare, ma che ci hanno indotti ad insistere presso i nostri tecnici affinché studiassero il problema e ci fornissero un apparecchio tipo Mu-

sagete Junior a corrente continua.

La rosa non si è presentata molto semplice a tutta prima ed i nostri valenti tecnici hanno dovuto lungamente studiare per risolvere tutte le questioni e superare tutti gli ostacoli, che, come tutti sanno, sono molto più notevoli usando nella corrente continua che non in quella alternata. Si è giunti infine ad ottenere un apparecchio, l'esito del

quale è stato veramente soddisfacente; abbiamo perciò messo in lavorazione una serie di apparecchi Musagete Junior a corrente continua, che presto incominceranno a lasciare le officine della Fabbrica Italiana Magneti Marelli, dove essi sono stati ideati e prodotti.

Il prezzo di vendita del Musagete Junior a corrente continua per pagamento in contanti è di L. 1780, tasse comprese, mentre

per pagamento rateale è di L. 500 in contanti, oltre a undici rate da L. 120 ciascuna e la dodicesima di L. 85.

**Generalità.** — Il mobile in noce è in puro stile fiorentino del 500. L'apparecchio è studiato per la ricezione delle stazioni radiofoniche aventi una lunghezza d'onda compresa tra 200 e 500 metri. L'aspetto esterno dell'apparecchio nella parte anteriore è identico a quello del Musagete Junior a corrente alternata. Uguali sono quindi anche i comandi, tanto nel numero che nella disposizione.

**Alimentazione.** — L'alimentazione dell'apparecchio è a corrente continua per tensioni comprese tra i 110 e 250 Volt. La tensione viene ridotta dalla resistenza posta a tergo del basamento.

nemente usate negli impianti di illuminazione. Questa ha il compito di proteggere l'apparecchio da eventuali corti circuiti.

**Valvole.** — Il Musagete Junior a corrente continua ha tre valvole schermate tipo 124 ed un pentodo finale di superpotenza tipo P. Z. I filamenti delle valvole sono collegati in serie.

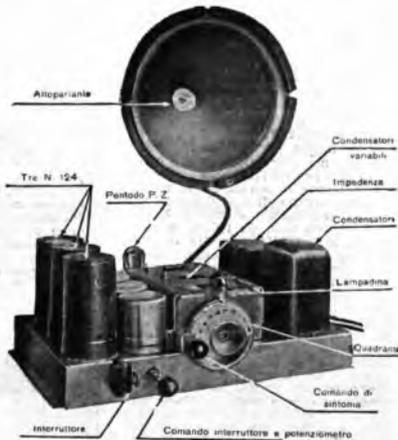
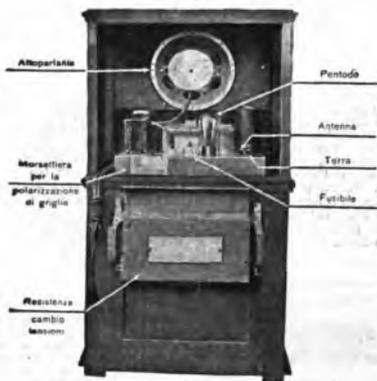
**Antenna - Terra.** — Due serrafili posti sulla destra dello chassis dell'apparecchio servono per i collegamenti all'antenna, per la quale ci si comporrà normal-

mente a seconda delle possibilità e delle esigenze, ed alla terra, per la quale invece è necessario con questo apparecchio usare la massima attenzione e cura; è necessario che la presa di terra sia buona e cioè fatta normalmente con una lastra di metallo (rame) in terreno umido, oppure sulla tubazione dell'acqua potabile o termosifone o meglio su tutti e due questi ultimi.

Il modo di mettere in funzione l'apparecchio è chiaramente spiegato e dettagliato sul libretto di istruzioni allegato ad

ogni apparecchio; è necessario quindi e prudente attenersi ad esso scrupolosamente.

L'apparecchio Musagete Junior a corrente continua ancora una volta sta a dimostrare come la Fabbrica Italiana Magneti Marelli si studi di accontentare ogni esigenza, sin col prezzo che con la qualità dei suoi prodotti, colmando infine quelle lacune dell'industria, che impediscono ad un folto stuolo di Italiani di godere questa nuova gioia che è la radio.



**Regolazione elettrica.** — A differenza del Musagete Junior a corrente alternata, quello a corrente continua, oltreché richiedere la messa a punto della tensione di linea, vuole anche la regolazione della tensione di polarizzazione di griglia. Tale regolazione è un'operazione simile alla precedente, che è necessario fare ogniqualvolta l'apparecchio viene messo in funzione con tensioni di linea diverse.

**Fusibile.** — L'apparecchio è munito di una valvola fusibile del tutto simile a quelle comu-

# COMUNICAZIONI *Il consumatore* *Il chilofono* **RADIOMARELLI**

## I NOSTRI COLLABORATORI



**VITTORIO APOSTOLO**

titolare della Ditta omonima di AOSTA, ha dato un notevole impulso alla espansione della radio nella sua zona. Capo elettrotecnico diplomato, marellista entusiasta, tratta tutta la produzione della Fabbrica Italiana Magretti Marelli.



**GIACOMO FACINCANI**

titolare della Ditta omonima di FERUGIA, come molti altri nostri valenti collaboratori si occupa di radio solamente da quando è sorta la Radiomarelli: sintomo questo di assoluta convinzione sui prodotti Radiomarelli.



**Dott. GIUSEPPE MENOZZI**

titolare della Ditta omonima di GENOVA, laureatosi su una tesi di carattere radiotelegrafico, fin dal 1926 costruttore di apparecchi radio, vanta oggi una pratica tecnica e commerciale veramente superiore ed ha dedicato ogni sua attività alla vendita degli apparecchi Radiomarelli.



**PASQUALE POZZOLI**

titolare della Ditta Fratelli Pozzoli di CARATE BRIANZA, vecchia ditta di impianti e forniture elettriche ormai più di vent'anni fa. Fin dall'anno 1939 tratta apparecchi radio e già da un anno si è dedicato agli apparecchi Radiomarelli ottenendo successo in tutta la sua zona.



**ALDO BUSCAGLIONE**

direttore della Agenzia Ercoli Marelli di SAVONA, radiomatore per eccellenza non ha esitato ad offrire alla Radiomarelli la propria collaborazione nella vendita degli apparecchi Radiomarelli, dando tangibili prove di attività e competenza.



**ROMANO FERRARIO**

titolare della Ditta omonima di MILANO, è un industriale che vende apparecchi radio per passione. Ha tempo al dedica con entusiasmo di vendite e con abilità di tecnico a questo nuovo ramo dell'industria e del commercio. Oggi egli è uno tra i più costanti fautori della Radiomarelli.



**MARCELLO PETRUCCIANNI**

titolare della Ditta Magazzini Petruccianni di CAMPOBASSO, esultavista degli apparecchi Radiomarelli per quella provincia, a lui spetta il merito di aver introdotta e diffusa la radio nella forte e gentile terra di Monza.



**EUGENIO SALSANO**

titolare della Ditta omonima di SALERNO, prima radio-commerciante della provincia, uno dei primissimi della Radiomarelli, trattando solo questa grande marca fin dalla sua comparsa sul mercato italiano, ha messo a sua disposizione la sua grande e perfetta organizzazione tecnica e commerciale per la quale gode larga stima e popolarità in tutti i centri della sua zona.



**CLAUDIO CENCIARELLI**

titolare della Ditta Fratelli Cenciarelli, di PALIANO, pionieri della radiofonica, da molti anni si occupano della sua diffusione nella loro zona. Conosciuta oggi la superiorità degli apparecchi Radiomarelli, si sono dedicati con entusiasmo e viva operosità alla vendita esclusiva dei prodotti Radiomarelli.



**Rag. ANTONINO MAGRI**

comproprietario della Ditta Fratelli Magri di SIBACURA, la più importante organizzazione tecnica e commerciale della provincia, entrò subito nella Famiglia Radiomarelli con entusiasmo fattivo.



**POLINO POLI**

titolare della Ditta Poli Polino e C. di LUCCA, fu tra i primi collaboratori fin dall'inizio della Radiomarelli, iniziando con questa il commercio della radio. Egli è convinto della superiorità dei Radiomarelli e questa sua convinzione ha saputo trasmettere a tutti i radiomatori della ricca Lucchese.

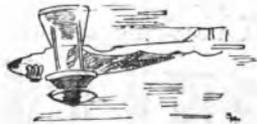


**Dott. LUCA VISMARA**

direttore tecnico e socio fondatore della S. A. Contrazione Apparecchi Radio Elettrici di SAN RENO, radiocettore e radiomatore della prima ora, si occupa con vero interesse degli apparecchi Radiomarelli perché soddisfano le sue pretese di tecnico e il premia quindi con la convinzione di diffondere un prodotto che è datore e il meglio la radio.

## LE NOVELLE DEL PRODIGIO

## L'Idrovolante A. 1 - M. 3



Nella fonda oscurità del laboratorio il vecchio scienziato è seduto davanti all'apparecchio, di cui una piccola lampada rosso-cupo rivela appena i contorni e la complicazione dei quadranti e delle manopole. La grande stanza è piena di indefinibili susurri. Par d'essere, inverte che nel buio chiuso laboratorio, in un'aperta campagna, dove il vento fischando pieghi le cime delle piante annose. Ma su tutti i rumori, che l'altoparlante trasmette, domina un sibilo acuto molto simile a quello che farebbero ostinato ad idrogeno uscendo dalla valvola d'apertura di una bombola metallica.

Sono cinquanta e più ore che il vecchio si è rinchiuso il dentro senza prendere riposo e nutrendosi solo di cibi freddi deposti su un piccolo tavolo accanto.

Giuliano, l'orgoglio, l'unico affetto ormai della sua illuminata vecchiezza, vola da oltre due giorni attraverso lo spazio.

L'Audace, la macchina perfetta che Giuliano stesso ha ideata e costruito, rivoluzionando ogni teoria di volo e di motori, a quest'ora deve essere prossima alla metà. L'Idrovolante A. 1 - M. 3, nei suoi serbatoi capaci, contiene aria liquida e un dispositetto per rifornirsene in volo. Liberato dal peso dei motori, taglia leggero e rapido come una freccia lo spazio fra due continenti.

Partito da un minuscolo e segreto campo di fortuna in riva all'Adriatico, libratosi sull'Appennino toscano-romagnolo, in brev'ora era già sul Tirreno, sorvolava la estrema punta meridionale della Corsica, passava sulla maggiore delle Isole Isoleari e, per Alicante e Cadice, puntava diritto sulle Canarie.

L'installazione speciale televisiva della radio di bordo aveva dato al laboratorio le ultime comunicazioni da Nakepa prima, e poi da Obidos. E assieme alla cara voce del suo Giuliano il vecchio ne aveva intravveduto distintamente la macchina persona, mentre nell'oscurità, come in un miraggio, fluttuavano le bianche case delle città equatoriali.

Da Obidos l'Audace, mentre dall'alto già si profilava tonitruosamente Nandas, con un rapido e secco colpo di timone, tagliato un angolo acuto, si dirigeva velocemente verso il centro stesso del continente sud-americano, là dove sono le foreste inesplorate del leggendario Mattio Grosso.

Quale era lo scopo di così temeraria spedizione, condotta solo da un giovane uomo, e seguita con così acuto interesse dal vecchio immobile nel suo laboratorio?

Un punteggiare... un volteggiare di lui...

Il vecchio afferra prontamente una manopola... un messo giro... un decimo di giro ancora... Ogni lampada si spegne e nel grande stanzone è ora un buio fitto e lenebrososo.

Ed ecco... Oh! Miracolo!... Un angolo là nel fondo avampa d'un tratto in una luce fredda, opaca, irreali; e nella luce si delineano man mano ombre, che assumendo contorni precisi ed evidenti riflettono qualcosa che assomiglia stranamente alla vita umana e a quella delle cose. Come quei disegni animati che sullo schermo si muovono ed agiscono... E poi, no! Non è quella l'immagine esalta; ma come se nella stanza un sogno d'incubo prendesse ad un tratto forma e colore; una realtà fantastica... una visione fatisca?... Il vecchio è balzato in piedi ansante. Nel silenzio si odono quasi i battiti del suo cuore che egli colla mano comprime, quasi ad impedirgli di scoppiare. La luce verdastria della straordinaria visione protettandosi su di lui, altera... impigantisce i contorni della sua alta figura, sì che il vecchio appare come un gran mago dominante nella cura dei suoi sortilegi.

Una voce metallica risuona nella stanza...

— Babbo!

Il vecchio, cogli occhi pieni di gioia meravigliata, fissa il volto di quel fanciulla, che è l'immagine vivente del suo figliuolo lontano.

— Giuliano! Dove sono io?

— Con me! All'1° di latitudine sud, 61° di longitudine ovest. Ho ricevuto ora il punto.

— Che magia è questa?

— E' la e realtà che tu, babbo hai saputo creare.

— Il mio cuore non regge alla rivelazione del prodigio.

Il suo Giuliano sorride ed incurva:

— Curaggio, babbo.

— Come stai?

— Bene. Un viaggio ineccepibile. L'Audace è una macchina magnifica; e se tu senti l'orgoglio del tuo genio, lo senti smisuratamente quello di esserti figlio e di aver saputo creare un apparecchio così perfetto. Volare, ora è un gioco da bimbi.

— Non ti senti solo?

— La mia solitudine è così forte, che mi pare una conquista meravigliosa. E poi non mi sei forse vicino? Mi parli...

— E il vedo!

— Veramente?!

— Sei convinto ora dell'esperimento?

— Sì, papà. Peccato ch'io non possa vederti che su questo minuscolo schermo. Tu vi appari come quelle figurette amoristiche che formano sui libri la gioia dei bimbi.

— Sei appena giunto vicino alla metà e già ho l'ansia del tuo ritorno.

— Mi concederò il riposo di qualche ora nella carlinga dell'Audace, poi subito inizierò l'esplorazione.

— Babbo, ci dev'essere un guasto



lesse carpirmi il segreto... Vedo che l'affanni a cercare... Ma ormai sei sulla via errata... Non trovi... Non trovi più... Giuliano!!!

Il vecchio manda un grido... Fra le immagini spettrali che muovono nella luce di sogno, egli ne ha scorto una nuova, paurosa! Un'ombra gigantesca, un enorme quadrupane villosa e orrendo è uscito di lato fra l'intrico delle fane... S'attacca strisciando cauto nel silenzio sepolcrale della foresta, alle spalle del giovane.

— Giuliano, guardati!...

Ma il figlio non ode, ed è tutto intento all'ordigno, nella ricerca ansiosa, disperata... Un messo giro... Un quarto di giro... Un centesimo di giro forse, e le voci risuoneranno ancora confortatrici nella solitudine desolata.

Il mostro avanza... avanza sempre.

Il vecchio è impietrito dal terrore in uno spasimo d'angoscia che lo paralizzava.

— Giuliano, difenditi!...

E le parole ch'escono a faltra dalla sua strozza si perdono in un gorgoglio.

Ora il bestione, grottesca parulla dell'essere umano, si leva sulle zampe posteriori e la sua ombra s'allunga orribile. Il giovane intuisce ad un tratto il pericolo e il volgo di scatto, ma già il mostro l'assale... Fabbroca... lo rovescia... e le terribili grida bestiali lo strincono alla gola, lo soffocano crudelmente senza pietà.

Il padre assiste all'atroce agonia rugendo impotente il suo dolore trinitano.

Il quadrupane pare lanci dalla gola enorme un rictamo...

Nella grande stanza del laboratorio è tornata la tenebra fonda e impenetrabile. La visione è scomparsa, solo nel buio l'abbattersi d'un corpo, il gemito, il rantolo di un'altra agonia.

Ancora una volta la forza bruta ha vinto la divina facoltà creatrice dell'uomo.

La scienza ha ancora offerto la volta dei suoi migliori, un olocausto all'immanicabile definitivo trionfo di domani.

VITTORIO DAMPI.



Annulato prodigiosamente lo spazio, il laboratorio dello scienziato e la foresta vergine si fondono in uno. Chiara e nitida appare una breve radura soleggiata, e attorno, e nel fondo, un intricato di alte piante sconosciute; la meravigliosa vegetazione gigantesca del tropici. L'Audace, tutto lucente, è poco lontano, posato sopra un tappeto molle ed erboso di una colorazione violenta. Lo strumento perfetto creato dal genio inventivo del vecchio, la piccola stazione radio-televisiva, con la sua breve antenna ricevente e trasmettente, è stato portato all'aperto, e il suo Giuliano è lì davanti al microfono col capo serrato nella cuffia miracolosa.

all'apparecchio, perchè non sento più la tua voce.

— Com'è possibile?... Che fai?...

La tua stare quella manopola... E' l'altra che devi girare?... Mi senti?...

Non toccare quella che è la giusta per la trasmissione delle immagini... Ecco, sì... No! No! E' la terza sulla tua destra... Com'è possibile tu commetta un simile errore?...

Le onde ultra-corte non giungono... le arretra un ostacolo... Allunga l'onda... Non senti... Lo vedo dal tuo viso smarrito che tu non senti più la mia voce. Rispondi!...

E neppur lo sento più la tua... Gira quella manopola vicino alla tua mano... Avrei fatto meglio a numerarle... Me lo ha scongiurato il timore che qualcuno po-

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

E' possibile che i trenti possano essere forniti di ruote ricoperte di gomma, come quelle usate per le automobili? Certamente non si penserà mai a fornire di ruote di gomma i vagoni del treno merci, ma l'idea è stata favorevolmente accolta per le vetture destinate al trasporto dei passeggeri. Recentemente un vagone contenente trenta passeggeri, trainato da una motrice a benzina, è stato messo alla prova



Motrice e vagone con ruote di gomma che non fanno rumore.

con ruote di gomma ed i risultati sono stati soddisfacentissimi, sia per l'eliminazione del rumore prodotto dalle ruote metalliche sul binario che per l'assorbimento delle scosse. Sarebbe però molto più comodo e più utile se le ruote gommale venissero adoperate per le vetture tranviarie delle città, in modo che ne risentano un beneficio anche i pedoni e gli abitanti delle vie in cui passa il tram. L'assenza di rumore farebbe tanto bene ai nervi dei cittadini.

Gli americani non si lasciano sfuggire alcuna occasione per creare nuove industrie redditizie e sanno tirar profitto anche da cose apparentemente trascurabili. Una delle ultime imprese di carattere commerciale, che sfrutta i mercati nazionali ed alcuni mercati esteri, è quella della pesca e della vendita delle rane, inclusa l'utilizzazione delle loro pelli. Queste vengono conciate per fornire la materia prima a molte fabbriche di borsette ed i riaggi servono per fare una colla speciale, molto apprezzata. In quanto alle rane, tranne che non si hanno accerato che nel solo Stato di Louisiana se ne pescano a milioni, tanto che nel 1930 ne sono state vendute per centinaia di migliaia di dollari. Il loro prezzo è molto elevato e si aggira a tre dollari e quattro centesimi e mezzo la dozzina, quindi in media ogni rana non rende meno di cinquanta lire italiane. Per il grande sviluppo che ha assunto questa industria, è sorta la necessità di regolare con un'apposita legge la pesca e così è stato stabilito che le rane piccole, al di sotto di una data lunghezza, non possono essere né catturate e nemmeno vendute sul mercato, tranne che nei tratti di scopi scientifici o di sistemi di propagazione. Durante la primavera la pesca delle rane fornisce lavoro a migliaia di persone. Fra i mercati esteri che impongono vincoli americani si annoverano il Giappone e l'Argentina. Che cosa ne pensano i nostri lettori che abitano nelle vicinanze delle risaie?

Le piante, come gli animali e gli esseri umani, sviluppano la febbre quando sono attaccate da determinati mali, specialmente nei casi in cui le loro radici cominciano ad infreddare per l'azione deleteria di alcuni piccolissimi batteri. La sooperla è stata fatta da diversi tecnici, che si occupano dello studio dello sviluppo delle piante, e nel Texas è stato recentemente accer-

ciato che la temperatura delle foglie di certe piante, afflitte dal male, può salire fino a tre gradi oltre il limite normale. Gli esperimenti fatti per combattere i germi che distruggono le radici hanno dimostrato che essi non si sviluppano nei terreni che contengono un certo grado di acidità, quindi per le piante soggette a tale male è stata consigliata la scelta di un terreno piuttosto acido. Per le piante di cotone, che sono enormemente danneggiate e che occupano vaste estensioni di terreno, non potendo ricorrere al rimedio dell'acidità, si cerca di ovviare il danno prodotto dai germi accelerando lo sviluppo di esse, in modo che la produzione del cotone sia matura prima dell'epoca in cui i parassiti cominciano a distruggere le radici.

Sull'isola di Lohau, nel centro dell'Oceano Pacifico, sorge il più alto faro mantenuto dagli Stati Uniti d'America, che funziona automaticamente e rimane acceso tutto l'anno senza bisogno di assistenza di personale. E' costruito sopra una rupe ad un'altezza di oltre 700 piedi (ogni piede equivale a circa trenta centimetri) e viene visitato un paio di volte all'anno per l'installazione di nuovi serbatoi pieni del combustibile necessario per il funzionamento. Generalmente i fari costieri non sono alti più di 200 piedi dal livello del mare e ciò per evitare che possano essere oscurati dalle nubi basse. Quello di Lohau, che è un roccioso isolotto in mezzo alle isole Hawaii, è stato collocato ad un'altezza eccezionale per il semplice fatto che in quella regione le nubi sono rare ed inoltre nemmeno vi esiste nebbia capace di indobbiare i fari di luce.

Una stufa che possa mantenere un calore costante a qualsiasi temperatura, senza bisogno di sorvegliarla, rappresenta il mezzo ideale di riscaldamento durante i mesi invernali per le famiglie che non vivono in locali forniti di termofonia. Una rivista scientifica americana annunzia che è stata recentemente fabbricata una stufa automatica ad olio minerale, la quale per mantenere la temperatura che si desidera non richiede altro che il semplice lavoro di regolare le valvole



La stufa ad olio automatica.

dell'aria e del combustibile liquido. Una volta regolata, la stufa continua a bruciare ininterrottamente, generando sempre la medesima temperatura. La quale viene controllata automaticamente da un termostato. L'accensione è a sistema elettrico e quindi rende inutile l'uso di una fiammella a gas. Peccato che si tratta di una comodità accessibile alle sole persone ricche, perché costa molto. Ma auguriamoci che gli inventori italiani, che non difettano di ingegno, sappiano sfruttare il medesimo principio per creare un apparecchio di riscaldamento simile che possa essere acquistato anche dagli operai,

In questi tempi gli uomini di scienza cercano tutti i mezzi per poter utilizzare le forze della natura per sviluppare energia a buon mercato e così ripresentano il carbone ed i combustibili liquidi, che in un futuro più o meno lontano sono destinati ad essere esauriti. Il calore solare, la forza delle onde del mare ed il vento hanno attirato l'attenzione di molti studiosi e già si prospetta la possibilità della loro



Il modello della nuova nave fornita di mulino a vento come mezzo di propulsione.

utilizzazione. Un ingegnere di Filadelfia ha recentemente brevettato un progetto di nave che dovrebbe fiare a grandissima velocità sotto l'azione del vento. Non si tratta di un bastimento a vela, ma dell'accoppiamento di due scafi sovrapposti. La parte superiore è di mulino a vento, destinato ad imprimere la forza di propulsione. Le ali, in numero di quattro, possono rotolare intorno ad un asse di sostegno verticale, quando il vento soffi su di esse, e sono fatte in modo da offrire una superficie continua contro la quale le forti correnti d'aria caerolano la loro pressione.

Il prof. C. Pink, dell'Università Columbia di New York, ha scoperto un processo elettrico col quale si può eseguire la placcatura dei metalli col tungsteno, placcatura che da parecchi anni ha rappresentato un sogno dei chimici industriali moderni. Un metallo placcato col tungsteno, che è uno dei metalli più duri che esistano, acquistano un colore bianco, che si dimostra superiore a quello dell'argento per il semplice fatto che resiste all'azione dell'aria e non si ossida. Inoltre il tungsteno, che si scioglie alla elevatissima temperatura di 6130 gradi Fahrenheit, resiste agli acidi e quindi riesce utile nelle industrie in cui la resistenza al calore ed agli acidi possa rappresentare un elemento essenziale. Si spera che la placcatura al tungsteno possa anche essere estesa agli utensili di cucina, che in tal caso non avranno più bisogno di essere lucidati, essendo sufficiente lavarli ed asciugarli con uno strofinaccio. Le prime applicazioni saranno fatte per i contatti elettrici e per le punte soggette a grandi cambiamenti di temperatura. Il nuovo processo di placcatura richiede il passaggio di una corrente elettrica attraverso una soluzione acquosa di un sale di tungsteno e solo ed è già stato provato sul rame, sul lottone, sullo zinco e sul ferro.

In seguito alle ricerche eseguite dai veterinari del Ministero di Agricoltura, del Canada, si è trovato il metodo più adatto per curare le pecore affette da parassiti interni, che ne riducono il rendimento e ne generano anche la morte, è stato recentemente accettato un miscuglio di nove parti di sale ed una di tabacco le liberati dai parassiti. Tale risultato è stato recentemente annunziato dalle autorità locali, con le relative istruzioni per gli

allevatori. Per preparare il miscuglio, che ha azione curativa, e che nello stesso tempo riesce molto gradito agli ovini, bisogna adoperare frangole di tabacco pestate, in modo che i pezzettini siano della grossezza della crusca del frumento, e formare una pasta con sale leggermente umido. Questa pasta si aggiunge al fieno quando le bestie sono in istalla. L'interessamento governativo per le pecore del Canada si spiega con il grande sviluppo assunto dalla pastorizia, che assurge ad una forma importantissima di ricchezza nazionale, sia per l'esportazione degli agnelli che per la produzione della lana.

E' stato costruito un apparecchio utilissimo per coloro che non sanno nuotare bene e desiderano perfezionarsi in questo sport salutare. Trattasi di un ordigno dell'apparenza di una grossa rancia, sostenuto a galla da due tubi di gomma ripieni d'aria, posti ai due lati. La forza di propulsione viene impressa muovendo con le mani due bracci di alluminio funzionanti da leve, che si spostano indipendentemente uno dall'altro, in modo che il nuotatore può girare in qualsiasi direzione fermando il movimento di un braccio o dell'altro. I tubi di gomma rendono impossibile il capovolgimento dell'apparecchio, che, occorrendo, può essere adoperato come salvagente. I piedi del nuotatore rimangono liberi e si possono muovere regolarmente, mentre le braccia si allargano e si chiudono come se si nuotasse liberamente.

Da se due anni di lavoro, un orologio di Omaha ha completato un orologio, fornito di un gran numero di lancette, che segna l'ora precisa di tutte le parti del mondo. Su un quadrante alto più di tre metri oltre all'ora locale indicata da una lancetta colorata in nero, si può contemporaneamente leggere l'ora di altri sedici punti della ter-



L'orologio che indica contemporaneamente l'ora precisa di tutte le parti del mondo.

ra, dei quali dodici sono indicati sulle targhette di dodici lancette bianche, ciascuna delle quali segna l'ora corrispondente al luogo, mentre gli altri quattro corrispondono a quattro piccoli quadranti disposti simmetricamente su quello largo. Ciò è stato reso necessario dall'estensione di regioni nelle quali l'orario differisce da quello locale tanto di ore che di minuti. Il meccanismo di quest'orologio, che a quanto si assicura non varia più di pochi minuti secondi ogni mese, è molto complicato ed è fornito di un pendolo che pesa trentacinque chilogrammi,

# ORGANIZZAZIONE E I A R



## La radio in cucina

Anche qui la radio, amica di casa, giunge in sulle prime ore del mattino con la sua parola dolce, salata, pepata, che le buone massaie, le cuochie, trascrivono con la matita, temperata in modo lacrimevole: magari con la mezzaluna...

Le parole scandite solennemente dalla radio sono raccolte, registrate ad una ad una con compunta gravità. La voce del dicitore o della dicitrice della il verbo sublime... Infatti, si tratta di gelatine, di una grattatina di noce muscata d'un pizzico di vaniglia. Parla di ova sbattute, di polenta cogli osei, di prosciutto sminuzzato, di creine prelibate. Si sente, a volte, a traverso il suono della voce, un certo gorgoglio soffocato, come di fonte nasosta.

Perdonate! Anche la dicitrice, il dicitore son fatti di carne, di ossa e di golosità. E la trasmissione di tante prelibate ghiol-

tonerie influisce sulle loro corde vocali.

I signori uomini « saltano » questa trasmissione. Sono già all'ufficio ad emarginare pratiche, ad « evadere » la corrispondenza, così restia ad andarsene.

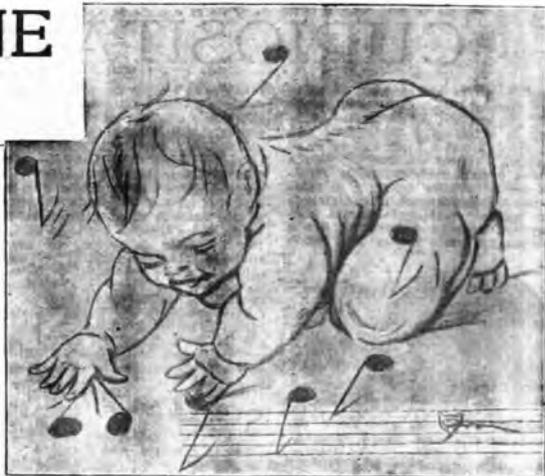
E, tuttavia, la radio assente, la radio di casa, ad essi pensa con tenerezza di amica vera, anzi di amica rara, poichè se tante dolcezze sa dare, nessuna amarezza procura. O se ne dà, per la bontà squisita della sua anima radios, muta l'amarezza in... amaretti!

## PER I PIONIERI

Spett. Eiar,

*...pregioni significare a cotesto Ente che già da parecchi mesi figurò in una stanza del mio appartamento, adibita ad « Ufficio Eiar », l'elenco completo di tutti i radiopossessori di questo Comune, con il numero e la data della licenza-abbonamento. A ciò riuscii dopo un mio perseverante giro d'ispezione in tutte le famiglie, rintracciando così ben undici di esse non in regola con la quota-abbonamento e di cui mandai l'elenco pochi mesi or sono colle rispettive quote di pagamento, tra le quali due licenze speciali per pubblici esercizi.*

*Per ora, i radiopossessori in questo Comune assommano a 45, ma mi riprometto formalmente di aumentare il suddetto numero, avendo sentita l'intenzione di molti cittadini di acquistare apparecchi per il prossimo autunno.*



*In conseguenza della mia instancabile opera di controllo posso assicurare cotesto Spettabile Ente che non un radiopirata esiste in questo Comune di Brunico.*

*Non mancherò di usare dappertutto, direttamente o indirettamente, quei mezzi docili o rigorosi che assicurino la totalità dei radiomateriali in possesso della licenza-abbonamento.*

*Allego l'elenco di tutti i radiopossessori del Comune di Brunico.*

*Con perfetta osservanza,*

*Il pioniere di Brunico  
QUAOLIO ARTURO.*

La lettera qui su riprodotta è una delle tante che ogni giorno le Poste ci recano, a comprova della attività di questi nostri zelantissimi Collaboratori ed Amici.

Ottima è stata l'iniziativa di tenere esposto l'elenco dei radioabbonati del proprio Comune. E sarà bene che tutti i pionieri l'espongano e sia mandata copia al Podestà il quale vorrà tenerla visibile nelle sale comunali.

Così ha fatto un altro pioniere. Chi ancora abbonato non è, può sentire il desiderio di figurare in questo elenco, il quale può essere anche motivo d'orgoglio del Comune, quanto più numeroso diventa.

La Radio è, si può dire, la vibrazione dell'organismo di una Nazione e più sono gli orecchi tesi ad ascoltare questa vibrazione e più si ha un concetto dello spirito di modernità degli abitanti e del loro desiderio di istruirsi, di vivere palpo per palpo il pulsare della Nazione.

L'Italia, come tutti sanno, venne ultima fra le Nazioni europee a lanciare le sue onde canore e sonore nello spazio.

Ultima in ragione di tempo, ma primissima per i suoi programmi, i suoi intenti, i suoi scopi. Le numerosissime lettere

ammirative che dall'estero ci giungono, lo provano con evidenza.

Ultima giunta, e la più ascoltata dai radiofilii di altre Nazioni allor che vogliono seguire i programmi d'una trasmittente dell'Estero, ancor tanto cammino deve percorrere per portarsi al livello di altri Stati anche con il numero di abbonati alle radioaudizioni.

La novella alacrità della quale ogni giorno riceviamo documentazione dai nostri bravi ed attivi pionieri è, per l'Eiar, la certezza che con un passo più accelerato e vigoroso l'Italia saprà percorrere la sua strada ed allineare al fianco delle altre Nazioni la poderosa falange dei propri radioabbonati.

## Al possessori di apparecchi radio

*Sentenza della Corte di Cassazione  
5 Dicembre 1930*

Il Tribunale riconosce che l'apparecchio sprovvisto di lampade, di batterie ad accumulatori non è utilizzabile in tali condizioni, ma potrebbe esserlo facilmente mediante l'acquisto di detti elementi e che non deve, per conseguenza, esser considerato come incapace d'adattamento alla ricezione della radiodiffusione.

**IL POSSESSORE D'UN TALE APPARECCHIO CHE NON SIA MUNITO DELLA PRESORBITA LICENZA, E' DUNQUE PASSIBILE DI UNA AMMENDA.**

*Infatti il Regio Decreto-Legge 3 agosto 1928, n. 2295, stabilisce quanto segue nell'art. 33:*

*« Chiunque detenga un apparecchio atto o adattabile alla ricezione delle radiodiffusioni circolari è obbligato a munirsi di regolare licenza-abbonamento ».*



# DIZIONARIETTO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 35)

Il nome di *gauss* fu dato in onore del celebre matematico, fisico ed astronomo tedesco Carlo Federico Gauss (n. 1777, m. 1855), al quale si deve, oltre ad altri importanti studi e sistemi di investigazioni scientifiche e matematiche, anche l'invenzione dell'ellittropio e del magnetometro. Il Gauss contribuì molto ai progressi della telegrafia elettromagnetica e, nel 1840, pubblicò una completa teoria del magnetismo terrestre. Nel Congresso Internazionale di Parigi, del 1900, fu inteso di onorarlo imponendo il suo nome alla suddetta unità di misura.

Il teorema di Gauss, fondamentale, da cui fu ricavata la definizione dell'unità di misura a cui abbiamo accennato, è il seguente: « Il flusso totale di forza che attraversa una superficie limitata comunque posta in un campo magnetico è uguale alla quantità di elettricità compresa in questa superficie moltiplicata per  $4\pi$  (pi greco) ».

Per quanto la buona educazione ci insegni che i paragoni sono sempre odiosi, pure crediamo utile farne qualcuno affinché l'abi pramai farne qualcuno lettore possa avere una idea pratica del valore dell'unità *gauss*. Diciamo, quindi, che il campo magnetico terrestre, quello che obbliga gli aghi magnetici ad assumere la nota costante direzione di Nord-Sud, all'incirca, ha una intensità di circa mezzo *gauss*. Ai poli di una potente calamita d'acciaio abbiamo, invece, da 100 a 300 *gauss*, mentre che intensità ancora più forti si ottengono con le elettrocalamite, nel cui traferro si sono ottenuti persino 40.000 *gauss*.

Salvo speciali costruzioni *monstre* i più forti campi magnetici prodotti finora non superano questo valore, dato il limite insuperabile della saturazione magnetica del ferro. Migliori risultati si ottengono col ferro-obaalto, ma non si riesce ad ottenere un aumento di qualche migliaia di *gauss*. Per essere completi accenneremo che, roentememente, per speciali studi di ricerche di laboratorio, si è costruita una mastodontica elettrocalamita con cui si ottengono, nientemeno, 50.000 *gauss*. Per avere una idea sommaria della maestosa mole di essa accenneremo brevemente ai principali dati: carcassa di acciaio dolce del peso di 80 tonni, avvolgimento composto da 20 tonni, di rame; diametro del nucleo 1 metro.

## GEISSLER (Tubi di).

Meccanico e fisico tedesco (n. 1814, m. 1878) il quale a Bonn, fondò una importante fabbrica di apparecchi di fisica e di chimica che diventò famosa in tutto il mondo. Ideatore dei tubi che portano il suo nome e che, in sostanza, possiamo considerare i progenitori dei tubi a raggi *catodi* di cui la tecnica moderna si serve per quella gradevole forma di *reclame* luminosa.

## GEISSLER (Tubi di).

Tubi di vetro, di forma e lunghezza svariate terminanti, alle estremità, con due bocche o piccole sfere in cui sono montati, a chiusura ermetica, due elettrodi di platino che, prolungati verso l'esterno, terminano in due serradifi. Se nell'interno dei tubi si lascia leggerissima quantità di gas od aria e si collegano i due reofori esterni con una sorgente di energia elettrica ad alto potenziale (il secondario di un

rocchetto di Ruhmkorff oppure il secondario di un trasformatore) si avrà che il tubo si illumina gradevolmente ed a variabile colorazione a seconda della natura del gas racchiuso dentro.

La luce di questi tubi è rossa quando in esso vi sono tracce di azoto, bianco-violetta con l'ossigeno, bianca con l'anidride carbonica e con vapori d'alcol, crenis con l'idrogeno. Il fenomeno ha luogo per effetto della elevata differenza di potenziale fra i due reofori (nell'interno del tubo). Essa dà luogo ad un aumento del campo elettrico, alla ionizzazione del gas rarefatto il quale diventa, quindi, conduttore. La moderna *reclame* luminosa fatta a mezzo di tubi a gas rari (elio, neon, ecc.) è una applicazione moderna e più perfezionata di questi tubi. In radio i tubi Geissler sono usati per il raddrizzamento di correnti alternate ottenute a mezzo di ampolle senza filamento, racchiudenti gas elio o neon e la cui ionizzazione si ottiene a mezzo di una debole corrente.

## GELATINOSO (Elettrolito).

Per il più comodo uso di alcuni tipi di piccoli accumulatori al piombo, trasportabili, può essere richiesto di immobilizzare il liquido elettrolitico. Ciò allo scopo, specialmente, di evitare la dispersione del liquido stesso in tutti quelle applicazioni in cui l'accumulatore va soggetto a continui scuotimenti o rovesciamenti casuali.

Per immobilizzare l'acido solforico si possono usare sostanze diverse e cioè l'amianto, la sabbia, la lana di vetro, il gesso ed anche la segatura di legno. Si ottiene lo stesso scopo anche aggiungendo della silice gelatinosa all'acido solforico.

Non è però, si ha sempre una diminuzione della capacità dell'accumulatore stesso, dato che la diffusione dell'acido viene ad essere di molto peggiorata, mentre si ha anche un aumento della resistenza interna dell'accumulatore stesso.

L'elettrolito gelatinoso si prepara mescolando ad agitando 4 parti, in volume, di acido solforico puro, a 33° Be (vedi « Acido ») con una parte di silicio di sodio puro a 24° Be. Si versa la miscela nell'accumulatore e, dopo una diecina di minuti, il liquido assumerà la caratteristica consistenza gelatinosa. Indi occorre, nel recipiente, un mezzo centimetro di acqua distillata e bisogna curare che ve ne sia sempre a sufficienza per evitare che la gelatina possa essiccarsi a contatto con l'aria.

## GENERATORE.

In generale, in elettrotecnica, si intende un complesso, macchina, apparecchio, che è atto a trasformare in energia elettrica dell'energia presa sotto altra forma. Vi sono numerosi generatori di energia elettrica, per ottenere corrente continua si ha il dinamo, che trasforma l'energia meccanica comunque prodotta (anche a mezzo di un motore elettrico funzionante a corrente alternata, od addirittura da corrente continua quando si vogliono modificare le caratteristiche della corrente ottenuta stessa - convertitore). Inoltre abbiamo la pila che è un generatore

che trasforma l'energia chimica in energia elettrica.

Naturalmente l'accumulatore non possiamo classificarlo fra i generatori di corrente polare, pur essendo esso un trasformatore di energia (prima trasforma l'energia elettrica in energia chimica - alla carica, ed indi questa energia chimica di nuovo in energia elettrica - alla scarica), per poter rendere energia richiede che sia in precedenza caricato, cioè che si fornisca ad esso dell'energia elettrica.

Come generatori di corrente alternata abbiamo gli alternatori, sia quelli per la produzione di energia a bassa frequenza (usi industriali) e sia quelli per la produzione di energia ad alta frequenza. Tra i generatori di correnti ad alta frequenza dobbiamo anche classificare l'arco voltico ed il triodo, e sia l'uno che l'altro sono atti a trasformare la corrente continua in corrente ad alta frequenza, la cui lunghezza d'onda è uguale a quella del circuito oscillante in cui sono prodotte queste oscillazioni.

Negli usi della radio i più comuni generatori di corrente sono le dinamo (vedi) a doppio collettore, ad uso delle stazioni trasmettenti e che, pur formando un solo complesso meccanico, possono considerarsi l'accoppiamento di due macchine generatrici. I due collettori sono situati ciascuno su di una estremità dell'asse di rotazione ed una coppia di spazzole, su uno di questi collettori, raccoglie corrente continua a bassa tensione (da 8 a 12 Volts, in generale) per l'accensione dei filamenti delle valvole, mentre che sull'altro collettore si può raccogliere la corrente ad alta tensione (da 200 sino a 2000 Volts, nei casi dove si hanno particolari esigenze) delle placche. Naturalmente queste dinamo possono essere messe in funzione sia da un motore a corrente alternata a sia da un motore a scoppio, a seconda delle convenienze e delle disponibilità di energia.

## GRADIENTE DI POTENZIALE.

Formine che serve ad indicare la variazione dell'intensità del campo elettrico fra due punti di un isolante o fra due armature conduttrici, come il caso di un condensatore elettrico. Si misura in Volta per unità di lunghezza. Raggiungendo il limite fissato dalla rigidità dielettrica (vedi) per ciascuna sostanza, si ha la scarica.

## GIUNTAFLIL.

Manifottoli metallici (per lo più in bronzo), con delle viti di pressione trasversali, entro i quali si portano i due estremi di condut-



tura da giuntare, cosicché, con la pressione delle viti si ottiene il congiungimento meccanico ed elettrico delle due estremità. Per piccoli usi si trovano in commercio anche in ottone stagnato, ecc. Per

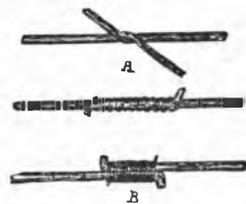
applicazioni industriali e di importanza vi sono anche delle apposite cassettoni il cui esterno è di materiale isolante e, nel cui interno, si procede alla suddetta operazione.

## GIUNTARE.

Operazione con cui si collegano insieme due o più estremi di conduttura elettrica allo scopo di stabilire una perfetta continuità di circuito elettrico. Operazione della massima importanza e, per lo più, trascurata da chi non è pratico. Vedere alla voce « Giuntura ».

## GIUNTURA.

Collegamento in maniera stabile e definitiva di due estremi di conduttura eseguito sia a mezzo di un *giuntafilo* (vedi) che a mezzo di saldatura o stretta attorcigliatura degli estremi da unire. In verità, nell'operazione del giuntare non dovrebbe essere esclusa la saldatura, l'unica che effettivamente possa assicurare un perfetto



e duraturo contatto elettrico fra le parti giuntate, senza alcun intervento sulla resistenza elettrica del circuito interessato, resistenza che si traduce in riscaldamento e, quindi, perdita di energia.

Sia nel campo dell'elettrotecnica, in generale, che in quello della radio, in particolare, occorre ricordare che da una giuntura male eseguita derivano tutti i disturbi dovuti ad irregolarità nel passaggio di corrente elettrica o di cariche oscillanti. Due punti collegati insufficientemente (minima superficie di contatto effettiva), sporchi, ossidati, danno luogo sempre ad inconvenienti. Non si faranno giammai dei collegamenti di due capi di conduttura senza aver prima puliti e ravvivati le superfici da mettere in contatto, cosa che può farsi con carta vetro od, in mancanza, con una lima dolce od una lama di temperino e si tenga presente che ogni superficie metallica, esposta all'aria, si ossida, si ingrossa, si sporca e, su di essa, si forma un leggero strato isolante.

Per eseguire la saldatura, dopo la operazione suddetta, si attorcigliano strettamente fra di loro i due conduttori (parte A, fig. 280) o quando ciò non fosse possibile per la grande sezione dei capi di conduttura, si avviano fra di loro i due capi come indica la parte in B della stessa fig. 280, indi ed si avvolge, strettamente, un pezzo di cano sottilissimo formando un sereno manicotto. Sulla parte da saldare si fa colare un po' di pece greca (isolofonia) che si fa sciogliere con lo stesso alitativo già caldo occorrente per la sal-

datura, girando tutto intorno lo stesso saldatoio affinché la colofonia si introduca in tutti gli interstizi e vi bolla per un mezzo minuto. Indi, prendendo con la punta del saldatoio, ben caldo e precedentemente strofinato su di un pezzo di seta ammoniaca, una grossa peccia di saldatura, la si sposta su tutta la superficie della saldatura, facendola rimanere per un po' di tempo il saldatoio stesso affinché la saldatura, ben liquida, possa ben intromettersi fra tutte le infrazioni. Indi si lascia raffreddare e, se occorre, si faccia un avvolgimento con nastro isolante o vi si infili un pezzetto di tubo stierlingato.

Bisogna evitare in maniera assoluta di seppirvi del cromo acido da lantano il quale, anche dopo eseguita la saldatura, rimane sempre in parte sulla superficie ravvivate con esso e su cui si stala spalmata la saldatura. Ed è naturale che quest'acido, con il lento lavoro, cui tempo corrode le superfici che pur esternamente sembrano ben guidate, creando un leggero strato isolante fra di esse, che compromette in maniera completa la saldatura.

Il dilettante ha una certa ritrosia a servirsi della colofonia per preparare una saldatura. Ciò è errato. Basterà provare una volta per convincersi della facilità del suo uso e degli ottimi risultati che si ottengono.

#### GOMMA.

E' del carburo d'idrogeno allo stato naturale, che si estrae dal succo lattiginoso di alcune piante speciali equatoriali. E' solubile nell'etere, nel petrolio, nel solfuro di carbonio e negli oli essenziali.

Sottoposta a due diversi trattamenti si ottiene a seconda dei casi, due differenti sostanze che hanno caratteri e proprietà differenti.

La vulcanizzazione consiste nel mescolare alla gomma purtata a 120° - 130° c., il 2% o poco più di zolfo ottenendo, in tal modo, la comune gomma elastica i cui usi molteplici, diffusi, comuni, ci dispensano dal parlarne. Per quanto riguarda le applicazioni in elettricità diciamo che essa è un buon isolante epperò adatta il rame per la percentuale di zolfo che contiene e, quindi, non viene mai messa in diretto contatto con tale metallo. La gomma è, a sua volta, attaccata dagli oli.

Riscaldando il prodotto originario, la gomma, col 50% di zolfo e portandola ad una temperatura di 175° - 200°, si ottiene un prodotto più duro, più nero, noto col nome di ebanite. L'ebanite assume una colorazione tal come il legno d'ebano (e da ciò il suo nome) ed una consistenza dura come l'avorio. E' facilmente lavorabile alla lima ed al tornio ed è suscettibile di una perfetta levigatura e lucidatura, però inaccigliabile con cui viene lavorato, sempre per la presenza dello zolfo nella sua costituzione.

L'ebanite è un ottimo isolante e per tale sua proprietà viene usata anche per la costruzione di cassette per piccoli accumulatori trasportabili e da trazione, supporti, pannelli di apparecchi, zoccoli portavolte, ecc. E' attaccata dagli oli e, dopo un contatto prolungato con l'aria, si altera facilmente, diventa in parte, perdendo in parte, le proprietà isolanti e diventa fragile per la sofferazione della sua superficie, sofferazione che si estende, di mano in mano, sempre più profondamente.

#### GOMMALACCA.

La lacca è un prodotto resinoso, quasi trasparente, di colore rosso o giallo-bruno tendente al marrone,

Essa si forma spontaneamente sul raggio di certe piante dell'India, in seguito alla puntura di un insetto. In commercio si trova a scoglie o pagliuzze e, sciolta in alcool assoluto, dà un ottimo isolante con cui si impregna carta, cartone, coperture di bobine, avvolgimenti di bobine, ecc.

Occorre tener presente che le qualità di isolamento della gommalacca dipendono in buona parte, dall'alcol usato. Cosicché se esso contiene dell'acqua, anche dopo un accurato prosciugamento, ne rimarrà sempre una certa parte che nuocerà all'isolamento stesso.

La gommalacca che, precedentemente veniva quasi esclusivamente usata per gli scopi suddetti, è stata da alcuni anni detronizzata dalla bakelite (vedi) con cui si prepara anche un'ottima vernice di molto preferibile per i maggiori pregi che essa possiede.

#### GONIOMETRIA.

Per radiogoniometria si intende, in radio, l'operazione di determinazione della posizione di una stazio-

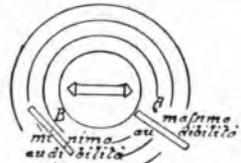


Fig. 281.

zione trasmittente. Alla voce specifica è detto completamente sull'argomento. Qui ci limiteremo ad accennare che tali risultati si ottengono per effetto del potere direzionale di un quadro per ricezione (vedi). Infatti è noto che il fetto ha la particolare proprietà di captare un maggior numero di onde quando il piano verticale delle sue spire è rivolto verso la stazione che si vuol ricevere.

Cosicché, se si dispone un telajo secondo la posizione A dello fig. 281, si avrà un minimo di ricezione nel mentre che, disponendolo come alla posizione B della stessa figura, si avrà il massimo della intensità di ricezione.

Disponendo a breve distanza fra di loro i due telai, ognuno per il funzionamento di una apposita stazione ricevente, si sintonizzano sulla medesima trasmittente di cui si vuole individuare la posizione. I piani dei due telai formeranno un angolo che, esattamente misurato, ed anche portato sulla carta, permetterà di stabilire la posizione e la distanza della trasmittente.

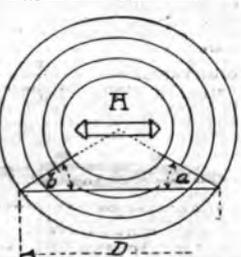


Fig. 282.

La fig. 282 chiarisce con un esempio pratico quanto abbiamo accennato. Si voglia individuare e stabilire la posizione e la distanza della stazione trasmittente in A. Essendo

nota la dimensione D ed il valore degli angoli  $\alpha$  e  $\beta$ , sarà facilissimo trovare la posizione del punto rispetto a tutti gli altri. Trattasi di geometria elementare, come si vede, ed almeno per il caso che abbiamo prospettato.

Apprendiamo che, in effetti, la ricerca viene eseguita basandosi sulle posizioni dei telai corrispondenti al minimo della intensità di ricezione, e ciò perché l'orecchio più facilmente è in grado di stabilire queste posizioni. E tenendo presente quanto abbiamo elementarmente accennato, è facile intuire che, con procedimenti più complessi, è possibile che due stazioni riceventi, riceventi una stessa trasmissione, possano trasmettere, alla loro volta, alla prima stazione trasmittente, la sua posizione esatta. Si immagini una «aerea» che abbia perduto la sua direzione e l'orientamento, una nave, sempre nelle identiche condizioni, ma che sia munita di una trasmittente. Le ricerche di esse altre stazioni fisse permetteranno di «fare il punto» con sufficiente esattezza, e trasmetterlo all'interessato.

#### GONIOMETRO.

Strumento usato in geometria per la misurazione di un angolo. Per le misurazioni in piano, sulla carta, l'apparecchio è semplicissimo ed è costituito da una mezza corona circolare attorno alla quale sono segnati 180°, corrispondenti al valore dell'angolo piano. Una precisione della medesima sostanza (metallo o cellulolite, ordinariamente), ricavata con un'unica operazione di trancitura, riunisce fra di loro, diametralmente, i due punti estremi 0° e 180° ed al punto di mezzo di questa una leggera lacca determina il punto in cui cadrebbe una verticale lasciata partire dal segno corrispondente a 90°.

Per le misurazioni sul terreno si fa uso di un altro apparecchio anche esso di semplice uso ma di più complessa costruzione. Consiste di due cilindri metallici, vuoti, posti l'uno sull'altro. Una vite di regolazione consente di far compiere un intorno giro a quello superiore nel mentre che quello inferiore è mantenuto fisso ed innestato ad un'asta che si ferma, in maniera verticale, sul terreno. Delle apposite fessure disposte nell'angolo superiore e che all'altro cilindro permettono, guardando attraverso di esse, di fissare uno di questi diametri del cilindro fisso (in corrispondenza al valore 0°) e una apposita graduazione nella dentellatura del vertice di un angolo da misurare. Stabilendo la posizione dell'altro cilindro e portando un altro diametro di esso (corrispondente a quello del cilindro inferiore) sull'altro lato dell'angolo da misurare, è possibile prendere direttamente in gradi la lettura del valore dell'angolo stesso. Ciò perché la superficie del cilindro spostabile è divisa esattamente in 360 parti corrispondenti al 360° dell'angolo giro.

#### GRADUAZIONE.

Molti apparecchi e dispositivi hanno una o diverse loro parti soggette a spostamenti di posizione, cioè mobili, e, conseguentemente, si hanno spostamenti dei valori o posizioni di funzionamento. Necessari, quindi, la necessità, o, per lo meno, la comodità di una graduazione di questo spostamento dallo zero al punto massimo dello spostamento stesso. La graduazione può essere arbitraria oppure imposta dai valori che rappresenta ciascuna posizione della graduazione stessa.

Per intenderci con esempi pratici la graduazione imposta, in generale, alla manopola del potenziometro, reostati, variometri, ecc., pur corrispondente ad una progressiva variazione del valore corrispondente,

è arbitraria, poiché non è necessaria una perfetta taratura. Essa ha soltanto lo scopo di poter portare l'apparecchio o strumento a quello stesso punto ogni volta in cui ne è sentita la necessità.



Fig. 283.

Una variante occorre fare a quanto si è detto nei riguardi della manopola dei condensatori variabili. Vi sono dei tipi comuni di condensatori nei quali ogni manopola può essere usata, e su queste la divisione può dirsi che sia anche in questo caso arbitraria, dato che da un lato ad ogni unità di spostamento della manopola stessa corrisponde una stessa unità di spostamento



Fig. 284.

dell'asse delle armature mobili ad essa solidale. Ma se le armature sono a forma semicircolare (variazione quadrilatera), il valore del circuito oscillante di cui fa parte il condensatore stesso non ha lo stesso rapporto di variazione (vedero alla voce «Circuito oscillante»). Ciò si può verificare con sufficiente esattezza soltanto nel caso in cui le armature hanno la forma speculare (parabolica), per cui, con riferimenti alla manopola stessa, sono detti a «variazione lineare».

I tipi più moderni di condensatori, poi, formano un tutto con le relative manopole e, data la loro ottima costruzione, oltre alla ordinaria



Fig. 285.

graduazione, su di essi vi sono segnalati anche i numeri corrispondenti ai relativi «ohmole». In questo caso, quindi, la graduazione non è più arbitraria.

(Continua).

U. TUGOI.



# ...Però le stazioni italiane...

Caro Baffo, Biviera, 23 agosto 1931

Il ringrazio per i miei accetti saluti che mi giungono ad Radicefocare; quel benedetto esordio di un Gin Fin Film, ci ha fatto perdere la speranza di civilizzarci; perché è partito per il Canada, gli trasmetterò i tuoi saluti e non sono che gli furono piacere. Poi darò che ti scriva magari lui da dove si trova, perché quando se ne è andato lui tutto il tuo Indirizzio e mi ha detto che parlerà di te a tutti gli amici italiani che farà a Montecatini. Sei dunque assai bene, se il giungere corrisponde alla radicefocare della Terra scoperta da' Grandi ed infine Colombo, saprai a chi per...

Non ti ho mai detto che ho una magnifica radio; essa mi dà tutta la musica desiderabile e tutte le stazioni che voglio: Gira e rigira per le stazioni italiane sono quelle che veramente mi affascino; io non so se il gode bastimonia musica anche dalle altre stazioni; ma io l'Italia avete un modo tutto vostro di eseguire quello che musicalmente interpretate: cioè: siete maestri nel tacere le corde degli strumenti, saete far ridere e far cantare l'intono di chi convengono le melodie che suonate. Smettetevi a suonare, l'animo di chi vi ode ride e si confonde con voi. Vedete l'Indirizzio di Naga Blu quando me lo fa sapere? (Te lo ho quel Mega Bini. Era, Via Goccardi 43, Milano). Intanto siamo bere, caro Baffo, salutami tutti i Radicefocari e a te tutto quello che vuol Tuo affno...

ERMANN0 BAGUTTI

## CHIARO DI LUNA

Caro Baffo di Gatto,

Oggi, dopo un breve squarcione, sono andata in giardino e col mio piccolo gatto e Colombino e sulle ginocchia, mi son messo a sfogliare il "RadioCorriere". Dopo poco, quando Colombino rimpugnava, dormiva profondamente, ho ritrattato la tua cara pagina e ho cominciato a leggere le tue lettere che hai pubblicato di rado, caro Baffo di Gatto, mi è accaduto di commuovermi tante, come quando ho letto la lettera di Mammina del pulcinella. Ho goduto in me dell'ascoltazione della terra nuda, sono rimasta ammata dalla semplicità dell'esposizione. Brava Mammina del pulcinella! Cara lettera nostra terra che scacchiate in sé tante tradizioni sacre, e che si accumulano alle leggende medievali il forte e fecondo lavoro del campo!

L'altra sera sono scesa in città per compiere il mio dovere di cittadina. Sono tornata a casa vestita di grigio-verde ed era notte tarda. Credi, Baffo di Gatto, che nel salire lentamente con la bicicletta, mentre splendeva la luna, ho pensato a te. C'era per la strada e per i campi un silenzio indolente; per tutto la strada, che non è greve, non ho incontrato anima viva. Quando son giunta a casa, dopo l'allarme del riglie cane, tutto è tornato silenzioso. Sono salita nella mia camera e poi nella stanza che la sovrasta. La piuma apparsa nella mia immensa distesa. Ho di nuovo chiuso la città, in un pallido sole all'orizzonte. Mi sono rivelata in un verso i miei carissimi indumenti e mangiato la luce pura della luna non te ho distinte nettamente le cose, qualche raro lume sui calli e più in su, in alto, una luce fereamente. Mi son ricordata delle belle parole al focolare, ho visto un lumicino lassù, a Belle, magnifico, Baffo di Gatto, in questa magnifica terra di notte il prova la paura dell'immenso, al scuro, le piccolissime e le grandi opere degli uomini, che sono sempre le stesse, un fanale, i raggi in cui si frange, ed è, moltitudine, ha, dice: un fante lassù, in una vetta, speranza, fede, amore...

Qui da me, alla sera, molti bravi agricoltori

vengono dalle case vicine a udire la voce potente che parla da distanze infinite, ma tutto è il tempo che il trattenego perché è dura il lavoro dei campi e un placido sono il dilanare per ristoranti! Alle diete di sera tutto un silenzio, Al mattino ti sveglia una voce che alita col suo caratteristico richiamo i buoi presenti nello sforno di tirare l'aratro.

Baffo di Gatto, qui tutto è bello, tutto parla sentimenti sani e buoni. Vorrei che tu vedessi e per mantenere la tua semplicità, ingenuità, che mi è tanto cara, ti farei vedere questa mia terra semplicità e luminosa, mi farei vedere i miei cari castelli che s'ergono su ogni vetta, e i campi pettinati che aspettano il grano o gli interminabili filari di vite che già portano il prezioso frutto.

Questa lettera l'ho finita stamattina, poco dopo il levar del sole, e ti inlo saluto con il pane di terra e di alberi, e di fiori del mio giardino.

Rinaldo.

## ONDE CORTE

Ala tricolore. - Allo studente evoluto ebbro in Italia. Tutto mi ch'è bello lo notare e lo scrivere, mentre tu non sai nulla né di tedesco né di cecotologia. Regola generale: quando s'ignorano venti lingue e se ne conosce una sola, la nostra, la più bella, usare quella. La Pallone la preferisce come me. Ed un italiano deve essere orgoglioso di usarla quando sa che è letta. E tu un buon italiano lo sei. Valza un passo della tua lettera: « Non so capire: ogni volta che odo il nostro Inno Nazionale un brivido m'inspira per tutto il corpo e il cuore comincia a battere furiosamente. Sì, perché così. Pare che il mio cuore sia previsto della stessa molla che al suono della Marcia Reale fa scattare sull'attenti i valorosi soldati Italiani! Essere no dato! Qui: come fremo di gioia al mio patrio. Ho che sarà felice! Sì, felice! Così quando con lui Franco, facciamo salire sulle sommità dell'alta antenna della radio, quel con letario rito, il piccolo scallito tricolore, che, giunta lassù, sembra festosamente e sembra al guardi, ci sorride e ci rimprovera per la libertà che gli concediamo. » Ti salutò affettuosamente con quello staragratia fulgido di Franco, che ha parlato all'esame di Carlo e Alberto si. Con tutto ciò o un perfetto Ba. Il tuo che diverrà un buon italiano. E questo, nell'esame che Madre Italia fa ai suoi figli, è quello che conta. - Vincenzo Cantoni. - Lei un bimbo grasso tondo e pubescente, solteristi l'istantanea. Occorre però che tu la faccia stampare poiché quella iniziativa s'è ingalliniva e chiamata così. Il lago di svizzero sembra Mandarino, un'altra i magari anche sarebbe in pose diverse. Scegliere la più adatta, rano riciclato bello. A questo proposito: rano istantanea di bimbi e se ne desidererebbe la riproduzione. Ma spesso spesso sono così piene di questa ristrettezza d'animo.

Amica sentenza. - Credi bene non usare lo pseudonimo tuo perché potrebbe e individuarti tra i tuoi lettori. « Oh, come avrei bisogno anche di imparare da Primula ad essere così serena! Forse perché il mio giorno di me è vissuto sempre nella limpida aria montana più verso la purezza delle cose? E non redero, Primula, che abbiamo ragione tutti quelli che dicono che la vita è triste e dura? Sì che noi doverci bastare. No la mia casa, l'isola e dare così mi vogliono. - Non siamo ricchi, è vero, perché anche lavoro: come Primula non è impiegata e il mio lavoro non mi pesa. Eppure non so essere serena e contenta come Primula. Perché? Perché questa impunità occupazione, questa desiderio di essere quello che non potrà essere mai: qualche cosa, qualcuno? Oh, non per vanità né per arrivarci, ma mi sembra di essere così inutili? E di persona

inutili ce ne sono già tante! E poi, Baffo, c'è così triste quello che al verde e che al niente intorno a noi e non al può non vedere e non sentire? E, soprattutto, così scoraggiante? Certo anche lo essere allegri e contenti; sono ancora troppo giovane per non poter essere più e quando i miei vent'anni piangono il sovravento su tutte le tristezze e le malinconie e le puerie, tutto il mondo è bello, anche se gli altri non sono tutti buoni, perché noi pressiamo a loro un'ora del bello e della chiarezza che abbiamo dentro di noi. E allora, Baffo, cosa bisogna fare? Bisogna voler essere sereni? Domanda per me a Primula di aiutarci ad esserlo. Primula, immagina: guardi perplesso gli occhi della sua mamma e l'aspetto del suo cielo. E non saprà, forse, dirmi nulla, sulla saggezza, perché la serenità è fatta di semplicità. Infatti, senti quella mi scrive: « A me che se non ho ricchezze ho le cose di addio, riesce facile il rigranziamento a Dio. Tu, Baffo, che sei a contatto di persone rozze come più e buone e più tanto disprezzate, mi comprendi, non è vero? Chi mi dai miei panini, non farebbe altrettanto? Per gli altri sempre tanto bene, alcuni sempre tristi perché, credi, ho anche bisogno di sentirli circondati d'affetto e di amicizia altera. Ma amarmi per quel che sono, cioè: fastidioso che ha la fortuna d'essere un mammone tanto e molto, molto salate. » Che cosa potresti Primula, allora, che non interroga, non chiede, non si guarda attorno: ma ringrazia, ringraziando le mani pie...

Lettere di Catania. - Equivoci, a Primula e primula non sei tu. Trattati dall'autore dei delittosissimi vari pubblicati e risole in Torino. Non ricordo aver ricevuto altro con lo stesso pseudonimo. - Maestria. - Bellissime le foto, specie quella del Lago Bini con l'imponibile, vicino nella distesa. - Silvia e Giustina. - Maiani. - Le corolle Barattì squallide, il re, regio. Viato che la macchina fotografica è tarda nel sentir, supplisci con le matite colorate e con lo spirito tuo. Amen. - Margherita. - La vita le molre, per amor tuo e mio. Torna qui, con quel che mi richiami a tutto mano. - Tu il sospetto che mi mi conosca personalmente. - Pierino Merlo. - Troppo piccolo il bimbo. Lasciare gli interni ed iniziare una bella lettera all'aperto. E senza un'occasione, mi il Radicefocare, una cosa via tutto. - Indistinta. - Ho scritto al mio di completamento. - Cinciallegra. - Barrea ad una nuova intracca? Brava la mia cara bimba! La tua lettera scritta tutto da te, la pubblicho nel prossimo numero. L'ho letta e riletta con piacere, avrebbe dovuto bastare, ma se non m'è venuto un'infatuazione una serie di stazioni non sarei stato ugualmente lieto, perché l'importante è che i bimbi scrivano come usano e possono e scrivano a te e per me un capolavoro... mi mandare un giorno una lettera. La mamma non può ricevere le capsule, ed è sarebbe così andato sottoposto, mentre invece lo tengo prezioso. Dunque a sabato prossimo, Cinciallegra mia. Ma ti voglio già dal letto per entrare alcuni in famiglia. Salutami a tutti ed a te un bacio di cuore. E grazie del riquadro bello.

Laura Razzetti. - E tu, bimba mia, che scrivi lettere deliziose, mi hai proprio abbandonato? Andate a baciarsi sulla costana delle donne - Umbra salentina. - Ho rispettato la tua solitudine e non redero di darti amore. Perché dover ridere leggerlo che mi hai mandato una lettera? E non mi mandare un'altro, ricevo perché il salai detto: Nel mare affogano i cani e i luli e no. Pare invece che tu mi rimpatriati perché restato a Torino al Caba. Sai: sto facendo la ogni lunga che sia, lo mi mandami una foto, dirai di più. - A. - Al. - D. - E. - F. - G. - H. - I. - J. - K. - L. - M. - N. - O. - P. - Q. - R. - S. - T. - U. - V. - W. - X. - Y. - Z. - Renzina Sciana. - Caro questo Renato dice s'è fatta fare di Zietta Loma il mio pupazzo e se la porta dappertutto! Lo farà ammirare ai lettori. Intanto, amaro noi, caramellando. Mammina, questa desiderio di essere quello che non potrà essere mai: qualche cosa, qualcuno? Oh, non per vanità né per arrivarci, ma mi sembra di essere così inutili? E di persona

Wanda e Aurora Riva. - Dinamite. - Ti sei burlata di me, bucciaristi! Come vuol ch'io raffronti le calligrafie con tutta la posta che m'arriva e badi ai bolli postali? Me la pagherai! - E. U. I. - Ti rivedo un po' più... Intuitivo. Non sapendo quale pseudonimo adottare, ti ho risposto varie volte imballando tu Indirizzio. L'ultima è in te a Mater dolorosa e nel N. 31. Le altre non ricordo più. Tutto mi è sempre giusto: rag-



Wanda e Aurora Riva.

l'arante. Ed ora sbaliti il saluto affettuoso: non gli è potuto costare - lo - Paradiso nimo già di proprietà altrui. Quindi mutata. Ma non l'affetto, che col sarà di me avete facendo. Intanto il processo ritrattato della bimba bella. - Grillo del focolare. - Non posso non ripetere il tuo nuovo scritto e ho spiccato un salino ecc., sal, vedendo la tua risposta. Sì, canterò e vedrai che la mia intenzione non è quella di sovvertire le altre voci. Vorrei, quindi, tutto un posticino, mandare un saluto tutti quelli di Radicefocare e maggiormente ai soli e che abitano dei piccoli paesi; a quelli, come Passera salentina, che de'verse - m'immagino - una graziosa sognatrice. Fume del refo dei essere anche tu. Ma sì, Baffo, mi sembra di conoscerti, sai? E confesso che se un po' di quelli ancora vecchio stampo e il place, in un pomeriggio dolce d'autunno, stanno seduti sull'erba, così soli, pensando tante cose, pensando a tanti altri piccoli che amano e soffrono. Stare così (e basta soltanto) con una strana ostilità di non so che osservando il moto di un calabrone o la danza di un fiore nel rosso redero. Tutto ciò, piccando magari prestamente un bel grappolo d'uva... Ho indugiato? Ti ho immaginato proprio come sei? Indugiato? Ma con sincerità. Perdona, tutta questa prova scurita, mi, sai, un grillo salta sempre di palo in frasca... No. Il grillo salta invece tra l'erba profumata ed i fiori della siepe più breve e la cui corolla può accennare con le sue antenne. Così tutti tu, grillo. Sì, indugiato, sì, e al punto che a tempo a tu mi conosca. C'è però una refittina: non solo d'autunno, ma anche d'estate, di primavera e per d'inverno, nel modo che tu dici, non le sensazioni che tu ripeti, rinunciando, quando non c'è al grappolo d'uva...

## Concorso a premi

Lo spirito del nuovo Concorso mi viene dall'azienda lo la quale, invitandoti la preziosa fotografia della nipotina, mi scrive: « Ed ora dovresti bandire il Concorso

### ALL'OMBRA

Ecco fatti Tre settimane di tempo, dolci bei libri ai migliori. Per tutti. Visite brevissime!

Inviare a: «Baffo di gatto», RadioCorriere, via Arsenale, 8 - Torino.



**ABBONATO 40-148 - Napoli.**

Posseggo un chillofono Marelli col quale ricevo moltissime stazioni, ma accompagnate da forti scariche come se fossero in azione dei fuochi pirotecnici. Da che cosa può dipendere? Vi sono apparecchi in commercio che evitano questa irra iddio?

E' evidente che si tratta di disturbi esterni al suo ricevitore, originati da applicazioni sulla rete di distribuzione elettrica, per esempio di motori, insegne luminose, campanelli, ecc. Pur troppo ella nulla può fare al suo impianto, né esiste apparecchio che elimini del tutto i disturbi che occorre curare all'origine. Ella dovrebbe cercare di individuare la causa, localizzando l'origine. Noi potremo allora indicare 4 rimedi

**ABBONATO 124472 - Firenze.**

1) Costituisce pericolo il passaggio per i locali del filo per la presa a terra? 2) Prejudiziale la differenza sezione di detto filo (metri 2) esternamente e metri 1/2 nei locali)? 3) E' consigliabile l'applicazione di una valvola scaricafulmini né è sicura la stessa in caso di lampadine?

1) Il pericolo è assai limitato, e dipende sia dallo sviluppo dell'aereo e dalla sua altezza sopra le case circostanti, sia dal modo con cui è stato sesto il collegamento di terra, che dovrebbe essere, per quanto possibile, resistito, senza angoli o svolte brusche. 2) Il collegamento di sezione ha poca importanza, invece ha molta importanza la congiunzione perfetta tra i vari fili. 3) Lo scaricatore è consigliabilissimo, se può essere collegato esterno alla casa (tra aereo e terra, entrambi i quali essendo pure completamente esterni.

**ABB. 149805 - Genova.**

Mi sono costruito un apparecchio supereterodina a 6 valvole, più la raddrizzatrice, e ricevo a mezza rete. E' selettivo perché, salvo la locale Genova, le altre stazioni le escludo con un aereo o il pick-up a mezzo Rivoce benissimo di sera, varie stazioni tedesche e varie francesi. Torino lo ricevo bene di giorno, ma di sera pochissimo, con voci quasi inuducibili e con un accompagnamento di rumori all'indietro di ogni genere e che cessano al ricevimento. Non so spiegare questo strano fenomeno? Non mi pare che debba attribuirsi a qualche errore di costruzione dal momento che ricevo stazioni molto più lontane e chiaramente.

I difetti di ricezione da lei constatati per Torino, per Milano dipendono da fenomeni di interferenza e di propagazione, che esitano quindi completamente dalle caratteristiche del suo ricevitore, né ella può farci nulla.

**ABBONATO 81868 - Milano.**

Posseggo un apparecchio da me costruito. 1) Da Polone (Bielia) con antenna esterna una milina di metri 30 circa, ricevo bene da Roma-Napoli, Budapest, Bratislava, Moravská-Ostrava, Lipsia, Vienna, Francoforte, Tolosa ed altre stazioni non identificate. 2) Da Milano non ricevo che il triangolo Mil-Tor con un antenna di metri 30 circa, e posso sostituire una delle sue valvole attuali con una schermata a quale?

1) Per sostituire alle valvole attuali una schermata, ella deve rifare il ricevitore, né riteniamo possa una schermata funzionare con soddisfazione in vertice. 2) Per aumentare la selettività inserisca tra aereo e ricevitore un filtro, quale è stato descritto recentemente sul Radiocorriere. 3) Ella non può pretendere un grande rendimento in città, senza innalzare un aereo sui tetti. Gli aerei tesi in modo da essere circondati dal caos non possono captare che quella parte dell'onda che non viene attenuata dalle case circostanti.

**ABBONATO 122721 - Roma.**

Da più di un anno posseggo un apparecchio ricevente originale Marconi M. 24. Finora tutto è andato bene; tanto però che in breve le lampade saranno esaurite, e poiché la Casa Inglese The Marconiphone Co. Ltd non ha più il deposito in Roma, desidero sapere quali marchi di valvole di casa non possono captare la R111, P.8, DEP.410, P.405, PT.8 dell'anzidetta Casa Inglese che corrispondono egualmente o meglio.

Non consigliamo di cambiare tipo di valvole, poiché un ricevitore è sempre costruito per valvole acenti determinate caratteristiche. Però l'idea di accendere cambiare le difficoltà di trovare le valvole prescritte. Sentiamo le equivalenti:

Marconi Philips Telefunken Zenith
KH1 E 430 REN 1004
PH1 D 105 REN 601 U 115
DP 410 R 410 U 410
P 405 H 405 RE 124 U 400
PT 8 D 143

**ABB. M 28545 - Torre del Greco.**

Non mi è stato possibile in nessuna maniera ottenere una terra di breve lunghezza, inframe attaccare il filo conduttore alla raddrizzatrice del bobino. Invece ho dovuto distendere il filo attraverso le pareti di due camere: in totale più di 90 metri di treccia di rame e poi saldato al tubo dell'acciaio. Ho fatto bene a non mettere gli isolatori nel tratto fuori il terraggio? Ho fatto bene a usare come conduttore il filo a treccia di rame scoperto?

Rispondiamo con una domanda: come ricevo? Ella non ce lo dice. In genere nuoce assai più un collegamento lungo tra ricevitore e disco di aereo, che un collegamento di terra dovrebbe essere corto. Aggiungiamo che spesso un collegamento lungo di terra funziona anch'esse se isolato, agendo come conduttore. Regole non ve ne sono, è la pratica che stabilisce caso per caso.

**ABB. 23600 - Orbascano.**

1) Ho fatto cambiare la bobina del trasformatore di bassa frequenza, così detto impedenza, perché non sentivo più. Adesso sento ma con voce nasale, s'abbene dal punto di vista tecnico anche il collegamento di terra dovrebbe essere corto. Aggiungiamo che spesso un collegamento lungo di terra funziona anch'esse se isolato, agendo come conduttore. Regole non ve ne sono, è la pratica che stabilisce caso per caso.

1) Non è possibile indicare il numero di spire di un trasformatore, perché è intimamente collegato alla sezione totale del ferro del nucleo ed alla sua qualità. 2) Il periodo ri-

chiede una forte corrente di placca ed una tensione di 150 Volt, mentre di griglia richiede da 15 a 90 Volt. L'apparecchio è costruito per una R8 114 che richiede circa 190 Volt di placca con una corrente molto minore ed una tensione di griglia di 1 Volt. Per tale differenza di correnti assorbiti, il suo ricevitore si trova a lavorare male, per cui certamente la tensione anodica, col pentodo inserito, sarà inferiore a ciò che dovrebbe essere colle proprie valvole prescritte. 3) Di che condensatori vuol parlare? Se di quello variabile, comandato dall'esterno con una manopola, esso dovrà essere di circa 500 cm. Altrimenti non consigliabile collegare direttamente la rete al trasformatore, poiché oltre a riscaldare il trasformatore oltre misura, ella esaurisce rapidamente le valvole.

**LETTORIE RADIOSFORTUNATO.**

Posseggo un apparecchio radiocivile a 5 valvole americano (Philhone). L'antenna è lungo 50 metri circa ed è alto sul suolo m. 15 circa. Si trova in un paese a m. 500 sul mare e nessun disturbo si sente nelle ricezioni. La terra è costituita, per mancanza di altro, da una lastra di ferro zincato di circa 1 mq. messa a m. 1 sotto il suolo m. 15 circa. Per quale ragione di giorno non posso sentire nessuna stazione estera, né Milano, Torino e Genova; 3) Perché di sera ricevo meglio Torino che Roma, Bratislava che Elbing; 3) Perché con quest'apparecchio, che pur ha buona fama in questa posizione che pur dovrebbe essere buona ricevo di giorno tutte le stazioni ad eccezione solamente di quelle cecoslovacche. Cosa dovrei fare per aumentare l'intensità di ricezione?

La ricezione dipende dall'energia che può venire captata dall'aereo. Quindi occorre che, oltre ad un aereo adatto, giunga l'energia. Come già abbiamo spiegato, una stazione emittente genera oscillazioni herziane che il propaga in tutte le direzioni intorno all'aereo trasmittente. Di queste alcune corrono in direzione parallela alla superficie del terreno, e si chiamano, in genere, onde dirette, mentre altre sono dirette verso il cielo con angolo più o meno grande rispetto all'orizzontale e si chiamano "onde riflesse". L'onda diretta è pressoché costante, sia di giorno che di notte, e subisce un'attenuazione ben consistente, variante a seconda della natura del terreno. L'onda indiretta invece di giorno viene pressoché soppressa dalla luce solare, mentre di notte si propaga per una certa altezza, dove, incontrando un strato ionizzato, viene riflessa verso la terra, raggiungendola a distanze grandissime dai trasmettitori, dove l'onda diretta giunge troppo allentata per essere ricevuta. La ricezione di preferenza di alcune stazioni rispetto ad altre dipende (se sono assai lontane) dalla posizione dello strato ionizzato riflettente.

**LICENZA A 1876 - Vicenza.**

Desidero applicare un filtro al mio ricevitore per eliminare le noiose interferenze delle varie stazioni, presenterei rivamente indicarmi come si costruisce e in tal caso me l'effettò a scuro.

Il filtro è stato descritto recentemente sulla rubrica.

**ABB. M 1413 - Gemignaga.**

Avendo acquistato di seconda mano un apparecchio a lampola a tipo E 12 A sarei loro grato se potessero farmi sapere il tipo di valvole più indicato per avere una buona ricezione in attoparlante delle principali stazioni con tale apparecchio.

Non conosciamo con precisione lo schema del suo ricevitore, per cui non possiamo dare consigli.

**ABBONATO 18778 - Roma.**

In tutti i trattati di elettronica si raccomanda, dovendo lasciare per molti mesi inoperoso l'accumulatore, di vuotarlo dell'acido, risciacquarlo con acqua distillata e riempirlo nella medesima; ma mentre in alcuni trattati si consiglia di caricare precedentemente a fondo l'accumulatore, in altri si consiglia invece di scaricarlo. Qual è la regola giusta?

E' opportuno caricare a fondo l'accumulatore, prima di vuotarlo. Quando poi si riempie nuovamente di acido, occorre dare una nuova carica a fondo.

**ABB. R. 135228 - Firenze.**

In un moderno apparecchio, innalzando la spina nel foro per l'attacco grammofonico, deve ottenersi una commutazione tale da escludere il funzionamento del radio-ricevente? Se l'esclusione non avviene, dipende da difettosa costruzione dell'apparecchio?

L'esclusione della ricezione radio, innalzando il pick-up, non è affatto una condizione necessaria, per cui non serve affatto come criterio sulla costruzione più o meno buona del ricevitore. L'esclusione avvenga può rappresentare un vantaggio, e forse è indizio di un apparecchio meglio studiato.

**TASCA - Merate.**

Posseggo un Philips 2511, che con antenna di metri 40 ricevo a mezzanotte in modo soddisfacente. Vorrei sapere: 1) Se con telaio orientabile potrei aumentare la selettività, senza danneggiare di molto la sensibilità e la potenza. 2) Se il telaio offre tali vantaggi: a) il tipo spirale piatto; b) il tipo di bobina; c) il numero del telaio; d) la qualità e il diametro del filo da usare; e) i sistemi di isolamento e di collegamento coll'apparecchio (che ha speciale innesto per telaio).

Il suo ricevitore non è adatto per la ricezione in relazione per cui non le darà una sensibilità soddisfacente.

**CERVELLI - Torrechiera.**

Vorrei sapere se il circuito va bene così com'è e se consente la ricezione di 1 Km a circa 100 Km. di distanza. Va bene l'antenna di 80 metri a un solo filo. Di giorno deve essere (L) induttanza l'aereo, e quanto spire deve avere? Gli altri valori vanno bene? 80 Volts sono sufficienti? La valvola che cosa dev'essere? Le Philips A 400, 408 e 425 possono andar bene.

1) Il galvanometro deve essere studiato da un realtista. Il resto del circuito sia bene, ma sarà poco sensibile. 2) Per la induttanza avvolga una trentina ad una quarantina di spire (dipende dall'aereo) di filo da campanelli n. 20 con un cilindro di compensazione di cm. di diametro. 3) Per la valvola adotti la Philips A 425.

**ABB. 01358 - Roma.**

Ho un ricevitore Atwater-Kent 84 a 8 valvole. Mi è quasi impossibile ricevere le stazioni estere in causa di forti rumori. Vi sarei grato se poteste darmi qualche consiglio per poter migliorare la ricezione.

Provai anzitutto se i disturbi sono dovuti ad una causa esterna al suo ricevitore che è un ottimo apparecchio oppure a qualche guasto sopravvenuto nel ricevitore stesso. Tale prova ella la può fare ricacciando l'aereo e la terra e portando al massimo il comando del volume. Se i rumori persistono sono dovuti al ricevitore ed ella dovrà farlo rivedere da un tecnico competente. Se invece i rumori spariscono essi sono di causa esterna ed è essai difficile la loro eliminazione. Un miglioramento ella potrà averlo installando un buon aere esterno.

**RADIOABBONATO - Roma.**

Posseggo un apparecchio Atwater-Kent mod. 84, il quale che produce un rumore fastidioso, come di motore di aeroplano, su tutte le stazioni. Da che cosa dipende questo?

Trovandosi ella in una grande città il consiglio più utile che possiamo darle è quello di fare rivedere il suo apparecchio dal rappresentante di questo costruttore o da qualche tecnico competente.

**ABBONATO 44.299 - Santa Maria Vetere.**

Ho fatto su « Radiocorriere » n. 9 del 10 corrente, la mia risposta ad un abbonato che mi ha scritto che il pubblico uso schema di un apparecchio ad una valvola da aggiungersi a qualunque apparecchio per aumentarne la potenza. Desidererei sapere pure se al mio apparecchio è possibile sostituire alla valvola Philips B 443 l'altra della stessa ditta O 443.

Si tratta di un circuito ad una valvola, da costruirsi fuori del ricevitore e da alimentarsi a parte. Servo per aumentare la potenza di audizione e non la sensibilità. Non può con vantaggio essere aggiunto dopo un circuito... La C 443 ha caratteristiche assai simili alla B 443 per cui può essere sostituita l'utrova alla seconda, ma perché renda di più occorre una tensione anodica superiore, per cui la sostituzione non le darà un vantaggio sensibile.

**ABBONATO 0073 - Pieve d'Olimi.**

Posseggo una « Radiola 44 » e desidero sapere se la temperatura può influire sulla ricezione trovandosi l'apparecchio a temperatura di ghiaccio mentre l'altoparlante trovasi a temperatura che varia da 15 al 30 gradi di calore. La voce catastrofica che irrompa spesso volte dall'altoparlante dipende dalla bassa temperatura in cui trovai l'apparecchio?

1) La temperatura non deve avere alcuna influenza sulla ricezione di un apparecchio... 2) La voce catastrofica proviene con ogni probabilità da interferenze tra due onde, per cui il ricevitore non ne può nulla.

**ABBONATO 116.338 - Catania.**

Posseggo una super con cambiamento di frequenza a birgiglia IR 43 della Radiotecnica) montata da me che ha dato ottimi risultati. Vorrei cambiare l'oscillatore con un binoculare. Desidererei conoscere: 1) Se è possibile la sostituzione; 2) Se si aumenterà la sensibilità; 3) Come dovrebbe essere costruito e montato (considerando il valore del condensatore di sterodina - 0,0005 mt e la M. F. tarata sui 67000 metri circa); 4) Se si può usare oscillatori e trasformatori A. F. binoculari.

1) Cambiando l'oscillatore ella non cambia la sensibilità. Il lavoro da lei proposto è perfettamente inutile; 2) Qualora ella ricevesse su parecchi punti (oltre a due) una stessa stazione, al-

ora occorre ridurre il numero di spirale della bobina di placca dell'oscillatore... 3) Nelle bobine binoculari il campo magnetico chiude, mentre rispetto a bobine esterne le due parali della binoculare si alzano essendo avvolte in senso inverso. In tal modo il campo esterno prodotto da una binoculare è pressoché nullo.

**ABBONATO 8004 - Asti.**

Posseggo un apparecchio « Punto Bleu » con antenna esterna di m. 98 di lunghezza e 9 di altezza. Perché con questa antenna sento forte la stazione di Torino, ma con coil poca sensibilità da non potera ricevere le altre stazioni? Invece con il tappo l'altro ha una sensibilità perfetta e riesco ad udire quasi tutte le stazioni (35) pressa poco con la stessa potenza con la quale sento la stazione di Torino. Dovendomi recare la montagna come posso effettuare la presa di terra trovandomi sulla roccia?

La sua antenna è troppo lunga per permettere una ricezione sufficientemente selettiva con un apparecchio poco selettivo per se stesso. Riduca la lunghezza della sua antenna ad un massimo di m. 15 e provi ad inserire in serie un condensatore variabile di 0,5/1000. Se non è possibile costruire una buona presa di terra edotti un contrappeso. Questo sarà costituito da un filo di rame liscio sotto l'aereo ad una distanza dal suolo da 0,5 a 2 metri e lungo d'incirca quanto l'aereo.

**LICENZA A 1283 - Neiviano.**

Vi prego di volermi indicare come dev'essere fatto l'attacco per il pick-up alla « Radiola 80 ».

I terminali del pick-up devono essere inseriti fra il secondario del trasformatore che alimenta la valvola deteccatrice (57) e la terra.

**LICENZA A 0564 - Puggli.**

Posseggo una « Radiola 44 » e spesso noto che aumentando l'intensità della ricezione per mezzo del potenziometro del volume la ricezione si tronca di colpo e riprende solo quando giro un poco il selettore. Desidererei conoscere il motivo di questo fenomeno.

L'inconveniente è probabilmente dovuto all'auto-oscillazione del ricevitore stesso quando lo smorzamento è troppo diminuito e probabilmente esso si verifica quando manca l'antenna. Veda, per eliminarlo, di diminuire la tensione sull'apparecchio per mezzo dell'apposito trasformatore inserito tra l'apparecchio stesso e la rete di illuminazione.

**ABB. N. 0939 - Spezia.**

Posseggo un apparecchio Telefunken a cinque valvole che funziona con un'antenna interna a tamburo sulla quale sono avvolti 30 metri di treccella di rame. Desidererei sapere perché la ricezione è debole e quale funzione hanno le cinque valvole del ricevitore.

Le prime due bobine del suo ricevitore hanno la funzione di amplificare le correnti di alta frequenza, la terza è una valvola deteccatrice e l'ultima amplifica le correnti di bassa frequenza. Il terzo non ha un'alta efficienza. I 30 metri di treccella di rame avvolti sul tamburo non hanno quasi alcun effetto utile. Cerchi di supplire l'aereo in lunghezza più che le è possibile.

**LICENZA S 3429 - Balze.**

Posseggo un apparecchio Philips 2511 per corrente alternata. Desidero sapere se posso adoperarlo con batterie di accumulatori e nel caso positivo quali capacità dovrebbero avere le batterie.

Non è assolutamente possibile adoperare un tale tipo di ricevitore con batterie di accumulatori o comunque

su corrente continua. E' basti possibile apportare modificazioni al ricevitore in modo da adattarlo alla corrente continua ma tali modificazioni necessitano in chi deve applicarle una discreta conoscenza della radio-tecnica e dei circuiti.

**ABBONATO A 3593 - Palermo.**

Vi prego di volermi far conoscere per mezzo della vostra rubrica « La parola ai lettori » il vostro giudizio sulla bontà del radio-ricevitore marca X.

Più volte abbiamo già detto che non è in alcun modo possibile da parte nostra dare nella rubrica dei consigli tecnici informazioni di carattere commerciale circa i vari tipi di ricevitori. Siamo peraltro disposti di non poterli accontentare.

**ABB. A 52834 - Pra Catina (Tolino).**

Favorite dirmi se con un apparecchio a quattro valvole e con antenna esterna di 30 metri è possibile a Bordighera ricevere di giorno le stazioni del Gruppo Nord.

Se l'apparecchio è in buone condizioni e l'antenna efficiente è certo possibile ricevere di giorno le stazioni non tutte e tre le stazioni, almeno una di esse e quindi il programma del Gruppo Nord.

**ABBONATO A 209 - Foggia.**

Ho un apparecchio Telefunken 80 W; si verifica spesso l'inconveniente di una totale sintonizzazione dell'apparecchio al principio della ricezione ed anche durante la ricerca delle stazioni. Per riprendere la ricezione devo sfiorare la connessione di aereo e collegare al morsetto di aereo il filo di terra. Gradirei conoscere la ragione del fenomeno. La corrente alternata di alimentazione subisce in alcune ore frequenze abbastanza elevate. In questi casi la ricezione quasi si annulla. Vi è qualche apparecchio che, interposto fra la presa ed il ricevitore, possa eliminare automaticamente gli effetti dell'abbassamento della tensione?

E' difficile indicare quale sia esattamente il guasto nel suo ricevitore senza procedere a prove sul ricevitore stesso. La ripresa della ricezione deve poter avvenire anche senza eseguire la manovra descritta, che di per se stessa non trova giustificazione tecnica. Si tratta probabilmente di un cattivo contatto nell'interno del ricevitore. Non conosciamo alcun dispositivo pratico e di costo limitato che regoli la tensione variabile della rete ad un valore costante.

**RADIOAMATORE - Padova.**

Posseggo una RCA 48 con aereo di 25 m. La ricezione è ottima per sensibilità e potenza ma non posso usufruire che di una parte del volume per le forti interferenze della rete di casa. Si ha un colpo all'altoparlante e l'intensità invece di aumentare decresce, accompagnata talvolta da distorsioni. Quale è la causa di questa inconvenienti? Come provavo a porre la serie con l'aereo un condensatore da 0,5/1000 senza risultato. Per eliminare i disturbi che provengono dalla rete non sarebbe sufficiente porre un condensatore in parallelo sulla medesima?

Il fenomeno che ella osserva è normale e dipende dal fatto che oltre un certo grado di amplificazione l'apparecchio entra in oscillazione. Occorre tenerci al di sotto di tale limite. L'aereo non è troppo lungo e non la corrente non si ridurrà né porre in serie di un condensatore. Per i disturbi della rete, il rimedio da lei suggerito non ha alcuna efficacia. Perché sia utile, il condensatore deve essere inserito direttamente ai morsetti dell'apparecchio che origina i disturbi. Con un condensatore di recenti articoli apparsi sulla nostra rivista.

**UN RADIOAMATORE R. - Biella.**

Desidero comporre un apparecchio a tre valvole con alimentazione in corrente alternata. Desidererei sapere: 1) Se occorre l'aereo e quali ne sono le caratteristiche consigliabili; 2) Come conviene effettuare la presa di terra; 3) Quali stazioni è possibile ricevere con tale impianto.

Se ella ha la possibilità di tendere un aereo esterno i risultati sono senza dubbio migliori di quelli ottenuti con l'uso di un tappo-ucco e di un aereo interno. L'aereo esterno potrà essere unifiante lungo da 10 a 30 metri per quanto più possibile distanziato dalle masse edificanti; il filo da impiegarsi può essere di rame ricotto da 1 a 1,5 mm. La presa di terra sarà effettuata mediante collegamento al tubo dell'acqua ed al termistone; in difetto occorre ricorrere ad una griglia ad una lastra metallica sottratta in luogo umido e circa un metro di profondità. Di giorno ella potrà ricevere le stazioni di Torino e Milano; alla sera la stazione di Roma e le principali stazioni europee.

ABB. A 52834 - Pra Catina (Tolino). Favorite dirmi se con un apparecchio a quattro valvole e con antenna esterna di 30 metri è possibile a Bordighera ricevere di giorno le stazioni del Gruppo Nord.

**LICENZA B 52471**

Ho acquistato da pochi giorni un apparecchio alimentato in corrente alternata, con il quale ricevo bene soltanto la stazione di Napoli dalla quale disto quaranta chilometri. Le altre stazioni sono coperte da un rumore continuo. Ho provato un'antenna letta di zinco, che aumenta aumentando il comando del volume. La mia antenna lunga m. 18-20 dista pochi metri da una linea trifase a 9000 volt. Può essere questa la causa dei disturbi? Ho provato un'antenna intera ma senza migliore risultato. Che fare?

A soli sette metri da una linea a 9000 volt la ricezione delle stazioni lontane è praticamente impossibile con un'antenna così lunga, non fosse altro per l'induzione che la linea ad alta tensione esercita sull'antenna stessa, ed alta tensione sono tutti in ottime condizioni. Isolatori difettosi possono aumentare notevolmente l'intensità dei disturbi. Non possiamo consigliare alcun rimedio, l'unico essendo quello di trasporre l'impianto ricevente ad una distanza molto maggiore dalla linea disturbatrice.

**UN ABBONATO - Trieste.**

Desidererei sapere se il filtro di banda può servire anche da filtro per eliminare la locale e se viceversa il filtro per la locale ha, in certo modo, le funzioni di filtro di banda.

Il filtro di banda non è che un particolare tipo di filtro e può quindi anche servire per eliminare la stazione locale, per quanto le sue caratteristiche lo rendano per questo uso meno adatto di un semplice filtro ad una sola punta di risonanza. Ed a questo proposito vi rimando per dettagli la voce « Filtri » sul dizionario tecnico di D. Tucci che viene pubblicato sulla nostra rivista.

**L. M. - Caltanissetta.**

L'abbonamento annuale al « Radio Corriere » può avere inizio da qualsiasi giorno. Con il mio apparecchio « Philips 954 » a corrente continua 900 Volts posso applicare una cuffia? Le stazioni di Milano e Torino sono ricevute con molto rumore; posso applicare un filtro?

L'abbonamento può avere inizio da qualsiasi giorno. Ella può perfettamente applicare una cuffia al suo apparecchio scegliendo una cuffia da 900 a 1000 ohm e per regolare l'intensità della ricezione, nel caso cioè le torni gradito, collegati in parallelo alla cuffia una resistenza variabile a potenze minime. Il filtro per i disturbi di natura di disturbi, pratico ed alta portata del radioamatore, oggi non esiste ancora.



LOWARD  
RADIO

... nata dalle più eccelse  
vette della tecnica  
irradia nel mondo  
celestiali armonie...

A.L.  
F.J.A.  
MILANO



**Modello 60**

Radio-Grammofono  
Cambio automatico dei dischi

**Apparecchi Radio  
Serie 1932**

VISITATE I NOSTRI STAND N. 39  
ALLA FIERA DEL LEVANTE - BARI

*Distributore esclusivo per l'Italia e Colonia:*

**Ing. A. FEDI**

Via Quadronno, 4 - **MILANO** - Telefono 52-188

*Cercanti : appresentanti per sono ancora libero*

# RADIOCORRIERE

Si è pensato di utilizzare la radio anche in soccorso degli alpinisti e nelle Alpi austriache sono stati fatti degli esperimenti con un piccolo apparecchio trasmettente di segnali, inventato dal professore Benz. L'apparecchio è un trasmettente ad onde corte che può essere manovrato da chiunque poiché basta azionare una manovella per fargli lanciare l'S.O.S. seguito dall'indicazione del rifugio nel quale è installato. Una stazione d'ascolto, con richiamo automatico, in ogni villaggio di montagna, permetterebbe di organizzare al più presto le spedizioni di soccorso. D'accordo con una società alpinistica, il Governo austriaco sta installando questi apparecchi in tutti i rifugi alpini.

▲

Le stazioni mediche stanno assumendo un grande sviluppo. Sono promosse dalle associazioni della «Vente di Mars» in modo da potere, in caso di bisogno, amminicare per radio con le navi sfortunate di medico a bordo. Il loro compito sarebbe utilissimo poiché, a bordo di molti piroscafi in navigazione, ora si trova spesso impossibilitati a dare le prime cure ad un ferito o ad un malato, a causa della mancanza di competenti. I tedeschi hanno installato una radio-stazione medica alla confinatura dell'Alba col Weser, che ha già reso segnalati servizi. I belgi ne hanno costruito una presso Anversa e gli olandesi una nelle vicinanza dell'Ala. La Francia ne sta allestendo parecchie.

▲

Come tutti sanno, a Bruxelles esiste un «Museum degli Orrori». Adesso vi è stato inaugurato un reparto speciale dedicato al «Radio-paranormi». In esso si vedono tutte le perturbazioni radiofoniche le più feroci nonché i metodi scientifici per combatterle.

▲

In America anche la radio si fa all'americana. Graham Mac Namee, che ha cominciato la sua carriera come semplice speaker, un giorno dovette sostituire in un reportage finalmente un radio-reporter. Ricusò al primo radio-reporter d'America. Stipendio: 200 mila lire al mese!

▲

Dacché sono in funzione le nuove potenti stazioni in Svizzera, il numero dei radio-ascoltatori è aumentato di 116 mila!

La stazione di 60 kw. di Lieblitz, in Cecoslovacchia, ha cominciato i suoi esperimenti su 486 metri di lunghezza d'onda.

▲

La stazione WOPK in occasione del salone radio di Chicago, farà delle speciali trasmissioni in dodici lingue!

▲

Nova Venezia ha definitivamente adottato 1.604 metri di lunghezza di onda collocando così tra Bruxelles e Milano.

## SUPERTRASMISSIONI

DOMENICA 6 SETTEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Fedora», opera di U. Giordano.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,40: «Lohengrin», opera di R. Wagner.  
LANGENBERG — Ore 20: «Il cacciatore di frodo», opera comica in 3 atti di Lortzing.  
BRESLAVIA — Ore 20: «Lo studente povero», operetta in 3 atti di Millocker.  
PRAGA — Ore 20,45: «Le teste dure», opera comica di Dvorak (dallo studio).

LUNEDI' 7 SETTEMBRE

PALERMO — Ore 21,30: «Rigoletto», opera di G. Verdi.  
STRASBURGO — Ore 20,30: «Il conte di Lussemburgo», operetta di Fr. Lehár.  
VARSAVIA — Ore 20,30: «Sangue polacco», operetta di Nedhal.

MARTEDI' 8 SETTEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto strumentale e vocale.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico.  
VIENNA — Ore 20,10: «La donna del Danubio», opera romantica in 3 atti di F. Kauer.

MERCOLEDI' 9 SETTEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Rigoletto», opera di G. Verdi.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «I granatieri», operetta di V. Valente.  
BARCELLONA — Ore 23,20: Concerto del Setetto Granados.

GIOVEDI' 10 SETTEMBRE

ROMA-NAPOLI — 21: Concerto sinfonico.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «Lohengrin», opera di R. Wagner.  
PALERMO — Ore 21,30: «Don Pasquale», opera di G. Donizetti.  
STOCOLMA — Ore 20: Concerto della Reale Accademia di musica.

VENERDI' 11 SETTEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La vedova alligra», operetta di Fr. Lehár.  
MONACO DI B. — 20: «Richard», opera romantica in 3 atti di H. von Walterhausen.  
LIPSIA — Ore 20,30: «I massnadieri», opera in 4 atti di G. Verdi.  
LANGENBERG — Ore 20,30: «Mississippi», dramma musicale di Hans Ebert.

SABATO 12 SETTEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «La volata», commedia in 3 atti di D. Niccolomi.  
ROMA-NAPOLI — Ore 21: Barata d'opera italiana «Il Vascello», di A. Smareglia (atto II); «Fedora», di U. Giordano (atti II e III).  
VARSAVIA — Ore 22,30: Concerto Chapin (esecutore: J. Smidowicz).

DOMENICA 13 SETTEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16: «Il dono del mattino», commedia in 3 atti di G. Forzano.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «Mese Mariano», opera di U. Giordano, diretta dall'autore.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,45: «Il Re», opera di U. Giordano, diretta dall'autore.  
PALERMO — Ore 21,30: Concerto sinfonico di musica moderna.

Le autorità sovietiche si preoccupano di coprire l'immensa distesa del loro Paese di una fitta rete di stazioni dando la possibilità agli abitanti delle più lontane steppe di essere collegati con i centri di coltura civili dalle grandi città. La nuova carta radiofonica dell'U.R.S.S. dimostra che dal Mar Bianco al Mar Caspio, la Repubblica sarà l'ubne fornita di stazioni trasmettenti che la ricezione sarà possibile anche nei più semplici apparecchi. Nella Russia Asiatica, lo sforzo si tenderà su alcuni punti più popolati ed economicamente più importanti.

▲

La stazione di Lipsia vuol cambiare il suo segnale d'intervallo e da qualche tempo fa degli esperimenti di diversi segnali e chiede agli ascoltatori stessi di pronunciarsi sul preferito. Tra qualche giorno avremo il risultato di questo originale referendum.

▲

Con le loro 60 stazioni trasmettenti, gli Stati Uniti contano quasi la metà delle stazioni del mondo intero poiché situati ad oggi sono in attività 1355 stazioni. L'Australia ne conta 38 e l'Africa 14. Ciò che è strano è che Cuba, nel suo piccolo territorio, ne possiede ben 10, mentre il Messico 39 ed il Canada 57. La Repubblica del Sovieti ne ha 47 in attività e 50 in costruzione. L'ultimo tra tutti è il Siam che non ha che tre stazioni in attività. Lo scorso anno non ne possedeva che una!

▲

Le autorità sovietiche stanno studiando il modo di poter, con la loro stazione di Noginsk, raggiungere le masse dell'Africa del Sud e particolarmente le regioni nelle quali non giungono le stazioni infatti del Capo di Buona Speranza e di Johannesburg.

▲

In Inghilterra è stata fondata una Società di propaganda per la radio, appoggiata dai produttori e commercianti di apparecchi, ma la cui attività sarà completamente disinteressata. La Società ha tra la sua testa una notissima personalità svizzera.

▲

Secondo le informazioni della B. di G., la creazione di stazioni regionali porterà immediatamente un considerevole aumento nel radioabbonati. Infatti, nella regione del Nord, negli ultimi tempi, sono state visitate 130 mila fienche contro 85 mila nello stesso periodo dello scorso anno.

▲

E' severamente proibito, alle navi aeree, di trasmettere comunicazioni per radio, in acque russe, senza naturalmente una preventiva concessione delle Sovieti locali. Naturalmente gli S.O.S. sono sempre autorizzati.

▲

Erano cose che voci con le quali si insinuava che i lavori per la nuova stazione di Breslavia di 75 kw. fossero sospesi. La notizia è categoricamente smentita, anzi la stazione stessa sarà inaugurata la prossima primavera.



I serpenti di mare sono di una vitalità resistenziale e quindi assai difficili ad uccidersi! Quante volte non è mai corsa sulle colonne dei giornali la divertente storiella dell'influenza delle onde radio sulla meteorologia? Ogni qualvolta ci piove sulle teste — è il termine esatto! — un'estate un po' inclemente (il che ormai, capita un po' troppo spesso) i giornali tirano fuori la sottile polemica pazienza degli influssi della radio ma abbastanza scientificamente smentita! Bisognerà collezionarla con il solito ritrovamento di Giovanni Hort, l'etsir di lingua viva, ecc.



Patla la legge... Le stazioni francesi avevano sempre desiderato di presentare ai loro abbonati una conferenza letteraria o politica di Leon Daudet, il focoso leader monarchico. Ma Daudet ogni qualvolta lo interpellavano, avanzava pretese talmente elevate che la trasmissione restò sempre nel campo dei «più desiderati». Ora, l'altro giorno, le stazioni di Parigi, improvvisamente annunziarono una conferenza di Leon Daudet. Era una conferenza enologica, ma era pur sempre una conferenza! Forse che il polemista era venuto a più miti pretese? O le stazioni avevano ereditato? Niente di tutto ciò. Avevano semplicemente girato la posizione trasmettendo un disco di Leon Daudet! È un modo come un altro!



Un'altra storiella sul portoghese della radio. Come si sa, in moltissimi auditori è severamente vietato l'ingresso agli estranei per ovvie ragioni. Giorni sono, si presentò alla Radio-Parigi un giovanotto chiedendo di visitare lo «studio». Il portiere, fedele alla consegna, gli rispose fermamente di no, e non si lasciò neppure intenerire da una vaga lussureggiante di un non meno vago giornale, che gli venne presentata. L'indomani lo stesso giovanotto sbucò precipitoso da una vettura e si infilò nel portone dell'auditorium: «Faccio parte della Compagnia drammatica...». «Stete in ritardo, giovanotto, affrettatevi!». «Poi così che il furlo radio-portoghese fece gli scalini quattro a quattro e poté comodamente penetrare i segreti di Radio-Parigi

Da lungo tempo il Governo portoghese studia una riorganizzazione della radio. Infatti il Portogallo è la regione d'Europa peggio fornita di stazioni, le quali sono ricevute per una piccola zona che è sì e no la trentesima parte del territorio nazionale. Forse le cattive condizioni ricevute sono date anche dalla costituzione del sottosuolo e sono necessari apparecchi molto potenti per captare le superstazioni europee. La stazione C.T.I.A.A. trasmette tutti i venerdì, dalle 22 alle 24, informazioni destinate alle colonie.



Mahatma Gandhi, l'anima della resistenza passiva indiana, nemico giurato di tutte le civiltà meccaniche occidentali, è, ciò non ostante, un buon amico della radio. Ha già fatto sentire, attraverso il microfono, la sua voce ai molti segnali sparsi in tutta l'India. Ora la B. B. C., che ha sempre desiderato di offrire ai suoi abbonati novità sensazionali, ha concluso un accordo con l'agiatore indiano perché, entro il settembre, parli in inglese al microfono del Posto Nazionale. Molte stazioni estere hanno chiesto, in relais, la sensazionale trasmissione. Ma, ad ogni modo, di veramente sensazionale ci sarà poco, poiché anche le parole del Mahatma Gandhi, prima di giungere alle orecchie di tutto il mondo, passeranno alla solita approvazione preventiva!



In America esiste di già persino Miss Televisione, la reginetta della televisione. È una bellissima bionda, Miss Natalia Towers, che a quanto dicono — ha una dizione perfetta ed assolutamente radiogenica. Appartiene alla «Columbia Broadcasting Company» che gestisce ben 87 stazioni trasmettenti simultaneamente immagini e suoni.

Nel primo semestre del corrente anno, la N. B. C. ha ricevuto oltre due milioni di lettere dai suoi abbonati!



In California è stata fatta una nuova applicazione della radio da parte della signorina Upson, che cercava sua madre dalla quale era staccata trent'anni o sono per venire in Italia con suo padre. Morì il genitore, la ragazza — messa al corrente dei fatti dai documenti lasciati — tentò ogni ricerca per ritrovare sua madre che sapeva in California. Tutto fu vano, sinché, giorni sono, per mezzo di alcuni amici residenti in America decise di ricorrere alla radio. Tutte le stazioni trasmettenti della California in un determinato giorno, diffusero il disperato appello della donna con la preghiera che chiunque potesse fornire indicazioni sulla signora Upson,

lo facesse al più presto. Infatti un amico della vecchia signora ricevette l'avviso attraverso l'altoparlante, rintracciò la Upson, ne fornì l'indirizzo alla figlia e così, dopo trent'anni, madre e figlia si sono potute finalmente riabbracciare grazie alla radio!



Alla radio piace occuparsi degli animali. Abbiamo avuto le trasmissioni delle voci delle belve, dei canti degli uccelli, ecc. Oggi ci si

informa che l'altoparlante estasiava le rane. Almeno così risulterebbe da esperienze fatte. Non solo: alla Esposizione Coloniale di Parigi si è fatto un altro interessante esperimento: si sono incantati dei serpenti per mezzo di opportune melodie trasmesse al microfono! A cosa potrebbe dar un grande incremento alla caccia di quei pericolosi rettili!

Verso le sei del mattino si possono sentire le prove della superstazione czecca di Liebitz.

La National Inglese riprende le trasmissioni domenicali delle Cantate di Bach che aveva sospese durante l'estate.



8 B. — SAN LORENZO GIUSTINIANI,

patriarca di Venezia (+ 1433).  
Illustra per prosa ed innoce, Lorenzo rese ancor più splendidi questi doni con la santità della vita. Un forte sentore di santità era già nelle sue gioventù. Entrato nella Congregazione dei Canonici Regolari di S. Giorgio di Asia vi fu innalzato, in seguito, al rango di Generale (chiamato a reggere le sorti dell'Orticucopato veneziano, fu il primo Parlarla della città lagunare. Animatore di grandi opere di carità e di fede, terrorò degli eretici e dei peccatori, morì in potere evangelico l'anno 1433.

8 D. XV d. P. — SAN PETRONIO, vescovo.

VANGELO: Resurrezione del figlio della vedova (S. Luca, VII, 11-16).  
« Il Signore (dita la vedova madre che seguiva singhiozzando la bara del figlio) s'ebbe compassione, e le disse: — Non piangere.

E accostatosi toccò la bara. I portatori si fermarono ed Egli disse:

« Giovannetto, lo dico, levati su!  
E il morto si levò a sedere e cominciò a parlare. Ed Egli lo rese a sua madre, mentre in tutti si diffondeva un senso di stupefazione e glorificazione. Idem, dicendo: — Un gran peccato è sorte tra noi e Dio ha visitato il suo popolo.

7 L. — SAN CLAUDIO, abate (+ 560).

Figlio a orfano di re (Clodovio d'Orléans, Claudio, protetto dall'avola Clotilde da atroci tentate di sangue. Lottò finalmente asilo ed educazione presso un solitario di nome Beugnot. Giunte Clotilde alla maggiore età, i partigiani di Clodovio lo sollecitarono a vendicare il padre e i fratelli traditi, ma il santo dichiarò che egli aveva rinunciato per amore di Dio ad ogni vendetta. Indotto dal terrore di Parigi, Esulato, a prendere il sacerdotio, condusse una vita ascetica di tutto il momento, malinconico e faticato. È lo stelo che reggerà la rosa del Cristo, l'incrociamiento della speranza antichiana, la riparatrice d'ogni colpa antica. Ella è tutta grazia, tutta luce. Promessa di Dio e spora di re, bella sull'orizzonte del dolore umano, martire e guida.

8 E. M. — NATIVITA' DI MARIA VERGINE.

La nascita di Maria preannunciata dagli oracoli e dai profeti, vietata dai patriarcati, promessa ai giusti dai libri santi, avviene quando Dio crede di tutto il momento, malinconico e faticato. È lo stelo che reggerà la rosa del Cristo, l'incrociamiento della speranza antichiana, la riparatrice d'ogni colpa antica. Ella è tutta grazia, tutta luce. Promessa di Dio e spora di re, bella sull'orizzonte del dolore umano, martire e guida.

Culmine d'ogni virtù e specchio d'innocenza e di mansuetudine, è così che più dolcemente la amiamo il Signore.

8 M. — SANT'OMER, vescovo (+ 670).

In un villaggio vicino a Costanza nacque Omer, e ancor giovane, nacque la vita nel chiostro di Lusorio attirandosi anche il padre. Per la sua vita illibata, le profetiche pietà e la scienza acuitata delle cose di Dio fu chiamato a reggere la Diocesi di Trouanone dove la industria ancora alligata. Egli visse il lavoro della mensura. Divenuto cieco, accettato con pazienza tale sventura a non recarsi di nuovo per la diocesi. Morì infatti durante una visita pastorale a Varrans l'anno 670.

10 G. — SAN NICOLA DA TOLENTINO (+ 1246).

Venuto da Sant'Angelo in Pontano nelle Marche Nicola è detto e poi Tolelino per aver lungamente amato e poi trattato la morte in tale città. Entrato ancora giovane nell'Ordine degli Eremiti di Sant'Agostino, si rese raro e tutti per la mansuetudine del carattere e lo splendore delle doti intellettuali. Predicatore instancabile e travagliato, ricambiato ai piedi del pergamo immensi folle ad ascoltare il dire pieno di calore e di verità. Morì dopo aver compiuto molti miracoli l'anno 1246 a Tolentino.

11 V. — SAN PAFNUZIO, anacoreta e vescovo (+ 345).

Nato in Egitto, Pafnuzio ancor giovane si entusiasmò alle gesta dei soldati della Tebade. Messosi nelle mani di Adonno, fece trogrossi rapimenti nella città: tall da avere, per esse, chiamato a reggere la dignità sacerdotale e vescovile. Martirizzato dal tiranno Massimino Sals, scampò miracolosamente da morte. Godde la prima Constantino il Grande e domini, cui si asserì della sua decessa e lo splendore delle proprie nozioni, il Concilio di Nicea a cui volle partecipare. Aprì l'anno 356.

Cantata buia.

Il re Zappino, quando va, percuote e, dove incontra, un tuogo ecc. su terra: e remaniamo a pedale si serra al braccio della sua moglie ridotta. È uno sterminio roglie la regina, dentro il castello si appengono i lumi e le stoviglie cadono in frantumi, e nel forno non resta più farina.

Oh, oh! è un re, che s'è il cucca il va la fella, poi che dietro ha il bollo e quando regna la bocca per la gola per che foglia un spicchio alla sua guerra. Quando si trova il re, si va a regnare a regnare d'acclari e d'eddi. Si su' tuono, quelle sacre massie brontolano come il brico del re.

Nessuno sa quanti anni, governa, conti la donna, quanti s'addia il re che sul tuono, oggi, la morte aspetta con la corsa sulle nuntie.

IL BUON ROMEO

# DOMENICA 6

## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.

10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Pino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50: Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».



11,15: Disco fonogiotta: Lezioni 27° e 28° di lingua tedesca (pagine 120, 123, 124, 127 della guida relativa).

11,20: Notizie sulle corse eliminatorie del Gran Premio Automobilistico di Monza.

11,30-11,45 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: «Maturazione e raccolta dei frutti» (dottor Carlo Rava).

12,30-14 (Milano-Torino): Musica varia: 1. Suppé: *Poeta e contadino*; 2. Desenzani: *Regret de papillons*, valzer; 3. Lombardo: *Madama di Tebe*; 4. Canzone; 5. Puccini: *La Hòhème*, fantasia; 6. Canzone; 7. Ilmsky-Korsakow: a) *Il gatto d'oro*; b) *Inno al sole*; 8. Moussorgsky: Copak dall'opera *La Fiera di Sorotchintzi*; 9. Bossi: *Roma*, marcia sinfonica.

12,30-14 (Genova): Musica varia: 1. Moreno: *Juan*, paso doble; 2. Dreyer: *In un teatro cinese*; 3. De Micheli: *Serenata spagnola*; 4. Ackermans: *Suite saharienne*; 5. Gounod: *Faust*, fantasia; 6. Suppé: Valzer dal *Doccaccio*; 7. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 8. Giuliani: *A te sola*; 9. Slade: *Serenata cinese*; 10. Patalcini: *El caballero*, paso doble.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie sulle corse eliminatorie del Gran Premio Automobilistico di Monza.

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA - NAPOLI - PALERMO

Ore 16

## GRAN PREMIO DI MONZA

TRASMISSIONE CRONISTICA  
DALL'AUTODROMO

(Durante le trasmissioni precedenti saranno date notizie sulle gare eliminatorie).

16: Trasmissione dall'Autodromo di Monza del

### Gran Premio Automobilistico di Monza

17,30: Musica riprodotta.

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.

19,55: Musica varia: 1. Sousa: *Stella e striscia*, marcia; 2. De Serra: *No, mia signora*, valzer; 3. Bettinelli: *La Java degli zoccoli*; 4. Corlopessi: *Signi di orchidea*; 5. Ranzano: *Canzone solitaria*; 6. Jourmann: *Conosci il Ticcica?*

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,30: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali

comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: G. M. Ciampelli: «Wagner e la musica del *Lohengrin*».

20,40: Trasmissione dell'opera:

### Lohengrin

di RICCARDO WAGNER.  
Direttore M° ARAGO PIGNOLLO.  
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», lettura - «Notiziario artistico» - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTI  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».



10,45 (11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Disco fonogiotta: Lezioni 27° e 28° di lingua tedesca (pag. 124, 124, 125, 127 della guida relativa).

13-14,15: Musica leggera: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Gillet: *Carneval*, intermezzo; 3. Billi: *Corteggio slavo*; 4. Giovanni Mulè: *Botteletto rustico*; 5. Hanszori: *Passione*, valzer; 6. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica*; 7. Lehár: *Frasquita*, scesalona; 8. Mignone: *Bella Napoli*, impressioni;

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

15,15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport

16: Trasmissione dall'Autodromo di Monza del Gran Premio Monza.

17,30-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE  
1. Korngold: *Suite per la commedia di Shakespeare Molto strepito per nulla*; a) Fanciulla che si abbaglia per



Pianista Alberta Masciello che ha suonato a Milano

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,40

# LOHENGRIN

DI  
RICCARDO WAGNER

Personaggi:

Ortruda . . . . .	Q. Zinetti, mezzo-soprano
Lohengrin . . . . .	E. Parmeggiani, tenore
Eisa . . . . .	P. Tassinari, soprano
Federico . . . . .	V. Quicciardi, baritono
Il Re . . . . .	M. Sassanelli, basso
Araldo . . . . .	I. Zangari, baritono



La pianista Angelica Azzone che ha suonato all'Eiar a Palermo.



le nozze; b) Tempo di marcia; c) Scena nel giardino; d) Grottesco (Hornpipe) (Violinista Umberto Sprinello e pianista Germano Arnatdi).

2. Liriche di Dante Alderighi, Ludovico Rocca e Virgilio Morlari interpretato dal tenore Alfredo Sernicoff.

Silvino Mezza: «La logica senza filo», conversazione.

3. a) Pizzelli: *I pastori*; b) Catalani: *Dejanice*, «Colà nei loasi verde» (soprano Maria Landini).

4. a) Karol Szymanowski: *La fontana d'Arctusa*, dalla suite «Miti»; b) Bloch: *Nigun* (Improvviso) (Violinista Umberto Sprinello e pianista Germano Arnatdi).

5. a) Bizet: *I pescatori di perle*; «Mi par di udire ancor»; b) Puccini: *Gianni Schicchi*, «Firenze è come un albero fiorito» (tenore Alfredo Sernicoff).

6. a) Massenet: *Elegia*; b) De Lucia: *Serenata medioevale* (soprano Maria Landini).

19.55 (Napoli): Cronaca dell'Istituto.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20.10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Trasmissione del dramma lirico in 3 atti.

## Fedora

Musica di UMBERTO GIORDANO (Ed. Sonzogno).

Orchestra o artisti dell'E.I.A.R. diretti dal M<sup>o</sup> A. PANLETTI.

Negli intervalli: Conversazione e notizie varie.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10.50-11.15: Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

11.15: Disco Fonoglotta: Lezioni

## COMUNICATO

Avendo una Ditta Italiana, concessionaria di una Casa americana, rivendicata la priorità della denominazione

## VOCE D'ORO

rendiamo noto che, mentre ci riserviamo di accertare la validità di tale rivendicazione, i nostri Ricevitori saranno, per ora, denominati col la frase

## VOCE D'ANGELO

Ditta Iag. LODOVICO ALIVERTI MILANO VIA EUSTACCHI N. 56

1° e 2° di lingua tedesca (vedi Guida relativa).

11.20: Consigli agli agricoltori.

12.45: Giornale radio.

12.50-14: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16-17.30: Trasmissione dall'Autodromo di Monza del Gran Premio di Monza.

20.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Giornale radio.

20.50: Notiziario sportivo (Mario Taccari).

21: Musica riprodotta.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

**ALGERI** - m. 360,4 - Kw. 16.

30: Danze moderna e antiche - 20.30: Alcune canzoni. - 20.45: Alcuni a soli. - 21.15: Selezione di opere di Verdi. Uscita Notiziario.

2. Lomacavolo: Aria di Nedda dai *Pagliacci*; 3. Gluck: Aria di Rinaldo dall'*Armida*. - 21.30: Concerto strumentale: 1. Waldteufel: *Archangelo*; 2. G. F. Handel: *Conquense*; 3. Massenet: *Fantasia sull'opera Thaïs*; 4. Wagner: *Sogno*; 5. Matifall: *Coklari di canzoni* (canto); 6. Luciani: *L'abitudine*; 7. Le noir: *Ahi perché menti!* (canto); 8. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 9. P. Pierri: *Balletto di corte*; 10. Ravel: *La tomba di Copernic*; 11. Charpentier: *Impresario d'Italia*; 12. Rachmaninov: *Preludio*; 13. Rici: *Primavera d'amore*; 14. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*. - 22.30: Musica da ballo.

**AMBURGO** - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16: Canzoni dialettali. - 16.30: Concerto di musica varia. - 17: Sport. - 17.20: Trattinimento religioso. - 18.15: Musica da camera. - 19.30: Conferenza sociale. - 19.40: Notiziario sportivo. - 19.55: Meteorologia. - 20: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: Ouverture del *Ruy Blas*; 2. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 3. Godard: *Scene poetiche*; 4. D'Albert: *Sezioni dall'op. Gli occhi morti*; 5. Brull: *Selezione dall'op. La Croce d'oro*; 6. Maillart: *Ouverture dall'op. La campana dell'eremita*; 7. Brandt-Buss: *Musica festiva e movimento di marcia*; 8. Luzzi: *Rapuntia ungherese*; 9. 2. Spodis: *Il re e la prima*; 10. Raff: *La peccatrice di Proclida*, tarantella; 11. Strauss: *Potpouri dell'op. La signora barone*; 12. Lehár: *Valzer dall'op. Pigi di re*. - 22: Ultime notizie del giorno - 22.30: Dall'alto.

**BARCELLONA** - metri 348,8 - Kw. 7,5.

18: Concerto di dischi. - 18.30: Audizione di dischi scelti. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.30: Concerto vocale (baritono). - 20: Conversazione agricola in catalano. - 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. Serrano: *La principessa dagli orecchini d'oro*, selezione; 2. Chamidine: *Serenata spagnola*; 3. Ciaikovski: *Canzonetta*, op. 35. - 20.40: Canzoni per soprano con accompagnamento di piano. - 21: Conversazione in catalano. - 21.30: Audizione di ballabili (orchestra della stazione) e dischi. - 22: Fine della trasmissione.

**BERLINO** - m. 419 - Kw. 1,7.

10: Gitta Alpar canta i più recenti ballabili. - 19.45: Notizie sportive. - 20: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Ritidoby: Mare tranquillo e felice viaggio*; 2. Ciaikovski: *Tema e variazioni dalla Suite in sol maggiore*; 3. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*; 4. Glinka: *Jola Aragonese*; 5. Humperdinck: *Valzer da Haensel e Gretel*; 6. Joh. Strauss: *Marce polacca*; 7. Smetana: *Ouverture della Spava venduta*; 8. Mascagni: *Fantasia sulla Garterella rusticana*; 9. Grieg: *Due danze norvegesi*; 10. Liszt: *Due rapsodie*; 11. J. Strauss: *Sanguine viennese*, valzer; 12. Meyerbeer: *Danza dei foietti*. - 22: Da New York: Musica esotica. - Quindi: Musica da ballo.

**BORDEAUX LAFAYETTE** - metri 304,6 - Kw. 36.

18.30: Comunicazioni sportive. - 18.30: Radio-giornale. - 20: Cronaca dei combattenti. - 20.15: Salarati. - 20.30: Radio-commedia - Quindi programmi degli spettacoli cittadini. - Segnale orario.

**BRATISLAVA** - metri 278,8 - Kw. 14.

16.30: Vedd Moravska-Ostava. - 17.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 19: Per i giocatori di scacchi. - 19.45: Concerto orchestrale. - 20.45: Vedd Praga. - 22.10: Programma di domani. - 22.15: Concerto di un'orchestra tzigana.

**BRESLAVIA** - m. 325 - Kw. 1,7.

16.30: Notizie sportive. - 17: Risultati delle corse a cavallo. - 17.20: Concerto orchestrale. - 18.40: Per gli agricoltori. - 19.20: Musica per pianoforte. - 19.45: Risultati della giornata sportiva. - 20: Millocker: *Lo studente povero*, ouverture in tre atti. - 22: Segnale orario. - Notizie di stampa - Sport - Programma. - 23.20: Vedd Berlino. - 0.30: Fine della trasmissione.

**BRNO** - m. 341,7 - Kw. 36.

16.30: Vedd Moravska-Ostava. - 18: Emissione in tedesco - Musica di Chopin. - 18.45: L'educazione fisica nelle scuole. - 19: Reportage dal villaggio di Veda. - 19.45: Vedd Praga. - 22.10: Informazioni e teatri. - 22.15: Vedd Praga.

**BRUXELLES I (Emilia)** - m. 508,5 - Kw. 20.

20: Concerto della grande orchestra della stazione. 1. Vivaldi: *Coro eroico*; 2. Gulliamyn: *Su un tema di Langla*, allegro sinfonico; 3. Maas: *Tre filmi in forma di danza*; a) marcia, b) hahannera, c) valzer; 4. Maby: *Morina*; 5. Strauss: *Valzer*. - 20.45: Verdi e proce. - 21: Dal Russia di Ostenda. 1. Franck: *Il cancelliere malato*, poema sinfonico; 2. Gounod: *Judez*, frammenti di *Morte e Vita*; 3.

21.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> F. RUSSO.

Parte prima:

1. Franchelli: *Sinfonia in mi minore*.

Parte seconda:

2. M. E. Bossi: *Siciliana e Giga* (in stile antico).

3. Micheli: *Colle S. Bartolo*, impressioni.

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.

23: Canzoni di varietà.

23.25: Ultime notizie.

Rimsky-Korsakof: *Il polo del calibro*; 4. Wagner: *Un aria dal Lohengrin*; 5. Rasse: *Il maestro di danza*, suite di orchestra; 6. Lomacavolo: *Un aria dai Pagliacci*; 7. Liszt: *Mazepa*, poema sinfonico. - 22: Giornale parlato.

**BRUXELLES II (Emilia)** - m. 338,2 - Kw. 20.

20: J. Strauss: *Il pipistrello* (dal Teatro delle Folles Bergère di Bruxelles). - Nel primo intervallo: «La Fiandra e l'Università di Gand», conversazione. - Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

**BUCAREST** - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Concerto di musica varia e rumena. - 19: Segnale orario. - Notizie varie. - 19.10: Seguito del concerto di musica varia. - 20: Radiouniversità. - 20.20: Musica riprodotta. - 21: Oscar Straus: *Sogno di un baller*, operetta.

**BUDAPEST** - m. 550,5 - Kw. 23.

20: Ora sportiva. - 20.20: Trasmissione dall'auditorium della stazione. - Indici: Concerto per orchestra tipiana dal Caffè Emke.

**COPENAGHEN** - m. 281,2 - Kw. 1.

10: Servizio religioso. - 19: Campagna. - 19.5: Musica. - 13: Lezione di inglese. - 13.20: Lezione di tedesco. - 13.40: Lezione di francese. - 14.30: Concerto. - 15.15: Dischi. - 16.30: Per i bambini. - 17: Vespro. - 18.20: Con-



PUBBLICITA'  
RADIOFONICA

PER MEZZO DELLA  
S. I. P. R. A.  
IL MONDO UDRA'  
LA VOSTRA VOCE

S. I. P. R. A. - VIA BERGOLA 40  
TORINO



ferenza — 12.30: Conferenza letteraria. — 20: *Che qualche cosa in aria*, radio-rivista. — 20.45: Per cambio: Henry Purcell: *Suite N. 5*; a) Preludio; b) *Allegro*; c) *Courante*; d) *Sarabanda*; e) *Toccata*. — 21: Mostra danese — 22: Dischi — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture; 9. Grieg: *Da Peer Gynt*: a) *La morte di Ase*; b) *La donna di Anitra*; 3. Puccini: *Selezione dalla Bohème*; 4. Strauss: *Valzer dal Cavalliere della Rosa*; 5. Aubert: *Tarantella dalla Muja di Portici*. — 23: Musica da ballo. — 24: Campana.

**DAVENTRY NAZIONALE - metri 1564,4 - Kw. 35.**

15: Ruch: *Cantata da chiesa*, n. 17 (per soli, coro ed orchestra). — 15.40: Servizio religioso per i «culti di una chiesa». — 16.13: Concerto vocale (mezzo soprano) ed orchestrale. — 17.30: Concerto pianistico di Pomi-schnoff (5 numeri). — 18: Sermone dettato da John Henry nell'anniversario della sua consecrazione a Cardinale nella Cappella di Littlemore il 30 settembre 1843 ed intitolato *La dipartenza dagli amici*. — 19.35: Servizio religioso da John Henry nell'anniversario della sua consecrazione a Cardinale nella Cappella di Littlemore il 30 settembre 1843 ed intitolato *La dipartenza dagli amici*. — 20.30: Notizie e bollettini. — 21: Segnale orario di Greenwich. — 21.5: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale col concorso di Albert Sandier, *Opuscolo di Mozart*; Ouverture *de la Noce di Figaro*; 2. Coleridge-Taylor: *Deep River*, canzone negra; 3. Fauré: *Après un rêve*, soprano; 4. A. Thomas: *Fantasia sulla Mignon*; 5. A. Sarasate: *Tzigane*; 6. Debussy: *La fille aux cheveux de lin* (balletto); 7. Liszt: *Arise per soprano*; 7. Bizet: *Sérénade d'Arlesienne*. — 22.30: Epilogo.

**DAVENTRY REGIONALE - metri 398,9 - Kw. 38.**

16.15: Vedi Londra regionale. — 19.50: Servizio religioso da una chiesa. — 20.40: L'appello della Buona Causa. — 20.58: Notiziario. — 21: Notizie locali. — 21.5: Concerto di una banda da militare, musica per violoncello e canzoni per loro a quattro voci; 3. Litolz; Ouverture di *Robespierre*; 2. Due canzoni per coro; 3. Von Bülow: *Suscitato dei fiori*; 4. Popper: *Improvvisazioni su una tema popolare*; 6. Due canzoni per coro; 7. Wagner: *Belezione di Rienzi*; 8. a) Liszt: *Sogno d'Amore*; b) Squire: *Danza orientale* (violoncello); 9. Schmidt *Idol*; *Danza ungheresi*. — 22.30: Epilogo.

**FRANCOFORTE - metri 889,6 - Kw. 1,7.**

16: Vedi Berlino. — 16.30: Concerto dell'orchestra di Wiesbaden. — 18: Recitazione. — 18.30: Dischi (musica brillante). — 18.55: Conversazione. — 19.20: Bollettino meteorologico e notiziario. — 19.30: Vedi Nuehacker.

**GOTEBORG - m. 322 - Kw. 17,6.**

Vedi programma di Stoccolma.

**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.**

Vedi programma di Vienna.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,6.**

16: Concerto di musica brillante. — 18: Conversazione sul calendario. — 18.25: Violino e piano (quattro pezzi). — 19: L'ora delle novelle. — 19.30: 10 minuti di sport ippico. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.50: Concerto orchestrale. 1. Blankenburg: *Onore militare* (tedesco, marcia); 2. Suppé: Ouverture della *Bella Gataca*; 3. Strauss: *Valzer*; 4. Dvorak: *Due danze slave*; 5. Kalman: *Pot-pourri della Contessa Mariza*; 6. Lehár: *Bolero*; 7. Lehár: *Polka*; 8. Lehár: *Polka*; 9. Lehár: *Polka*; 10. Lehár: *Polka*; 11. Lehár: *Polka*; 12. Lehár: *Polka*; 13. Lehár: *Polka*; 14. Lehár: *Polka*; 15. Lehár: *Polka*; 16. Lehár: *Polka*; 17. Lehár: *Polka*; 18. Lehár: *Polka*; 19. Lehár: *Polka*; 20. Lehár: *Polka*; 21. Lehár: *Polka*; 22. Lehár: *Polka*; 23. Lehár: *Polka*; 24. Lehár: *Polka*; 25. Lehár: *Polka*; 26. Lehár: *Polka*; 27. Lehár: *Polka*; 28. Lehár: *Polka*; 29. Lehár: *Polka*; 30. Lehár: *Polka*; 31. Lehár: *Polka*; 32. Lehár: *Polka*; 33. Lehár: *Polka*; 34. Lehár: *Polka*; 35. Lehár: *Polka*; 36. Lehár: *Polka*; 37. Lehár: *Polka*; 38. Lehár: *Polka*; 39. Lehár: *Polka*; 40. Lehár: *Polka*; 41. Lehár: *Polka*; 42. Lehár: *Polka*; 43. Lehár: *Polka*; 44. Lehár: *Polka*; 45. Lehár: *Polka*; 46. Lehár: *Polka*; 47. Lehár: *Polka*; 48. Lehár: *Polka*; 49. Lehár: *Polka*; 50. Lehár: *Polka*; 51. Lehár: *Polka*; 52. Lehár: *Polka*; 53. Lehár: *Polka*; 54. Lehár: *Polka*; 55. Lehár: *Polka*; 56. Lehár: *Polka*; 57. Lehár: *Polka*; 58. Lehár: *Polka*; 59. Lehár: *Polka*; 60. Lehár: *Polka*; 61. Lehár: *Polka*; 62. Lehár: *Polka*; 63. Lehár: *Polka*; 64. Lehár: *Polka*; 65. Lehár: *Polka*; 66. Lehár: *Polka*; 67. Lehár: *Polka*; 68. Lehár: *Polka*; 69. Lehár: *Polka*; 70. Lehár: *Polka*; 71. Lehár: *Polka*; 72. Lehár: *Polka*; 73. Lehár: *Polka*; 74. Lehár: *Polka*; 75. Lehár: *Polka*; 76. Lehár: *Polka*; 77. Lehár: *Polka*; 78. Lehár: *Polka*; 79. Lehár: *Polka*; 80. Lehár: *Polka*; 81. Lehár: *Polka*; 82. Lehár: *Polka*; 83. Lehár: *Polka*; 84. Lehár: *Polka*; 85. Lehár: *Polka*; 86. Lehár: *Polka*; 87. Lehár: *Polka*; 88. Lehár: *Polka*; 89. Lehár: *Polka*; 90. Lehár: *Polka*; 91. Lehár: *Polka*; 92. Lehár: *Polka*; 93. Lehár: *Polka*; 94. Lehár: *Polka*; 95. Lehár: *Polka*; 96. Lehár: *Polka*; 97. Lehár: *Polka*; 98. Lehár: *Polka*; 99. Lehár: *Polka*; 100. Lehár: *Polka*; 101. Lehár: *Polka*; 102. Lehár: *Polka*; 103. Lehár: *Polka*; 104. Lehár: *Polka*; 105. Lehár: *Polka*; 106. Lehár: *Polka*; 107. Lehár: *Polka*; 108. Lehár: *Polka*; 109. Lehár: *Polka*; 110. Lehár: *Polka*; 111. Lehár: *Polka*; 112. Lehár: *Polka*; 113. Lehár: *Polka*; 114. Lehár: *Polka*; 115. Lehár: *Polka*; 116. Lehár: *Polka*; 117. Lehár: *Polka*; 118. Lehár: *Polka*; 119. Lehár: *Polka*; 120. Lehár: *Polka*; 121. Lehár: *Polka*; 122. Lehár: *Polka*; 123. Lehár: *Polka*; 124. Lehár: *Polka*; 125. Lehár: *Polka*; 126. Lehár: *Polka*; 127. Lehár: *Polka*; 128. Lehár: *Polka*; 129. Lehár: *Polka*; 130. Lehár: *Polka*; 131. Lehár: *Polka*; 132. Lehár: *Polka*; 133. Lehár: *Polka*; 134. Lehár: *Polka*; 135. Lehár: *Polka*; 136. Lehár: *Polka*; 137. Lehár: *Polka*; 138. Lehár: *Polka*; 139. Lehár: *Polka*; 140. Lehár: *Polka*; 141. Lehár: *Polka*; 142. Lehár: *Polka*; 143. Lehár: *Polka*; 144. Lehár: *Polka*; 145. Lehár: *Polka*; 146. Lehár: *Polka*; 147. Lehár: *Polka*; 148. Lehár: *Polka*; 149. Lehár: *Polka*; 150. Lehár: *Polka*; 151. Lehár: *Polka*; 152. Lehár: *Polka*; 153. Lehár: *Polka*; 154. Lehár: *Polka*; 155. Lehár: *Polka*; 156. Lehár: *Polka*; 157. Lehár: *Polka*; 158. Lehár: *Polka*; 159. Lehár: *Polka*; 160. Lehár: *Polka*; 161. Lehár: *Polka*; 162. Lehár: *Polka*; 163. Lehár: *Polka*; 164. Lehár: *Polka*; 165. Lehár: *Polka*; 166. Lehár: *Polka*; 167. Lehár: *Polka*; 168. Lehár: *Polka*; 169. Lehár: *Polka*; 170. Lehár: *Polka*; 171. Lehár: *Polka*; 172. Lehár: *Polka*; 173. Lehár: *Polka*; 174. Lehár: *Polka*; 175. Lehár: *Polka*; 176. Lehár: *Polka*; 177. Lehár: *Polka*; 178. Lehár: *Polka*; 179. Lehár: *Polka*; 180. Lehár: *Polka*; 181. Lehár: *Polka*; 182. Lehár: *Polka*; 183. Lehár: *Polka*; 184. Lehár: *Polka*; 185. Lehár: *Polka*; 186. Lehár: *Polka*; 187. Lehár: *Polka*; 188. Lehár: *Polka*; 189. Lehár: *Polka*; 190. Lehár: *Polka*; 191. Lehár: *Polka*; 192. Lehár: *Polka*; 193. Lehár: *Polka*; 194. Lehár: *Polka*; 195. Lehár: *Polka*; 196. Lehár: *Polka*; 197. Lehár: *Polka*; 198. Lehár: *Polka*; 199. Lehár: *Polka*; 200. Lehár: *Polka*; 201. Lehár: *Polka*; 202. Lehár: *Polka*; 203. Lehár: *Polka*; 204. Lehár: *Polka*; 205. Lehár: *Polka*; 206. Lehár: *Polka*; 207. Lehár: *Polka*; 208. Lehár: *Polka*; 209. Lehár: *Polka*; 210. Lehár: *Polka*; 211. Lehár: *Polka*; 212. Lehár: *Polka*; 213. Lehár: *Polka*; 214. Lehár: *Polka*; 215. Lehár: *Polka*; 216. Lehár: *Polka*; 217. Lehár: *Polka*; 218. Lehár: *Polka*; 219. Lehár: *Polka*; 220. Lehár: *Polka*; 221. Lehár: *Polka*; 222. Lehár: *Polka*; 223. Lehár: *Polka*; 224. Lehár: *Polka*; 225. Lehár: *Polka*; 226. Lehár: *Polka*; 227. Lehár: *Polka*; 228. Lehár: *Polka*; 229. Lehár: *Polka*; 230. Lehár: *Polka*; 231. Lehár: *Polka*; 232. Lehár: *Polka*; 233. Lehár: *Polka*; 234. Lehár: *Polka*; 235. Lehár: *Polka*; 236. Lehár: *Polka*; 237. Lehár: *Polka*; 238. Lehár: *Polka*; 239. Lehár: *Polka*; 240. Lehár: *Polka*; 241. Lehár: *Polka*; 242. Lehár: *Polka*; 243. Lehár: *Polka*; 244. Lehár: *Polka*; 245. Lehár: *Polka*; 246. Lehár: *Polka*; 247. Lehár: *Polka*; 248. Lehár: *Polka*; 249. Lehár: *Polka*; 250. Lehár: *Polka*; 251. Lehár: *Polka*; 252. Lehár: *Polka*; 253. Lehár: *Polka*; 254. Lehár: *Polka*; 255. Lehár: *Polka*; 256. Lehár: *Polka*; 257. Lehár: *Polka*; 258. Lehár: *Polka*; 259. Lehár: *Polka*; 260. Lehár: *Polka*; 261. Lehár: *Polka*; 262. Lehár: *Polka*; 263. Lehár: *Polka*; 264. Lehár: *Polka*; 265. Lehár: *Polka*; 266. Lehár: *Polka*; 267. Lehár: *Polka*; 268. Lehár: *Polka*; 269. Lehár: *Polka*; 270. Lehár: *Polka*; 271. Lehár: *Polka*; 272. Lehár: *Polka*; 273. Lehár: *Polka*; 274. Lehár: *Polka*; 275. Lehár: *Polka*; 276. Lehár: *Polka*; 277. Lehár: *Polka*; 278. Lehár: *Polka*; 279. Lehár: *Polka*; 280. Lehár: *Polka*; 281. Lehár: *Polka*; 282. Lehár: *Polka*; 283. Lehár: *Polka*; 284. Lehár: *Polka*; 285. Lehár: *Polka*; 286. Lehár: *Polka*; 287. Lehár: *Polka*; 288. Lehár: *Polka*; 289. Lehár: *Polka*; 290. Lehár: *Polka*; 291. Lehár: *Polka*; 292. Lehár: *Polka*; 293. Lehár: *Polka*; 294. Lehár: *Polka*; 295. Lehár: *Polka*; 296. Lehár: *Polka*; 297. Lehár: *Polka*; 298. Lehár: *Polka*; 299. Lehár: *Polka*; 300. Lehár: *Polka*; 301. Lehár: *Polka*; 302. Lehár: *Polka*; 303. Lehár: *Polka*; 304. Lehár: *Polka*; 305. Lehár: *Polka*; 306. Lehár: *Polka*; 307. Lehár: *Polka*; 308. Lehár: *Polka*; 309. Lehár: *Polka*; 310. Lehár: *Polka*; 311. Lehár: *Polka*; 312. Lehár: *Polka*; 313. Lehár: *Polka*; 314. Lehár: *Polka*; 315. Lehár: *Polka*; 316. Lehár: *Polka*; 317. Lehár: *Polka*; 318. Lehár: *Polka*; 319. Lehár: *Polka*; 320. Lehár: *Polka*; 321. Lehár: *Polka*; 322. Lehár: *Polka*; 323. Lehár: *Polka*; 324. Lehár: *Polka*; 325. Lehár: *Polka*; 326. Lehár: *Polka*; 327. Lehár: *Polka*; 328. Lehár: *Polka*; 329. Lehár: *Polka*; 330. Lehár: *Polka*; 331. Lehár: *Polka*; 332. Lehár: *Polka*; 333. Lehár: *Polka*; 334. Lehár: *Polka*; 335. Lehár: *Polka*; 336. Lehár: *Polka*; 337. Lehár: *Polka*; 338. Lehár: *Polka*; 339. Lehár: *Polka*; 340. Lehár: *Polka*; 341. Lehár: *Polka*; 342. Lehár: *Polka*; 343. Lehár: *Polka*; 344. Lehár: *Polka*; 345. Lehár: *Polka*; 346. Lehár: *Polka*; 347. Lehár: *Polka*; 348. Lehár: *Polka*; 349. Lehár: *Polka*; 350. Lehár: *Polka*; 351. Lehár: *Polka*; 352. Lehár: *Polka*; 353. Lehár: *Polka*; 354. Lehár: *Polka*; 355. Lehár: *Polka*; 356. Lehár: *Polka*; 357. Lehár: *Polka*; 358. Lehár: *Polka*; 359. Lehár: *Polka*; 360. Lehár: *Polka*; 361. Lehár: *Polka*; 362. Lehár: *Polka*; 363. Lehár: *Polka*; 364. Lehár: *Polka*; 365. Lehár: *Polka*; 366. Lehár: *Polka*; 367. Lehár: *Polka*; 368. Lehár: *Polka*; 369. Lehár: *Polka*; 370. Lehár: *Polka*; 371. Lehár: *Polka*; 372. Lehár: *Polka*; 373. Lehár: *Polka*; 374. Lehár: *Polka*; 375. Lehár: *Polka*; 376. Lehár: *Polka*; 377. Lehár: *Polka*; 378. Lehár: *Polka*; 379. Lehár: *Polka*; 380. Lehár: *Polka*; 381. Lehár: *Polka*; 382. Lehár: *Polka*; 383. Lehár: *Polka*; 384. Lehár: *Polka*; 385. Lehár: *Polka*; 386. Lehár: *Polka*; 387. Lehár: *Polka*; 388. Lehár: *Polka*; 389. Lehár: *Polka*; 390. Lehár: *Polka*; 391. Lehár: *Polka*; 392. Lehár: *Polka*; 393. Lehár: *Polka*; 394. Lehár: *Polka*; 395. Lehár: *Polka*; 396. Lehár: *Polka*; 397. Lehár: *Polka*; 398. Lehár: *Polka*; 399. Lehár: *Polka*; 400. Lehár: *Polka*; 401. Lehár: *Polka*; 402. Lehár: *Polka*; 403. Lehár: *Polka*; 404. Lehár: *Polka*; 405. Lehár: *Polka*; 406. Lehár: *Polka*; 407. Lehár: *Polka*; 408. Lehár: *Polka*; 409. Lehár: *Polka*; 410. Lehár: *Polka*; 411. Lehár: *Polka*; 412. Lehár: *Polka*; 413. Lehár: *Polka*; 414. Lehár: *Polka*; 415. Lehár: *Polka*; 416. Lehár: *Polka*; 417. Lehár: *Polka*; 418. Lehár: *Polka*; 419. Lehár: *Polka*; 420. Lehár: *Polka*; 421. Lehár: *Polka*; 422. Lehár: *Polka*; 423. Lehár: *Polka*; 424. Lehár: *Polka*; 425. Lehár: *Polka*; 426. Lehár: *Polka*; 427. Lehár: *Polka*; 428. Lehár: *Polka*; 429. Lehár: *Polka*; 430. Lehár: *Polka*; 431. Lehár: *Polka*; 432. Lehár: *Polka*; 433. Lehár: *Polka*; 434. Lehár: *Polka*; 435. Lehár: *Polka*; 436. Lehár: *Polka*; 437. Lehár: *Polka*; 438. Lehár: *Polka*; 439. Lehár: *Polka*; 440. Lehár: *Polka*; 441. Lehár: *Polka*; 442. Lehár: *Polka*; 443. Lehár: *Polka*; 444. Lehár: *Polka*; 445. Lehár: *Polka*; 446. Lehár: *Polka*; 447. Lehár: *Polka*; 448. Lehár: *Polka*; 449. Lehár: *Polka*; 450. Lehár: *Polka*; 451. Lehár: *Polka*; 452. Lehár: *Polka*; 453. Lehár: *Polka*; 454. Lehár: *Polka*; 455. Lehár: *Polka*; 456. Lehár: *Polka*; 457. Lehár: *Polka*; 458. Lehár: *Polka*; 459. Lehár: *Polka*; 460. Lehár: *Polka*; 461. Lehár: *Polka*; 462. Lehár: *Polka*; 463. Lehár: *Polka*; 464. Lehár: *Polka*; 465. Lehár: *Polka*; 466. Lehár: *Polka*; 467. Lehár: *Polka*; 468. Lehár: *Polka*; 469. Lehár: *Polka*; 470. Lehár: *Polka*; 471. Lehár: *Polka*; 472. Lehár: *Polka*; 473. Lehár: *Polka*; 474. Lehár: *Polka*; 475. Lehár: *Polka*; 476. Lehár: *Polka*; 477. Lehár: *Polka*; 478. Lehár: *Polka*; 479. Lehár: *Polka*; 480. Lehár: *Polka*; 481. Lehár: *Polka*; 482. Lehár: *Polka*; 483. Lehár: *Polka*; 484. Lehár: *Polka*; 485. Lehár: *Polka*; 486. Lehár: *Polka*; 487. Lehár: *Polka*; 488. Lehár: *Polka*; 489. Lehár: *Polka*; 490. Lehár: *Polka*; 491. Lehár: *Polka*; 492. Lehár: *Polka*; 493. Lehár: *Polka*; 494. Lehár: *Polka*; 495. Lehár: *Polka*; 496. Lehár: *Polka*; 497. Lehár: *Polka*; 498. Lehár: *Polka*; 499. Lehár: *Polka*; 500. Lehár: *Polka*; 501. Lehár: *Polka*; 502. Lehár: *Polka*; 503. Lehár: *Polka*; 504. Lehár: *Polka*; 505. Lehár: *Polka*; 506. Lehár: *Polka*; 507. Lehár: *Polka*; 508. Lehár: *Polka*; 509. Lehár: *Polka*; 510. Lehár: *Polka*; 511. Lehár: *Polka*; 512. Lehár: *Polka*; 513. Lehár: *Polka*; 514. Lehár: *Polka*; 515. Lehár: *Polka*; 516. Lehár: *Polka*; 517. Lehár: *Polka*; 518. Lehár: *Polka*; 519. Lehár: *Polka*; 520. Lehár: *Polka*; 521. Lehár: *Polka*; 522. Lehár: *Polka*; 523. Lehár: *Polka*; 524. Lehár: *Polka*; 525. Lehár: *Polka*; 526. Lehár: *Polka*; 527. Lehár: *Polka*; 528. Lehár: *Polka*; 529. Lehár: *Polka*; 530. Lehár: *Polka*; 531. Lehár: *Polka*; 532. Lehár: *Polka*; 533. Lehár: *Polka*; 534. Lehár: *Polka*; 535. Lehár: *Polka*; 536. Lehár: *Polka*; 537. Lehár: *Polka*; 538. Lehár: *Polka*; 539. Lehár: *Polka*; 540. Lehár: *Polka*; 541. Lehár: *Polka*; 542. Lehár: *Polka*; 543. Lehár: *Polka*; 544. Lehár: *Polka*; 545. Lehár: *Polka*; 546. Lehár: *Polka*; 547. Lehár: *Polka*; 548. Lehár: *Polka*; 549. Lehár: *Polka*; 550. Lehár: *Polka*; 551. Lehár: *Polka*; 552. Lehár: *Polka*; 553. Lehár: *Polka*; 554. Lehár: *Polka*; 555. Lehár: *Polka*; 556. Lehár: *Polka*; 557. Lehár: *Polka*; 558. Lehár: *Polka*; 559. Lehár: *Polka*; 560. Lehár: *Polka*; 561. Lehár: *Polka*; 562. Lehár: *Polka*; 563. Lehár: *Polka*; 564. Lehár: *Polka*; 565. Lehár: *Polka*; 566. Lehár: *Polka*; 567. Lehár: *Polka*; 568. Lehár: *Polka*; 569. Lehár: *Polka*; 570. Lehár: *Polka*; 571. Lehár: *Polka*; 572. Lehár: *Polka*; 573. Lehár: *Polka*; 574. Lehár: *Polka*; 575. Lehár: *Polka*; 576. Lehár: *Polka*; 577. Lehár: *Polka*; 578. Lehár: *Polka*; 579. Lehár: *Polka*; 580. Lehár: *Polka*; 581. Lehár: *Polka*; 582. Lehár: *Polka*; 583. Lehár: *Polka*; 584. Lehár: *Polka*; 585. Lehár: *Polka*; 586. Lehár: *Polka*; 587. Lehár: *Polka*; 588. Lehár: *Polka*; 589. Lehár: *Polka*; 590. Lehár: *Polka*; 591. Lehár: *Polka*; 592. Lehár: *Polka*; 593. Lehár: *Polka*; 594. Lehár: *Polka*; 595. Lehár: *Polka*; 596. Lehár: *Polka*; 597. Lehár: *Polka*; 598. Lehár: *Polka*; 599. Lehár: *Polka*; 600. Lehár: *Polka*; 601. Lehár: *Polka*; 602. Lehár: *Polka*; 603. Lehár: *Polka*; 604. Lehár: *Polka*; 605. Lehár: *Polka*; 606. Lehár: *Polka*; 607. Lehár: *Polka*; 608. Lehár: *Polka*; 609. Lehár: *Polka*; 610. Lehár: *Polka*; 611. Lehár: *Polka*; 612. Lehár: *Polka*; 613. Lehár: *Polka*; 614. Lehár: *Polka*; 615. Lehár: *Polka*; 616. Lehár: *Polka*; 617. Lehár: *Polka*; 618. Lehár: *Polka*; 619. Lehár: *Polka*; 620. Lehár: *Polka*; 621. Lehár: *Polka*; 622. Lehár: *Polka*; 623. Lehár: *Polka*; 624. Lehár: *Polka*; 625. Lehár: *Polka*; 626. Lehár: *Polka*; 627. Lehár: *Polka*; 628. Lehár: *Polka*; 629. Lehár: *Polka*; 630. Lehár: *Polka*; 631. Lehár: *Polka*; 632. Lehár: *Polka*; 633. Lehár: *Polka*; 634. Lehár: *Polka*; 635. Lehár: *Polka*; 636. Lehár: *Polka*; 637. Lehár: *Polka*; 638. Lehár: *Polka*; 639. Lehár: *Polka*; 640. Lehár: *Polka*; 641. Lehár: *Polka*; 642. Lehár: *Polka*; 643. Lehár: *Polka*; 644. Lehár: *Polka*; 645. Lehár: *Polka*; 646. Lehár: *Polka*; 647. Lehár: *Polka*; 648. Lehár: *Polka*; 649. Lehár: *Polka*; 650. Lehár: *Polka*; 651. Lehár: *Polka*; 652. Lehár: *Polka*; 653. Lehár: *Polka*; 654. Lehár: *Polka*; 655. Lehár: *Polka*; 656. Lehár: *Polka*; 657. Lehár: *Polka*; 658. Lehár: *Polka*; 659. Lehár: *Polka*; 660. Lehár: *Polka*; 661. Lehár: *Polka</*



5. Ciaikovski: *Rosa spina*, suite. — 91.30: Musica riprodotta. — 99.30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport. — 22.45: Musica da ballo.

**MORAVSKA - OSTRAVA - m. metri 283,4 - Kw. 11.**

16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 18: Vedei Praga. — 19: Vedei Praga. — 20.10: Programma di domani. — 22.15: Vedei Praga.

**MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.**

16.30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale per il proletariato. — 18: Per i contadini. — 19.30: Corso per la collettività operaia. — 21: Programma. — 21.15: Notizie dai giornali. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22.5: Meteorologia. — 22.10: Radiogiornale del proletariato.

## IL TELEFONO

serve tanto per proporre un affare in grande stile, lanciare un'idea, come per realizzare le transazioni più delicate e precisare i particolari più minuti.

**MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.**

15: Concerto orchestrale. — 15.55: Segnale orario. — 18: Audizione musicale. — 18.30: Conversazione musicale. — 19.30: Concerto orchestrale. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

**MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.**

15.30: Conferenza. — 15.55: Segnale orario. — 19.30: Radiogiornale del proletariato.

**MOTALA - m. 1352 - Kw. 40.**

Vedei programma di Stoccolma.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

15: Vedei Berlino. — 16.30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Lettura delle novelle di Linblom. — 18.45: Notiziario sportivo. — 19: Giorgio Benzi legge le sue opere. — 19.30: Composizioni di W. Borngold. — 20: A. Hollriegel e A. Ken: *In volo al torno al mondo*, U. S. A. — 21: Concerto orchestrale: 1. Becker: *Marcia di re Alberto*; 2. Liscke: *Venezia sulla terra*, ouverture; 3. Zieher: *Nella notte silenziosa*, valzer; 4. Be-Sler: *Fantasia sull'op. Il trombante di Sankingen*; 5. Lehár: *Il canto di Villa*, dalla *Ve-dova allegra*; 6. Strauss: *Pol-purri* dall'operetta *Signo d'un valzer*; 7. Falla: *Dimba, tu sai ballare*, valzer dell'operetta *La donna intelligente*; 8. Grel: *Svilva Assuburo*, marcia. — 22.15: Programma. — Ultime notizie - Sport. — 22.40.94: Musica da ballo.

**OSLO - m. 1083 - Kw. 75.**

18.45: Concerto violinistico. — 19.15: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 19.30: Recitazione. — 20: Segnale orario. — 21: Serata variata (concerto,

conversazione, musica per violino, ecc.) — 22.23: Trasmissione dall'America (da una stazione tedesca).

**PARIGI L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.**

18: Radiogazzetta parigina. — 20.15: Cronaca sportiva. — 20.30: Concerto orchestrale, vocale e strumentale: musiche di Gluck, Schubert, Debussy, Auber, Kreisler, Bolzoni, ecc.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

18.45: Giornale parlato. — 19.45: Mezz'ora gala per la gioventù - Fasi artistiche. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Dischi; 1. Rossini: *Semiramide*, sintonia; 2. Hirschmann: *La danzatrice di Zanagra* (canto); 3. Saint Saens: *Santone e Dalila*, selezione; 4. Schubert: *Minuetto*; 5. Weinberger: *Canto bohémien*; 6. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*; 7. Nivini: *Narciso*; 8. Deuss: *Se l'avevo compreso*; 9. Herold: *Zampa*; 10. Flolov: *Maria*, selezione; 11. Luigini: *Balletto egiziano*; 12. Audran: *Mise Helyett*, frammenti; 13. Guiroud: *Greina Green*; 14. Waldteufel: *Estudiantina*, valzer.

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16.30: Vedei Moravska-Ostrava. — 18: Canzoni - Conversazione in tedesco. — 19: Concerto di mandolini e chitarra. — 19.45: Tamarin (musica e canzoni). — 20.45: Dvorak: *Le feste dure* opera comica in un atto (dallo studio). — 21: Notiziario. — 22: Informazioni - Sport. — 22.10: Informazioni - Programma di domani. — 22.15: Concerto di musica popolare.

**RADIO MAROCCO - m. 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Concerto di musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato - Ultime informazioni. — 21: Concerto offerto dalla città

di Rabat e dall'Associazione « Gli Amici di Radio Marocco » (quattordici numeri di musica variata e canzoni). — 22.29.30: Musica riprodotta.

**RADIO PARIGI - metri 1724,1 - Kw. 17.**

15: L'ora Odeon. — 19: Comunicazione agricola - Conversazione - Mercuriali - Risultati di corse. — 19.15: Informazioni economiche e sociali. — 20: Musica riprodotta 10 numeri di musica (da ballo). — 20.30: Informazioni (No-

**RADIOAMATORI**  
chiedete di sentire gli apparecchi



**RIVENDITORI**

chiedete il Catalogo del mod. 1932 con le nuove valvole

HYTRON Hi-Mu + Pentodo!  
BABY a 5 valvole Lire 1.350  
JUNIOR 6 id. id. 1.500  
GIANT 8 id. id. 1.750

alle concessionarie esclusive

**IR.M.A.**  
IMPORTAZIONE RADIO  
MATERIALE AMERICANO  
MILANO

Via Uberti 12  
Tel. 23.713

# Standard Elettrica Italiana

SOCIETA ANONIMA - CAPITALE Lire 9.000.000 INTERAMENTE VERSATO

Associata alla "International Standard Electric Corp., - New-York

Concessionaria esclusiva per l'Italia della  
WESTERN ELECTRIC Co. Inc. di NEW YORK

FABBRICAZIONE ED INSTALLAZIONE DI:  
CENTRALI TELEFONICHE AUTOMATICHE  
E MANUALI - URBANE ED INTERURBANE  
APPARECCHI TELEFONICI - TELEGRAFICI  
E RADIOTELEFONICI  
STAZIONI  
RADIOTELEFONICHE TRASMITTENTI

Sede e Officine: MILANO (125)

VIA VITTORIA COLONNA, 6-9 - TELEFONI 41-341 - 41-342 - 43-251 - 43-252



APPARECCHIO D'ABBONATO tipo "Standard,,

MODELLO 1929

Indirizzo Telegrafico "MICROPHONE - Codice Lieber e Bentley

Ufficio di: ROMA (104) - Corso Umberto I, 173 - Telefono 61-450 - ROMA (104)



zionario sportivo - Rassegna della stampa sportiva - Previsioni meteorologiche - 20,45: Ripresa del concerto.  
 21:15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - Ora esatta.  
 21:30: Undici numeri di musica da ballo.

**RADIO SUISSE ALEMNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

16: Concerto orchestrale - 17: Musica moderna e antica - 18:30: Conferenza: «La storia degli scacchi» - 19: Musica riprodotta - 19:55: Risultati della giornata sportiva - 10:38: Segnale orario - Meteorologia - 10:39: Ora letteraria - 20: Musica varia - 22: Meteorologia - Ultime notizie - Fine della trasmissione

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

18,30: Conferenza religiosa - 19: Concerto di dischi - 19,50: La domenica sportiva - Comunicazioni aereonautiche - 20:15: Concerto di violino e tuoli - 20:30: Concerto di violino e piano - 1. Walter Jasinghaus: *Sonati brevis*; 2. Bela Bartok: *Sei danze rumene*; 3. Tartini-Kreisler: *Fuga in la minore*; 4. Vercelli-Corli: *Largo*; 5. Reger: *Romanzo*; 6. Grieg: *Il sereno*; 7. Berceuse - 20,30: Racine: *Una serata di Alceste* - 20,45: Concerto variazioni dell'orchestra della stazione. - 22: Ultime notizie dai giornali - Previsioni meteorologiche - 22,15: Fine della trasmissione

**BLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.**

Vedi progr. di Davenport Nazionale.

**BLAITHWAITE REGIONALE - m. 479,2 - Kw. 70.**

16,15: Vedi Londra regionale - 20: Servizio religioso - Una chiesa - 20,45: L'appello della Buona Causa - 21,00: Notiziario - 21: Notizie del nord. - 21,5: Concerto di una banda militare ed arie per basso: 1. Vivaldi: *Trombe d'argento*, marcia; 2. Tosti: *Marche*; 3. Tre mas: *Overture di Fayum*; 4. Code: *Zaida*, solo di cornetta; 5. Meyerbeer: *Selezione da Dinora*; 6. Tre arie per basso; 7. Dix: *Il trombones*, a solo di trombone; 8. Rossini: *Sinfonia della Gazza ladra*; 9. Schubert: *Selezione di Tempo di Min*; 22,30: Epilogo.

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.**

16: Dischi - 17: Lettere - 17,50: Canzoni - Musica - Storie - 17,55: Campagne - 18:30: Concerto di musica da camera - 19:15: Reportage da una stazione di sicurezza - 20: Concerto: 1. Brahms: *Concerto in la minore*, op. 109, per violino e violoncello con accompagnamento di orchestra; 2. Bizet: *Scherezade*; 3. Liszt: *La Roma*; 4. Ciaikovski: *Kamarinskaja* fantasia su due arie popolari russe; 5. Scharwenka: *Due danze polacche*; 6. Reznicek: *Overture di Donna Diana* - 21,10: *Finamente soli*, commedietta; 1. di Scharfatti: *Sonata in la maggiore*; 2. Gluck: *Melodia*; 3. Dan drien: *I pifferi* (piano); 2. a) Arensky: *Canto triste*; b) Charles Davidoff: *Alto fontana* (violoncello); 3. Cinque arie e canzoni per soprano; 4. a) David Popper: *Serenata*; b) id.: *Farfalle* (violoncello); 5. a) Liszt: *Improvviso in fa diesis maggiore*; b) id.: *Studio in fa diesis maggiore* (piano) - 22: Fine della trasmissione.

**STRASSBURGO - metri 846,2 Kw. 17.**

16,30: Conversazione in tedesco: «L'avvenire del carbone bianco» - 16,45: Conversazione in francese: «Le sottosino di oggi» - 17: Concerto strumentale: Musica varia - 17,45: «Lo scorbuto nei fanciulli», in francese, -

18: Selezione di opere e operette. - 18,45: Notiziario sportivo. - 18,50: Conversazione sportiva in francese. - 19: Concerto strumentale: Musica brillante - 19,30: Informazioni varie in francese e tedesco - 19,45: Musica riprodotta. - 20,30: Radio-commedia d'Inglese.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17,15: Musica da ballo - 17,30: Notiziario - 17,45: Canto Operette - 18: Concerto dell'orchestra sinfonica classica. - 18,30: Notiziario - Borsa valori di Parigi - Corso di chiusura dei cambi - 18,45: Melodie - 19: Dischi - 19,15: Brani di film cantati - 19,30: Notiziario - 19,45: Orchestra dell'Opera Comique - 20:15: Concerto di pianoforte - 20,30: Orchestre argentine. - 20,45: Melodie - 21: Concerto di canto e piano: 1. Wagner: *Lohengrin*; 2. Berlioz: *La donazione di Falais*; 3. Giochi e Fattori, duetto del primo atto; 4. Musorgski: *Boris Godunov*. - 21,30: Musica da ballo. - 22: Musica riprodotta - 22,30: Informazioni - 22,45: Dischi - 23:15: Notiziario - 23,30: Concerto orchestrale - 24: Bollettino meteorologico e notiziario.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 Kw. 158.**

16: Conferenza agricola. - 16,30: Concerto. - 16,40: Programma per i ragazzi e la gioventù - Ciò che avviene nel mondo - 16,55: Appunti - 17:10: Pausa. - 17,15: Dischi - 17,35: Comunicato. - 17,40: Con-

certo popolare dell'orchestra della Polizia (15 numeri) - Negli Intervalli: Comunicati dell'Associazione dei Comuni rurali. - 19: Dischi. - 19,20: Comunicato della Società per l'allevamento dei cavalli in Polonia. - 19,25: Dischi. - 19,40: Corrispondenza e consigli tecnici - 19,55: Comunicato meteorologico. - 20: Notizie utili e dilettevoli. - 20,10: Concerto popolare dell'orchestra filarmónica di Varsavia. *Parte prima*: 1. a) Ruppé: *Caratteria leggera*; b) Giacovski: 1) *Andante cantabile*; 2) *Romanza*, op. 51 N. 5; 3) Kalman: *Fantasia sull'opera: La Principessa della Curdia*; 4. Lelair: *Aria dell'opera: La giacca gialla*; b) Canzone dall'opera *Federica* - Durante l'intervallo: Quarto d'ora letterario - *Parte seconda*: 1. Grieg: *Suite lirica*: a) *Il piccolo mandriano*; b) *Marta norvegese*; c) *Nocturno*; d) *Danza dei nani*; 4. a) Kalman: *Canzone di Tacilla dall'opera La Contessa Mariska*; b) Locali: *Canzone spagnola*; Amplex; 5. a) Strauss: *Il tino*; la donna e la canzone; valzer; b) Keteibey: 1) *Canzone algerina*; 2) *Intermezzo in diano*; c) Ciaikovski: *Polacca* dall'opera *Eugenio Onegin*. - 22: «La vita e l'orologio», conferenza - 22,15: Comunicati diversi - 22,25: Programma di domani - 22,30: Composizioni per piano: 1. Chopin: a) *Mazurca N. 45 e 38*; b) *Nocturno in do diesis minore*; c) *Ballata in sol minore*; 2. Scott: *Pae si del loto*; 3. Rozycki: *La negra innamorata*; 4. Strauss: *Valzer delle Milie e una notte* - 23:24: Musica da ballo e leggera.



**S. I. C. D. E.**  
 Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:  
**MILANO ROMA**  
 Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

16,40: Concerto popolare. - 16,50: Notiziario sportivo - 17: «La Grecia», conferenza - 17,30: Concerto: Opere di Dvorak - 18,30: Concerto della Vecchia Vienna - del Barone Solben - 19: Oscar Staudigt legge Notiziario sportivo - Programma. - 19,40: Ballabili che Vienna non conosce - 20:10: Radio-commedia - 21,45: Ultime notizie. - 22: Trasmissione dall'America di musica negra autentica. - 23: Musica riprodotta.

**VILNA - m. 244,1 - Kw. 21,5.**

16,17,0: Vedi Varsavia - 17,10: Musica popolare. - 17,35-19: Trasmissione di Varsavia. - 19: *Il cuculo di Vilna*, giornale radio umoristico. - 19,20: Programma di domani - Bollettini di guerra. - 19,40-24: Trasmissione da Varsavia

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

19,45: Notizie varie. - 20: Grande concerto orchestrale. - 22: Notizie di stampa - Meteorologia - 22,10: Radio-concerto di musica jugoslava



**EIAR: RADIO TRIESTE**

Prove tecniche di trasmissione

(m. 247,7 - kw. 15)

**LUNEDI' 7 SETTEMBRE 1931**

22: Conversazione.  
 22,10:  
**CONCERTO CORALE E STRUMENTALE**  
 22,55: Ultime notizie.  
**VENERDI' 11 SETTEMBRE 1931**  
 20,30: Comunicati dei Consorzi Agrari - Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.  
 21: Musica riprodotta.  
 22: Conversazione.  
 22,10:  
**CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**  
 22,55: Ultime notizie.

**MARTEDI' 8 SETTEMBRE 1931**

20,30: Comunicati dei Consorzi Agrari - Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.  
 21: Musica riprodotta.  
 22: Conversazione.  
 22,10:  
**CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**  
 22,55: Ultime notizie.

**MERCOLEDI' 9 SETTEMBRE 1931**

20,30: Comunicati dei Consorzi Agrari - Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.  
 21: Musica riprodotta.  
 21,40:  
**CONCERTO BANDISTICO**  
 sostenuto dalla banda Giuseppe Verdi diretta dal M° M. Montagna.  
 22,30: Musica ritrasmessa dal Cabè degli Specchi, diretta dal M° Attilio Safred.  
 22,55: Ultime notizie.

**GIOVEDI' 10 SETTEMBRE 1931**

20,30: Comunicati dei Consorzi Agrari - Comunicazioni del Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica Italiana - Radio-giornale dell'Enit.  
 21: Musica riprodotta.

22: Conversazione.  
 22,10:  
**CONCERTO CORALE E STRUMENTALE**  
 22,55: Ultime notizie.

**VENERDI' 11 SETTEMBRE 1931**

20,30: Comunicati dei Consorzi Agrari - Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.  
 21: Musica riprodotta.  
 21,30: Comunicato - Conversazione.  
 21,40:  
**CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA**  
 22,30: Musica ritrasmessa dal Cabè degli Specchi, diretta dal M° Attilio Safred.  
 22,55: Ultime notizie.

**SABATO 12 SETTEMBRE 1931**

20,30: Comunicati dei Consorzi Agrari - Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.  
 21: Musica riprodotta.  
 21,30: Comunicato - Conversazione.  
 21,40:  
**CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**  
 22,30: Musica ritrasmessa dal Cabè degli Specchi, diretta dal M° Attilio Safred.  
 22,55: Ultime notizie.

**DOMENICA 13 SETTEMBRE 1931**

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario sportivo - Notizie varie.  
 21: Musica riprodotta.  
 21,30: Conversazione.  
 21,40:  
**FOLKLORE TRIESTINO E MUSICA A PIETRO**  
 22,40: Musica riprodotta.  
 22,55: Ultime notizie.

**ONDE CORTE**

Berlino-Zeesen (m. 31,38) - 14,1,30: Relais di diverse stazioni tedesche.  
 Chabarowisk (m. 70,12) - 6-18: Trasmissioni varie.  
 Londra (G 2 V 2) (m. 42,33) - 11: Trasmissioni in esperanto.  
 Mosca (m. 50,2) - Dalle 14 in poi: Relais di Mosca W Z S P S.  
 Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 16,30 16,30: Trasmissione per l'Indocina.  
 Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19,30 21,30: Trasmissione per l'Africa.  
 Parigi P.T.T. (m. 25,63) - 22-24: Trasmissione per l'America.  
 Parigi Radio L.L. (m. 61) - Relais dell'intero programma (vedi).  
 Radio Marocco (m. 23,29) - 13,30-16: Concerto orchestrale di musica varia (doppi numero).  
 Radio-Marracco (m. 32,26) - 21-23: Concerto orchestrale di musica varia (quattordici numeri) - Nell'intervallo conversazione e risultati sportivi.  
 Radio-Vaticano (m. 50,26) - 10-11: Trasmissioni varie radiotelefoniche.  
 Roma Prati Smeraldo (2 RO) (m. 25,4) - 17,30-18,15: Relais di Roma (1 RO) - 20,30-23: Relais di Roma (1 RO).  
 Saigen (m. 49) - 4-5 e 10-11,30: Trasmissioni varie.  
 Schenectady (m. 19,56) - 19,24: Trasmissioni varie.  
 Schenectady (m. 31,40) - 0-8: Trasmissioni varie.  
 Sidney (m. 31,28) - 6-8; 10,30-12,30; 12,30-14,30: Trasmissioni varie per le regioni orientali - 20-23: Trasmissioni per l'Europa e l'Africa.

# Echophone

## RADIO SUPERETERODINA

MODELLO S 5

Novità  
1932



Novità  
1932

8 valvole di cui 4 schermate  
 Attacco per Pick-up originale (al push-pull 245)  
 Dispositivo per le stazioni vicine e lontane  
 Controllo di tonalità  
 Altoparlante elettrodinamico per grande potenza

Dimensioni: cm. 32×44×15

Peso: Kg. 12

- In vendita presso i migliori rivenditori -



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista dello vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
12-14 (Milano-Torino): Musica varia.



12-13,45 (Genova): Musica varia: 1. Palladini: *El Puntillero*, passo doppio; 2. D'Ambrosio: *Seconda canzonetta*; 3. Billi: *Danza esaltica*; 4. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 5. Gulotta: *Korka*; 6. Montagnini: *Via piccola bambola*; 7. Senesi: *Servidula dei sospiri*; 8. Dolz: *No me cuentes penas*; 9. Nucci: *Intermezzo orientale*; 10. Lehár: *Mazurka blu*, fantasia; 11. Piovano: *Notte orientale*; 12. Solazzi: *Guadarrama*, passo doppio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,45: Cantuccio del bambino: Mago Blu: Rubrica del perché.  
17: Musica riprodotta.  
17,10-18: Trasmissione di dischi Columbia: Sinfonie e celebri duetti d'opera.

18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enil.  
19: Comunicati del Concorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,20: Musica varia: 1. Rubinstein: *Toreador et Andalous*; 2. Do



Il Carro di Tsipi Lirico: Una esecuzione di *Madama Butterfly*.

Nardis: *Pulcinella*; 3. Petersbursky: *Nara, lango*; 4. Di Luzaro: *Serenata a bolero*; 5. Amadè: *Invano*.  
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia:

**Ricominciare**

Un atto di ALFIO BERETTA.

Personaggi:

Il brone Don Ferdinando Vitlabianca N. Leonelli  
Carlotta . . . . . A. De Cristoforis  
Capitano Giorgio Desi M. Pianforini  
Donna Mara . . . . . L. Galli  
Don Santo . . . . . E. Elvezzi

20,45 (Genova): Trasmissione delle commedie dialettali:

**Vocazione pe' forza**

Due atti di GIULIO GATTI.

**Pe' pagà i puffi**

Un atto di R. PITTALUGA.

Radio Stabile Genovese diretta da G. B. Parodi.

21,15 (Milano-Torino):

**Musica da camera**

1. a) Frescobaldi-Respighi: *Pas-sacaglia*; b) Scariatti: *Sonata*; c) Schubert: *Improvviso in sol maggiore*; d) Chopin: *Polacca*, op. 26 (pianista Alfredo Tazzoli).
2. Monteverdi: a) Scherzo musicale: *Maledetto sia l'ape-letto*; b) *Interrotte spe-ranze* - Paisiello: *Dalla Serva padrona*, « Donne vaghe » - Pergolesi: *Lo frate innamorato* (soprano Rita De Vincenzi).
3. Arenski: *Trío in fa maggiore* (Trío Ranzato).
4. Franco Alfano: a) *Giorno per giorno*; b) *Manina, il giovane principe deve passare* (soprano Rita De Vincenzi).

22,30: Musica da ballo ritrasmessa dal Giardino dell'Hotel Diana di Milano.

23: Giornale radio.

23,30: L'Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio, 13-13,10: Giornale radio.  
13,10-14,15: Musica leggera: 1. Cortopassi: *Focosi destrieri*, marcia; 2. Cortopassi: *Mary*, valzer; 3. Faubhey: *Regina*, gavotta; 4. Senesi: *I pupazzetti*; 5. Adam: *La bambola di Norimberga*, ouverture.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

**CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE**

1. a) Pizzetti: *Aria*; b) Ferrato: *Scherzo* (violinista Umberto Spronello).
2. a) Rossini: *Il signor Bruschi-no*, « Deh tu massisti, amore »; b) Donizetti: *Don Pasquale*, « Com'è gentil » (tenore Adello Zagnonara).
3. Tre duetti per soprano e mezzosoprano: a) Rubinstein: *La partenza delle rondini*; b) Franck: *La danza di Lormont*; c) Gordiniani: *Non ti adar di chi ti ride in bocca* (Interpeli: Virginia Brunelli e Maria Soccorsi).
4. a) Ruzsinski: *Romanza*, dal Concerto op. 22; b) Kreisler: *Tamburino cinese* (violinista Umberto Spronello).
5. a) Massenet-Werther: *Strafe di Ossian*; b) Leoncavallo: *L'agliacci*, serenata d'Ar-



Domenico Ceccarossi, prof. di corno dell'E.I.A.R., che ha suonato a Milano nel Concerto di musica da camera, del 24 agosto.



Il tenore Giovanni Menurita sotto le spoglie del « Duca di Mantova ».

PALERMO  
Ore 21,30  
TRASMISSIONE FONOGRAFICA DELL'OPERA  
**RIGOLETTO**  
di GIUSEPPE VERDI



lecchino (tenore Adello Zagonara).

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Istituto Radiosport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Stogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

SEIATA  
DI CANZONI FOLKLORESTICHE  
MUSICA DI VARIETA'  
E DA BALLO

diretta dal M<sup>o</sup> ALESSANDRO LUARDI.

Negli intervalli: Conversazione e notizie varie.

22,55: Ultime notizie.

## PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.  
12,50-14: Musica riprodotta.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

18-19: Musica riprodotta.  
20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della Reale Società Geografica Italiana - Giornale radio.

20,50-21,30 Musica riprodotta con dischi « La voce del padrone ».

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'Opera

### Rigoletto

di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: Guerrieri « I fucilati di piazza della Piarvechia a Palermo », conversazione.

23,25: Ultime notizie.

tizie dai giornali - Comunicazioni ufficiali della stazione. - 18,15: Conversazione di ortografia in catalano - 23,30: Concerto di una banda militare - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

18: Musica riprodotta. - 17: *Lieder nazionali*. - 17,30: Concerto per cello. - 19: Concerto orchestrale. - 20: Conferenza sul film. - 20,30: E. Anday: Canzone triste, radio-commedia. - 21: Concerto orchestrale: 1. Fauchay: Suite giapponese; 2. Schubert: *Serenata*; 3. Zeller: *Il venditore di uccelli*; 4. Lehár: *Praguita*; 5. Moszkowski: *Danza spagnola*; 6. Tjardorovich: *Canzoni popolari*; 7. Lehar: *Paganini*, canto d'amore; 8. Dal film sonoro: *Il flauto incantato*. - 22: *Ultima notizia del giorno*. - 22,10: Musica riprodotta.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 3,7.

18,30: Giornale musicale. - 17,30: Per i giovani. - 17,50: Il Zucker legge sue poesie. - 18,15: Conferenza medica. - 18,35: Programma. - 19: Concerto popolare. - 20: Composizioni di Antonio Dvorak. - 20,50: Notizie varie e sportive. - 21: Radiocommedia dialettale. - 22,15: Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - Fino alle 0,30 da Lipsia: Musica da ballo.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,30: Informazioni e quotazioni del mercato del legno. - 19,40: Musica riprodotta. - 20,10: Estrazione dei premi. - 20,15: Sciografie. - 20,30: Ultime notizie cittadine e mondiali - Meteorologia. - 20,30: Musica da camera. - Quindi programma degli spettacoli cittadini e segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione - 17,30: Vedi Praga. - 17,45: Concerto vocale. - 18: Quartetto d'archi. - 19: Vedi Praga. - 19,5: Vedi Brno. - 20,10: Vedi Praga. - 20,35: Vedi Brno. - 20,55: Vedi Praga. - 21,10: Programma di domani. - 22,15: Vedi Moravska Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7.

18,30: Concerto orchestrale. - 17,15: Per gli agricoltori. - 17,35: Uno sguardo ai giornali. - 17,55: Quanto può interessarvi. - 18,10: « Quello che ci ha dato l'estate », conferenza. - 18,35: Lezione di francese. - 18,50: Lezione d'inglese. - 19,05: Per gli agricoltori. - Dischi. - 19,35: « Scuole superiori e radiofonica », conferenza. - 20: Trattamento musicale. - 21: Ultime notizie del giorno. - 10: Vedi Vienna. - 22: Segnale orario. - Notizie di stampa. - Programma. - 23: Musica da ballo. - 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 36.

17: Vedi Praga. - 17,45: Dischi. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Informazioni e dischi in tedesco. - 19: Vedi Praga. - 19,5: Radio cavalet. - 20,10: Vedi Praga. - 20,25 (dallo studio): Cocof: *Le nozze radio-recite*. - 20,35: Vedi Praga. - 22,10: Notizie locali. - Programma di domani. - 22,15: Vedi Moravska Ostrava.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di un'orchestra di Tea Room. - 18,30: Concerto di musica riprodotta. - 19,15: « I porti belgi », conferenza. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto di musica polacca: 1. Roguski: *Quartetto*; 2. Sponowicz: *Canzonetta in forma di mazurka*; 3. Muslowaki: *Polacca elegiaca*; 4. Lada: *Kajavak* (contralto); 5. J. Zarelski: *Quintetto per piano e archi*; 7. Hagonski: *Racconto meraviglioso*; a) « Oltre i monti, oltre l'autunno », b) « Il canto della Principessa ammalata », c) « La danza della strega » (contralto). - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,15: Hassega teatrale. - 18,30: Musica riprodotta. - 18,45: Conversazione sull'Australia. - 19,30: Giornale parlato. - 19,40: « Il Tunnel dell'Escaut », conversazione. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Tazari: *Carlo Mattoni*, sinfonia drammatica; 2. Guillaume: *Versailles*, suite d'orchestra. - 20,30: Radio-recita: Schmitzler: *L'epilodio*, commedia in un atto. - 21: Ripresa del concerto: 1. Delibes: *Coppelia*; 2. Boccherini: *Minuetto*; 3. Humperdinck: *H. miracolo*; 4. Lerall: *Concetto per tromba*; 5. Berger: *Antefo greca*; 6. Maria: *La cinquantina*; 7. Coates: *Four Ways*. - 22: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Concerto orchestrale. - 19: Segnale orario e notizie varie. - 19,10: Concerto orchestrale. - 20: Radio università. - 20,30: Musica riprodotta. - 21: Musica da camera: Mozart: *Trio in mi minore*. - 21,30: Conferenza. - 21,45: *Canzonette*. - 22,15: Musica da camera: Dvorak: *Quartetto in fa maggiore*. - 22,45: Informazioni varie.

BUDAPEST - m. 550,8 - Kw. 23.

16: Per il signore. - 17: « Il Giappone », conferenza. - 17,30: Concerto orchestrale. - 18,30: Lezione di ted-

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

20: Quotazioni di Borsa e mercati. - 20,10: Movimento del porto. - 20,15: Meteorologia. - 20,30: Sullo schermo d'Algeri. - 20,35: Tango caniti. - 20,45: Concerto di sinfonia. - 20,55: Ultime notizie. Segnale orario. - 21: Selezione di opere. - 21,30: Alcune canzoni. - 21,45: Musica militare. - 22: Concerto orchestrale: 1. Hajaldieu: *Se fossi re*; 2. Filippucci: *Phrynetis*; 3. Wallotter: *Pioggia di diamanti*; 4. Audran: *Miss Hetty*; 5. Ligotod: *Giorni lieti a Dixie*; 6. Bizet: *L'Artista*; 7. Raiter: *Nulla so di te* (cantato); 8. Raiter: *Le noci di cocco* (cantato); 9. Sineva: *Le tue rose*; 10. Abadie: *La donna e la rosa*; 11. Baruch: *Maiaca*; 12. Bizet: *Carmen*; 13. Philippucci: *La brezza è dolce*; 14. Pinck: *Fairy feet*; 15. Godard: *Sul lago*; 16. Chabrier: *Festa polacca*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17,7.

18,30: Per i giovani. - 17: Conferenza locale. - 17,30: Varietà. - 17,40: Conversazione varia. - 17,55: Programma divertente. - 18,35: Conferenza. - 18,55: Conferenza: « Il Madagascar ». - 19,30: Quotazioni della

Borsa di Francoforte. - 19,25: Meteorologia. - 19,30: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Sinfonia dai Maestri cantori di Norimberga*; 2. Mayerhoff: *La città assediata* (poema di Raabe); 3. Conferenza sul Schudderup di Raabe; 4. Graener: *Musica bohemica*, per grande orchestra. - 21,30: Concerto dal padiglione di Alster. - 22,30: Attualità. - 23: Fine della trasmissione.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,6.

18: Concerto di dischi. - 18,30: Dischi e musica per trio. - 19: Quotazioni di Borsa e mercantili. - 19,15: Concertino di musica brillante del Trio Iberia. - 22: Campone orarie della catalanità. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. - 22,5: Rivista festiva in versi. - Bollettino sportivo. - 22,30: Concerto dall'orchestra della stazione: 1. Sort: *Vallette* e *Jenonnie*, passo doppio; 2. Kalman: *Mauvrou d'autonne*, selezione; 3. Coto: *L'ultima foglia*, baladina; 4. Bosch: *Illumi*; *Trio in mi b. Palau*; *Don Peppino*, scotch; 6. J. Dalcroze: *La Voglienne*, marcia militare. - 23: No-



**Clarion Radios**

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie: **SOC. AN. BRUNET**  
Via Panfilo Castaldi 8 MILANO



300. — 19: Aria popolari ungheresi. — 20.15: Concerto per orchestra tzigana. — 21.35: Musica da camera: Il quartetto Waldbauer-Kerpely: 1. Brahms: Quartetto in do minore; 2. Mozart: Quartetto in sol minore. In seguito: Meteorologia. — 10: Concerto orchestrale: 1. Urbach: Pot-pouri delle opere di Wagner; 2. Kalman: Questa notte vi ho sognata; 3. Albeniz: Vilda mia; 4. Vinco: Aria patetica; 5. De Sylva-Brown: Ure nozze; 6. Harnann: Balus blue; 7. Lohar: Pot-pouri; 8. Donaldson: Little white lies; 9. Rudal: Fatae doraine; 10. Yoshitomo: Aria; 11. Grieg: T'amo.

**COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.**  
14.45: Per la massale. — 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.40: Concerto di pianoforte. — 17.50: Conferenza per agricoltori. — 18.30: Lezione di inglese. — 19.30: Conferenza mercantile. — 20: Musica popolare europea. — 21: Recitazione. — 21.30: Musica da camera: Beethoven: Quartetto in sol maggiore, Op. 18, N. 2. — 22.15: Musica hawaina

**DAVENTRY NAZIONALE - metri 1564,4 - Kw. 35.**

16: Musica leggera. — 16.45: Segnale orario di Greenwich. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.30: Segnale orario di Greenwich. — 18.30: Brahms: Musica per due pianoforti. — 18.50: Rassegna di libri nuovi. — 19.10: Conversazione locale. — 19.30: «Il centenario dell'As. associazione britannica», conversazione. — 20: Concerto dalla Queen's Hall e diretto da Sir Henry Wood. Composizioni di Wagner: 1. Corto nuziale del Lohengrin; 2. Mormorio della Foresta dal Sigfrido; 3. Un'aria nel Vascello fantasma per basso ed orchestra; 4. Marcia funebre nel Reggimento degli Ussari; 5. Musica del Venerdì Santo nel Parsifal; 6. Viaggio di Sigfrido sul Reno (Il Crepuscolo degli Dei); 7. Quattrolieder per soprano; 8. Marcia domingiana. — 21.40: Notizie e bollettini. — 21.55: Previsioni marittime. — 22: Segnale orario di Greenwich. — 22: «Vivere pericolosamente», terza conversazione di discussione. — 22.30: Concerto orchestrale: Musica di Sullivan (selezione delle sue opere). — 22.30: Segnale orario. — 23.5-24: Musica da ballo.

**DAVENTRY REGIONALE - metri 398,9 - Kw. 38.**

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto del coro della stazione. — 19.10: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale da un Caffè. — 20.10: Mabel Constaduros: La fidanzata del drago, rivista musicata. — 21: Notiziario. — 21.15: Notizie regionali. — 21.30-23: Vedi Londra regionale.

**FRANCOFORTE - metri 389,8 - Kw. 1,7.**

17: Vedi Muehlacker. — 18.30: Comunicazioni agricole. — 18.40: Conversazione automobilistica. — 19.5: Lezione di inglese. — 19.30: Bollettini diversi e notiziario. — 19.45: Musica brillante e da ballo. — 20.30: New York

**COL TELEFONO**

si può chiamare il dot-  
tore di giorno e di notte,  
si mantengono i con-  
tatti con tutti i parenti  
e conoscenti, si è presen-  
tizzati in tempo di visite  
ed avvenimenti.

di notte, canzoni e musica su dischi. — 21.10: Concerto in memoria di Joseph Joachim: 1. Parole introduttive; 2. Ouverture per grande orchestra, op. 13; 3. Skenk di Maria dal Democio di Schiller, op. 14; 4. Concerto il violino alla maniera ungherese, in re minore, op. 11. — 22.10: Notiziario. — 22.30-23: Musica brillante su dischi

**GOTEBORG - m. 322 - Kw. 15.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.**  
Vedi programma di Vienna.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**  
16.10: Concerto di musica brillante. — 17.15: Conversazione. — 17.40: Canzoni (dischi). — 18.15: Mercuriali. — 18.30: Rassegna dei libri. — 19: Conversazione. — 19.25: Bollettino meteorologico. — 19.30: Ritrasmissione dal Teatro Municipale di Braunschweig. — Vedi programma di Amburgo. — 21.25: Bollettini diversi. — 21.55: Quattori di Hagan e Morat. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30: Per i giocatori di scacchi.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**  
16.10: Per i fanciulli. — 16.50: Concerto strumentale e dischi. — 18.25: Dischi. — 18.55: Concerto vocale con accompagnamento di piano e dischi. — 19.10: Concerto di violoncello con accompagnamento di piano. — 19.40: Conferenza sulla Fiera Internazionale di Utrecht. — 20: Dischi. — 20.10: Commedia in tre atti. — 21.50: Notiziario. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione e dischi. — Musica varia. — 23.40: Fine della trasmissione.

**HORBY - m. 257 - Kw. 15.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**HUIZEN - m. 298,8 - Kw. 8,5.**  
16.40: Concerto per trio. — 18.10: Per i giovani. — 18.40: Trasmissione di una festa religiosa. — 20.10: Comunicazioni di Polizia. — 20.25: Serata di varietà. — 21.40: Notizie dai giornali. — 22.20-23.10: Dischi.

**KALUNDBORG - m. 1153,8 - Km. 10.**  
Vedi programma di Copenaghen.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**  
16: Dischi. — 16.50: Conversazione letteraria (in francese). — 17.10: Musica riprodotta. — 17.25: Conferenza. — 18: Musica brillante. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Bollettini diversi. — Programma di domani. — 19.30: Conferenza. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20.10: Comunicazioni. — 20.15: Conversazione radiotelegrafica. — 20.30: Trasmissione di un'opera da Varsavia. — Nell'intervallo: Radio-appendice. — 22.50: Bollettino meteorologico e programma di domani (in francese). — 23: Musica brillante e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 7,5.**

18: Conversazione pedagogica. — 18.30: Concerto da Berlino. — 17.30: Conversazione musicale. — 18.15.30: Conversazioni. — 18.55: Meteorologia. — 19: Inglese per principianti. — 19.25: Conversazione agricola. — 19.45: Meteorologia. — Quindi un quarto d'ora di radiotelegrafia. — 20: Concerto di musica brillante da Berlino. — 20.45: Conversazione sulla Russia moderna. — 21.10: Vedi Vienna. — 22.30: Vedi Berlino. — 22.50: Vedi Vienna.

**KOSICE - m. 293,6 - Kw. 2,6.**  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radio commedia. — 18.30: Conversazione corporativista. — 18: Vedi Praga. — 19.5: Vedi Praga. — 20.10: Dischi. — 20.25: Vedi Praga. — 20.55: Vedi Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Vedi Moscovskaya Ostrava.



**NELL'HOTEL ALPINO**

**RAMAZZOTTI 186-F**

**ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI**  
RADIO APPARECCHI MILANO





**LANGENBERG** - metri 472,4 - Kw. 17.

17. Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Poeti contemporanei. — 19:30: «Patria tedesca», conferenza. — 19:40: Conferenza politico-commerciali. — 19:50: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie e sportive. — 19:55: Ora di attualità. — 19:59: Per gli agricoltori locali. — 20:05: Ultime notizie del giorno. — 20: Nel 100° anniversario di Guglielmo Tchaik. — Notizie. — Meteorologia. — Fino alle 24 musica da ballo.

**LIPSIA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16. Concerto orchestrale. — 17:30: Meteorologia - Segnale orario. — 17:55: Per gli agricoltori. — 18: Ora di at-

tualità. — 18:30: Conferenza letteraria. — 18:50: Tiamo udrana. — 19: «L'uomo nella malavita», conferenza. — 19:30: Dischi. — 20:15: Notizie. — 21: Consigli ai commercianti. — 21:10: Vedi Amburgo. — 22:15: Ultime notizie. — Fino alle 24: Musica da ballo.

**LONDRA NAZIONALE** - m. 261,3 - Kw. 68.

Vedi progr. di Davenport Nazionale.

**LONDRA REGIONALE** - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vedi Davenport nazionale. — 17:15: L'ora del fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto vocale (soprano) e strumentale (settimino). — 20: Concerto orchestrale ed aria per soprano. — Musica tratta dalla programmazione degli ultimi dieci anni. — 21: Notiziario. — 21:15: Notizie regionali. — 21:30: Laurence Housman: Considerate il vostro verdello, radio-recita. — 21:50: Musica per violino e pianoforte: 1. Bach: Fantasia in do minore; 2. Brahms: Inferno in sol bemolle minore; 3. Debuss: Leggende; 4. Cyril Scott: Pas scaglia; 5. Dohnanyi: Rapsodia n. 3; 6. Molat: Duna; 7. Goossens: Antico canto cinese popolare; 8. Kazelhurst: Ragate e ragazi. — 22:30:24: Musica da ballo.

**LUBIANA** - m. 576,8 - Kw. 2,8.

13:30: Concerto strumentale. — 19:30: Conversazione sulla pronuncia slava. — 20: Musica slovena per quintetto. — 22: Meteorologia - Notizie dai giornali.

**LYON-LA-DOUA** - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16:30: Concerto di dischi. — 19: Aggiudizione di dischi scelti. Infranti di films parlanti, ecc. — 19:30: Notiziario. — 19:45: Cronaca criminalistica. — 20:3: Cronaca della settimana musicale. — 20:15: Dieci minuti di lingua inglese. — 20:25: Sciara e indovinelli. — 20:35: Concerto vocale e strumentale (Lunedì Artistico di Lyon La Doua).

**MADRID** - m. 424,3 - Kw. 3.

16:55: Notiziario teatrale - Indice di conferenze. — 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione - Dischi richiesti dagli ascoltatori. — 21: Notizie dai giornali - Costituzione del programma di dischi. — 21:30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA** - metri 832,9 - Kw. 1,7.

16:30: Concerto orchestrale. — 17: Ora letteraria. — 17:30: Concerto orchestrale: 1. Auber: Ouverture dall'opera Il cavalletto di bronzo; 2. Meyerbeer: Fantasia negli Dgonoff; 3. Schrodner: Ertinka, suite greca moderna; 4. Bachmann: Fascino viennese, valzer; 5. Siede: La piccola pagoda, intermezzo; 6. Manfredi: Giorno di Germania marcia. — 18:50: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18:30: Conferenza: «La psicologia del presente». — 18:50: Conversazione. — 19:10: Per i lavoratori. — 19:30: Concerto corale. — 20: Duetto per cetra. — 20:25: Concerto orchestrale: 1. Driegel: Marcia; 2. Jessel: Parata dei soldatini di piombo; 3. Eilenberg: In stile verso Pietroburgo; 4. Kollo: Fu a Schoneberg; 5. Zietzer: Fagadono notturno, valzer; 6. Rubys: Al grande Elyter, pot-pourri; 7. Amata, marcia. — 21:35: Dischi. — 22:30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport.

**MORAVSKA-OSTRAVA** - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vedi Praga. — 17:45: Dischi. — 18:5: Conferenza musicale. — 18:15: «Il mercato del lavoro», conversazione. — 19:15: Conversazione in tedesco. — 18:40: Conversazione. — 19:15: Vedi Praga. — 19:3: Vedi Brno. — 20:10: Vedi Praga. — 20:25: Vedi Brno. — 20:55: Vedi Praga. — 21:10: Programma di domani. — 22:15: Concerto di musica popolare (7 numeri).

**MOSCA KOMINTERN** - m. 1481,5 - Kw. 40.

16:30: Radio-giornale. — 17: Italo-giornale per il proletariato. — 18: Per i comunisti. — 19:30: Corso per la collettività operaia. — 20:30: Lettura istruttiva per il popolo. — 21: Programma. — 21:15: Notizie di stampa. — 21:50: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22:5: Meteorologia. — 22:10: Italo-giornale del proletariato.

**MOSCA SPERIMENTALE** - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 15:55: Segnale orario. — 16: Audizione musicale. — 18:30: Conversazione musicale. — 19:20: Concerto orchestrale. — 21:55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

**MOSCA W.Z.S.P.S.** - m. 1304,3 - Kw. 100.

15:30: Conferenza. — 15:55: Segnale orario. — 19:30: Radiogiornale del proletariato.

**MOTALA** - m. 1352 - Kw. 40.

Vedi programma di Stoccolma.

**MUEHLACKER** - metri 360,1 - Kw. 76.

18: Per i filatelici. — 19:30: L'ora del coltivatore. — 17: Concerto orchestrale. — 18:30: Segnale orario. — Per gli agricoltori. — 18:40: «L'A.B.C. dell'autoconduzione», conferenza. — 19:5: L'azione d'inglese. — 19:30: Segnale orario - Meteorologia. — 19:40, 20:30 e 21:10: Vedi Francoforte. — 22:10: Programma - Meteorologia - Ultime notizie. — 22:30:22: Musica riprodotta.

**OSLO** - m. 1083 - Kw. 75.

18: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 19: Informazioni. — 19:15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19:30: Conversazione agricola. — 20: Segnale orario. — 20: Retticazione. — 20:30: Concerto vocale. — 21: Cronaca di politica estera. — 21:35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21:50: Conversazione d'attualità. — 22:5: Pitt e Poll, ora allegria.

**PARIGI L. L.** - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radio-gazetta parigina. — 20: Cronaca turistica. — 20:15: Cronaca della moda. — 20:30: Concerto di musica riprodotta. — 21: Concerto orchestrale diretto da P. Blois; musica di Itachmannoff, Chabrier, Giuck, Ciaikovski, Albeniz, ecc.

**PARIGI T. E.** - metri 1445,8 - Kw. 15.

15:45: Giornale parlato. — 20:30: Previsioni meteorologiche. — 20:30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flamant: 1. Wallace-Evans: Mariana, sinfonia; 2. di Nolety-Serings: Rose sofly blooming; 3. Lehmann: Ah, l'una della mia delizia (narr.); 3. Coleridge-Taylor: Piccola suite di concerto; 4) Il capriccio di Nannette (b) Domantia e rispostia; c) Un sonetto di Amari; di Taranietta guizante; 4. Woodford-zinder: Kashmiri song (tenore); 5. Violino o piano; 6. Nicolai: La allegre comari di Hindoor, sinfonia; 7. Campbell-Vivian: A spring flower (tenore); 8. Smetana: La spaga venduta; sinfonia; 9. Flamant: Niss attraverso la nee; 10. Busser: Sulle funambu-

**APPARECCHI RADIO** delle principali marche **RADIOGRAMMOFONI** normali e di lusso provvisti del dispositivo per l'Autoregolazione elettrica.

Tutti i più quotati e più recenti tipi di **MIDGEY** americani a 5, 6, 7 e più valvole.

**VALIGE RADIO** ideali per la villeggiatura a 5 valvole (L. 850 tutto compreso) **ALIMENTATORI RADDRIZZATORI**

**A RATE**

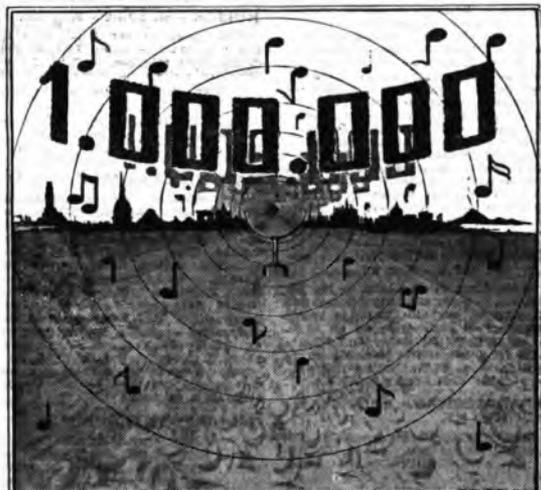
**NESSUN AUMENTO** sui prezzi di listino. **RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.**

Niente cambi. Niente occasioni. Soltanto apparecchi nuovi di marca e garantiti.

Cliedeteci offerte dettagliate specificando ciò che desiderate.

**FRANCESCO PRATI**

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 70-119



**SOLO LA RADIO PVO GRIDARE AL MONDO LA VOSTRA PUBBLICITA'.**

Rivolgetevi alla S. I. P. R. A.  
TORINO: Via Bertola, 40  
MILANO: Via G. Negri, 1



legna: a) introduzione, b) valzer del balletto, c) ondanie e danzi errate, d) finale

**PRAGA 1 - metri 486,2 - Kw. 5,5.**

17: Conversazione. — 17.10: Programma per i fanciulli. — 17.20: Dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione sulla liturgia. — 18.25: Informazioni. Due brevi conversazioni in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.5: Vodi Brno. — 20.10: Conferenza. — 20.25 e 20.55: Vodi Brno. — 21: Notiziario. Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: Concerto per violino in la maggiore, 2. Forster: Sinfonia in re minore. — 22: Notiziario. — 22.10: Informazioni. — Programma di domani. — 22.15: Vodi di Moravska Ostrava. — 23: Segnale orario.

**RADIO MAROCCO - m. 418,4 - Kw. 2,5.**

20.30: Musica riprodotta - giornale parlato. - Ultime informazioni. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 23: Musica da ballo. — 23.30: Fine della trasmissione.

**RADIO PARIGI - metri 1724,1 - Kw. 17.**

18.30: Trasmissione del Concerto dal Conservatorio Americano di Fontainebleau. — 18.55: Borse (Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Londra - Corsi dei grant a Chicago-Wintipeg (9° avviso) - Corsi dei metalli a Londra). — 18.30: Musica riprodotta. — 19.50: Comunicato e conversazione agricola - Mercuriali. - Risultati di cruse. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radioteatro: Rodobach: Il volo. — 20.30: Informazioni. - Risultati sportivi. - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di musica riprodotta. — 20.55: Cronaca della stampa della sera. - Informazioni e lora esalta. — 21.30: Concerto 1 Y D'Indy: cinque pezzi per quartetto, 2. Melodie: a) Berlioz: L'asenza; b) Franck: Aof-urno; c) Schubert: Il sole; 3. Per violoncello e piano: a) Dupont: Me-tanone della felicità; b) Dupont: La sera nelle dune; c) Dunkler: La Ma-trice; 4. Melodie: a) Fabre: E scglitornier un giorno; b) Flegan: Campa-gna di Pasque; c) Ejean: Il giardino e la casa; 5. Glazounov: Novelle per quartetto.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 469,4 - Kw. 60.**

16: Musica riprodotta (selezione di opere francesi). — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Pausa. — 18.30: Segnali (musica religiosa ebraica). — 19: Conferenza. — 19.20: Conferenza: « Quanto dobbiamo ricordare ». — 19.28: Segnale senza ginnastica. — 20: Concerto sinfonico. — 21: Musica viennese. — 22: Meteorologia. - Ultime notizie. - Fine della trasmissione.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

10: Segnale orario. — 16.1: The concerto (dischi). — 17: Musica da ballo dal Kursaal Dancing. — 19: Previsioni meteorologiche. — 19.1: Dischi. — 20: L'assemblea della Società delle

17: Concerto di musica varia. — 17.45: Attualità letteraria. — 18: Ouverture e fantasia di opere. — 18.45: « Le chiacchiere della settimana », conversazione. — 19: Selezione di opere. — 19.30: Segnale orario. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Lebar: Il conte di Lussemburgo, operetta in tre atti.

**TOLOSA - m. 345,1 - Kw. 15.**

17: Trasmissione d'immagini. — 17.5: Canzonette. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Orchestra argentina. — 18: Operette. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Orchestra viennese. — 19: Dischi. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Pezzi dell'opera Giulietta e Romeo di Gounod. — 20.30: Concerto di chitarra hawaiana. — 20.45: Concerto di violoncello e piano. — 20.55: Cronaca della moda. — 21: Canzonette. — 21.15: Musica per armonica. — 21.30: Musica militare.



Il Quintetto di Milano che ha suonato all'E.I.A.R. di Milano il 6 agosto

Nazioni - a) L'attività della giornata; b) Programma e trasmissione di domani. — 20.15: F. Buzard leggerà qualche brano del suo nuovo romanzo Bonaldi Nax (precederà un'intervista dell'autore). — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione con il concorso di un pianista. — 22: Ultime notizie dai giornali. Previsioni meteorologiche. — 22.15: Fine della trasmissione.

**SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.**

Vedi progr. di Davenport Nazionale.

**SLAITHWAITE REGIONALE - m. 479,2 - Kw. 70.**

16: Vodi Davenport nazionale. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano. — 19.40: Conversazione turistica. — 20: Canzoni con accompagnamento di Ukulele e chitarra. — 20.15: Il bouquet, canto e musica. - Varietà. — 21: Notiziario. — 21.15: Notizie regionali. — 21.20: Vodi Londra regionale. — 21.50: Musica per pianoforte. — 22.20: Audizione di dischi scelti. — 23.30: Vodi Londra regionale. — 23.5: Musica da ballo da Davenport nazionale.

**STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.**

17: Musica brillante. — 18: Conversazione su Manila. — 18.30: Musica per saxofoniche. - Lettura. — 19: Musica per mandolino. — 19.30: Conversazione politica. — 20: Concerto di una banda militare: Composizioni di Wagner. — 21: Conversazione. — 21.40: Conversazione sportiva. — 22: Concerto di dischi. — 23: Fine della trasmissione.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

16.45: Conversazione in francese. - M. Bict, traduttore di Thomas Mann e.

— 23.45: Concerto ai solisti. — 24: Or-chestra sinfonica. — 23.30: Notiziario. — 23.45: Orchestra viennese. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.15: Notiziario. — 24: Bollettino meteorologico e varie.

**VARSAVIA - metri 1411,8 - Kw. 158.**

18: Musica leggera. — 19: Diversi. — 19.20: Dischi. — 19.40: Corrispondenza agricola. - Borsa agricola. — 19.55: Co-municato meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20.10: Primo comunicato sportivo. — 20.15: Chiacchierata radio-technica. — 20.30: Nedhal: Sangue polacco, operetta. - Nell'intervallo: Ap-pendice intitolata: « Nora pitruva e casa ». — Durante il secondo intervallo annesso al giornale radio. — 22.45: Repertorio dei teatri municipali. — 22.50: Comunicati vari. — 22.55: Pro-gramma di domani. — 23.24: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

17.30: Segnale orario. Note varie. — 18.40: « La coscienza », conferenza. — 20: Schubert: Quartetto in do maggiore, op. 163. — 20.50: Lieder con accompagnamento di archi. — 21.10: « In giro per Vienna », conferenza. — 22.30: Ultime notizie. Meteorologia. — 22.50: Musica da ballo.

**VILNA - m. 244,1 - Kw. 21,5.**

16.40: Programma della giornata. — 16.45-17.10: Trasmissione da Varsavia. — 19: « I polacchi ed il conte di Vil-na », conversazione in lituano con traduzione in polacco. — 19.15: Conversazione politica in lituano e in polacco. — 19.20: Bollettini diversi in lituano e in polacco. — 19.30: Bollettino sportivo. — 19.45: Programma di domani. — 19.55-24: Trasmissione da Varsavia.

**ZAGABRIA - m. 307 Kw. 0,7.**

19.45: Nel 100° anniversario di V. Sarcou. — 20: Ora letteraria. — 20.15:



**S. I. C. D. E.**  
 Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:  
**MILANO ROMA**  
 Via S. Oregario, 38 - Largo Goldoni, 44

Notele varie. — 20.30: Concerto di musica francese. — 22: Notizie di stampa. - Meteorologia. — 22.10: Concerto orchestrale. - Musica leggera.

**ONDE CORTE**

Berlino-Zeesen (m. 31,38) - 14-13:00: Relais di diverse stazioni tedesche. Chabarowk (m. 70,12) - 6-13: Trasmissioni varie. Chelmstord (m. 25,53) - 12-30 13-30 e 19-24: Relais di Davenport nazionale. Mosca (m. 50,2) - Dalle 14 in poi: Relais di Mosca W 2 S P S. Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 15-30 16-30: Trasmissione per l'Indocina. Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19-30 21-30: per l'Alfrica. Parigi P.T.T. (m. 25,63) - 22-24: Trasmissione per l'America e l'Oceania. Parigi Radia L.L. (m. 61) - Relais dell'intero programma (vedi). Radio-Vaticana (m. 19,84) - 10-10-30: Trasmissioni varie radiotelefoniche. Radio-Vaticano (m. 50,26) - 19-19-30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano e latino. Roma Prato Smeraldo (2 RO) (m. 25,4) - 17-30 18-15: Relais di Roma (1 RO) - 20-30-23: Relais di Roma (1 RO). Saigon (m. 49) - 11-30-14: Trasmissioni varie. Schenectady (m. 19,56) - 21-24: Trasmissioni varie. Schenectady (m. 31,40) - 0-0-5: Trasmissioni varie. Sidney (m. 31,28) - 6-8; 10-30 12-30; 12-30 14-30: Trasmissioni varie per le regioni orientali. — 20-22: Trasmissioni per l'Europa e l'Alfrica.



Soprano Delia De Maria Mancosi, che ha cantato a Milano Resurrezione del M° Alfano.



Il violinista Arnaldo Zanetti, che ha suonato il 17 agosto a Milano.

# Lafayette

ALL ELECTRIC

NEW YORK



AC. RECEIVERS

NEW YORK

*Del mondo i più perfetti*

La Stagione 1931-1932 segnerà un memorabile progresso nella fabbricazione dei Radiorecettori.

Nuove valvole - Nuovi circuiti - Grandi novità presenteranno le grandi Case Produttrici.

Ma tra queste

**Prima tra le prime**  
**— Prima avanti tutte**  
 la **“Lafayette,”**

vi presenterà i più completi, entusiasmanti apparecchi che la tecnica Radiofonica abbia saputo concepire e produrre.

LISTINO A RICHIESTA

CONCESSIONARIO GENERALE PER L'ITALIA:

GENOVA  
 PIAZZA San GIORGIO, 32  
 Telefono 24-333

**E. SIEGRIST**

MILANO  
 VIALE MONTENERO, 5  
 Telefono 51-201



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Musica varia: 1. Verdi: *Giocanna d'Arco*, sinfonia; 2. Lincke: *Joli printemps*; 3. Higgs: *Vita in Giappone*, suite; 4. Pant: *Visione veneziana*; 5. Verdi: *Otello*, fantasia; 6. Volpatti: *Rapsodia slava*; 7. Billi: *Botero*; 8. Burgmeier: *Duc amoureux*; 9. Jordain: *En ordre de combat*, marcia.  
12,50: « I cinque minuti del radio-curioso » (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanico).  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,45: Cantuccio dei bambini: Recitazione.  
17: Musica riprodotta.  
17,10-18: Trasmissione di dischi Columbia: Dall'ibici e canzonette.  
18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.  
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.  
19,15: Musica varia: 1. Mascheroni: *L'ultima tassa di the*; 2. Rascel: *Danza di farfalle*; 3. Mihalj: *Sel la mia stella, tango*; 4. Fiorini: *Fantasia villereccia*; 5. Stede: *Suraya*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,45-20,45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30: Disco Fonogiotta: Lezioni 29° e 30° di lingua inglese (pagine 128, 131, 132, 135 della guida relativa).  
20,45: Conversazione di Gigi Michelis.  
21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M° ANTONIO PISONELLO.

Parte prima:

- Goldmark: *Nosse campestri*, sinfonia; a) Marcia di nozze; b) Canto della sposa; c) Serenata; d) In giardino; e) Danza.
  - Debussy: a) Nuages; b) Fêtes (dal *Nocturne*).
- Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano » (conversazione).

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 21

**Concerto Sinfonico**

---

ROMA-NAPOLI  
Ore 21

**Concerto**

**Strumentale e Vocale**

Parte seconda:

- Scriabine: *Concerto per pianoforte ed orchestra* (solista M° Leandro Cricuolo).
  - Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.
- Dopo il concerto: Musica da ballo rilasata dalla « Savoia Bagli » di Torino.  
23: Giornale radio.  
23,30: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
14-14,45 (Roma): Giornale radio.  
18-18,10: Giornale radio.  
18,10-18,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
18,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.  
17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanottolo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.  
17,30-18,45:

**CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE**

col concorso del violoncellista Walter Sommer (musiche di Frescobaldi, Casadò e Magrini); del berlino Carlo Terni (arie di Pondebaldi, Gomes e Bissel) e del soprano Maria Senes (arie di Weber, Wagner, Sibella e Billi) - Notiziario artistico.

19,32 (Roma): Segnal per il servizio radioatmosferico trasmessi dalla R. Scuola F. Cesi.  
19,35 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Radiosport.  
19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.  
20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.  
20,35: Disco fonogiotta: Lezioni 29° e 30° di lingua inglese (pagine 128, 131, 132, 135 della guida relativa).  
21:

**Concerto strumentale e vocale**

col concorso del soprano Bianca Bellinconi Stagno e del « Quartetto di Roma ».  
4. Glasounov: *Quartetto* per due violini, viola e violoncello: a) Preludio; b) Tempo di mazurka; c) Intermezzo; d) Festa slava (esecutori: O. Zucorini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).  
Notizie varie.  
2. Puccini: *La Rondine* - Atto 1°: Racconto di Magda; Atto 2°: Quartetto Magda, Ruggero, Lisetta e Prunier; Atto 3°: Scena finale dell'opera: Romanza di Ruggero e duetto di Magda e

Ruggero (esecutori: soprano Bianca Bellinconi Stagno (Magda); tenore Adolfo Facchini (Ruggero); soprano Maria Landini (Lisetta) e tenore Alfredo Sericelli (Prunier).  
1. Weber: *Inuitto alla danza*. Istrumentazione di Ettore Berlios (orchestra).  
1. a) Sacchini: *Principe*, andantino; b) Vieuxtemps: *Balade et polonaise* (violinista Renzo Bertucchi).  
2. Massenet: *Manon* - Atto 3°: « L'Oratorio di San Sulpizio » - a) Scena Des Grieux e il Conte - Aria del Conte; b) Romanza di Des Grieux; c) Gran duetto Manon e Des Grieux (esecutori: soprano Bianca Bellinconi Stagno (Manon); tenore Alfredo Sericelli (Des Grieux) e basso Gino Avanzini (il Conte).  
6. Brahms: 5° *danza ungherese* in sol minore (orchestra).  
22,55: Ultime notizie.

**PALERMO**

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.  
12,50-14: Musica varia: 1. Sctroder: *Patria*, marcia; 2. Marcello: *Bambole Leni*, intermezzo; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia dell'atto primo e secondo; 4. Canzone; 5. Ciullotta: *Festa dei Gnomi*, intermezzo; 6. Hentchele: *Valzer dei fiori*; 7. Canzone; 8. Micheli: *Cardas* n. 4; 9. Paula: *All for you*, Ets, fox-trot.  
13,30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
18-19: Musica riprodotta.  
20,30: Comunicazioni del Dopolavoro. - Radio-giornale dell'Enit. - Notiziario agricolo. - Giornale radio.  
20,35: Disco Fonogiotta. - Lezioni 3° e 4° di lingua inglese (vedi Guida relativa).  
20,50-21,30: Musica riprodotta.  
21,30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

**NON CONOSCETE** l'Inglese o il Tedesco?

LA CONOSCENZA DELLE LINGUE STRANIERE E' PREZIOSA PER TUTTI!

PROVATE I FAMOSI DISCHI:

**FONOGLIOTTA**

Acquistate oggi la pronuncia meravigliosa nelle trasmissioni di ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA

In prova e la vendita presso le SCUOLE RINNOVATE - ROMA, via Arco, 44 e presso tutti i rivenditori di Fonografi e di Radio d'Italia.



21.30:  
SERATE DI COMEDIE ITALIANE  
E SELEZIONI DI OPERETTE

Parte prima:

Radiostabile Italiana diretta da  
F. DE MARIA  
Patria

Un atto di VANNI PUGGI

Parte seconda:

Selezione di operette. - Orchestra artisti dell'E.I.A.R., diretti dal M° F. Millette.

1. Lohr: *Eva*, valzer del finale secondo (orchestra);
2. Lombardo: *Casa innamorata* (atto primo, sortita di Fuù);
3. Lombardo: *Du-*

*chessa del Bal Tabarin* (atto primo, duetto);

4. Leo Fall: *Rosa di Stambul* (atto secondo, duetto comico);
5. Soltz: *Danza della fortuna* (atto primo, quintetto delle amiche);
6. Pietri: *Primarosa* (atto 2° e 1° mannequins);
7. Lohr: *Danza delle Libellule*, intermezzo (orchestra);
8. Lohr: *Danza delle Libellule* (atto 1°, duetto del patinaggio);
9. Ranzano: *Cin-cin-la* (la leggenda del Carillon);
10. Lombardo: *Casa innamorata* (atto primo, duetto comico);
11. Pietri: *Primarosa*, finale primo (artisti e coro).

Artisti: Sall, Malassini, Baroncini, Parisi.

23.35: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI - m. 350,4 - Kw. 16.

20. Quotazioni di Borsa e mercati. — 20.10. Movimento del porto. — 20.15. Meteorologia. — 20.30. A solo di pianoforte. — 20.35. Offenbach: *I briganti*, opera comica. — 20.55. Ultime notizie. — Segnale orario. — 21. Concerto orchestrale di musica varia. — 22. Conferenza. — 22.15. Musica orientale (dischi). — 23.30. Concerto orchestrale: 1. Nerin: *Il rosario*; 2. Tate: *Sogno languido*; 3. Grieg: *Erotica*; 4. Grieg: *In primavera*; 5. X.: *Malaguera*; 6. Yincin: *Amita*; 7. Translucor: *Bo-das in Lilliput*.

### AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

10.30. Composizioni di Liszt. — 17. Il significato del nome delle pianie — 17.35. Conferenza: «L'arte dell'ascoltatore». — 17.50. Il programma di ventisei. — 18.30. Conferenza: «Ricordando Guglielmo Raabe». — 18.55. Conferenza: «I coltivatori tedeschi nel Mozambico». — 19.30. Quotazioni di Borsa da Francoforte. — 19.35. Meteorologia. — 19.40. Dialogo. — 20. Vedi Copenhagen. — 22. Ultime notizie. — Notiziario politico. — Sport. — 22.30. Attualità. — 22.30. Musica da ballo e varia.

### BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

10. Concerto di dischi. — 18.30. Audizione di dischi scelti. — 19. Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30. Concerto vocale (baritono). —

20. Manuel Rubio Borrás: *I re poeti*, lavoro letterario. — 20.10. Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Saint-Saëns: Selezione di *Delmiré*; 2. Albeniz: *Aragona*, fantasia; 3. Saint-Saëns: *Romanza* per violino, piano ed organo. — 20.40. Canzoni per tenore. — 21.30. Concerto di musica da ballo e dischi. — 22. Audizione di dischi. — 23. Notizie dai giornali. — Comunicazioni ufficiali della stazione. — 23.10. Concerto di dischi. — 1. Fine della trasmissione.

### BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

17. Canzoni nazionali. — 17.30. Concerto vocale. — 18. *Cieder nazionali*. — 20. Concerto orchestrale: 1. Gounod: *Overture dell'opera Romeo e Giulietta*; 2. Delibes: *La sorgente, suite*. — 20.30. Vedi Zagabria. — 22.30. Ultime notizie del giorno. — Sport. — 22.50. Musica riprodotta.

### BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

15.40. Conferenza — 16.5. Conferenza: «Il commercio in Africa». — 18.30. Vedi Hellsberg. — 17.30. Per il giorno. — 17.50. Ora letteraria. — 18.30. Conferenza locale. — 18.45. Balabili. — 19.30. Per i lavoratori. — 19.35. Interviste della settimana. — 20. Vedi Copenhagen. — 22. Meteorologia. — Notizie varie e sportive.

### BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19.30. Informazioni e quotazioni. — 19.40. Musica riprodotta. — 20.10. Estrazione dei premi. — 20.15. Ultima notizia cittadina e mondiali. — Meteorologia. — 20.30. Serata di musica varia (dischi). — Quotazioni dei programmi degli spettacoli cittadini e segnale orario.

### BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

11. Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Poľacka*; 2. *Artie*; 3. *Ricardo*; 4. *Danza del nani*; 5. *Berceuse*; 6. *Umoreca*; 7. *Limeamento*; 8. *Metodia del Volga*; 9. *Voldan*; 10. *Artie dei cacciatori*; 11. *Fahrhach*; 12. *La ritratta comica*. — 22. Vedi Praga. — 22.10. Programma di domani. — 22.15. Concertino di un'orchestra (iziana).

### BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16. Dischi. — 17. Per gli agricoltori. — 17.30. Dittico alleanza per il settembre. — 17.40. Conferenza medica: «Il mal di denti». — 18.05. Per le signore. — 18.30. Per gli agricoltori. — 19.30. «Quello che ci ha portato l'estate», conferenza. — 20. Una serata a Copernico. — 22.15. Segnale orario. — Notizie di stampa. — Sport. — Programma.

— 22.30. «I disturbi radiofonici e il mezzo per evitarli», conferenza. — 22.40. Sport. — 23. Fine della trasmissione.

### BRNO - m. 341,7 - Kw. 36.

17. Vedi Praga. — 17.45. Dischi. — 18. Conversazione musicale. — 18.15. Vodi Praga. — 18.25. Informazioni e brevi conversazioni in tedesco. — 19. Vedi Praga. — 19.55. Composizioni di Dvorak: 1. *Quattro duetti per due voci e piano*; 2. *Quartetto in mi bemolle maggiore*; 3. *Duetti morari per soprano e contralto*; 4. *Quintetto in la maggiore*; 5. *Danza slava n. 5*. — 20.55. Vedi Praga. — 21. Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. Sette numeri di musica brillante. — 22. Vedi Praga. — 22.10. Notizie locali. — 22.15. Vedi Praga.

### BRUXELLES I (Emilia. In francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17. Mattinata della Radio Cattolica belga, col concorso dell'orchestra Tea-Room. — 18.15. Lettura di racconti. — 18.30. Cronaca letteraria. — 18.30. Musica riprodotta. — 19.15. Bolletti no settimanale della Radio cattolica belga. — 19.30. Giornale parlato. — 20. Serata della Radio Cattolica belga, col concorso dell'orchestra dell'I.N.R.: 1. Berlioz: *Marchia dalla Dannazione di Faust*; 2. Marsik: *Quadro greco*; 3. Dubuis: *Melodia*; 4. d'Agaveas: *Scherzo*; 5. Dupuis: *Intervallo di Jean Nichele*; 6. Brahms: *Danza ungherese*. — 20.45. Conversazione. — 21. Ripresa del concerto: 7. Liszt: *I preludi*; 8. Canto; 9. Pjerré: *Rapodia basca*; 10. Ropart: *Sonne brillante*; 11. Canto; 12. Canto; 13. *Danze cillecresse*. — 22. Giornale parlato.

### BRUXELLES II (Emilia. In fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17. Orchestra della stazione. — 17.45. Vodi fanciulli. — 18.15. Musica riprodotta. — 18.15. «Meteorologia», conversazione. — 19.30. Giornale parlato (Cronaca sportiva). — 20. Concerto: 1. Gounod: *Marchia religiosa*; 2. a) *Candale*; *Interludio*; b) *Vanden Schuer*; *Prefido in la*; 21. 3. Recitazione dedicata al poeta Pol de Mont; 4. Canto e piano: Olman; 5. *Canzone di maggio*; 6. *Sera d'estate*; 5. Gluck: *Ilfigenia in Tauride*; 6. Canto e piano: 4. Grieg: *L'imprimato*; b) *Van der Linden*; *C'era una poltina*; 7. Recitazione: a) *Le sette Principesse di Nettoland*; b) *Era di maggio*; 8. Canto (tre pezzi in fiammingo); 9. Strauss: *Sangue viennese*; 10. Weely: *Festa napoletana*. — 22. Giornale parlato.

### BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

19. Concerto di musica rumena. — 19. Segnale orario. — Informazioni varie. — 19.10. Seguito del suddetto concerto. — 20. Radio-università. — 20.30. Musica riprodotta. — 21. Concerto orchestrale: 1. Bossi: *Marchia solenne*; 2. Mendelssohn: *Paulus*, ouverture; 3. Nedhal: *Valter Iriste*. — 21.30. Conferenza. — 21.45. Concerto vocale: 1. De Falla: *Il drappo nero*; 2. De Falla: *Seguidilla murcienne*; b) *Artie rumene*; 3. Faure: *Le roze d'ispania*; 4. Delibes: *Coppelia*, valzer. — 22.15. Concerto orchestrale: 1. Verdi: *Fantasia sull'opera Il Trovatore*; 2. Desiboven: *Romanza in la maggiore*; 3. Helmund: *Pitticchio*. — 22.45. Informazioni varie.

### BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17. Concerto di musica religiosa. — 17.45. Concerto orchestrale di musica varia. — 18.45. Conversazione. — Canto. — 19.30. Un'ora di buon umore. — In-dici: Concerto orchestrale.

### COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15. Concerto dell'orchestra della stazione. — 15.45. Canzoni danesi. — 17. Per i bambini. — 17.50. Conferenza: «La situazione religiosa in Francia dopo la guerra». — 18.30. Lezione di tedesco. — 19.30. Conferenza per Orticolari. — 20. Trasmissione di una visita di tedeschi a Copenhagen. — 22.15. Dischi. — 22.30. Musica da ballo.

### DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

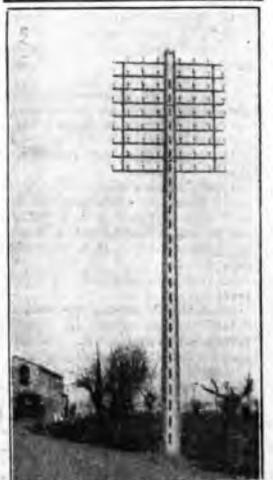
16. Musica per violino e piano. — 16.30. Concerto di musica lirillante da un cinematografo. — 16.35. Segnale orario di Greenwich. — 17.15. L'ora dei fanciulli. — 18. Notizie e bollettini. — 18.30. Segnale orario di Greenwich. — 18.30. Brahms: *Musica per due pianoforti*. — 18.50. Conferenza. — 19.30. Canto e piano. — 19.50. Vaudeville (cinque numeri di musica varia, canzoni, macchiette ecc.). — 20.40. Programma orchestrale a vocale dedicato all'Irlanda: 1. Hartry: *Laniruto e scherzo della Sinfonia irlandese*; 2. *Quattro ballati irlandesi*; 3. E. Norman Hay: *Tre schizzi irlandesi*; 4. Recitazione; 5. *Cinque arie irlandesi*; 6. *Stanford*: *Due danze irlandesi*. — 21.40. Notizie e bollettini. — 21.55. Previsioni meteo. — Bollettino della Borsa di New York. — 22. Segnale orario di Greenwich. — 22. Conferenza. — 22.15. Concerto della banda militare della stazione: 1. Ryznerek: *Overture di Donn Diana*; 2. Brahms: *Due ballate*, op. 10; 3. *Tre pezzi per piano* (Chopin e Liszt); 4. Walton O'Donnell: *Tre ungheresi*. — 23.25. Musica da ballo. — 23.30. Segnale orario.

### DAVENTRY REGIONALE - metri 398,9 - Kw. 38.

17.15. L'ora dei fanciulli. — 18. Notiziario. — 18.30. Comunicazioni agricole. — 18.35. Vodi Londra regionale. — 19. Concerto vocale (tenore e del'orchestra della stazione). — 20. Vodi Londra regionale. — 21.40. Notizie e bollettini. — 21.55. Notizie locali. — 22.30. Vodi Londra regionale.

### FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

17. Concerto pomeridiano dell'orchestra della stazione. — 18.30. Bollettino agricolo. — 18.40. Conversazione musi-



Linea telefonica  
LODI-CODOGNO-PIZZIGHETTONE  
eseguita per la Spet. S.T.I.P.E.L.  
Tipo per 12 conduttori e 30 metri di cavi

SOCIETA ANONIMA COSTRUZIONI  
C. OLIVELLI  
VIA DALL'ONGARO, 29 MILANO  
Telefono N. 25-23

PALI "DOM",  
In cemento armato costruiti verticalmente in opera

**ELECTRO-COLOR**

La punta Electrocolor paragonata alla punta di acciaio è come una Stralvite punta paragonata ad un vitellino comune

Josef Kahlert.

Agenzia Generale:  
**DESLA**  
Via S. Damiano, 40 - MILANO



ca. — 19,5: Vedi Muehlacker. — 19,30: Notiziario e bollettini diversi. — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a S. Strauss (10 numeri di musica da ballo e brillante). — 20,45: Conversazione su W. Raabe. — 21,30: Musica per piano J. Purcell: *Toccata*; 2. Domenico Cimarosa: *Tre sonate*; 3. Mozart: *Sonata in do maggiore*; 4. Schubert: *Sonata tedesca* (ma rivale, n. 18 del 1800); 5. Schumann: *Allegro*, n. 8. — 22,15: Notiziario. — 22,35-24: Concerto di musica brillante.

**GOTEBORG - m. 322 - Kw. 15.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.**  
Vedi programma di Vienna.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**  
16,15: Suite pezzi di musica varia. — 17,45: Conversazione archeologica. — 18,15: Mercuriali. — 18,25: Conversazione per gli operai. — 18,50: Conversazione su W. Raabe. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Concerto orchestrale dell'orchestra: *Faust* di Liszt; *H. O. Brunner e E. Ringling: Halcza Panoptikum*. — 21,30: Notiziario. — 21,30: Concerto della cantante Ely Hartung Correns e della clavicembalista K. Klemm; 3. S. Bach: *Dal Libricino per cembalo per Anna Maddalena Bach: 6 Minuetto I, b) Minuetto II, c) Musette*; 4. Albert: *Canto autunnale*; 3. Hamerschmidt: *L'arie dei baci*; 4. Dekind: *Canto funebre pastorale*; 5. Raffberger: *Missa nobile*; 6. J. S. Bach: *Fuot donami il tuo cuore?*; 7. C. F. Hindel: *a) Preludio in do minore*; b) *Aria in do minore per cembalo solo*; c) *Imprinenza per reno ballo solo*; 8. Telemann: *a) La Felicità*; b) *La camera delle donne*; c) *L'ultima Follia*; 9. Rindberger: *a) Gauffa in re minore*; b) *Allegro*; 10. Krebs: *Bourree in mi bemolle magg.*; 11. Adam Krieger: *Canto serais*; 12. J. B. Schob: *Appello alla felicità*; 13. J. Ph. Sack: *Ode*; 14. Rebeck: *Da cantare a corte*; 15. Ph. P. Bach: *Solfeggio in do minore*; 16. Raydn: *Minuetto in re maggiore*; 17. Mozart: *Aria turca*. — 22,15: Rassegna politica. — 22,30 (circa) Bollettini diversi e notizie. — 23,00: Fine alla 94: Concerto di musica brillante (dischi).

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**  
15,40: Pel fanciulli. — 16,40: Musica brillante. — 16,40: Dischi. — 19,10: Conferenza. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per coro. — 21,40: Notiziario. — 21,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,40: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

**HORBY - m. 257 - Kw. 15.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**HUIZEN - m. 298,8 - Kw. 8,5.**  
16,30: Concerto vocale e strumentale. — 18,10: Conversazione. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicati di Polizia. — 19,20: Dischi. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri di musica varia). — Nell'intervallo: Notizie dai giornali. — 22,40-23,40: Dischi.

**KALUNDBERG - m. 1153,8 - Km. 10.**  
Vedi programma di Copenaghen.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**  
16: Programma per i fanciulli. — 16,15: Musica riprodotta. — 16,50: Conferenza. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conversazione. — 18: Concerto del pomeriggio. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi e programma di domani. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Bollettino dell'Associazione giovani polacca. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Concerto popolare. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — 22,30: Musica brillante e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 7,5.**

16,30: Vedi Lipsia. — 17,30-18,55: Conversazioni. — 18,55: Meteorologia. — 19: Frase per principianti. — 19,30: Conversazione agricola. — 19,55: Meteorologia. — 20-21,10: Vedi Lipsia. — 22,15: Vedi Radio Sussie Romande. In seguito. Fino alle 6,30, vedi Berlino.

**KOSICE - m. 293,6 - Kw. 2,6.**

17: Concerto orchestrale popolare. — 18: Letteratura slovacca. — 18,40: Conversazione in polacco sulle relazioni cecoslovacche. — 19: Campana da 10,55: Musica popolare (brillante e da ballo). — 20,30: Concerto vocale (se numeri). — 20,55: Vedi Praga. — 21: Concerto orchestrale. 1. Smetana: *Opertura n. 31*; 2. Saint-Sans: *Gavotta*; 3. Dvorak: *Requie*; 4. Massenet: *Notturno e Anale*; 5. Smetana: *Fantasia su Habilar*. — 22: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. — 22,15: Vedi Bratislava.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: « Il palazzo radiofonico di New York », conferenza. — 18,30: Per gli agricoltori. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. Notizie varie e sportive. — 19,15: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19,30: « Tre tedeschi parlano fra loro », conversazione. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Varieta musicale. — 20,10: Dittimo notizie del giorno. Notiziario sulla vita intellettuale. — Meteorologia. — Fine della trasmissione.

**LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. Segnale orario. — 17,55: Per gli agricoltori. — 18,5: Per le signore. « Una signora viaggia sola ». — 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Diamo odenza. — 19: Per gli adulti. — 19,30: Perché la Germania deve coltivare le relazioni commerciali con l'estero?, conferenza. — 20: Concerto sinfonico. Opere di Dvorak. — 21: Ultime notizie. — 21,10: Trattamento musicale. — 22,10: Ultime notizie. — Fino alle 23,30: Musica da ballo.

**LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 6,8.**

Vedi progr. di Daventry Nazionale.

**LONDRA REGIONALE - m. 356,3 - Kw. 7,0.**

16: Vedi Daventry Nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Notizia agricola. — 18,35: Concerto dell'orchestra di Jack Payne. — 19: Musica per quintetto ed arie per

baritono. — 20: Concerto della Queen's Hall, diretto da sir Henry Wood. Composizioni di Ciaikovski: 1. Danza di coacchi (*Azapega*); 2. Un'aria per soprano ed orchestra da *Giocanna d'Arco*; 3. Concerto in re per violino ed orchestra; 4. Sinfonia n. 5 in mi minore. — 21,40: Notiziario. — 21,55: Notizie regionali. — 22: Concerto dell'orchestra da ballo di Jack Payne. — 22,30: Musica da ballo. — 24-0,30: Esperienze di televisione.

**LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.**

15: Trasmissione di un concerto vocale da una piazza di Lubiana (2500 esecutori). — 20: Dischi. — 20,30: Trasmissione da Zagabria. — 22,30: Meteorologia. — Notizie dai giornali.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto di dischi. — 19: Mezz'ora di dischi scelti (opere e melodie). — 19,30: Notiziario e bollettini diversi. — 19,55: Cronaca giuridica. — 20,5: Cronaca umoristica. — 20,15: Cronaca medica. — 20,30: Radio concerto di dischi (Musica orchestrale, strumentale e canto).

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.**

16,30: Ultime notizie. — Concerto di dischi. — 16,55: Bollettino teatrale. — 17,10: Conferenza. — 20: Campana di Quotazioni di Borsa. Mercuriali. — Informazioni rapide attraverso il mondo. — Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori. — 20,30: Informazioni di caccia e pesca. — Continuazione del concerto di dischi. — 21,10: Notizie dai giornali. — Relazione della seduta parlamentare. — 22,30: Lezione di lingua francese. — 23: Campana. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Puccini: Selezione dal Palazzo del Governo. — Ultime notizie. — Continuazione della selezione dalla Tosca. — 1,30: Fine della trasmissione.



**S. I. C. D. E.**  
Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:  
**MILANO ROMA**  
Via S. Gregorio, 38 - Largo Galdoni, 44

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16,45: Informativi. — 17: Per i fanciulli. — 17,20: Concerto del quartetto di Anny Rosenberger. — 18,20: Segnale orario. Meteorologia. — Notizie agricole. — 18,30: Conferenza. « Nella città tedesca ». — 18,50: Conferenza: « Fede evangelica e filosofia evangelica ». (I). — 19,5: Conferenza sportiva. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Kistler: *Marela festiva*; 2. Mendelssohn: *Alala, ouverture*; 3. Bach: *Aria*; 4. Beethoven: *Quattro danze tedesche*; 5. Donizetti: *Fantasia sull'opera La favorta*; 6. Lortzing: *ouverture dall'opera L'armalume*; 7. Heuer: *Scene di balletto*; 8. Vieuxtemps: *Reverie*; 9. Desormes: *Danze napoletane*. — 21: Lettura. — 21,15: Musica da camera: 1. Brads-Busy: *Tree Ueder per soprano e archi*; 2. Ciaikovski: *Quartetto in mi bemolle minore*. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — Sport.

**MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

17: Vedi Praga. — 17,45: Dischi. — 18,15: Vedi Praga. — 18,25: Vedi Brno.

**NOVITÀ !!!**

**GUSTAVO KLAISS**  
Via Donat, 27 - TORINO (103)

**TAVOLETTE FERNET-BRANCA**

*toniche, digestive, corroboranti, aromatiche*

**L.3 LA JACOLA**





**LA STELLA TELEFUNKEN**  
**sulla valvola:**  
**Ecco la marca che dovete cercare!**

I TIPI ADATTI AD OGNI SCOPO DETERMINATO VI POTRANNO ESSERE INDICATI DA OGNI BUON RIVENDITORE

**RADIO**

LA PIÙ ANTICA ESPERIENZA - LA PIÙ MODERNA COSTRUZIONE



**TELEFUNKEN**

# dal miracolo della trasmissione alle meraviglie dell' audizione

la produzione RCA (Radio Corporation of America) comple un ciclo completo grazie alla potenza di una organizzazione tecnica senza rivali.

R.C.A.  
MILANO  
1932  
50 Kw

R.C.A.  
ROMA  
1930  
50 Kw

La nuovissima Stazione Radiotrasmittente da 50 Kw. di Roma, ritenuta la più perfetta in Europa, è equipaggiata completamente con materiale RCA, così come lo sarà la costruenda nuova stazione da 50 Kw. a Milano.

Gli stessi tecnici, la stessa potenza scientifica e industriale che hanno creato questi magnifici impianti, hanno prodotto una serie di apparecchi riceventi famosi nel mondo intero.

Il più recente di questi è il tipo Radio RCA 48, che unisce a doti di selettività, potenza e purezza eccezionali il pregio di un prezzo accessibile alla maggioranza dei radiosamatori.

Il fatto che questo apparecchio è costruito nelle fabbriche da cui sono usciti i più grandi impianti trasmettenti d'Italia, basta a darvi una garanzia impareggiabile; una sola prova presso un rivenditore RCA basterà a persuadervi della superiorità della Radio RCA 48



La Radio RCA 48 con

**7** Radiotron  
L. 2475



# LA RADIO RCA

# MERCOLEDÌ

## 9

**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12,14: Musica varia: 1. Crosli: *Amore studentesco*, one step; 2. Kethley: *Notti arabe*; 3. Straus: *L'ultima valzer*, fantasia; 4. Canzone; 5. Montagnini: *Risveglio*; 6. Canzone; 7. Cortopassi: a) *Mattino di Pasqua*; b) *Posillipo*; 8. Canzone; 9. Lehár-Kreisler: *Fragola* (solista prof. Albino Inzoni dell'E.I.A.R.); 10. Donati: *Stambul*; 11. Filippini: *Roca peccadora*, tango; 12. Firpo: *Consuetudina*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale-radio.

- 13,45 (Torino): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,45: Cantuccio del bambino: Letture.

- 17: Musica riprodotta.  
17,10-18: Trasmissione di dischi Columbia - Musica da camera e cori d'opera.  
18-18,15: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'ENIL.  
19: Comunicati del Consorzio Agrari.

- 19,15: Musica varia.  
19,40: Comunicazione del Dopolavoro.

- 19,45-20,46: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,45: Trasmissione dell'operetta:

### I granatieri

di VALENTE

diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RUCCI.  
Negli Intervalli Alberto Casella: «Punti di vista» (conversazione) - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio,

ROMA - NAPOLI  
Ore 21

## RIGOLETTO

DI  
GIUSEPPE VERDI

TRASMISSIONE DAL  
CARRO DI TESI  
LIRICO

DELL'OPERA  
NAZIONALE DOPOLAVORO

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
**STAZIONE ROMA ONDE CORTE**  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
13-13,10: Giornale-radio.  
13,10-14,15: Musica leggera: 1. Pennati-Malvezzi: *Patria*, marcia;

2. Smith: *Mirabilis*; 3. Manno: *Invocazione*; 4. Sledi: *Stornellata di maggio*; 5. Ranzato: *Fox della luna*, dall'operetta «Il paese dei campanelli»; 6. Sadun: *Fruitezze*; 7. Montanari: *Colibri*, pol-pourri; 8. Cerri: *Notte d'incanto*, romanza senza parole; 9. Grohe: *L'unico amor*, tango; 10. De Micheli: *Notizial*, shimmy.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Borsa.

MILANO-TORINO GENOVA  
Ore 20,45

## I GRANATIERI

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
V. VALENTE

- 17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Nolzio - Bollettino del tempo per piccole navi, 17,30-18,15:

### CONCERTO VARIATO

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI.

1. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia.
2. Usglio: *Le educande di Sorrento*, preludio.
3. Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*.
4. Catalani: *Loreley*, preludio.
5. Cliea: *Arlesiana*, lamento di Federico e berceuse.
6. De Cecco: *Sinfonia*, dell'operetta *Funiculi, Funicula*.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enil - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnola).

21 (ora): Trasmissione dell'opera in 4 atti:

### Rigoletto

Musica di GIUSEPPE VERDI (Ed. Ricordi) Allestita dal «Carro di Tespi Lirico» dell'O.N.D.

Negli intervalli: Notizie varie. Luotio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» - Notiziario teatrale.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

### PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12,45: Giornale radio.  
12,50-14: Musica varia: 1. De Righelli: *Marzia del Vellù*; 2. Dreyer: *Marzia cinese*; 3. Giordano: *Fedora*, fantasia; 4. Canzone; 5. Amadei: *Misfatto civiltuale*; 6. Culotta: *Burlesca* (intermezzo); 7. Canzone; 8. Scossola: *Amabilis*, valzer; 9. Montagnini: *Mabel Wy Love*, fox-trot.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
18-19: Musica riprodotta.

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Giornale radio,

20,50-21,30: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone».

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Che delizia!!**  
d'estate ascoltare la radio sorbendo un gelato preparato con  
**"IDEAL"**  
Specialità della  
**"NORTIA"**  
Via Foppa, 6 - MILANO - Telef. 44-466



21,30:  
SBRATA DI COMEDIA  
DIALETTALE  
E MUSICA DA CAMERA

Parte prima:  
Radiostabile dialettale diretta  
da G. STARRABIA di GIARDINELLI.

### Lumie di Sicilia

Un atto di PIRANDELLO.

Parte seconda:  
Concerto di musica da camera:  
1. Rameau-Godovsky: *Sarabanda e Tchaikovsky: Sérénade e Tchaikovsky: 2. Debussy: a) La fille aux cheveux de lin; b) Minuettes* (pianista A. Trombone).

3. Intluada: a) *Serenatella toscana; b) O rondinella; c) La falcietta bionda* (sopraano Lola de Scibor Klotkra).

4. Wienawsky: *Concerto in re minore* (violonista Renzo Deleide)

5. a) Orffo: *La fonte; b) Paribent: La balata della morte* (sopraano Lola de Scibor Klotkra).

6. Albeniz: *a) Granada; b) Sevilla; c) Seguidilla* (pianista A. Trombone).

7. a) Tosti: *Tristezza; b) Palalio: Nina passa per amore; c) Arditi: Valse* (sopraano Aida Gonzaga).

Fra il terzo e quarto numero:  
Notiziario artistico.

23,95: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

**ALGERI** - m. 360,4 - Kw. 16.

20: Quotazioni di Borsa e mercati. — 20,10: Movimento del porto. — 20,15: Meteorologia. — 20,30: Alcuni valzer. — 20,50: A solo vari. — 20,55: Ultima notizia. Segnale orario. — 21: Alcuni tango. — 21,15: Dischi comici. — 21,30: Concerto di musica leggera. — 22,30: Un'ora dedicata a Beethoven. — 23,30: Relazione di opere: 1. Gounod: *L'aria dal Faust*; 2. Bizet: *Un'aria dalla Fanciulla di Péri*; 3. Mascagni:  *Aria di Eros nel Erodote*. — 23,45: Danze inglesi.

**AMBURGO** - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,30: *Lieder*. - Inaugurazione del monumento a Guglielmo Raabe. — 17,30: Conferenza: «La radiofonia di ieri, di oggi e di domani». — 17,50: Il programma divertente. — 18,30: Conferenza: «Viaggio istruttivo attraverso la Norvegia». — 18,55: Conferenza sportiva. — 19,20: Quotazioni di Borsa da Francoforte. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: Serata allegria e varia. — 20,40: E. Thörn: *Viaggio burlesco*, radio-commedia. — 21,45: Ultima notizia del giorno. Notizia politica. Sport. — 22,55: Attualità. — 23,15: Musica da ballo.

**BARCELONA** - metri 348,8 - Kw. 7,5.

10: Concerto di dischi. — 18,30: Dischi e musica per trio. — 19: Quotazioni di Borsa e mercuriali. — 19,55: Concertino del Trio Iberia. — 20: Campanone orologio della cattedrale. Quotazioni di Borsa. Previsioni meteorologiche. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. O. D. Fox: *Who goes there?*, marcia; 2. Delibes: *Coppelia*, musica di balletto; 3. Waldteufel: *Raduitanka*, valzer; 4. Coté: *La bersola*, mazurka; 5. Renee: *Ricordo*; 6. Pedrell: *Patena*. — 22: Notizie dai giornali. Comunicazioni ufficiali della stazione. — 23,5: Recitazione di poesie in catalano. — 23,30: Concerto del Sestetto Granados (quintetto di strumenti a fiato e piano); 1. Beethoven: *Quintetto in mi bemolle*, op. 16; 2.

Maguard: Secondo tempo del *quintetto*, op. 8 (prima audizione); 3. Saint-Saens: *Capriccio*, op. 78 (aria di danesi e russe); 4. Roussel: *Duettino*, op. 6. — 1: Fine della trasmissione.

**BELGRAD** - m. 430 - Kw. 2,8.

15,30: Musica riprodotta. — 17: Canzoni nazionali. — 17,30: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza. — 20,30: A. Savoir: *La signora viaggia*, radio-commedia. — 21: Musica riprodotta. — 21,20: Concerto per pianoforte: 1. Bach: *Fantasia e fuga*; 2. Mozart: *Ah, ah, ah, mammi*; 3. Chopin: *Impromptu in fa*; 4. Jugs. — 22,30: Conferenza. — 23,30: *Madama Butterfly*, 5. Schumann: *Capriccio di Paganini*; 6. Tsch. *Jonkheer*. — 23: Ultima notizia. Sport.

**BERLINO I** - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto per violoncello e pianoforte. — 17,30: Conversazione. — 17,55: Ora musicale per i giovani. — 18,15: Per i lavoratori. — 18,30: Giorgio Rendt legge le sue opere. — 18,40: Conferenza politica. — 19,10: Musica moderna. — 20,30: Conversazione al microfono. — 21: Notizie varie e sportive. — 21,10: Concerto orchestrale diretto da Bruno Seidler. 1. Brahms: *Concerto per pianoforte e orchestra in re minore*, op. 15; 2. Haas: *Variazioni e rondo su vecchi canti popolari tedeschi*. — 22,15: Meteorologia. - Notiziario sportivo. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BORDEAUX LAFAYETTE** - metri 304,5 - Kw. 35.

19,30: Ultima notizia mercati del leggio e resina. — 19,40: Musica riprodotta. — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Ultima notizia cittadine e mondiali. Meteorologia. — 20,30: Concerto sinfonico. - Quindi: programmi degli spettacoli cittadini. - Segnale orario.

**BRATISLAVA** - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Per i fanciulli. — 17,15: Vodi Praga. — 18,40: Canzoni jugoslave. — 19: Vodi Praga. — 21: Concerto pianistico: 1. Beethoven: *Largo*; 2. Ligabue: *Valzer*; 3. Beethoven: *Contradanza*; 4. Regner: *Umoresca*; 5. Debussy: *Balletto*; 6. Debussy: *Cake walk*. — 21,30: Vodi Praga. — 22,10: Programma di donant.

**BRESLAVIA** - m. 325 - Kw. 1,7.

18,50: Ora letteraria. — 17,05: Mozzi: *Lieder*. — 17,35: Per gli agricoltori. — 17,45: Festa nazionale nell'Alta Slesia. — 17,55: Concerto orchestrale. — 18,30: 5. Il carbone bianco e, conferenza. — 18,50: Dischi. — 19,30: Notiziario agricolo. — 19,50: Radiotrasmissione dialettale. — 20,30: «Cio che ha portato l'estate», conversazione. — 21,30: (Ultime notizie. — 21,40: Piccola musica radiostabile. — 22,10: Segnale orario. - Notizie di stampa. - Sport. - Programma. — 22,40: Conferenza sportiva. — 23: Fine della trasmissione.

**BRNO** - m. 341,7 - Kw. 36.

17: Vodi Praga. — 17,45: Dischi. — 18,5: Conversazione turistica. — 18,15: Conversazione per i boyscouts. — 18,35: Informazioni e brevi conversazioni in tedesco. — 19: Vodi Praga. — 22,10: Notizie locali.

**BRUXELLES I** (Emilia, in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Lanze. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: «I musei del Belgio», conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Sedula dedicata alle canzoni di Ganne. — 21: Concerto orchestrale dall'Anniee Belgique di Bruxelles. — 22: (Giornale parlato.

**BRUXELLES II** (Emilia, in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: «L'Australia», conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto del quartetto ungherese. — «Pro musica». — L. Haydn: *Quartetto*; 2. F. J. Haydn: *Quartetto*; 3. J. K. J. Kerome: «Tre uomini in una barca», lettura. — 21: Danze. — 22: Giornale parlato.

**BUCAREST** - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Musica varia e rumena. — 19: Segnale orario. - Informazioni varie. — 20: Radio universalità. — 20,20: Musica riprodotta. — 21: Per pianoforte: 1. Chopin: *Sonata*; 2. Chopin: *Notturno*; 3. Schumann: *Sonata in sol bemolle*. — 21,30: Conferenza. — 21,45: Sketch musicale. — 22,15: Violino e piano: 1. Boccherini: *Concerto in re maggiore*; 2. Mendelssohn-Baroldy: *Sull'alt della canzone*; 3. Brahms: *Valzer*. — 22,45: Informazioni varie.

**BUDAPEST** - m. 550,5 - Kw. 23.

18,15: Conferenza. — 17: Conversazione. — 17,25: Orchestra litiziana. — 18,30: Lezione d'italiano. — 19: Conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale. Musica varia. — 21,15: Concerto per violino e pianoforte: 1. Bach: *Sonata in fa maggiore*; 2. Dohnanyi: *Sonata in do* (sola minore, op. 9); 3. Schumann: *Sonata in re maggiore*. — 22,10: Conferenza in tedesco. - Indi: Concerto per orchestra litiziana.

**COPENAGHEN** - m. 281,2 - Kw. 1.

15,30: Concerto strumentale. — 16,15: Per le signore. — 17,50: Conferenza: «Il re del giornale»; Heamr. — 18,30: Lezione di francese. — 19,30: Conferenza societaria. — 20: Locher: *La famiglia Hansen*, commedia. — 20,15: Musica d'opera e di film parlata. — 21,15: Conferenza: «Gandhi e l'India». — 22: Musiche antiche trascritte da compositori moderni: 1. Strauss: *a) Couperin; b) Suite; c) Respighi; Rossini; d) Stravinsky; e) Pulcinella*; h) *Suit* su un tema di Pergolesi. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanone.

**DAVENTRY NAZIONALE** - metri 1554,4 - Kw. 35.

15,30: Concerto sinfonico ritrasmesso da Bournemouth. — 16,45: Segnale orario di Greenwich. — 18,15: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,30: Brahms: Musica per due pianoforti. — 18,50: Conversazione teatralica. — 19,10: Sistema e alle parole, conversazione. — 19,30: Laurence Housman: *Considerate il vostro verdello*, radio recita. — 20: Concerto dalla Queen's Hall, diretto da Sir Henry Wood: Composizioni di Brahms: 1. *Rapsodia per contralto, coro maschile ed orchestra*; 2. *Doppio concerto in la minore* per violino, violoncello ed orchestra; 3. *Sinfonia*

n. 4 in mi minore. — 21,40: Notizie e bollettini. — 21,55: Previsioni marittime. - Bollettino della Borsa di New York. — 22: Segnale orario di Greenwich. — 22: «Pensieri nati», conversazione. — 22,15: Concerto di musica e canzoni umoresche; 1. Gounod: *Marchia per una marionetta*; 2. Mendelssohn: *Marchia funebre di Pirano*; 3. Pierre: *Marchia dei soldatini di piombo*; 4. J. Haydn: *Sinfonia*. Quattro canzoni per tenore ed orchestra; 5. Walton: a) *Yodelling Song*; b) *Tango padobio*; c. Ravel: *La conversazione tra la bellezza e la bestia* (l'aria madre l'oca); 7. Bucalossi: *Danza delle cattedrali*. — 23,24: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario.

**DAVENTRY REGIONALE** - metri 388,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,30: Musica brillante da un cinematografo. — 19,15: Vodi Londra nazionale. — 21: Notiziario. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Concerto vocale (sopraano) orchestrale: 1. R. Morris: *Sinfonia in do*; 2. Herbert Howells: *Ciclo di canzoni in Green Ways* (sopraano e orchestra diretta dal compositore); 3. Elgar: *Suite miniatura* (diretta dal compositore); 4. Bach-Holt: *Fuga e la giga*. — 22,25: Esperimenti di trasmissione d'immagini. — 22,30-23: Vodi regionali.

**FRANCOFORTE** - metri 389,8 - Kw. 1,7.

17: Vodi Muehlacker. — 18,30: Comunicazioni agricole. — 18,40-21: Vodi Muehlacker. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Weber: *Overture a Turandot*, fava di Schiller; 2. Weber: *Scena ed aria dall'Oberon*; 3. Wagner: *Overture delle Paté*; 4. Wagner: *Tre lieder su poemi di Matthiele Wesendonck* (strumentazione di Carl Stucker); 5. Berlioz: *Tre frammenti della Sinfonia drammatica*; 6. Verdi: *Giulietta*, op. 17. — 22,15: Bollettini diversi e notiziario.

**NOVITA**

**CONDENSATORI  
ELETTROLITICI**

per  
appiandare le correnti  
radriizzate pulsanti  
dei circuiti di filtro  
per  
diffusori elettrodinamici  
per  
negativi di griglia

**L. MAYER-RECCHI**  
MILANO (129)  
Via A. Cappellini N. 7

**AFAR Milano, Via Cappuccio 16**

la miglior fonte di acquisto per apparecchi fotografici e radiofonici. Merce di ante primarie marche. Prezzi come a contanti - Invio condizionale di vendita gratuita. Cataloghi unendo L. 1. - in francobolli.

**A RATE**



**GÖTEBORG** - m. 322 - Kw. 15.  
Vedi programma di Stoccolma.

**GRAZ** - m. 352 - Kw. 8,5.  
Vedi programma di Vienna.

**HEILSBURG** - m. 276,5 - Kw. 7,5.

10,15: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17,45: Conversazione pedagogica per genitori. — 18,15: Mercuriale. — 19,30: Trasmissione da una chiesa: *Motetti di Koenigberg* (Dach, Kopp, Rosenmüller, Mendelssohn). — 19,45: *La radiofonia nel Giappone*, conversazione. — 19,40: Bollettino meteorologico. — 19,45: Concerto bandistico. 1. Blankenburg: *Incontro alla Primavera*, marcia; 2. Rosenberg-Busack: *Overture croata*; 3. Heyer-Puttenhardt: *Parafraze sul lied di Lassen*; *Avevo una volta una bella Patria*; 4. Waldteufel: *Arie di autunno*, valzer; 5. Urhahn: *Nel regno di Mozart*, fantasia; 6. R. Wagner: *Foglio d'arbutum*; 7. Liszt: *Napoli ungherese* e 3. Morena; *Sole sulla Germania*, potpourri; 9. Decker: *Il parafino*, marcia. — 21,15: Notiziario. — 21,15: Erik Radt: *Il pollo nero a Basilea*, radiodramma storica. — 22,10: Bollettini diversi. — 22,30, 20: Musica da ballo (da Berlino).

**HILVERSUM** - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,3: Dischi. — 16,10: Pel fanciulli. — 17,40: Conversazione. — 18,10: Concerto mandolinistico. — 18,40: Conversazione. — 19: Concerto d'organo. — 19,30: Musica per flauto e piano. — 20: Commedia (in tre atti). — 22: Notiziario. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,40: Recitazione e piano. — 23,10: Ripresa del concerto. — 24,10: Fine della trasmissione.

**HÖRBY** - m. 257 - Kw. 15.  
Vedi programma di Stoccolma.

**HUIZEN** - m. 298,8 - Kw. 8,5.

16,10: Dischi. — 16,40: Per i fanciulli. — 17,40: Dischi. — 18,10: Recitazione. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicazioni di Polizia. — 19,25: Conversazione. — 19,40: Concerto di musica varia (10 numeri). Quindi: Notizie dai giornali e dischi fino alle 21,10.

**KALUNDBORG** - m. 1153,8 - Kw. 10.  
Vedi programma di Copenhagen.

**KATOWICE** - m. 408,7 - Kw. 16.

16,15: Radio appendice per i fanciulli. — 16,30: Musica riprodotta. — 16,45: Conversazione. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto pomeridiano. — 19: Conversazione. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Conversazione musicale. — 20,30: Musica brillante ritrasmessa da Leopoli. — 21,10: Quarto d'ora letterario. — 21,35: Musica da camera. — 22: Radio appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — 22,45: Musica brillante e da ballo. — 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri (in francese).

**KOENIGSWUSTERHAUSEN** - m. 1634,9 - Kw. 7,5.

16: Conferenza pedagogica. — 16,30: Concerto da Amburgo. — 17,30-18,55: Conversazioni varie. — 18,55: Meteorologia. — 19: Conversazione per gli impiegati. — 19,25: Conversazione giuridica. — 19,55: Meteorologia. — 20: Concerto. — 20,30-21,40: Vedi Breslavia. — 21,15: Vedi Berlino. — 0,30: Fine della trasmissione.

**KOSICE** - m. 293,8 - Kw. 2,6.

17: Per i fanciulli; Marionette. — 18,15: Dischi. — 18,30: Informazioni e conversazione agricola. — 19: Vedi

Praga. — 21: Concerto: 1. Schubert: *Ave Maria*; 2. Neverser: *Serenata*; 3. Neverser: *Agloga*; 4. Drdla: *Serenata*. — 22: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani.

**LANGENBERG** - metri 472,4 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Conferenza sociale. — 18,30: Ora letteraria. — 18,40: « Nel 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notiziario agricolo e sportivo. — 18,15: Attualità. — 19,30: Per gli agricoltori locali. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Concerto sinfonico. 1. *Reger: Prologo sinfonico ad una tragedia*; 2. Bleyer: *Concerto per violino*; 3. Beethoven: *Sinfonia in la maggiore*. — Ultime notizie del giorno. Notiziario sportivo e agricolo. — Meteorologia. — 21:10 alle 24: Musica da ballo.

**LIPSA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Selezione di opere. — 17,55: Per gli agricoltori. — 18,10: Conferenza pedagogica. — 18,35: Lezione d'italiano. — 18,50: Diamo udienza. — Conferenza. — 19,30: Concerto di violino e arpa. — 20: Radio commedia dialettale. — 21: Attualità. — 21,10: Musica da ballo. — 22,15: Ultime notizie. — 23,30: Musica riprodotta. — Fine alle 24: Concerto orchestrale. 1. Weber: *Overture dell'opera Freischütz*; 2. Schumann: *Overture, Schero e finale in la maggiore, opera 52*; 3. Mendelssohn-Bartholdy: *IV Sinfonia in la maggiore*.

**LONDRA NAZIONALE** - m. 261,3 - Kw. 68.

Vedi progr. di Darentz Nazionale.

**LONDRA REGIONALE** - m. 356,3 - Kw. 70.

15,30: Vedi Darentz nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Musica per quintetto ed aria per tenore. — 19,25: Varietè que minuti di musica strumentale da vaudeville. — 20: Jack Hulbert: *A Party Affair*, radio-recita. — 21: Notiziario. — 21,15: Notizie regionali. — 21,20: Concerto di una banda militare ed aria per soprano. 1. Ciaikovski: *Marcia stana*; 2. Ciaikovski: *Variations su un tema*; 3. Tre melodie per soprano; 4. Heusselt: *Ave Maria*; 5. Foulds: *Suite francese*; 6. Tre melodie per soprano; 7. Massenet: *Un'aria dall'Éro diadè*; 8. Auber: *Overture del Domino Nero*. — 22,30-24: Musica da ballo.

**LUBIANA** - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Quintetto. — 19,30: Lezione letteraria. — 20: Concerto vocale. — 21: Quintetto. — 22: Meteorologia. — Notizie dai giornali.

**LYON-LA-DOUA** - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto di dischi. — 19: Audizione di dischi scelti. — 19,30: Notiziario e bollettini diversi. — 19,40-20,30: Cronache diverse. — 20,30-21: Trasmissione di un concerto sinfonico dal Casino di Charbonnières-Bains. — 21,30: Ritrasmisione di musica di jazz.

**MADRID** - m. 424,3 - Kw. 3.

16,30: Ultime notizie. Concerto di dischi. — 16,45: Informazioni teatrali. — Indiv. di conferenze. — 20: Campagne. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Conversazione per le signore. — Concerto di dischi richiesti dagli ascoltatori. — 21: Notiziario agricolo. — 21,10: Notizie dai giornali. — Relazione della seduta parlamentare. — 22: Campagne. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Programma variato. — Concerto di violino: Canzoni argentine. Concerto di composizioni di Albeniz. — 23: Campagne. — Ultime notizie. — Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA** - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,20: Per i fanciulli. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Per gli agricoltori. — 18,30: Gustavo Siffert: *Essere sani e mantenerli tali*, audizione radiofonica. — 18,50: Conferenza: «Fede evangelica e filosofia evangelica» (II). — 19,10: Sport per la famiglia. — 19,30: Concerto per piano forte. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie. — Sport. — Fino alle 24: Musica da ballo.

**MORAVSKA-OSTRAVA** - metri 263,4 - Kw. 11.

11: Vedi Praga. — 17,45: Vedi Brno. — 18,5: Conversazione letteraria. — 18,15: Dischi. — 18,25: Concerto bandistico di musica popolare. — 19: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani.

**MOSCA KOMINTERN** - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,20: Radio giornale. — 17: Radiogiornale del proletariato. — 18: Per i contadini. — 19,30: Corso per la collettività operata. — 20,30: Lettura per il popolo. — 21: Programma. — 21,15: Notizie della sera. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radiogiornale del proletariato.

**MOSCA SPERIMENTALE** - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 15,55: Segnale orario. — 16: Audizioni musi-



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:  
**MILANO ROMA**  
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

cale. — 18,30: Conversazione musicale. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

**MOSCA W.Z.S.P.S.** - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,20: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radiogiornale del proletariato.

**MOTALA** - m. 1352 - Kw. 40.  
Vedi programma di Stoccolma.

**MUEHLACKER** - metri 360,1 - Kw. 76.

16: Per i fanciulli. — 17: Vedi Francoforte. — 18,30: Segnale orario. — Per gli agricoltori. — 18,40: «La creazione di Sahara», conferenza. — 19,5: Conferenza politica. — 19,30: Segnale ora-



# ACQUISTATE UNA RADIO MARELLI DA ALATI

Anche per la vostra gioia un apparecchio Radio Marelli è indispensabile. Esso è racchiuso in un mobile veramente signorile ed ha tali qualità di forza, di purezza e di selettività da essere considerato tra i migliori del mondo. Recatevi da Alati: Vedrete ed ascolterete tutti i diversi tipi di Radio Marelli in un ambiente adatto alla vostra scelta.

RADIO - FONOGRAFI E DISCHI

## RADIO MARELLI

Prezzi per pronti e a rate

	Contanti	in 12 mesi
Musagete Junior	1480	1580
Musagete II	2700	2800
Musagete III	3000	3200
Chillofono	3700	3950
Chillofono II	4000	4300
Radiofon. aut.	4000	4300



VIA TRE CANNELLE, 16  
ROMA



rio - Meteorologia. - 19,45: Saaz: Il campeggiato e la morte; lettura - G. Costin; Questo non vorrà sentirlo più - radio commedia. - 21: Venti Francolorite. - 22,15: Programma - Meteorologia - Ultime notizie.

**OSLO - m. 1083 - Kw. 75.**

17,45: Dischi. - 18,15: Per i giovani. - 19: Informazioni. - 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali internazionali. - 19,30: «La teoria dell'evoluzione e le nuove ricerche, conversazioni» - 20: Segnale orario - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. - Zoltan Kodaly: *Notte d'estate*. - 20: Beethoven: *Sinfonia n. 2* - 21: Conferenza: «Il viaggio da Bergen ad Oslo, prima della costruzione della linea ferroviaria». - 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali - Conversazione d'attualità. - 22,5: Canzoni spirituali dei negri

**PARIGI L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.**

19: Radio-gazzetta parigina. - 20: Conversazione letteraria. - 20,15: Conversazione. - 20,30: Concerto di dischi. - 21: Concerto strumentale diretto da P. Hols: musiche di Mozart, Bizet, Kreisler, Debussy, Franck, ecc.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

19,45: Giornale parlato. - 20,00: Previsioni meteorologiche. - 20,15: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flamant. - 1. Haydn: *Gli ultimi*; *Sinfonia*; 2. Saint-Saens: *Danza macabra*; 3. Violoncello e piano; 4. Nougès: *Il laccio d'Indine*; 5. Messa; *La croce grigia*; 6. Mozart: *Le nozze di Figaro*; *Sinfonia*. - 7. Arcadelt: *Ace Maria*; 8. Schubert: *Damnis-Climax*; 9. Wagner: *Zauberschaal*, selezione; 10. Glazounov: *Canto dei battenti*; 11. Kinding: *Congiungimento di primavera*; 12. Strauss: *Anare, bere, cantare*; valzer.

**PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.**

18,25: Due brevi conversazioni in tedesco. - 19: Segnale orario - Informazioni. - 20: J. Yablonsky: *Le orchidee di Mida*; radio-recita. In seguito Fibich: *Overture alle Orchidee di Mida*. - 20,55: Informazioni. - 21: Notiziario - Concerto di violino e piano: 1. Mozart: *Rondo*; 2. Brahms: *Valzer*; 3. Beethoven: *Rondo*; 4. G. Perumbuc: *Ballata*; 5. Chaminade: *Sorubica spagnolo*; 6. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, valzer. - 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Suk: *Serenata* per archi. - 22: Notiziario (20'). - Informazioni - Programma di domani.

**RADIO MAROCCO - m. 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. - 20,45: Giornata parlato (Ultime informazioni) - 21: Enunciati numeri di musica variata e canto. - 22 (circa): Conversazione letteraria - Quindi alcuni numeri di musica da camera - 23: Musica da ballo (dischi). - 23,30: Fine della trasmissione.

**RADIO PARIGI - metri 1724,1 - Kw. 17.**

19,30: Notiziario sportivo - Previsioni meteorologiche. - 20,40: Cronaca della mola. - 20,45: Gabriel Faure: *Requiem* (audizione integrale con dischi). - Nell'incrocia, alle 21,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - L'ora esatta.

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

16: Musica riprodotta. - 17: Per i fanciulli: «I bimbi parlano delle loro feste davanti al microfono». - 17,30: Meteorologia - Notiziario di Berna - Pansa - 18,30: Musica riprodotta - 19,00: Conferenza - Particolarità della religione indiana. - 19,28: Segnali

orario - Meteorologia. - 19,30: Conferenza tecnica - 20: Musica del 19° secolo. - V1: Walter ab Holenstein: *Il marò di Grefensee*, anno 1644, radiorecita. - 22: Meteorologia. Ultime notizie del tempo. - 22,15: Il quarto d'ora degli ascoltatori.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

16: Segnale orario. - 16,17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16,50: Intermesso di musica vocale. - 17,15: Ripresa del concerto. - 19: Previsioni meteorologiche. - 19,41: Dischi. - 19,30: «Preparazione del terreno in vista delle prossime semine le sementi», conferenza - 20: L'Associazione della Società delle Nazioni: a) L'attività della giornata; b) Programma ed esultazioni di domani. - 20,15: Wagner: *Tannhauser*, opera in tre atti (dischi). - 20,15: Ultime notizie dai giornali - Previsioni meteorologiche. - 22,30: Fine della trasmissione.

**SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.**

Vedi progr. di Daventry Nazionale.

**SLAITHWAITE REGIONALE - m. 479,2 - Kw. 70.**

17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notiziario. - 19: Ved. Londra regionale. - 20,1: Notiziario. - 21,15: Notizie regionali. - 21,20: Concerto dell'orchestra della stazione e musica per violoncello. 1. Micheli: *Seconda piccola suite*; 2. Tre pezzi per violoncello e piano (Schubert); 3. Mehl: «Stamma Canini»; 4. Frank Bridge: *Due pezzi per archi*; 5. O'Neill: *Preludio di Maria Rosa*; 6. Due pezzi per violoncello (Tartini o Pöpper); 8. Mozart: *Ritornello n. 11* no. 18. - 22,30: Ved. Londra regionale. - 22,30: Ved. Daventry nazionale.

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.**

17: Programma per la provincia. - 18: Concerto di dischi. - 19: *Sketch*. - 19,40: Conversazione agricola. - 20: Concerto di canto, violoncello e piano. - 20,45: Programma delle conversazioni per l'autunno venturo. - 21,40: Concerto di musica da ballo del lungo tempo antico. - 22: Musica moderna da ballo. - 23: Fine della trasmissione.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

16,45: Conversazione scientifica. - 17: *Ouverture* e fantasia su opere. - 17,45: «La Spagna e il romanticismo francese», conferenza - 18: Selezione di opere. - 18,45: Concerto di musica brillante. - 19,45: Musica riprodotta. - 20,30: Trasmissione da Mulhouse. - 22: Musica riprodotta.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17: Trasmissione d'immagini. - 17,15: Canzonetta. - 17,30: Notiziario. - 17,45: Orchestra argentina. - 18: Orchestra: Opere. - 18,30: Notiziario. - 18,45: A soli diversi. - 19: Melodie. - 19,15: Musica di jazz. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Dischi (sette). - 20: Orchestra dell'Opera Comique. - 20,30: Musica militare. - 20,45: Orchestra viennese. - 20,55: Cronaca della moda. - 21: Orchestra sinfonica. - 21,30: Cant. russi. - 21,45: A soli per orchestra. - 22: Dischi. - 22,30: Notiziario. - 22,45: L'ora degli ascoltatori. - 23,15: Notiziario. - 23,30: Segnali dell'ora degli ascoltatori. - 24: Bullettino meteorologico e varie.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 168.**

16: Programma per i fanciulli. «Lettere di fanciulli». - 16,15: Appendice. - 16,30: Dischi. - 16,45: Comunicato per la marina ed i pescatori. - 16,50: Radio-cronaca. - 17,10: Pansa. - 17,15: Dischi. - 17,35: Conferenza. - 18: Concerto del pomeriggio. - 19: Diversi. - 19,30: Comunicato della Società per l'allevamento dei cavalli in Polo-

nia. - 19,25: Dischi. - 19,40: Conferenza agricola. - 19,45: Conferenza agricola. - 19,55: Comunicato meteorologico. - 20: Giornale radio. - 20,10: Primo comunicato sportivo. - 20,15: Rassegna della musica contemporanea. - 20,30: Musica leggera da Leopold. - 21: Quarto d'ora letterario. - 21,15: Repertorio dei teatri municipali. - 21,30: Concerto di musica da camera del Quartetto d'archi di Varsavia. 1. Debussy: *Andantino del Quartetto*; 2. Grieg: *Quartetto in sol minore, op. 27*. - 22: «La donna nel Corano», conferenza. - 22,15: Annesso al giornale radio. - 22,10: Comunicati. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: 24: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

17,15: Antica musica da camera. - 17,45: «Estate in Austria», conferenza. - 18,50: «La parata al giardino», conferenza. - 18,45: «Il giardino gotico», conferenza. - 19,15: Segnale orario Meteorologia - Programma. - 19,35: Concerto per due pianoforti. - 20: Arie con accompagnamento di pianoforte. - 20,40: Nel 60° Anniversario di Carlo Ginzburg. - 21,10: Ultime notizie. - 21,25: Dischi. - 22,25: Concerto orchestrale: 1. Flotow: *Ouverture dell'opera Alessandro Stradella*; 2. Strauss: *Ballato di nozze, valzer*; 3. Hugel: *Visioni, valzer lento*; 4. Lehár: *Donau, foras*; 5. valzer; 5. Kublan: *Fantasia sull'opera La Bajadera*; 6. Hugel: *Oriente, fox-trot*.

**VILNA - m. 244,1 - Kw. 21,5.**

16,40: Programma della giornata. - 16,55-17: Trasmissione da Varsavia. - 17,10: Musica popolare (dischi). - 17,35-19: Trasmissione da Varsavia. - 10 e 10,15: Conversazione in lituano. - 10,30: bollettini di cronaca. In lituano. - 10,35: Bollettini, in danese. - 19,45: Programma di domani. - 19,55 24: Trasmissione da Varsavia.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

20,15: Notizie varie. - 20,30: Musica da camera: 1. Dvorak: *Quartetto in fa maggiore, op. 96*; 2. Schubert: *Quartetto in re minore*. - 21,30: Bollettino di stampa Meteorologia. - 22,45: Musica da ballo.

## ONDE CORTE

Berlino-Zeesen (m. 31,38) - 14,1-3,30: Relais di diverse stazioni tedesche. - Chabarowsk (m. 70,12) - 6-13: Trasmissioni varie.

Chelmsford (m. 25,53) - 12,30-13,30 e 19,24: Relais di Daventry nazionali. - Einhanden (m. 31,28) - 17-20: Trasmissioni varie (annuali in sei lingue). - Mosca (m. 50,2) - Dalle 14 in poi: Relais di Mosca W Z S P S.

Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 15,30-16,30: Trasmissione per l'Indocina.

Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19,30-21,30: 20,30: Trasmissione per l'Africa.

Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19,24: Trasmissione per l'America e l'Oceania.

Parigi Radio L.L. (m. 61) - Relais dell'intero programma (vedi).

Poznan (m. 31,35) - 20,30-21,30: Arie e canzoni. - 21,30-22: Concerto violinistico.

Radio-Vaticano (m. 19,84) - 10,10-30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

Radio-Vaticano (m. 50,26) - 19-19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e spagnolo.

Roma Prato Smeraldo (2 RO) (m. 25,4) - 17,30-18,15: Relais di Roma (1 RO) - 20,20-23: Relais di Roma (1 RO).

Saigen (m. 49) - 11,30-14: Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 19,56) - 21,24: Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 31,40) - 0,0-6: Trasmissioni varie.

Sidney (m. 31,28) - 8-8; 10,30-12,30; 12,30-14,30: Trasmissioni varie per le regioni orientali. - 20,22: Trasmissioni per l'Europa e l'Africa.



## Trasmissioni in esperanto

**DOMENICA 6 SETTEMBRE 1931**  
8,30-9: *Lilla P.T.T. Nord*; A. Trotin; Lezioni ed informazioni.  
14,30: *Lipsia*; Dott. Dietherle; Conversazione e lezione.

**MARTEDI 8 SETTEMBRE 1931**  
16,15: *Vienna W Smital*; Conversazione.

**GIOVEDI 10 SETTEMBRE 1931**  
17,45-18,15: *Parigi P.T.T.*; prof. Housseau e Carr; Lezione elementare.  
19: *Minsk* (m. 700); Informazioni.

**VENERDI 11 SETTEMBRE 1931**  
19,30: *Muehlaecher*; prof. Christaller; Cenni sul programma della settimana ventura.

**SABATO 12 SETTEMBRE 1931**  
17,40: *Hutzen*; P. Heiker; Notizie ed informazioni.

18,30: *Hetsberg*; Cenni sul programma della settimana ventura.

19: *Minsk* (m. 700); Informazioni.

20,15: *Lyon-La Doua*;blad Buret; Cronaca ed informazioni.

21,15: *Karlow*; V. Kolcaski; Notizie sulla vita politica, economica e culturale della Russia.

**ONDE CORTE**

Wichford, Essex (Inghilterra) G 9 L Z (m. 41,8) - 100 watt. - *Boulogne-sur-Mer* (Francia) 8 P J (metri 43).

*Le Warrissay, Lonne, Drabaine* (Belgio) O N 4 T O (metri 42).

*Cherbourg, Heilich, Essex* (Inghilterra) G 9 W Z (m. 42,13).

*Williamstown, Victoria* (Australia) V K 3 C A.

Le trasmissioni avvengono verso in ore 11 della domenica.

Inviare eventuali bollettini di ascolto a Nicolò La Colla, via Arsenale 21, Torino.

## NOTIZIARIO

O La stazione di Breslavia incomincerà a trasmettere, a cominciare dal 19 settembre prossimo, una nuova serie di conversazioni in esperanto. Le trasmissioni avranno luogo ogni quindici giorni, il sabato verso le ore 18 il 19 settembre la signorina Poiler parlerà sul movimento esperantista slesiano durante l'estate.

O Anche le stazioni di Tallin e di Korno trasmettono regolarmente delle conversazioni in esperanto, ma la lontananza di esse dall'Italia e dal loro poco audibilità ci tratteranno di pubblicare per esteso l'ordine delle trasmissioni.

O Domenica 13 e lunedì 14 settembre saranno forse trasmesse due interviste al microfono del samidano Scherer che, come è noto, sta facendo il giro del mondo a scopo di propaganda esperantista, dalle due stazioni di Oslo e Bergen. L'ora delle trasmissioni non è stata ancora fissata.

Per informazioni rivolgersi a Esperanto, Casella Postale 106, Torino.

**A RATE** ed a contanti  
**RADIOAPPARECCHI**  
ed accessori di qualunque Marca  
LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciaria Radiotecnica Italiana  
MUZZANA (1 RIULI)



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale-radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Musica varia: 1. Gagliardi: *Moresco*, paso doble; 2. De Serra: *Canzone improvvisa*; 3. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 4. De Micheli: *Serenata di boati*; 5. Canzone; 6. Brunelli: *Scherzo per flauto* (solista prof. Ferro dell'E.I.A.R.); 7. Canzone; 8. Amadei: *Impressioni d'oriente*, suite; 9. Canzone; 10. Sagarra: *Ninna-nanna* (Orchestra tipica Argentina dell'E.I.A.R.).

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi e «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,45 (Milano): Cantuccio del bambino: *Mago Blu*: Corrispondenza; (Torino): *Radio-giornale di Spumellino*; (Genova): *Paestra* dei piccoli.

17: Musica riprodotta.  
17,10-18: Trasmissione di dischi Columbia: Canzoni classiche di San Giovanni e canzonette.

18-18,15: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi A-Enit.

19,15: Musica varia:  
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Disco Fonoglotta: Lezioni 29° e 30° di lingua francese (pagine 128, 131, 132, 135 della guida relativa).

20,45: Trasmissione dell'opera:

**Lohengrin**

di RICCARDO WAGNER

diretta dal M<sup>o</sup> ANTONIO PENOLLO.  
Personaggi:  
Elsa, Pia Tassinari, soprano  
Lohengrin, Ettore Parmeggiani, tenore  
Ortruda, G. Zinetti, mezzo-soprano  
Feierabend, Vincenzo Gulicciardi, baritone  
Il Re, Mattia Sassonelli, basso  
Arnold, Igino Zingari, baritone.  
Negli intervalli: Conversazione di Lucio Ridenti - Notiziario letterario - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie,

PALERMO  
Ore 21,30

**DON PASQUALE**

DI  
G. DONIZETTI

Personaggi:

Don Pasquale, basso . . .	Agostino Oliva
Ernesto, tenore . . . . .	Salvatore Pitticchio
Nerina, soprano . . . . .	Ida Gonzaga
Dottore, baritono . . . . .	Titia
Notaio. . . . .	Tozzi

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

**LOHENGRIN**

DI  
RICCARDO WAGNER

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
13: Giornale radio.

13,10: Trasmissione di dischi e «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

13,35-14,10: Radioquintetto: 1. Giovanni Strauss: *Amare, bere, cantare*, suite di valzer; 2. Brogi, *Arietta all'antica*; 3. Verdi: *Minuetto*, dall'opera *Falstaff*; 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 5. Stolz: *Primavera a Vienna*; 6. Gillel: *Brezina della sera*; 7. Leopold: *Echi di Russia*.

17: Giornale radio - Cambi.  
17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornale del fanalotto.

17,25: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

**CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.**

1. a) Tartini: *Variazioni su di un tema di Corelli*; b) Garter-Kreiser: *La caccia* (violinista Luisa Carlevarini).
2. a) Porpora: *Canata d'amore*; b) Schubert: *Margherita all'arcobaleno* (soprano Marisa Mongiardini Boccardi).
3. a) Novak: *Tra i bimbi*; b) Scriabine: *Pocma* op. 69, n. 2; c) Liszt: *Fuochi fatul* (pianista Elisa Scardoni).
4. a) Meyerbeer: *L'Africana*, «Figlio del sole»; b) *Due canzoni popolari peruviane*, trascritte da D'Harcourt (soprano Marisa Mongiardini Boccardi).
5. a) Padre Martini: *Minuetto*; b) Dvorak: *Studio romantico* (violinista Luisa Carlevarini).

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.  
20,10: Trasmissione di dischi e «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Disco fonoglotta: Lezioni 29° e 30° di lingua francese (pagine 128, 131, 132, 135 della guida relativa).

21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> RICCARDO STRAELLER.

1. Elgar: *Preludio (Lento mistico)* e *Finale (Addio dell'Angelo)*, dall'oratorio «Il sogno di Geronius» (orchestra).
2. Beethoven: 5<sup>o</sup> *Concerto in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra*: a) Allegro; b) Adagio; c) Rondò - Allegro (pianista Mario Ceccarelli).

Notizia varie - «L'eco del mondo» di G. Alterocca.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

**LOHENGRIN**

DI  
RICCARDO WAGNER

**NON CONOSCETE** (l'Inglese l'Inglese o il Tedesco)

LA CONOSCENZA DELLE LINGUE STRANIERE È PREZIOSA PER TUTTI

**PROVATE I FAMOSI DISCHI: FONOGLOTTA**

Acquistate essi la pronuncia meravigliosa nelle radiotrasmissioni di ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA

Ma prova e la vendita presso le SCUOLE BIUNITE - ROMA, via Arco, 44 e presso tutti i rivenditori di Fonogrammi e di Radio d'Italia.



3. a) Piero Ostali: *Noulette*;  
b) Saint-Saëns: *La jota aragonesa*; c) Wagner: *Sigfrido sul Reno*, Interludio del 1° atto del «Crepuscolo degli Dei» (orchestra).

Dopo il concerto: Musica da ballo «Orelles»-Jazz dell'E.I.A.R.  
22.55: Ultimo notizie.

## PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12.45: Giornale radio.  
12.50-14: Musica riprodotta.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

- 20: Quotazioni di Borsa e mercati. — 20.10: Movimento del porto. — Meteorologia — 20.15: Trasmissione fotografica. — 20.30: Concerto di musica orientale. — 20.45: Canzoni. — 20.55: Ultime notizie - Segnale orario. — 21: Concerto militare. — 21.15: Rostler: *Croque-potée*, commedia. — 21.30: Concerto strumentale. — 22.30: Musica riprodotta. — 23: Selezione di opere: 1. Verdi: Balletto del 2° atto del *Traviata*; 2. Reyer: Canzone d'Uta dal *Salgurd*; 3. Broneau: Una romanza dal *l'Alfiere al molino*; 4. Saint-Saëns: *Un'aria da Sansone e Dalfis*; 5. Mozart: *Aria di Figaro dalle Nozze di Figaro*; 6. Puccini: *Un'aria dalla Tosca*. — 23.30: Canti creoli: Monteboniti: *I segas di Bourbon*; 9. Stello: *Surrain*; 3. Stello: *Marie Clemence*. — 23.45: Jazz vocale.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

- 16.30: Concerto orchestrale. — 17.15: Conferenza: «La racia al leopardo in automobile». — 17.40: Programma allegro e vario. — 18.30: Conferenza scientifica. — 18.55: Leggenda di Poi De Mont: Lettura. — 19.30: Quotazioni

18-19: Cantuoto del bambin. — Musica riprodotta con dischi e la voce del padrone».

20.30: Comunicazioni del Dopolaro. — Radio-giornale dell'Enit. — Notiziario agricolo. — Giornale radio.

20.35: Disco Fonoglotta - Lezioni 3° e 4° di lingua francese (vedi Guida relativa).

20.50-21.30: Musica riprodotta.  
21.30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione dell'opera:

## Don Pasquale

3 atti di G. DONIZETTI.

Direttore M° F. Russo.

Negli intervalli F. De Maria:

Conversazione - Notiziario di varietà.

22.25: Ultimo notizie.

di Borsa da Francoforte. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Conferenza: «Attraverso i campi in fiore». — 20: Commedia dialettale. — 21.15: Il racconto in terra tedesca: Canzoni e stornelli tedeschi. — 22: Ultime notizie del giorno sportivo e politica. — 22.30: Attualità. — 22.30: Musica da ballo.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

18: Concerto di dischi. — 18.30: Dischi e musica per trio. — 19: Quotazioni di Borsa e mercati. — 19.15: Emisione per i fanciulli. — 19.30: Concerto di musica brillante del Trio Iberia. — 22: Campane orarie della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Slade: *A bandiere spiegate*, marcia; 2. Translauteur: *Charme d'amour*, valzer; 3. Godoy: *Pinto*, perloco; 4. Coiro: *La notizia*, mazurka; 5. Garrido: *Ora* (4 duetti); 6. D'Ambrósio: *Confidanza*; 7. Albeola: *Castina rossa*, serenata. — 23: Notizie dai giornali. — Comunicazioni ufficiali della stazione. — 23.5: J. Renavente: *Gli interessi*, farsa in due atti. — 1: Pagine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

18: Musica riprodotta. — 17: Concerto per flauti. — 17.30: Canzoni nazionali. — 18: Trasmissione dal Caffè Mosca. — 20: Conferenza medica. — 20.30: Da Lubiana. — 22.30: Ultimo notizie - Sport. — 22.30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Fantasia sul Barber di Siviglia*; 2. Cui: *Canzibilia*, per violoncello e orchestra; 3. Lehar: *Valzer dall'op. Amore di zingaro*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16.30: Musica inglese per pianoforte. — 17.30: Per i giovani. — 17.50: Conferenza: «Movimento nella gioventù tedesca e americana». — 18.15: Conferenza: «La legge delle serie». — 18.40: Musica brillante. — 19.5: Per gli operai. — 19.10: Conferenza: «Ritorno alla vita». — 19.25: Programma. — 20: Musica da ballo. — 21: Cabaret. — 22: Notizie varie e sportive. — 22.15: Meteorologia. — 22.50: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Overture dell'opera Tito*; 2. Gounod: *Fantasia sul Faust*; 3. Schmalstieg: *Aspirazione*; 4. Bizet: *L'Arlesiana*, suite n. 1; 5. Riege: *Minuetto della Svia* in sol maggiore; 6. Borghi: *Rondò*; 7. D'Albert: *Overture dell'op. L'improvvisatore*.

## BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19.30: Quotazioni e informazioni varie. — 19.40: Conversazione: «I pionieri di Madagascar». — 19.55: Estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora dei vini. — 20.15: Ultime notizie cittadine e mondiali. — Meteorologia. — 20.20: Radio-comic. — Quindi: Programmi degli spettacoli cittadini. — Segnale orario.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: «La storia delle legioni cecoslovacche in Italia», conversazione. — 17.20: Vodi Praga. — 17.45: Dischi. — 18.40: Concerto per flauto. — 19: Vodi Praga. — 19.5: V. Slek: *La tradizione della vecchia città*, commedia in un atto. — 20.5: Vodi Praga. — 22.20: Programma di donati. — 22.25: Vodi Praga.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7.

16: Concerto orchestrale. — 17.30: Per gli agricoltori. — 17.50: Quanto più interessarvi. — 18.15: «Cio che ci ha dato l'isola», conversazione. — 18.25: Per gli agricoltori. - Balletti. — 19.30: Antiche danze berlinesi. — 21: Cabaret. — 22: Segnale orario - Notizie varie - Sport - Programmi. — 22.30: Conversazione locale. — 22.35: Musica da ballo. — 0.30: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 341,7 - Kw.36.

17: Vodi Praga. — 17.45: Dischi. — 18.15: Vodi Praga. — 18.35: Informazioni, conversazione e dischi in tedesco. — 19: Vodi Praga. — 19.5: Dischi. — 20.5: Vodi Praga. — 22.30: Notizie locali. — 22.55: Vodi Praga.

## BRUXELLES I (Emisa. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Orchestra della stazione (cinque numeri). — 17.45: Per i bimbi. — 18.5: «La donna e l'agricoltura», conversazione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: «La pace», conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Orchestra della stazione: 1. Fourdrain: *Sinfonia della Farsarda*; 2. Clerice: *Fantasia su Haydn Les Heux*; 3. Offenbach: *Intermezzo e barcarola*; 4. Suppè: *Baccato*; 5. Lehar: *Valzer da Il conte di Lussemburgo*; 6. Strauss: *Il pipistrello*. — 20.45: Conferenza: «I lettori scrivono al loro giornale». — 21: Ripresa del concerto; 7. Leopold: *Pastorale*; 8. Chauvet: *Danza basca*; 9. Dauber: *Arie romana*; 10. Well: *Tre melodie*; a) *I benefici della luna*, b) *La vita anierica*, c) *Ahi Che teiro so gno*; 11. Erwing Farnhagen; 12. Zeller: *Dance slovene*; 13. Well: *Tre melodie*; a) *La noia*, b) *Io stuevo in una città luminosa*, c) *La chioma*; 14. Guy: *Lazy-Bones*; 15. Ganne: *Terzetto*; 16. Arditi: *Il bacio*, valzer. — 22: Giornale parlato.

## BRUXELLES II (Emisa. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra Teatroom. — 17.45: Per i bimbi. — 18.15: Racconti per i fanciulli. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: Conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20:

Rappresentazione di dilettanti. — 20.45: «Malines», conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Chabrier: *Alceste*, piano; 2. Wagner: *Il falco*; 3. Spagnò, suite di valzer; 4. Offenbach: *Fantasia sui Racconti d'Hoffmann*; 4. Cluetau: *Canzone negra*; 6. Strauss: *Un bel Danubio blu*, valzer; 8. Delibes: *Balletto di Sylvia*. — 21.25: *Delibes della sera*. — 22: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Concerto di musica romena a varia. — 19: Segnale orario - Notizie varie. — 19.10: Seguito del concerto. — 20: Radio-università. — 20.50: Musica riprodotta. — 21: Concerto orchestrale: 1. Glinka: *Overture di Ludmilla*; 2. D'Ambrósio: *Concerto in sol minore per violino e orchestra*. — 21.30: Conferenza. — 21.45: Concerto vocale: 1. Rossini: *Un'aria dal Barber di Siviglia*; 2. Glinka: *Wegis*; 3. Canzone popolare rumena. — Seguito del concerto sinfonico: *Drabms*; *Sinfonia in re maggiore*. — 22.45: Notizie varie.

## BUDAPEST - m. 650,5 - Kw. 23.

16 e 17: Conferenze. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.40: Conversazione. — 19.15: Concerto d'inglese. — 19.45: Orchestra trigana. — 20.45: Recitazione. — 21.45: Orchestra dell'Opera Reale ungherese. — 23: Musica riprodotta.

## COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Concerto strumentale. — 15.45: Recitazione. — 17: I giovani. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lazione di Inglese. — 19.30: Conferenza: «La Y.M.C.A. ai nostri giorni». — 20: Campana. — 20: Concerto. — 21: Recitazione. — 21.15: Concerto sinfonico 1. Wagner: *Overture del Tannhauser*; 2. Bizet: *Serenata in sol maggiore*; 3. Bizet: *Aria dalla Carmen*; 4. Beethoven: *Romana* in fa maggiore per violino ed orchestra; 5. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*. — 22.30: Musica da ballo. — 23: Campana.

## DAVENTRY NAZIONALE - metri 1654,4 - Kw. 35.

15.45: Concerto di musica da ballo. — 16.30: Musica leggera. — 16.45: Segnale orario di Greenwith. — 17.15: L'ora del fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.30: Segnale orario di Greenwith. — 18.30: *Trabms* Musica per due pianoforti. — 18.50: Conferenza. — 19.30: «I capi del bolchevismo del 1930 e 1931», conversazione. — 20: Concerto della Queen's Hall, diretto da Sir Henry Wood; 1. Peter Walrook: *Capriol*, suite orchestrale; 2. Eugene Cosson: *Quattro concerti*; 3. Ethel Smith: *Due arie per baritono ed orchestra* (dirette dalla compositrice); 4. Holst: *Musica di balletto Il Puro Jolly*; 5. Rutland Boughton: *Due arie per tenore ed orchestra* (dall'opera immortale); 6. William Walton: *Concerto di viola*, diretto dal compositore; 7. Constant Lambert: *The Rio Grande* (piano, coro ed orchestra). — 21.40: Notizie e bollettini. — 21.55: Previsioni meteo. — 22: Bollettino della Borsa di New York. — 22: Segnale orario

Se la ricezione del vostro vecchio apparecchio è debole, date ad essa nuova vita con valvole HYTRON

LE MIGLIORI VALVOLE PER RADIO

LISTINO PREZZI DAL 7 LUGLIO 1931 (tasse governative comprese)

X 171 A.L. 36. - Y 247. .... 46,-  
Y 224. .... 48. - X 250. .... 120,-  
X 226. .... 33. - Y 254. .... 32,-  
Y 227. .... 33. - X 280. .... 28,-  
X 245. .... 36. - X 281. .... 84,-

Grande listino misto mille ore d'uso

ESCLUSIVISTA PER L'ITALIA

SCONTI AI RIVENDITORI RIPARATORI

I.R.M.A. IMPORTAZIONE RADIO MATERIALI AMERICANI MILANO

Via Uberti, 12  
Tel. 23-715

## ISTITUTO ELETTROTECNICO ITALIANO

Direttore: Ing. G. CIERNICHI - Direzione: Via delle Alpi, 27 - ROMA (137)

Unico Istituto Italiano Specializzato nell'Insegnamento per Corrispondenza dell'Elettrotecnica e materia affini. Condotta da noti ingegneri specialisti.

— Corsi completi alla portata di tutti per: Elettricista, Capo Eletttricista, Parite Elettrotecnico, Aiutante Ingegnere Elettrotecnico, Parite Disegnatore Elettromeccanico, Parite Radiotelegrafista, Parite Meccanico, Direttore d'Officina Elettromeccanica, ecc. — Corsi preparatori di Matematica. — Corsi di Specializzazione. — Preparazione rapida e completa agli Esami di Stato per la licenza delle Regie Scuole Industriali. — Corso speciale teorico-pratico di Radiotelegrafia per i giovani di leva che desiderano essere ammessi nei reparti del Genio Radiotelegrafista.

Tecno milanese

Programmi gratis



di Greenwich. — 22: «Vivere pericolosamente». quarta conversazione di scuscione. — 23,30: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 23,30-24: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24,25: Esperimenti di trasmissione di immagini.

**DAVENTRY REGIONALE - metri 398,9 - Kw. 38.**

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Bollettino agricolo. — 18,35: Concerto vocale (soprano) e bandistico. — 19,10: Vedi Londra regionale. — 21: Notiziario. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Selezione di opere teatrali (baritono ed orchestra). «Compositori Inglesi». — 22,35: Fine della trasmissione.

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

17: Vedi Muelhacker. — 18,10: Comunicazioni agricole. — 18,40: «Questioni del momento», conversazione. — 19,35: Conversazione di politica. — 19,45: Musica popolare viennese. — 20,30: Anonimo del XIII secolo: La storia di Atacchino e Nicoletta, adattata al microfono e letta da P. K. Roedemeyer. — 21,30: Musica da camera. — 21,30: Variazioni per due oboe ed un corno inglese su un'aria del Don Giovanni di Mozart. — 21,30: Beethoven: Quintetto in mi minore per piano, oboe, clarinetto, corno e fagotto. — 22,25: Dia-logo sulle Olimpiadi Internazionali. — 22,40: Bollettini diversi. — 23,24: Concerto di musica brillante.

**GOTEBORG - m. 322 - Kw. 15.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.**  
Vedi programma di Vienna.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**

16,15: Musica brillante. — 17,45: Raccolta di libri nuovi. — 18,15: Mercuriali. — 18,30: Alberto Castagnoli canta antiche arie italiane e canzonette napoletane con accompagnamento di pianoforte. — 18,35: Conversazione di francese. — 19,30: Che cosa è l'intelligenza?, conversazione. — 19,35: Bollettino meteorologico. — 20: Vedi Berlino. — 21: Vedi Berlino.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

15,40: Per gli ammalati. — 16,40: Dischi. — 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,40: Conferenza. — 18,10: Ripresa del concerto. — 18,40: Conferenza. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,10: Conferenza. — 20,40: Dischi. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,55: Musica brillante. — 22,55: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

**HORBY - m. 257 - Kw. 15.**

Vedi programma di Stoccolma.

**HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 8,5.**

15,40: Per gli ammalati. — 16,40: Livone di lavoro musicali. — 17,25: Concerto d'organo. — 18,35: Dischi. — 18,40: Mezz'ora di risposte agli ascoltatori. — 19,10: Comunicato di Polizia. — 19,25: Concerto per trio. — 20,40: Dischi. — 20,55: Conversazione. — 21,25: Dischi. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,55: Concerto d'una fanfara di Eindhoven (9 numeri). — Nell'intervallo: Conversazione.

**KALUNDBORG - m. 1153,8 - Km. 10.**

Vedi programma di Copenhagen.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16: Musica riprodotta. — 16,50: Conferenza. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto di solisti. — 18: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Bollettino me-

teorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,10: Bollettino settimanale dei boys scouts. — 20,15: Musica brillante. — 21,30: Audizione letteraria. — 22: Appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,25: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — 23,30: Concerto vocale. — 23: Musica brillante e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 7,5.**

16: Conversazione pedagogica. — 16,30: Concerto di Beethoven. — 17,30-18,55: Conversazioni varie. — 18,55: Meteorologia. — 19: Inglese (corso di secondo grado). — 19,30: Conversazione agricola. — 19,55: Meteorologia. — 20: Vedi Berlino. — 20,50: Vedi Monaco. — 20,55-21,50: Vedi Berlino.

**KOSICE - m. 293,6 - Kw. 2,6.**

17: Dischi. — 18: Informazioni turistiche. — 18,25: Informazioni di storia naturale. — 19: Vedi Praga. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,55: Vedi Praga. — 21,30: Programma di domani. — 22,25: Vedi Praga.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 1,7.**

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Spirito del tempo. — 18,30: «Le scuole superiori in Germania e lo studente tedesco all'estero», conferenza. — 18,40: Cronaca commerciale. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notiziario sportivo. — 19,15: Atletica. — 19,30: Per gli agricoltori. — 19,55: Ultima notizia del giorno. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Offenbach: Ouverture dell'opera Orfeo all'inferno; 2 Strauss: Rose del sud, valzer; 3 Grossmann: Ciasad dall'opera La spirito dei Walcoida; 4. Rhode: Pot-pourri delle opere di Suppé. — 20,45: Quadri viennesi (varietà). — Quindi: Ultima notizia del giorno. — Sport. — Fino alle 23: Concerto orchestrale dal Café Roxel. Dalle 23 alle 24: Musica da ballo.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16: Concerto corale. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17,55: Per gli agricoltori. — 18: Conferenza di inglese. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,50: Diamo udienza. — 19: Conferenza d'arte. — 19,30: Giuochi per bambini. — 20,30: «Dreda», conferenza. — 22: Musica moderna. — 22,30: Ultima notizia.

**LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 6,8.**

Vedi progr. di Daventry Nazionale.

**LONDRA REGIONALE - m. 356,3 - Kw. 7,0.**

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Notiziario agricolo. — 18,35: Concerto orchestrale ed arie per soprano. — 19,45: Concerto d'organo da una chiesa. 1 Bach: Preludio in fa minore; 2 Franck: Corale in si bemolle minore; 3 Widor: Marcia pontificale. — 20,10: H. Ege e R. Chignel: Derivation over Fairland, fantasia musicale. — 21: Notiziario. — 21,15: Notizie regionali. — 21,20: Audizione di dischi scelti. — 21,50: Concerto dalla Queen's Hall, diretto da sir Henry Wood; 1 Borodin: Danza del Principe Igor; 2. Hugo Bradford: Variazioni su un tema popolare per piano, prima esecuzione; 3. Coleridge-Taylor: La Bambola, danza rapsodica. — 22,35: Concerto dell'orchestra da ballo di Jack Payne. — 23,30-24: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.**

18,30: Quintetto. — 19,30: Ginnastica. — 20: Lezione galea. — 20,30: Quartetto. — 21,30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo a Pied. — 22: Concerto di un coro a quattro parti. — 22,30: Meteorologia. — Notizie dai giornali.

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

18,30: Concerto di dischi. — 19: Audizione di dischi scelti. — 19,30-20,30: Cronaca diversi. — Concerto strumentale: 1. Loeliet: Sonata in sol (due violini e piano); 2. a) Couperin: Suona (flauto); b) Scarlatti: Capriccio (piano); 3. Pezzi per due violini; 4. a) Bruch: Serejata; b) Albeniz: La Torre rossa (piano); 5. a) Goldmark: Aria; b) Granados: Danza spagnola; c) H. Martihalay: Lamento indiano; d) Ketten: Mitafische (violino); 6. J. De la Presle: Primo tempo della Sonata per violino e piano.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.**

16,30: Ultima notizia. — Concerto di dischi. — 16,55: Notiziario (teatrale - indice di conferenze. — 20: Campagne per i fanciulli - Dischi. — 21,10: Notizie dai giornali. — Relazione della seduta parlamentare. — 22,30: Lezione di francese. — 23: Campagne - Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto bandistico all'aperto (tempo permettendo). — 1. Campanaro. — Ultima notizia. — Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

18: Concerto orchestrale. — 16,55: Conferenza. — 17,20: Musica vocale di maestri moderni. — 17,50: Terzetto Schrammel. — 18,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Per gli agricoltori. — 18,50: Per i nostri agricoltori. — 19: Viaggio radiofonico. — 19,30: Concerto

Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:  
**MILANO ROMA**  
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

bandistico: Musica militare. — 20,30: L. Anzengruber: Doppio omeidio, radio-dramma. — 22: Composizioni di Schubert, Schumann, Brahms, Debussy e R. Strauss. — 23,20: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultima notizia del giorno. — Sport.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 11.**

17: Vedi Praga. — 17,45: Vedi Brno. — 18,15: Vedi Praga. — 18,45: Conversazione in tedesco. — 18,50: Canzoni popolari. — 19: Vedi Praga. — 19,55: Vedi Brno. — 20,5: Vedi Praga. — 22,30: Programma di domani. — 22,35: Vedi Praga.

**MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 4,0.**

18,30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale del proletariato. — 18: Radiogiornale per i contadini. — 19,30:



**VALVOLE VALVO!**  
Tutti i tipi di Valvole per tutti i tipi di apparecchi.  
Rappresentanti Generali per l'Italia:  
**RICCARDO BEYERLE & C. - MILANO**  
Via Fatebenefratelli, 18 - Telefono 64-704  
Sub-rappresentanti per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI NIZZA BONAMICO via Montecuocoli, 9 - Torino.  
La Liguria: GREGORIO GHISSIN via Maragliano, 2 - Genova.  
» » Roma e Lazio: Rag. MARIO BERARDI via della Giuliana, 32 - Roma.  
» » Emilia, Romagna e Marche: Ingg. MARIETTI e FINZI via Oberdan, 18 - Bologna.  
» » Italia Meridionale: Rag. MICHELE PAGLIA corso Umberto I, 209 - Napoli.  
» » Venezia-Giulia: RICCARDO LEVI via S. Nicolò, 10 - Trieste.  
» » Alto Adige: SCHMIDT e ADLER largo del Mercato, 4 - Merano.



Corso per la collettività oraria - 9:30. Lettura popolare. - 9:15: Programma - 9:15: Notizie della sera - 9:15: Segnale orario. - 9:25: Meteorologia - 9:30: Radiogiornale del proletariato.

**MOSCA SPERIMENTALE** - metri 720 - Kw. 20.

15. Concerto orchestrale - 15:55. Segnale orario. - 16. Audizione musicale - 18:30. Conversazione musicale - 19:30. Concerto orchestrale - 21:50. Segnale orario dalla torre del Cremlino.

**MOSCA W.Z.S.P.S.** - m. 1304,8 - Kw. 100.

15:30. Conferenza - 15:55: Segnale orario - 19:30. Radiogiornale del proletariato.

**METCALA** - m. 1352 - Kw. 40.

Vedi programma di Stoccolma.

**MUEHLACKER** - metri 360,1 - Kw. 75.

16:30. Dischi - 17. Concerto orchestrale - 18:30. Segnale orario - Per gli agricoltori. 18:40. Musica riprodotta - 19:30. Segnale orario - Meteorologia - 19:45. 20:30. 21:30 e 22:15. Vedi Programma. 23:40. Programma Meteorologia. (Ultime notizie - 22:50. Concerto vario (da Francoforte).

**OSLO** - m. 1083 - Kw. 75.

17. Concerto orchestrale da un ristorante - 18. Recitazione - 18:30. Servizio religioso dallo studio. - 19. Informazioni - 10:15. Meteorologia - Notizie dai giornali. Informazioni - 19:30. Conferenza - Gli equipaggi del Canada, la loro vita e la loro musica. - 20. Segnale orario. - 20:30. Mezz'ora di agricoltura - 20:30. Con il microfono nei tunnel di Nordland-shaheen - 21:35. Meteorologia - Notizie dai giornali. - Conversazione di qualità. - 22:15. Musica da camera.

**PARIGI L. L.** - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18. Radiogazzetta parigina.

**PARIGI T. E.** - metri 1445,8 - Kw. 15.

18:15. Giornale parlato - 20:20. Previsioni meteorologiche - 20:30. Dischi - 1. Bossini: *La gazza ladra*; 2. Thomas: *Mignon*; 3. Respighi: *Le fontane di Roma*; 4. Massenet: *Thais*; 5. Puccini: *La Gioconda*; 6. Danza del re orco; 7. Lavo: *Il re d'Alger*; 8. De Falla: *Danza ritmica del fuoco*; 9. Bolshoi: *Il casto di Baudou*; 10. D'Abbramo: *Canzonetto*; 11. Lehar: *Lehariana*; 12. Chick: *Profumo di pentagono*; 13. Coward: *Agrodolce*; 14. Ciausco: *Arti ungheresi*; 15. Strauss: *Dimmi, dimmi*; 16. Musica da ballo vario.

**PRAGA I.** - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17. Conferenza - 17:10. Dischi - 18,5. Conferenza speciale - 18:15. Conferenza internazionale delle donne a Vienna - conversazione.

18:25. Informazioni - 18:50. Musica di li-bri - Conversazioni agricole in tele-segno - 19. Notiziario. - 19:25. Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo - 20:35. Introduzione all'educazione del concerto sinfonico. - 21:10. Concerto sinfonico da Karlowe Vary. - 21. Notiziario. - 22:30. Informazioni - Programma di doniani - 22:50. Dischi - 23. Segnale orario.

**RADIO MAROCCO** - m. 416,4 - Kw. 2,5.

17. Musica riprodotta - 20. Emisione di radiobambini - 20:15. Giornata parlato - Dischi. - 20:45. Giornale parlato - Ultime informazioni - 21. Concerto orchestrale offerto dalla Associazione «Gli Amici di Radio Marocco» - 22 (19:45). Conversazione su Schumann - 23. Musica da ballo (dischi).

**RADIO PARIGI** - metri 1724,1 - Kw. 17.

16:30. Trasmissione del concerto dal Conservatorio Americano di Fontainebleau - 18:20. Borsa (radio lunedì). - 18:30. Musica riprodotta. - 19:30. Comunicato e conversazione giornali - Mercatili - Risultati di corse - 19:45. Quotazioni commerciali - Informazioni economiche e sociali. - 20. De Mussis: *Non si può girare su nulla*. - Nell'intervallo, alle 20:30. 19:30. Comunicato e conversazione giornali - Mercatili - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche - 20:40. Cronaca di Domenico Bonanni - 21:15. Rassegna della stampa della sera. Informazioni - L'ora esatta - 21:30. Concerto: 1. Faure: *Tre pezzi per pianoforte*; 2. Faure: *Meodie*; 3. Silvio Lazari: *Quartetto*.

**RADIO SUISSE ALÉMANIQUE** - m. 459,4 - Kw. 60.

16. Musica riprodotta. - 17. Ora letteraria - 17:30. Meteorologia: Sospensione della trasmissione - 18:30. Musica riprodotta. 19. Conferenza - 10:25. Segnale orario - Meteorologia - 19:30. Conferenza medica - 20. Radioconcerto orchestrale della stazione - 20:35. Maestri italiani di violino e di canto - 21:40. Concerto onomastico. 22. Meteorologia. Ultime notizie. Fine della trasmissione.

**RADIO SUISSE ROMANDE** - metri 403,8 - Kw. 25.

16. Segnale orario - 16:1. Concerto ritrasmesso dal Kursaal di Montreux. - 19. Previsioni meteorologiche - 19:15. Dischi - 19:40. Conversazione d'attualità - 19:55. Comunicazioni eventuali - 20. L'Assemblea della Società delle Nazioni. 21. L'attività della giornata. 22. Programma e trasmissioni di doniani. - 20:15. Letture - 20:35. Concerto vocale e dell'orchestra della stazione - 22. Ultime notizie dai giornali. Previsioni meteorologiche - 22:15. Musica da ballo del Kursaal Dancing. - 23. Fine della trasmissione.

**SLAITHWAITE NAZIONALE** - m. 301,5 - Kw. 70.

Vedi progr. di Daventry Nazionale.

**SLAITHWAITE REGIONALE** - m. 479,2 - Kw. 70.

15:55. Vedi Daventry nazionale. - 16:30. Vedi Daventry nazionale. - 16:45. Segnale orario - 17:15. L'ora dei fanciulli. - 18. Notiziario. - 18:30. Comunicazioni per gli agricoltori - 18:45. Leslie W. A. Bailly: *Il piede della mamma*, fantasia adattata per la recitazione. - 19:45. Racconti di T. Gautier. - 10:45. Vedi Londra regionale. - 21. Notiziario - 21:15. Notizie regionali - 21:30. Concerto orchestrale da Withby: 1. Leoncavallo: Selezione dal *Pagliacci*; 2. Grieg: *Antica danza norvegese*; 3. Debussy: *Antica danza norvegese*; 4. Myddelton: *Il sole e la luna*; 5. Wolf: *Fantasia*; 6. Sumner: *Variazioni per orchestra*; 7. Due pezzi per violoncello; 8. Noel Coward: Selezione di *After dinner*; - 22:15. Vedi Daventry nazionale.

**S'OCOLMA** - m. 435,4 - Kw. 75.

17. Servizio religioso dallo studio - 17:30. Programma per i fanciulli - 18. Concerto di dischi - 19: 20: 19:15. Musica villerica. - 20. Concerto della Reale Accademia di musica: 1. Beethoven: *Re Siefano*, ouverture; 2. Id.: *Un tempo dalla Sinfonia pastorale*; 3. a) Mozart: *Arca di Noè*; b) Verdi: *Un'aria dal Falco*; c) Verdi: *Un'aria da *Macbeth**; 4. Bizet: *Suite n. 1 dalla Carmen*; 5. d) Wagner: *Finaria nel Tannhauser*; 6) Thomas: *Recezione nella Mignon*; 7) Kreutzer: *Finanza dell'accoppiamento di Grubbe*; 8) Lortzing: *Un'aria dall'opera Zar e carpentiere* (canto); 6. di Hugo Alfvén: *Danza delle pastorelle nel balletto Il re della montagna*; 6. Id.: *Brucia di festa* - 31:40. Conversazione su sociali. - 22:10. Musica brillante - 23. Fine della trasmissione.

**STRASBURGO** - metri 345,2 - Kw. 17.

16:30. Conversazione medica. - 16:45. Un quarto d'ora di filologia. - 17. Concerto di musica lirica - 17:45. Conversazione storica - 18. Selezione di opere e operette - 18:45. «Attraverso l'Europa: Zagabria», conferenza - 19. Concerto di musica lirica. - 19:15. Segnale orario. - 19:40. Informazioni varie in francese e tedesco - 19:45. Musica riprodotta - 20:30. Musica da camera: 1. Bach: *Sonata per due violini e cembalo*; 2. Haydn: *Notte per violini*, op. 10, n. 3; Schubert: *Sonata per violino e pianoforte*; 4. Brahms: *Un pezzo per piano violini e coro*.

**TOLOSA** - m. 385,1 - Kw. 15.

17. Trasmissione d'immagini - 17:15. Canzonette. - 17:30. Notiziario - 17:45. Concerto di violino e piano - 18. Canzoni spagnole. - 18:15. Concerto di jazz - 18:30. Notiziario. - 18:45. Orchestra sinfonica. - 19:15. Critica hawiana - 19:30. Notiziario. - 19:45. Orchestra veneziana - 20. Concerto - 20:20. Orchestra di operette - 21. Tango cantati. - 21:15. Musica di jazz - 21:30. A soli diversi - 21:45. Melodie - 22. Il quarto d'ora di dischi - Bonaldi: *Sonata per pianoforte e armonica* - 22:30. Notiziario. - 22:45. Violino e piano. - 23. Concerto di balalaika. - 23:15. Notiziario - 23:30. Orchestra sinfonica classica - 24. Bollettino meteorologico e vario.

**VARSAVIA I** - metri 1411,8 - Kw. 158.

16. Dischi - 16:45. Comunicato - 16:50. «Al servizio della Repubblica», conferenza - 17:10. Pausa. - 17:15. Dischi - 17:35. Conferenza - 18. Concerto di solisti (6 numeri) - 19. Diversi - 19:30. Comunicato - 19:35. Dischi - 19:40. Borsa agricola. - 19:50. Comunicato meteorologico - 19:55. Comunicato. - 20. Giornale radio - 20:10. Primo comunicato sportivo. - 20:15. Musica leggera (1. di Sibelius: *Rocce*; 2. di Schubert: *Stecherzede*; 3. di Ciaikovski: *Me-*

*lodie*; 4. di Popy; 5. di Jopou; 2. a) Ciaikovski: *Bardallo*; b) Rozycki: *Canzone* dall'opera *Cosme e Danzina*; *Suite per orchestra di strumenti e corale*; c) *Canzone*; d) *Aurora boreale e campi di ghiaccio*; e) *La primavera*; f) *Fantasiastichiera*; g) *Fra i bohemisti*; h) *Nani e nani*; i) *Tramonto del sole*; 4. Debussy: *Un Valzer dal balletto*; 5. Copland: *Il tango*; 6. di Waldteuffel: *Scherzo del cielo*; valzer; 6. Glinka: *Musica russa*. - Nell'intervallo: Repertorio dei teatri municipali. - 21:30. «Mias Hobs», conferenza - 22. «Dal brivido resisto al neone», conferenza - 22:15. Giornale radio. - 22:30. Comunicati - 22:25. Programma di doniani - 23:30. Concerto trasmesso da Oracovia - 23:34. Musica da ballo.

**VIENNA** - m. 516,4 - Kw. 20.

17:45. Per i fanciulli. - 18:40. Conferenza sportiva. - 19:5. Conferenza. - 19:30. Segnale orario - 19:40. Concerto popolare. - 21. «Van Cauker nella sua opera», conferenza - 22. Concerto orchestrale di musica varia.

**VILNA** - m. 244,1 - Kw. 21,5.

18:40. Programma della giornata - 16:45-17:40. Trasmissione da Varsavia. - 17:10. Musica di Chopin (dischi) - 17:35. Conferenza artistica - 18. Concerto pomeridiano per piano soprano e recitazione: Opera di Viennavski; Bach e Chopin - 19. Consulenza tecnica - 19:30. Conversazione. - 19:40-24. Trasmissione da Varsavia.

**ZAGABRIA** - m. 307 - Kw. 0,7.

90:15. Notizie varie - 20:30. Vedi Lubiana - 22:30. Notizie di stampa - Meteorologia - 22:10. Musica leggera.

**ONDE CORTE**

Berlino-Zeesen (m. 3138) - 14:1,30.

Relais di diverse stazioni tedesche.

Chabarowk (m. 7012) - 6:13. Trasmissioni varie.

Chamsford (m. 2553) - 12,30 13,30 e 19,30. Relais di Danbury (nazionale).

Eindhoven (m. 3128) - 14,18 e 22,4; Trasmissioni varie (annunci in sel. lingue).

Mosca (m. 50,2) - Dalle 14 in poi: Relais di Mosca W.Z.S.P.S.

Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 15,30 16,30. Trasmissione per l'Indocina.

Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19,30 21,30. Trasmissioni varie.

Parigi P.T.T. (m. 25,63) - 22,24. Trasmissioni per l'America e l'Oceania.

Parigi Radio L.L. (m. 61) - Relais dell'inizio programma.

Poznan (m. 31,35) - Concerto di solisti (piano, basso e accompagnamento).

Rad. 9. Relais di Danbury (nazionale). Trasmissioni varie radiotelefoniche.

Radios-Vaticano (m. 50,26) - 19:19,30. Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e francese.

Roma Radio Smeraldo (C. RO) (m. 25,4) - 17,30-18,15. Relais di Roma (C. RO) - 20,31-23. Relais di Roma (C. RO).

Salon (m. 49) - 0,08 e 13,30-15. Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 19,56) - 21,24. Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 31,40) - 0,0-8. Trasmissioni varie.

Sidney (m. 31,28) - 6-8; 10,30 12,30; 12,30-14,30. Trasmissioni varie per regioni orientali - 20,22. Trasmissioni per l'Europa e l'Africa.

**IL TELEFONO**  
è una comodità

**INDISPENSABILE**  
alla vita moderna.

Dot. IGNAZIO MOTTOLA

## I DISTURBI ALLE RADIEZIONI

"Mezzi pratici per la eliminazione"

Generalità sui disturbi - Suddivisione caratteri partcolari e riconoscimento delle varie specie di disturbi - Ricerca della sorgente delle perturbazioni - La eliminazione dei disturbi - Applicazioni particolari. - 71 figure nel testo

LIRE

. 5

Chiederlo al librai o direttamente all'Autore

Via Montenapoleone, 1  
MILANO



**MILANO-TORINO**  
 m. 500,8 - Kw. 8,5      m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
 m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,45: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
 11,48: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12-14 (Milano-Torino): Musica varia: 1. Minuccini: *Urbis*, sinfonia n. 8; 2. Scassola: *Stella Maris*, valzer; 3. Marvico: *Ercelsior*, ballo; 4. Gomez: *Giurany*, gran marcia e baccanale indiano; 5. Canzone; 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Canzone; 8. Burgomein: *Aquarelles*, suite in tre tempi; 9. De Serra: *Valzer della piovra*; 10. Kolto: *Meck Merck*, fox-trot.

12-13,45 (Genova): Musica varia: 1. Brown: *Minerva*, marcia; 2. Marsaglia: *Nella pineta*, idillio; 3. Billi: *Portofino*; 4. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, fantasia; 5. Oscheil: *Parata di bambole*; 6. Magro: *La caccia*; 7. Katscher: *Con un poco d'oro*, valzer; 8. Barbieri: *Elegia di Passione*; 9. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 10. Translateur: *Sérénade*; 11. Di Piramo: *Toma amico*, tango; 12. Pomiati-Malvezzi: *Mitachachas Hermosas*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.  
 13,50 (Milano): Borsa.  
 14 (Torino): Borsa.  
 16,30: Giornale radio.



Il violinista Vincenzo Augusto Manno che ha suonato all'E.I.A.R. di Palermo.



16,45: Cantuccio dei bambini: G. A. Blanche: « Enciclopedia per la gioventù ».

17: Musica riprodotta.  
 17-18: Trasmissione di dischi Columbia: A soli strumentali e Sinfonie classiche.

18-18,45: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,20: Musica varia.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,40: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Ballata Pellegriani: « Avvenimenti e problemi » conversazione.

20,55: « I cinque minuti del Radiocorriente » (offerta per gentile omaggio dalla S. A. Acque e Terme di Bagnasco).

21: CONCERTO DI MUSICA VARIA, col concorso del tenore Luigi Forti e della Società corale Po e Borgo Po.

Nell'intervallo: Libri nuovi.  
 23: Giornale radio.

Martedì, ore 12,50, e Venerdì, ore 20,55  
 le stazioni "Mi-To-Ge", trasmettono la  
 Rubrica del

**4 RADIO CURIOSO**  
 I radiascollatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla  
 Ccc. / con. Acque e Terme di Bagnasco in  
 Bagnasco (Domodossola)

**ROMA - NAPOLI**  
 m. 441 - Kw. 7,5      m. 331,4 - Kw. 1,7  
**STAZIONE ROMA ONDE CORTE**  
 m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,15: Musica leggera: 1. Bartelemy: *Fantasia*, marcia; 2. Culotta: *Festa di maggio*, impressione;

3. Marante: *Scena singaresca*; 4. Blon: *Minuetto delle bambole*; 5. Petrarri: *Valse*, berceuse; 6. Plettri: *Canto d'amore*; 7. Penna: *Favangio*, pot-pourri; 8. Pennati-Malvezzi: *Danza negra*; 9. Gauwin: *Il ventilatore d'aranci*, habanera; 10. Raymond: *In Persia*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Intra.

16,45 (Napoli): Conversazione con la signora - Radiosport.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,45:

CONCERTO STRUMENTALE

diretto dal M<sup>re</sup> ENRICO MARTUCCI

1. Lauro Rossi: *Sinfonia dell'opera Il dommo nero*.

2. Dubois: *Fantasia*, per arpa (solista Settimio Valenza).

3. Dellbes: *Danze* dall'opera *Lakmé*.

4. Verdelle: *Ballata*, solo per arpa (solista Settimio Valenza).

5. Giordano: *Madame Sans-Gêne*, selezione.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'dro-

porto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Pubbliche varie.

21: Esecuzione dell'operetta in tre atti.

**La vedova allegra**

Musica di FRANZ LEHAR.

Direttore d'orch. M<sup>re</sup> A. PAVETTI.

Negli intervalli: Notizie varie - Conversazione artistica di Francesco Saporì.

Dopo l'operetta: l'ultima notizie.

**PALERMO**

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica varia: 1. Pedrolti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Sadun: *Valzer in miniatura* (per quintetto); 3. Bolto: *Meßstefele*, fantasia; 4. Canzone; 5. Micheli: *Cardas* n. 6; 6. Marsaglia: *Pas du Cygne*, intermezzo; 7. Canzone; 8. De Micheli: *Stornellando*, intermezzo; 9. Schinelli: *Rapsodia audata*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

18-19: Musica riprodotta.

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Società Geografica Italiana - Giornale radio.



Il M<sup>re</sup> Cesare Nardio Direttore del Liceo Musicale di Bologna



20.50-21.30: Musica riprodotta con dischi e La voce del padrone.   
 21.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto variato e musica da ballo

1. a) Verdi: *Don Carlos*, romanza: « O don falato »; b) Donizetti: *Don Sebastiano*, « Aria di don Evaristo » (mezzo soprano Eva Parlati).
2. a) Masogni: *Riza*, romanza di Joe; b) Bruzzi-Pecola: *Lolita* (tenore Vittorio Palmieri).

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

**ALGERI** - m. 360,4 - Kw. 16.  
 19: Musica orientale. — 20:00: Quotazioni di Borsa e mercati. — 20:10: Movimento del porto. — 20:15: Meteorologia. — 20:30: Per gli agricoltori. — 20:35: Tango. — 20:55: Ultime notizie. — Segnale orario. — 21: Conferenza: « Le emozioni dello sbarco a Grand-Bassac ». — 22: Concerto strumentale; 1. Heidelein: *Il Caffè di Bagdad*, o. Nussroff; 2. Ganne: *I salimbanchi*; 3. Ostrowski: *Tre pezzi per violoncello*; 4. Waldteufel: *Acclamazioni, valzer*; 5. Gounod: *Fantasi*; 6. Batain: *In Bretegnia*; 7. O'Connell: *Londonderry aria*; 8. Filippucci: *Il canto del ricordo*; 9. Denech: *Lillette ou si Lili* (canto); 10. Halc: *Quando si chiede con grazia*; 11. Raiter: *Notte via di Tolon*; 12. Rousquet: *Dimmi di sì*; 13. Lavade: *Le nostre vecchie*; 14. Ialo: *Marine*; 15. Hahn: *Sogno*; 16. Lüst: *Conoscione n. 3*; 17. Wood: *Mondo d'amore*; 18. Translaeur: *Rocco, gavotta*; 19. Schmitt: *Dopo l'estate*.

**AMBURGO** - m. 372,2 - Kw. 1,7.  
 16.30: Ora dialettale. — 17:15: Conferenza: « Cbi è intelligente? ». — 17:40: Programma allegro. — 18.30: Conferenza scientifica. — 18.50: Conferenza. — 19.20: Quotazioni di Borsa. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Schubert: *Quintetto « della troia »*. — 20.15: Trattamento musicale-letterario. — 22: Ultime notizie del giorno. — Meteorologia - Informazioni politiche. — 22.50: Attualità. — 23.50: Musica da ballo.

**BARCELONA** - metri 348,8 - Kw. 7,8.

16: Concerto di dischi. — 19.30: Dischi e musica per trio. — 19: Quotazioni di Borsa - Mercatelli. — 19.5: Trasmissione del numero 61 di *Radiofemina*, radio-rivista per le signore. — 19.55: Concerto del Trio Thria. — 20: Campare orarie della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sacho Marraco: *Il pastorello*; 2. Roler *Notte di luna, barcarola*; 3. Boro: *Legenda*; 4. Sancho Marraco: *L'Erro Riera*; 5. J. Serra: *Romantica*. — 22.45: Lettura di un racconto. — 23: Notizie dai giornali. — Comunicazioni ufficiali della stazione. — 23.5: Canzoni per soprano con accompagnamento di piano. — 23.50: Concerto di musica brillante e da ballo da un caffè. — 1: Fine della trasmissione.

**BELGRADO** - m. 430 - Kw. 2,8.

18: Musica riprodotta. — 17: Concerto per pianoforte. — 18: Musica riprodotta. — 20: Conferenza: « La grandi città ». — 20.30: Concerto strumentale e vocale. — 21.30: Concerto

8. Chopin: Due preludi (pianista Costanza Laudani).

4. a) Godard: *Berceuse de Jocelyn*; b) Saint-Saëns: *Sansone e Dalia*, « O aprile fioriero » (mezzo soprano Eva Parlati).

5. a) Cipollini: *Il piccolo Haydn*, romanza del tenore; b) Saint Saëns: *Sansone e Dalia*, sortita del tenore (tenore V. Palmieri).

6. a) Savasta: *Alla fonte*; b) Rachmaninoff: *Poltchinella* (pianista Costanza Laudani).  
 Notiziario teatrale.

23.30: Musica da ballo.

23.25: Ultime notizie.

strumentale e vocale: 1. Hatz: a) Schtauo; b) Ballata dall'opera *Ritorno*; c) *Serenata*; 2. Ootovac: *Dolore di ragazzo*; 3. Ruzic: *Femo*; 4. Albin: *Parleria*; 5. Menck: *La fontana*; 6. Canto popolare della Bosnia. — 28: Concerto per sassofono: 1. Drigo: a) *Serenata*; b) *Aj, aj, aj*; 2. Toselli: a) *Serenata*; b) *Tango*; c) *Dux fox inglist*. — 29.30: Ultime notizie - Sport.

**BERLINO I** - m. 419 - Kw. 1,7.  
 16.30: Concerto di musica brillante. — 17.25: Per i giovani. — 17.45: Ora letteraria. — 17.55: Conferenza sociale. — 18.30: *L'Edice*. — 18.40: Per i radioamatori. — 18.50: Concerto mandolinistico. — 19: Uno sguardo ai giornali. — 20: Conferenza religiosa. — 20.30: G. Verdi: *I Masnadieri*, op. in 4 atti. — 22.30: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 0.30: Musica da ballo.

**BORDEAUX LAFAYETTE** - metri 304,5 - Kw. 3,8.

19.30: Ultime notizie. — 19.40: Musica riprodotta. — 20.5: Estrazione dei premi. — 20.10: Ultime notizie cittadine e mondiali. — Meteorologia. — 20.20: Concerto sinfonico - Programma degli spettacoli cittadini. — Segnale orario.

**BRATISLAVA** - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conferenza. — 17.20: Vodi Praga. — 17.45: Conversazione turistica per i boys scout. — 18: Conversazione agricola, recitazione e canzoni in ungherese. — 19: Vodi Praga. — 19.30: Vodi Brno. — 20.30: Concerto pianistico; 1. Grieg: *Corale norvegese*; 2. Gerensheim: *Idillio*; 3. Schubert: *Improvvisazione in sol maggiore*; 4. Brahms: *Rapsodia in sol maggiore*. — 20.50: Vodi Praga. — 22.10: Programmi di domani. — Informazioni. — 22.15: Dieci numeri di musica popolare e da ballo.

**BRESLAVIA** - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 17.30: Per gli agricoltori. — 17.45: Otto Zarak legge le sue opere. — 18.30: Dialogo radiofonico. — 18.45: Per gli agricoltori. — 19.20: « Cio che ci ha dato l'estate »; conversazione. — 20: Vodi Berlino. — 20.30: Trattamento radiofonico. — 21.20: G. Menzeli: *La voce della terra*, audizione radiofonica. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Programma. — 23: La settimana del film sonoro. — 23.15: Fine della trasmissione.

**BRNO** - m. 341,7 - Kw. 3,6.

17: Vodi Praga. — 17.45: Dischi. — 18.5: Conversazione turistica per i boys scout. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.45: Informazioni e conversazioni d'arte in tedesco. — 19: Vodi Praga. — 19.5: Schillerova: *La*

*solitudine in due*, commedia (dalla studio). — 19.30: Degli indiani dal Nuovo Messico. — Conversazione e musica: 1. Ferruccio Busoni: *Dal giornale indiano*. — 2. Hirt: *Donna del fantasma*; 3. McDowell: *Seconda suite indiana* op. 48; 3. John Urich: *West Indian melodies*, rapsodia n. 1. — 20.30: Vodi Praga. — 22.10: Notizie locali. — 22.15: Vodi Bratislava.

**BRUXELLES I** (Emisa. in francese) - m. 608,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra Tea-Room (sette numeri). — 18.15: « Alcuni drammaturchi Bammington », conversazione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: « Il folclore ardenne », conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta: Strauss: *Due frammenti del Pipsirello*. — 20.10: *Il clonzo Romano e Sylvia*. — 20.25: Musica riprodotta: Strauss: *Sul bel Danubio bleu*. — 20.30: Concerto di violino e piano: 1. Haendel: *Sonata in la maggiore*; 2. Bartok-Gertler: *Sono fine*; 3. Hubay: *Scena della Cardas*. — 21: Dischi: Cortaux: *La voce una me*, commedia in un atto. — 21.15: Musica riprodotta: Nuove danze moderne. — 20: Giornale parlato.

**BRUXELLES II** (Emisa. in fiammingo) - m. 388,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: La mezzora di Palliere. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Concerto di musica riprodotta. — 18.15: « Il giornalismo in Flandra », conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Orchestra dell'I.N.R.: Concerto D'Aaser (con introduzione e commento): 1. *Marcia di Festa*, per gran orchestra; 2. *Romanza in sol*, per violino e orchestra; 3. *Stegia*, per orchestra e oboe; 4. *Poema*, per orchestra. — 21: Ripresa del concerto: 1. Rameau: *Suite di Balletto*; 2. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 3. Per violino e piano: a) *Boboy*; *Carmin*, fantasia; b) *Cho-*

pio-Sarazate: *Notturmo*; c) Pogliakin, Coradi; 4. Bach: *Aria sulla quarta corda*; 5. Haendel: *Largo dell'opera Xerxes*; 6. Schubert: *Marcia di guerra*. — 22: Giornale parlato.

**BUCAREST** - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Jazz. — 19: Segnale orario. — Notizie varie. — 19.10: Jazz. — 20: Radioconcerto. — 20.20: Musica riprodotta. — 21: Musica corale. — 21.30: Conferenza. — 21.45: Musica militare. — Concerto vari. — 22.45: Notizie varie.

**BUDAPEST** - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Lezione di stenografia. — 19: Concerto di musica varia. — 20: Conferenza. — 20.30: Concerto orchestrale. — 20.45: Mozart: *Il direttore di teatro*, ouverture; 2. Beethoven: *Prometeo*, balletto; 3. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*. — 22: Radio-giornale. — In di: Orchestra trigana.

**COPENAGHEN** - m. 281,2 - Kw. 1.

15.30: Trasmissione di musica. — 17: Per i bambini. — 17.30: Conferenza. — 18.30: Lezione di tedesco. — 20: Chiacchierata. — 20.10: Canzoni di Ibsen, Drachmann, Vinje e Fausen con musica di Grieg. — 20.35: Enrico Ibsen: *L'antico selvaggio*, dramma in 3 atti. — 22.45: A soli per viola d'amore: 1. Benda: *Allegro*; 2. Haydn: *Adagio e minuetto*; 3. Stamitz: *Sonata*.

**DAVENTRY NAZIONALE** - metri 1854,4 - Kw. 35.

18: Musica brillante. — 16.45: Segnale orario di Greenwiche. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.30: Segnale orario di Greenwiche. — 18.30: Brahms: Musica per due pianoforti. — 18.50: Conferenza sul cinematografo. — 19.10: « Questo sorprendente mondo », conversazione. — 19.30: Come gli altri ci vedono. — discussione sull'Inghilterra. — 20: Concerto della banda militare della stazione: 1. Ganne: *Lorena*, mar-

## TUTTI VALETEVI DEGLI Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

*Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole. Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA", in casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.*

**PREZZO:** Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.



cia; 2. Ed. Germano: Ouverture del *Paoli rivuali*; 3. *Tre arie* per Tenore; 4. Lacome: *La Fera*, suite spagnola; 5. *Tre arie* per Tenore; 6. Robert Schumann: *Opera di New Castle*; 7. Michiels; *czardas* n. 1. — 90,50: Henrik Ege e Robert Chignell: *Depression over Farmland*, fantasia musicale. — 91,40: Note e bollettini. — 91,50: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 92: Segnale orario di Greenwich. — 92: Conversazione sulla Coppa Schaefer. — 92,30: Concerto strumentale (quintetto) 15 numeri di musica brillante e da ballo. — 92,84: Musica da ballo. — 93,90: Segnale orario.

**DAVENTRY REGIONALE - metri 398,9 - Kw. 38.**

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto vocale (concerto) e dall'orchestra della stazione. — 19,30: Concerto del coro della stazione. — 20: Vedi Londra regionale. — 21,40: Notiziario. — 21,55: Notizie locali. — 22,23: Vedi Londra regionale.

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

17: Concerto orchestrale. — 18,30: Notizie agricole. — 18,40: Conversazione. — 19,23: Vedi Muehlacker. — 20,30: Concerto orchestrale.

**GOTEBORG - m. 322 - Kw. 18.**

Vedi programma di Stoccolma.

**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,6.**

Vedi programma di Vienna.

**HELSINGBORG - m. 276,5 - Kw. 75.**

10,10: «La donna e la madre nel movimento sportivo», conversazione. — 11,30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18,15: Mercuriale. — 18,25: Conversazione articolata. — 18,50: «Che cosa ci dice un'immagine», conversazione. — 19,15: Radio-recita grottesca. — 19,50: Notiziario. — 20: Vedi Berlino. — 20,35: Musica variata; 1. Hugo Kaun: *Vivete*, poema sinfonico; 2. Liszt: *La sirena di mezzogiorno*; 3. Pierre Maurice: *Pescatori d'Islanda*, schizzo musicale ispirato dall'omonimo romanzo di Pierre Loti; 4. Liszt: *Zasso*, poema sinfonico. — Nell'intervallo, alle 21,5 (circa): Notiziario. — 22,5: Bollettini diversi.

**HILVERSUM - m. 1876 - Kw. 8,6.**

18,10: Pel fanciulli. — 18,35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,40: Canto a piano. — 17,55: Riprese del concerto orchestrale. — 18,25: Conversazione d'attualità. — 18,40: Continuazione del concerto vocale. — 18,55: Conversazione. — 19,15: Continuazione del concerto orchestrale. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Concerto di violoncello a piano. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Continuazione del concerto. — 21,40: Notiziario. — 21,55: Conversazione. — 22,25: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

**HORBY - m. 267 - Kw. 15.**

Vedi programma di Stoccolma.

**HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

16,25: Concerto per quartetto. — 17,35: Conversazione. — 17,40: Ripresa del concerto. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Comunicati di Polizia. — 19,25: Conversazione. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione (15 numeri di musica popolare). — 22,40-23,40: Dischi.

**KALUNDBORG - m. 1153,8 - Km. 10.**

Vedi programma di Copenaghen.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.**

16: Trasmissione da Varsavia. — 18,10: Musica riprodotta. — 18,50: Conversazione letteraria (in francese). — 17,10: Dischi. — 17,30: Conferenza.

18: Concerto vocale e strumentale. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi e programma di domani. — 19,30: Conferenza. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto sinfonico. — 21: Radio-appendice. — 21,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico. Programma di domani. — 22,40: Musica brillante e da ballo. — 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri (in francese).

**KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 75.**

16: Conversazione pedagogica. — 16,30: Concerto da Lipsia. — 17,30-18,50: Conversazioni varie. — 18,55: Meteorologia. — 19: Conferenza per i dentisti. — 19,30: Conversazione per gli operai. — 19,55: Meteorologia. — Quindi vedi programma di Berlino.

**KOSICE - m. 293,6 - Kw. 2,6.**

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione medica in ungherese. — 18,30: Dischi. — 18,50: Informazioni sportive. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Concerto vocale. — 19,30: Musica popolare orchestrale. — 20: Concerto vocale. — 20,55 (idolo studio): Oasp Dymov: *La signora dal cappello viola*, commedia in un atto. — 20,55: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. — Vedi Bratislava.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Conferenza: «Patria tedesca». — 18,30: Tecnica per tutti. — 18,40: Ora letteraria. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie varie. — Sport. — 19,15: Attualità. — 19,30: Per gli agricoltori locali. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Zieder e ballate classiche (Freschoven, Schubert, Brahms). — 20,30: Hana Ebert: *Missisipi*, dramma musicale, libretto di Georg Kaiser. — Quindi: Ultime notizie.

17: Notiziario sportivo. — Dalle 23 alle 24: Ballabili.

**LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16,30: Musica ungherese. — 17,30: Conferenza letteraria. — 17,55: Notizie commerciali. — 18,25: Lezione d'inglese. — 18,50: «Il congresso internazionale per la campagna demografica che avrà luogo a Roma dal 1° al 13 settembre 1933», conferenza. — 19: Conferenza politica. — 19,25: Compilazione di Hans Ludwig. — 20: Conferenza religiosa. — 20,30: Verdi: *I Masnadieri*, opera in 4 atti. — 22: Ultime notizie. — 22,30: Rapodie: 1. Friedman: *Rapsodia slova*, op. 114; 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese*, op. 17; 4. Schaefer: *Rapsodia planetaria*, op. 47; 5. Lacombe: *Rapsodia francese*; 6. Elukhen: *Rapsodia in re minore*, op. 83.

**LONDRA NAZIONALE - m. 281,3 - Kw. 68.**

Vedi progr. di Daventry Nazionale.

**LONDRA REGIONALE - m. 356,3 - Kw. 70.**

16: Vedi Daventry nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Concerto orchestrale ad arie per baritono. — 20: Concerto dalla Queen's Hall, diretto da Sir Henry Wood: Composizioni di Beethoven: 1. Ouverture di Leonora n. 2; 2. Concerto n. 9 in si bemolle (piano ed orchestra); 3. Un'aria per soprano ed orchestra dal *Fidelio*; 4. Sinfonia n. 7 in la. — 21,40: Notiziario. — 21,55: Notizie giornali. — 22: Concerto dell'orchestra da ballo di Jack Payne. — 22,30-24: Musica da ballo. — 24-30: Esperimenti di televisione.

**LIUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18,30: Quintetto. — 19,30: Per le signore. — 20: Dischi. — 20,30: Trasmissione da Belgrado. — 22,30: Meteorologia. — Notizie dai giornali.

I RINOMATI APPARECCHI RADIONE

A PREZZI FORTEMENTE RIBASSATI

Il RADIONE WS 6, con 7 valvole, 2 quadri e Diffusore speciale per le onde cortissime, medie e lunghe **LN. 3880**

Il RADIONE WSH 3 con 4 valvole e Diffusore, per le onde medie (200-600 m.) **LN. 1212**

Il RADIONE W 2, con 3 valvole e Diffusore per le onde da 200 a 600 m. **LN. 788**

PREZZI NETTI per merce sdoganata franco di tutte le tasse, franco imballo, franco stazione arrivo, pagamento pronto.



Chiedere catalogo e chiarimenti al Depositario:

Off. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1 MILANO - Via Manzoni, 7

**ZENETTE**  
 Made in Italy  
 TENTH RADIO CORPORATION  
**S. I. C. D. E.**  
 Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:  
**MILANO ROMA**  
 Via S. Gregorio, 38 - Largo Goidan, 44

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto di dischi. — 19: Audizione di dischi acuti. — 19,30: Notiziario e bollettini diversi. — 19,45-20,45: Cronache varie. — 20,45 circa: Concerto handistico all'aperto.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.**

16,30: Ultime notizie. Concerto di dischi. — 16,55: Notiziario teatrale. — Indice di conferenze. — 20: Campana. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriale. — Il romanticismo ed i tempi moderni, conferenza. — Dischi. — 20,30: Conversazione letteraria. — Continuazione del concerto. — 21,10: Notizie dai giornali. — Relazione della seduta parlamentare. — 22: Campana. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto sinfonico in dischi (Wagner, Bach, Respighi, Mozart, Grieg). — 1: Campana. — Ultime notizie. — Conni sul programma della settimana ventura. — Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 582,9 - Kw. 1,7.**

18,30: Conferenza: «Viaggi e commercio». — 18,50: Conferenza: «Psicologia e attualità». — 19,10: Conferenza. — 19,30: Conferenza: «Viaggio radiofonico» (II). — 20: B. von Waltermausson: *Richard*, opera romantica in 3 atti. — 22,20: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie del giorno. — Sport.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 283,4 - Kw. 11.**

17: Concerto orchestrale di musica popolare (10 numeri). — 18,15: «Storia del mondo», conversazione per gli operai. — 18,25: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. — 22,15: Vedi Bratislava.

**MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.**

16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale del proletariato. — 19,30: Corso per la collettività operaia. — 20,30: Lettera per il popolo. — 21: Programma. — 21,15: Notizie di stanza. — 21,55: Segnale orario dal Cremlino. — 22,55: Meteorologia. — 23,10: Radio-giornale del proletariato.

**MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.**

15: Concerto orchestrale. — 15,25: Segnale orario. — 16: Audizione musicale. — 16,30: Conversazione musicale. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

**MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.**

15,30: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radio-giornale del proletariato.

**MOTALA - m. 1352 - Kw. 40.**

Vedi programma di Stoccolma.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

17 (da Francoforte): Concerto. — 22,30: Segnale orario. — Per gli artisti esteri. — 19,40: Conferenza musicale.



— 10,5: Conferenza medica. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Noti ziaro sulle trasmissioni in esperanto — 19,45: Concerto orchestrale 1. Mendelssohn. Selezione sul libretto in opo ra 2. Verdi: Melodie dall'opera L'u ballo in maschera. 3. Fridelemani. Rapsodia slava. 4. Kammerer. Rapsodia su canzoni ungheresi. 5. Waldteufel. Studiantina, valzer spagnolo. 6. Schupke. Ouverture dell'opera. *Craxi Lesia Ingegn*. 20,30. Conversazione musicale. — 21: Recitazione musico letteraria. — 21,15: Programma - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22,35-23: Musica da ballo.

#### OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

15,30. Concerto di violoncello e piano. — 10. Informazioni. — 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. Informazioni. — 19,30. Trasmissione da destinarsi. — 20. Segnale orario. — 20. Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Hans Amund: *Le l'astore*, sketch in un atto. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. Conversazione d'attualità. — 22,5: Conversazione economica.

#### PARIGI L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radiogazzetta parigina. — 20: Cronaca gastronomica. — 20,10: Cronaca dello schermo. — 20,30: Concerto di musica riprodotta. — 21. Concerto orchestrale e vocale diretto da P. Blois: musiche di Charles Varlez, Volpatti, Lewis, Nicholls, ecc.

#### PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,35: Concerto: 1. Mozart: Sinfonia in sol minore; 2. Violino e piano; 3. Messager. *Isoline*; 4. Favier. *Matteo*; 5. Melodi. Ouverture di Giovanni Enrico. 6. Turina. *Serata italiana sulle terrazze*; 7. Saint-Saens. *La Jota*; selezione; 8. Debussy. Preludio ed intermezzo da *Jeux d'elfes* e *Melange*; 9. Mozart: *Maria Turca*.

#### PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17. Conversazione su Padova. — 19,15: Conversazione turistica. — 19,30. Veda Brno. — 20,30: Musica per due chitarre. 1. Alois Sus: *Ouverture* di concerto; 2. *Emilaut Serenata*; 3. Wagner. *Matruka*. — 20,55: Informazioni. — 21: Notiziario. Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Moniusko. Ouverture dell'opera *Italia*; 2. Paderewski: *Fantasia polacca*; 3. Rodolfin. *Veil di sera* della *Central*, poesia sinfonica; 4. Chopin. *Notata* in sol minore; 5. Id. *Due mazurke*; 6. Rostky: *Pan Turaidon zhi, cracoviana*. — 22. Notiziario. — 22,10. Informazioni. Programma di domani. — 22,15: Veda Bratislava. Informazioni.

#### RADIO MAROCCO - m. 416,4 - Kw. 2,6.

17. Musica riprodotta. — 20,45. Conversazione e consigli d'agricoltura. Ultime notizie dai giornali. — 21. Concerto di musica variata (quindici nu meri). — 22: Conversazione letteraria. — 23. Musica da ballo (dischi). — 23,30. Fine della trasmissione.

#### RADIO PARIGI - metri 1724,1 - Kw. 17.

18,35: Corse (come lunedì). — 18,30: Musica riprodotta. — 19,30: Comunicazioni e conversazione agricola - Mercuriali - Risultati di corse. — 19,45: Quotazioni commerciali. Informazioni economiche e sociali. — 20. Concerto: Verdi. *Le Traviata*. — Nell'intervallo, alle 20,30: Risultati sportivi. Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di Dorin. — 21,18: Istrascena della stampa della sera. — Informazioni. — L'ora esatta.



Il Quartetto del Sindacato Musicisti di Trieste, che ha tenuto vari concerti allo studio di I-TS durante le prove tecniche di questa trasmissione.

#### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

19,20: Uno sguardo alla giornata sportiva di domenica. — 19,28: Segnale orario. — Meteorologia. — 19,30: Conferenza: «L'anima negli animali». — 20. Musica poco conosciuta. — 20,30. *Lieder*. — 20. Meteorologia. Ultime notizie del giorno. — Fine della trasmissione.

#### RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

10. Segnale orario. — 10,1: The concerto dell'orchestra di danze del Kursaal di Oineva. — 17: Per le signore: a) Rarocini e novelle; b) Conversazione femminista. 17,30-18: Musica riprodotta. — 19. Previsioni meteorologiche. — 19,1. Concerto d'organo con un cinematografo. — 19,30. Canzoni su dischi. — 20: L'Assemblea della Società delle Nazioni; a) L'attività della giornata; b) Programma e trasmissioni di domani. 20,15. «Dieci anni di poesia francese (1920-1930)», conferenza. — 20,35: Concerto della fanfara della Colonia francese di Losanna. — 21,30. Molière. *Donne sapienti*, atto primo e secondo. — 22: Ultime notizie dai giornali. Previsioni meteorologiche. — 22,15. Fine della trasmissione.

#### SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

Vedi progr di Daventry Nazionale.

#### SLAITHWAITE REGIONALE - m. 479,2 - Kw. 70.

10: Veda Daventry nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18. Notiziario. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione e divisione al piano. — 20. Veda di Londra regionale. — 21,40: Notiziario. — 21,55: Notizie locali. — 22,23: Veda Londra regionale. — 22,34: Veda Daventry nazionale.

#### STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Programma per i fanciulli. — 17,30: Canzoni. — 17,45: Concerto di dischi. — 18,15: Conversazione agricola. — 19: Programma delle conversazioni per le scuole dell'autunno venturo. — 19,30: Concerto corale. — 19,50: «Il museo nazionale», conferenza. — 20,20: Ch. Sinding. *Furtazioni* in mi bemolle minore, per due pianoforti. — 20,40. Lettura di una novella. — 21,40: Comunicazioni turistiche. — 21,45: Gran concerto. — 22,45: Fine della trasmissione.

#### STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto strumentale. — 17,45: Problemi di attualità. — 18. Selezione di opere e operette. — 18,45. «La T.S.P. e il diritto», conversazione. —

19,15: Concerto di musica brillante. — 19,30: Segnale orario. — Informazioni varie. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,20: Concerto militare. 1. Lincke. *Libellula*, ouvert; 2. Hegler; *Le cor*; 3. Granger. *Ultimo girl*, valzer intermezzo; 4. Riuski-Korsakoff: *Canzone indiana*; 5. Saint-Saens. *Sinfonia e Danza*; 6. Wagner. Selezione dal *Tannhauser*; 7. Mozart: *Un'aria dalle Nozze di Figaro*; 8. Chopin: *Polonaise*; 9. Massenet: *Il giardiniere di Nostra Signora*; 10. Pillevestre. *Ritirata delle Harce*.

#### TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17. Trasmissione d'immagini. — 17,15. Musica per trio. — 17,30. Notiziario. — 17,45. Canzo: Opere comiche. — 18,15: Concerto di jazz. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Canzoni. — 19: Dischi. — 19,30. Notiziario. — 19,45: Canzi russi. — 20: Orchestra sinfonica. — 20,30. Concerto di jazz. — 20,45. — Orchestra viennese. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Ritrasmissione dell'orchestra degli «Americani». — 22: Dischi. — 22,10. Orchestra (dischi). — 22,30. Notiziario. — 22,45. Seguito della ritrasmissione dell'orchestra degli «Americani». — 23: Melodie. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra viennese. — 24: Bollettino meteorologico e varie.

#### VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16. Per i dilettanti di onde corte. — 16,10: Dischi. — 16,30: Conversazione artistica. — 16,45: Comunicato per la marina ed i pescatori. — 16,50: Chiacchierata letteraria in francese. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,30: Conferenza. — 18: Musica leggera (sette numeri). — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40. Borsa agricola. — 19,55: Comunicato meteorologico. — 20: Giornale radio. — 20,10: Primo comunicato sportivo. — 20,15: Concerto sinfonico: 1. Beethoven. *Egmont*, ouverture; 2. Schubert. *Sinfonia* in si minore; 3. Mozart: Concerto per violino in mi bemolle maggiore; 4. Schumann: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore. — Nell'intervallo repertorio dei brani nunti-

#### VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16. Concerto orchestrale. — 17,30: «La vita di una donna», conferenza. — 18: Consigli per i viaggi all'estero. — 18,15: Conferenza sportiva. — 18,45: Conferenza. — 18,45. Problemi del tennis. — 19: Conferenza fotografica. — 19,25: Segnale orario. — Programma. — 19,35: «La Morle come la vede il naturalista», conferenza. — 20: Concerto sinfonico. 1. Mendelssohn: Ouverture dal *Sogno di una notte d'estate*; 2. Taylor. *Piccola suite* per concerto; 3. Dvorak. *Rapsodia slava in re maggiore*; 4. Riuski Korsakoff: Selezione di opere varie; 5. Strauss: *Immagini del mare del nord*; valzer. — 21,30: 1. Hine notizie. — 21,45: Jazz.

#### VILNA - m. 244,1 - Kw. 21,5.

16,40: Programma della giornata. — 16,45-17:00. Trasmissione da Varsavia. — 17,10: Concerto di dischi. — 17,25-19: Trasmissione da Varsavia. — 19: «La situazione dei polacchi in Lituania», conferenza. — 19,30: Conversazione allegria. — 19,45: Programma di domani. Bollettini diversi. — 19,55-21: Trasmissione da Varsavia.

#### ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.

20,15: Notizie varie. — 20,30: Concerto trasmesso da Varsavia. — 20,30: Notizie di stampa Meteorologia. — 20,40: Trasmissione da stazioni estere.

## ONDE CORTE

Berlino-Zeesen (m. 31,38) - 14-13,20: Relais di diverse stazioni tedesche. Chabarawsk (m. 70,12) - 6-13: Trasmissioni varie.

Chemsford (m. 25,53) - 12-30,13,30 e 19,24: Relais di Daventry nazionale.

Eindhoven (m. 31,28) - 0-0,2 e 18,20: Trasmissioni varie (annunci in su lingue).

Mosca (m. 50,2) - Dalle 14 in poi: Relais di Mosca W Z S P S.

Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 15-30,16,30: Trasmissione per l'Indocina.

Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19-30,21,30: Trasmissione per l'Africa.

Parigi P.T.T. (m. 25,63) - 22-24: Trasmissione per l'America e l'Oceania.

Parigi Radio L.L. (m. 61) - Relais dell'intero programma.

Praga (m. 58) - 8-20,22,28: Trasmissioni varie.

Radio-Vaticano (m. 19,84) - 10-10,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

Radio-Vaticano (m. 50,26) - 19-19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e tedesco.

Roma Radio Smeraldo (2 RO) (m. 25,4) - 17,30,18,15: Relais di Roma (1 RO).

20,20,23: Relais di Roma (1 RO).

Saigon (m. 49) - 13-14,10: Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 19,56) - 21-24: Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 31,40) - 0-0,5: Trasmissioni varie.

Sibey (m. 31,28) - 8-10,10,12,30; 12-30,14,30: Trasmissioni varie per le regioni orientali. — 20-22: Trasmissioni per l'Europa e l'Africa.

## IMPORTANTE!

Leggete gli AVVISI ECONOMICI a pag. 64  
Vi troverete le offerte che Vi interessano

## APPROFITTAENE!!!



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Musica varia: 1. Suppé: *La dama di picche*, ouverture; 2. Waldteufel: *Acclamation*, valser; 3. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Denza: *Vieni*, melodia; 5. Ganeu: *Danse arabe*; 6. Pich-Mangiangalli: *Il carillon magico*, fant.; 7. Billi: *Fête au village*; 8. Scassola: *Umoresca*; 9. Mariotti: *Martinka*, canzone tzigana; 10. Carolo: *Cirano*, marcia.  
13-14: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

16,30: Giornale radio.  
16,40: Cantucio dei bambini: G. A. Bianche: «Le memorie di un asino».

16,50 (Milano-Torino): Rubrica della signora. - (Genova): Salotto della signora.

17: Musica riprodotta.  
17,10-18: Trasmissione di dischi Columbia: Valzer antichi e moderni e folklore regionale.

18-18,20: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati del Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia: 1. Suppé: *Tours de Dandis*, ouverture; 2. Romanza; 3. Respighi: *Antiche danze e arie*; *Villanella - Gagliarda*; 4. Romanza; 5. Pennati-Malvezzi: *Marcha esotica*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Trasmissione della commedia:

**La volata**

tre atti di DARIO NICCODEMI.

Personaggi principali:

Mario Gaddi . . . . . M. Pianforlini  
Il conte di Lusca . . . . . N. Leonelli  
Dora, sua figlia . . . . . A. De Cristoforis  
Marchesa Ruffani . . . . . A. C. Almirante  
Venturi . . . . . A. Caporali

Dopo la commedia: Musica da ballo ritrasmessa dal Giardino dell'Hotel «Diana» di Milano

23: Giornale radio.  
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
Ore 21

SERATA D'OPERA ITALIANA

I.  
**IL VASSALLO**  
di A. SMAREGLIA  
Atto secondo

II.  
**FEDORA**  
di UMBERTO GIORDANO  
Atto secondo e terzo

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio  
13,10-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Borsa.

13,35-14,15. Radiopuntello:

1. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture; 2. Garofalo: a) *Notturmo*; b) *Mimetto*; 3. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 4. Milano: *Lu-lu-fado*; 5. Turilli: *Incanto*, notturno  
6. Castorina: *Cristina*, valser; 7. Siede: *Lucciola*, intermezzo.

17,15: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 20,45

**LA VOLATA**

COMMEDIA IN TRE ATTI DI  
DARIO NICCODEMI

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE  
diretto dal M.<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI.

1. Adam: *Il re d'Yvetot*, ouverture;
2. Saint-Saens: *Tarantella*, per flauto e clarinetto (esecutori Emilio Esposito ed Ernesto Carpio).
3. Moszkowski: 2.a e 3.a danza spagnola.
4. a) Saint-Saens: *Il cigno*; b) Popper: *Gavotta n. 2* (violoncellista Carlo Bottiglieri).
5. Verdi: Ballabili dell'opera *Otello*.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi dalla R. Scuola F. Cesi.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.A. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

SERATA D'OPERA ITALIANA  
Parte Prima:

Esecuzione del 2° atto dell'opera  
**Il Vassallo**

Musica di ANTONIO SMAREGLIA.

Esecutori:

Vaja . . . soprano M. Serra  
Andor . . . . . tenore A. Pechini  
Mitos . . . . . baritone G. Castello  
Hofni . . . . . Dusso P. Belli  
Konrad . . . . . baritone A. Pellegrino  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Riccardo Santarelli.  
Maestro del coro: Emilio Casolari.

Notizie varie.

Parte seconda:  
Esecuzione del 2° e del 3° atto dell'opera:

**Fedora**  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
(Editrice Sonzogno)

Personaggi:

Fedora: soprano Maria Serra  
Mansara  
Loris Ipanoff: tenore V. Tan  
lengo.  
La contessa Olga: soprano Virginia Frunetti.  
De Striez, diplomatico: baritone Romano Raspouf  
Un piccolo savouardo: mezza soprano Luisa Castellazzi.  
Grech, ufficiale di polizia: basso Gino Avanzini.  
Boleslaw Lazinski, pianista polacco: Mario Ceccarelli.  
Orchestra e coro E.I.A.R.  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra ALBERTO PAOLETTI.



Nell'intervallo: « Un astro del rinascimento: Imperia », conferenza di Mario Corsi.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.  
12,50-14: Musica riprodotta.  
13,30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
18-19: Salotto della signora. - Musica riprodotta.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

20: Mercuriale della Camera di Commercio d'Algeri - 20,15: Ballabili. - 20,45: Alcune canzoni spagnole. - 20,55: Ultime notizie. Segnale orario. - 21: Dischi. - 22,30: J'avis e vaizer cantati. - 22,50: Concerto di musica varia. - 23,15: Concerto strumentale: 1. Offenbach: *Le Granducesse di Gerolstein*; 2. Massenet: *Thais*; 3. Schubert: *Ave Maria*; 4. Saint-Saens: *Il carnevale degli animali*; 5. Wagner: *Marchia funebre dal Crepuscolo degli Dei*; 6. Popy: *Suite orientale*; 7. Ketyelberg: *Pendolo e sturtime di Sasso*; 8. Becker: *Le campagne della capitale*.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17,7.

10,30: Concerto da bordo di una nave. - 18: Programma allegro. - 19,25: Meteorologia. - 19,30: Concerto per chitarra. - 20,15: Grande concerto di beneficenza. - 21: Ballabili vari. - 22: Ultime notizie del giorno. - Meteorologia. - Sport. - 23: Musica da ballo.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Dischi e musica per trio. - 19: Quotazioni di Borsa e mercuriali. - 19,5: Concertino di musica brillante del Trio Iberia. - 20: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. - Notiziario agricolo. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gironella: *Giorgia agli eroi*, marcia; 2. Luna: *I Cadetti della Regina*, selezione; 3. Strauss: *Le gioie della vita*, valzer; 4. Rubinstein: *Romanza*; 5. Bayer: *Autunno*; 6. Boulliard: *Sogno di Pierrot*. - 23: Notizie dai giornali - Comunicazioni ufficiali della stazione. - 23,30: Concerto di musica da ballo e brillante. Negli intervalli: Dischi. - 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

10: Dischi richiesti. - 17: Conferenza per le signore. - 17,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. - 19,30: Programma. - 20: Verdi: *Rigoletto*, dal teatro dell'opera di Belgrado. - 22,30: Ultime notizie. - 22,50: Una passeggiata attraverso Belgrado.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 17,7.

16,15: Concerto per strumenti a fiato. - 18: I racconti della settimana. - 18,30: Conferenza. - 18,50: Concerto per violini. - 19,20: Conversazione varia. - 20: Musica sinesgaresa e spirito sinesgaresco. - conferenza. - 21: Notizie varie e sportive. - 21,10: La radionota per tutti. - 22,15: Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - Fino alle 0,38: Musica da ballo.

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ent. - Notiziario agricolo. - Giornale radio.

20,50: Araldo sportivo (Mario Tacca).

21: Musica riprodotta con dischi e La voce del padrone.

21,30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione dell'Operetta

## Addio giovinezza

Musica di PIETRI

Orchestra artisti e cori dell'E.I.A.R.

diretti dal M° P. MILITELLO.

Fra il primo e il secondo atto:

Conversazione.

23,25: Ultime notizie.

## BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

18,30: Radio-giornale. - 20: Ultime notizie. - 20,10: Ultime notizie cittadine e mondiali. - Meteorologia. - 20,30: Radio-ommedia - Quindi: Programma degli spettacoli cittadini. - Segnale orario.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Recitazione. - 17,20: Vedi Brno. - 17,50: Maronette. - 19: Vedi Praga. - 21: Vedi Brno. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Conversazione turistica.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7.

16: Ora letteraria. - 16,15: Concerto orchestrale. - 17,30: Conferenza. - 17,55: « Personalità », conferenza. - 18,25: Ripiegio delle conferenze della settimana. - 18,50: Per gli agricoltori - Dischi. - 19,35: Quanto più interessanti. - 20: Composizioni di Strauss. - 22: Segnale orario - Notizie varie e sportive. - Programma. - 22,30 (Da Berlino): Musica da ballo. - 0,30: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 241,7 - Kw. 36.

17: Dischi. - 18: Conversazione sull'Italia. - 18,15: Vedi Praga. - 18,25: Informazioni e conversazione in tedesco. - 19: Vedi Praga. - 21: Concerto di musica militare. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Notizie locali. - 22,30: Vedi Moravska-Ostrava.

## BRUXELLES I (Emilia. In francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica spagnola: Opere di Albeniz, de Falla, Granados. - 18,15: Musica riprodotta (4 numeri). - 19,15: I porti belgi, conversazione. - 19,30: Giornale parlato (Cronaca letteraria). - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Coates: *Merry Makers*; 2. Romberg: *Fantasia da Lo studente principe*; 3. Ketyelberg: *Chai Romanov*; 4. Faldra: *Padra sul Pavai*; 5. Intermezzo di Xilofono; 6. Infante: *Scene giane*; 7. Sceler: *Bela. La caccia alle farfalle*; 8. Goublier: *Valzer della Cocardia di Nimi Pinon*. - 21,15: Danze. - 22: Giornale parlato.

## BRUXELLES II (Emilia. In fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra Tea-Room. - 18,15: Conversazione. - 18,30: Concerto di musica riprodotta. - 19,15: « L'Islanda », conversazione. - 19,30: Giornale parlato (Cronaca agricola). - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Anteno: *Principesse Jousjou*; 2. Eysler: *Grande pol-pouiri*; 3. Braka: *Serenata*; 4. Mascagni: *Cantata rusticana*, intermezzo e siciliano;

5. Robrecht: *Wiener*, rivista operetta; 6. Weyla: *La prestosa Susanna*. - 20,45: Recita dal Teatro Popolare fiammingo; 1. A. Van Schellewa: *Ze ivvifer*; 2. Gezelle: *Hel Hlavathalied*. - 22: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

13: Concerto di musica rumena e varia. - 19: Segnale orario. - Notizie varie. - 19,10: Seguito del concerto di musica rumena. - 20: Radio università. - 20,30: Musica riprodotta. - 21: Serata di opera. Negli intermezzi: Notizie varie.

## BUDAPEST - m. 650,6 - Kw. 23.

16: Conferenza. - 17: Cronaca. - 17,30: Concerto orchestrale. - 18,45: *Rica delle lettere*. - 19,30: Conferenza. - 20: Radio-trattamento. - Verso le ore 22: Radio-giornale. - Meteorologia. - Indi: Concerto per orchestra tzigana.

## COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Per i bambini (da 4 a 9 anni). - 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16,15: Recitazione. - 18,20: Lezione di francese. - 19,30: Conferenza: « La politica internazionale dell'ultimo mese ». - 20: Concerto: Musica da ballo di Waldeuterl e Metra. - 21: Canzon danesi. - 22,15: Varietà. - 22,45: Musica da ballo. - 24: Coupone

## DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

12,15: Reportage della Coppa Schneider. - 15,30: Concerto di una banda militare. - 16,45: Segnale orario di Greenwich. - 16,45: Concerto d'organo da una chiesa. - 17,15: L'ora dei facculli. - 18: Notizie e bollettini. - 18,25: Intervallio. - 18,30: Segnale orario di Greenwich. - 18,30: Brahms: Musica per due pianoforti. - 18,50: « La settimana nel giardino », consigli e conversazione. - 19,10: Conversazione di finanziaria. - 19,30: Musica di

George Gershwin (4 numeri). - 20,15: Vaudville (7 numeri di musica, canzoni, marcihette, ecc.). - 21,15: Venticinque minuti di musica da vaudville (5 armoniche vibrano, xilofono, pianoforte sincopato). J 21,40: Notizie e bollettini. - 21,50: Previsioni marittime. - 22: Segnale orario di Greenwich. - 22: « Fughe celebri », conversazione. - 22,15: Concerto dell'orchestra da ballo di Jack Payne. - 22,30, 24: Musica da ballo. - 23,30: Segnale orario

## DAVENTRY REGIONALE - metri 398,9 - Kw. 38.

15,30: Musica da ballo. - 16,45: Concerto d'organo da un cinematografo. - 17,15: L'ora dei facculli. - 18: Notiziario. - 18,25: Bollettino sportivo. - 18,30: Concerto vocale (tenore) e dell'orchestra della stazione. - 19,30: Vedi Londra regionale. - 21,40: Notiziario. - 21,45: Notizie locali. - 22: Vedi Londra regionale. - 22,15-22,20: Esperimenti di trasmissione d'immagini.

## FRANCOFORTE - metri 289,8 - Kw. 1,7.

17: Concerto orchestrale (vedi Mueblacker). - 18,30: Comunicazioni agricole. - 18,40: Conversazione. - 19,5: Lezione di spagnolo. - 19,30: Notiziario. - 19,45-24: Vedi Mueblacker.

## GOTEBORG - m. 322 - Kw. 15.

Vedi programma di Stoccolma

## GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Vedi programma di Vienna.

## HEILBERG - m. 276,6 - Kw. 75.

16,50: Concerto di musica brillante. - 17,40: Rassegna del cinematografo. - 17,50: Conversazione archeologica. - 18,15: Mercuriali. - 18,30: Rassegna dei mercati mondiali. - 18,40: Cenni sul programma in esperanto. - 18,45: Rassegna del programma della settimana ventura. - 18,55: Ballato del Caucaso. - 19,25: Bollettino meteorologico.

## Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ (Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato al Radiocorriere col N. \_\_\_\_\_  
e con scadenza al \_\_\_\_\_  
chiede che la rivista gli sia inviata provvisoriamente invece che al stabilmente  
sindicato indirizzo a \_\_\_\_\_

all'uso allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.



logico. — 19.30: Serata di propaganda del teatro di Danzica. — 20: Vedi Berlino. — 21: Notiziario. — 21.10: Max Schultze: *Nel circo Tiniorevli*, scene allegre. — 22.10: Bollettini diversi. — 22.30.94: Musica da ballo.

**HILVERSUM - m. 1878 - Kw. 8,6.**  
10.30: Canzoni con accompagnamento di liuto. — 11.30: Conversazione. — 11.45: Soli di armonica. — 12.40: Dischi. — 17.45: Canzoni con accompagnamento di piano. — 18.10: Conversazione letteraria. — 18.40: Dischi. — 18.45: Varie. — 18.50: Dischi. — 18.55: Informazioni. — 19.3: Dischi. — 19.10: Conversazione. — 19.40: Conversazione d'attualità. — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione - canto - Recitazione - Recita. — 21.40: Notiziario. — 21.50: Ripresa del concerto. — 22.50.97.40: Dischi.

**HORBY - m. 257 - Kw. 15.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**HUIZEN - m. 298,8 - Kw. 8,5.**  
15.55: Reportage dalle officine di una fabbrica di seta artificiale. — 17.10: Dischi. — 17.40: Notizie in esperanto. — 17.55: Dischi. — 18.20: Rassegna giornalistica. — 18.40: Dischi. — 19.10: Comunicati di Polizia. — 19.55: Conversazione sportiva. — 19.40: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22.40.92.40: Dischi.

**KALUNDBORG - m. 1153,8 - Km. 10.**  
Vedi programma di Copenhagen.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.**  
16. Audizione per i fanciulli. — 16.30: Concerto per i giovani. — 16.55: Conferenza. — 17.15: Risposte al più piccoli. — 17.35: Conferenza. — 18: Concerto. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Bollettini diversi e programmi di domani. — 19.30: Conversazione. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20.10: Concerto popolare. — 22: Trasmissione da Varsavia. — 22.15: Notizie dai giornali. — 22.30: Bollettino meteorologico e programma di domani (in francese). — 23.30: Concerto dedicato a composizioni di Chopin. — 23: Musica brillante e da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1834,9 - Kw. 7,5.**

16: Conversazione pedagogica. — 16.30: Concerto da Amburgo. — 17.30: Conversazione d'igiene. — 18: Lezione di secondo grado di francese. — 18.30: Conversazione sui veduti. — 18.55: Meteorologia. — 19: Dialogo filosofico. — 19.30: Conversazione. — 19.55: Meteorologia. — 20: Vedi Muehlacker. — 20.40: Vedi Muehlacker - Quindici dalle 22.15: Vedi Berlino. — 0.30: Fine della trasmissione.

**KOSICE - m. 293,6 - Kw. 2,6.**  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conferenza d'igiene. — 18.15: Dischi. — 18.50: Rassegna della settimana. — 19: Vedi Praga. — 19.5: Melodie popolari. — 19.30: Concerto di violini e piano. — 19.40: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Moravska-Ostrava.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Conferenza locale. — 18.30: Per gli agricoltori locali. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie e sportive. — 19.15: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19.30: Conferenza. — Nel mondo degli animati. — 19.55: Ultime notizie del giorno. — 20: Serata allegria. — Quindici: Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — 23.30-1: Jazz

**LIPISIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**  
18.30: Conferenza. — 18.50: Siamo udienza. — 19: Ora della tecnica. — 19.30: Serata popolare. — 21: Cabaret. — 22.30: Ultime notizie. — Fino alle 24: da Berlino: Musica da ballo.

**LONDRA NAZIONALE - m. 281,3 - Kw. 68.**  
Vedi progr. di Davenport Nazionale.

**LONDRA REGIONALE - m. 356,3 - Kw. 70.**

15.15: Vedi Davenport nazionale. — 15.30: Vedi Davenport nazionale. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino sportivo. — 18.30: Concerto orchestrale ed arie per contralto. — 18.30: Canzoni di studenti per baritone e coro. — 20: Concerto dalla Queen's Hall, diretto da Cecil Henry Wood: 1. Wagner: *Overture* da *Rienzi*; 2. Wagner: *Recitativo ed aria* dal *Tannhauser*, per baritone ed orchestra; 3. Ciaikovski: *Concerto in mi bemolle* minore per piano ed orchestra; 4. Wagner: *Sogno di Elsa* dal *Lohengrin*, mezzo-soprano ed orchestra; 5. Erik Satie (orchestra di Debussy): *Gymnopédies*; 6. Smetana: *Overture della Sposa venduta*. — 21.20: Concerto di pianoforte di Cecil Dixon. — 21.40: Notiziario. — 21.55: Notizie regionali. — 22: Concerto dell'orchestra da ballo di Jack Payne. — 23.30.94: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.**  
18.30: Quintetto. — 19.30: Per i giocatori di scacchi. — 20: Conversazione missionaria. — 20.30: Selezione di opere. — 21.30: Musica da ballo. — 22: Meteorologia - Informazioni dai giornali. — 22.15: Musica nazionale per fisarmoniche

**LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.**

16.30: Concerto di dischi. — 10: Audizione di dischi scelti. — 19.30: Notiziario e bollettini diversi. — 20.15: Cronaca esperantista. — 20.30: Concerto vocale.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.**

16.30: Ultime notizie - Concerto di dischi. — 18.55: Notiziario teatrale - indice di conferenze. — 20: Campane - Quotazioni di Borsa. — 23: Notizie dai giornali - Dischi. — 22.30: Lezione di francese. — 23: Campane - Segnale orario - Selezione di musiche da trasmettere. — Ultime notizie - Musica da ballo. — 1.30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16.40: Conversazione. — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conferenza: *Lo sport per i giovani*. — 19: Concerto orchestrale. — 19.25: G. Gaggelli: *Patris*, audizione radiofonica. — 19.45: Notizie radiofoniche. — 20: Serata allegria. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — Fino alle 24: Musica da ballo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 282,4 - Kw. 11.**

17: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato (16 numeri di musica brillante e a da ballo). — 18: Dischi. — 18.45: Vedi Praga. — 18.55: Concerto corale. — 19: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22.5: Programma di domani e notiziario festale. — 22.30: Radio-film: *Vrbky*; in una casa onesta, commedia in un atto - orchestra - Cantoni - Canto ecc.

**MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.**

10: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale per il proletariato. — 18: Radio-giornale per i contadini. — 19.30: Corso per la collettività operaia. — 20.30: Lettura per il popolo. — 21.15: Notizie di stampa. — 22.5: Meteorologia. — 23.10: Radio giornale del proletariato.

**MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.**

15: Concerto orchestrale. — 15.55: Segnale orario. — 16: Audizione musicale. — 18.30: Conversazione musicale. — 19.30: Concerto orchestrale. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

**MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.**

15.30: Conferenza. — 15.55: Segnale orario. — 19.30: Radio-giornale del proletariato.

**MOTALA - m. 1352 - Kw. 40.**  
Vedi programma di Stoccolma.

**MUEHLACKER - metri 380,1 - Kw. 7,6.**

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18.30: Segnale orario. — 18.40: Attraverso la nuova Spagna, conferenza. — 19.5: Vedi Francoforte. — 19.30: Segnale orario - Meteorologia. — 20: Vedi Konigs-wausterhausen. — 20.40: Curt Elwenspoeks: *Lo stesso in verde*, serata allegria. — 22.15: Programma - Meteorologia - Ultime notizie. — 23.35.91: Musica da ballo.

**OSLO - m. 1083 - Kw. 7,5.**

18.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante. — 17.30: L'ora dei fanciulli. — 18.30: Concerto popolare strumentale (soprano e violino). — 19: Informazioni. — 19.15: Meteorologia - Informazioni dai giornali. — 19.30: Seconda conversazione su Jenny Lind. — 20: Segnale orario. — 20: Programma speciale per i paesi del Nord della Norvegia. — 21.35: Meteorologia - Informazioni dai giornali. — 22.15: Conferenza d'attualità. — 22.5: L'ora allegria. — 23.34: Musica da ballo (dischi).

**S. I. C. D. E.**  
Concessionario Esclusivo per l'Italia e Colonie  
**MILANO ROMA**  
Via S. Gregorio, 38 - Largo Galdani, 44

**PARIGI L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.**

18: Radiogazzetta parigina. — 19: Concerto orchestrale diretto da P. Blois: musiche di Franck, Wagner, Borodin, Grieg, Kereby, ecc. - Dopo il concerto: Bollettino sportivo.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

18.45: Giornale parlato. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Serata radio-teatrale. Due sketch inediti di Claude Orly: 1. *In un cimitero*. 2. *Il segreto della mistera*; 3. Due racconti di Maurice Renard adattati al microfono da Paul Castan.

**PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.**

17: Conversazione sulle lettere anonime. — 17.10: Per i giovani. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per i giovani. — 18.25: Informazioni - Conversazione musicale in tedesco. — 19.3: Concerto di musica popolare. — 19.40: Ferd. Tomek: *Sketch*. — 19.55: Serata popolare: Musica e canzoni. — 20.55: Informazioni. 21: Notiziario - Vedi Brno. — 22: No-



**L** garanzia della lunga durata e dell'alta qualità delle VALVOLE ZENITH per bassa frequenza vi è data dall'impiego del filamento a nastro

**ZENITH**  
VALVOLE EUROPEE ED AMERICANE  
MONZA - MILANO



— 20.15: Informazioni - Programma di domani. — 22.30: Vodi Borovska-Ostrava.

**RADIO MARCOCCO - m. 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Concerto di musica riprodotta. — 20: Emissioni in arabo (Conversazione - Giornale parlato - Dischi). — 20.45: Giornale parlato (Informazioni dell'ultima ora - 21: Selezione di opere (sette numeri). — 22: Conversazione di igiene. — 22.15: Concerto di musica da ballo (dischi). — 23: Fine della trasmissione.

**RADIO PARIGI - metri 1724,1 - Kw. 17.**

18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Comunicato e conversazione agricola - Mercatili - Risultati di corse - Quotazioni dei grani a Chicago-Winnipeg. — 19.45: Quotazioni commerciali - Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie. — 20.30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di Jean Rieux. — 20.45: 1. Cateco: *La ore umana*, commedia (dischi); 2. Duvernois: *Nell'ascensore*, commedia (dischi) — 21.15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - L'ora esatta — 21.30: Concerto: Un'ora di opere: 1. Offenbach; 2. La bella Sirena; 3. Offenbach; *La Perichole*, 4. il mio caro innamorato; 5. Pianquette; *Rip a) Sì, la voglio quell'immensa ricchezza*; b) *Immondo dei bimbi*; 4. Kaiman: *La principessa della Gzardak*, suite di valore; 5. Christine: *Phi phi*; a) *L'atavente birichina*, b) *I piccoli pagani*; 6. Xvain: *L'assù*, fantasia.

**RADIO SUISSE ALEMNIQUE - m. 459,4 - Kw. 80.**

16: Musica riprodotta. — 17: Par giovani — 17.30: Meteorologia - Quotazioni di Borsa e mercati. — 18.30: Musica riprodotta. — 19: Carillon delle chiese di Zurigo. — 19.15: Per le signore. — 19.28: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30: Per gli agricoltori. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Ora allegro. — 22: Meteorologia - Ultime notizie del giorno. — 22.15: Musica da ballo.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

16: Segnale orario. — 16.13: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Il secondo Giro podistico del Lemano: Reportage del passaggio da Bex.



Il tenore Stanislao Barontini che ha cantato all'E.I.A.R. di Palermo.

— 17.15: Musica per ottini e canzoni popolari (dischi). — 18 (circa): Il secondo Giro podistico del Lemano: Reportage del passaggio da Monthey. — 19: Previsioni meteorologiche. — 19.1: Musica riprodotta. — 19.40: Conversazione d'attualità. — 19.55: Comunicazioni eventuali. — 20: L'Assemblea della Società delle Nazioni: a) L'attività della giornata; b) Programma e trasmissioni di domani. — 20.15: Violoncello e piano. — 20.35: Musica viennese dell'orchestra della stazione. — 21: Intermezzo comico. — 21.20: Musica brillante dell'orchestra della stazione. — 22: Ultime notizie dai giornali - Previsioni meteorologiche. — 22.15: Musica da ballo dal Kursaal Dancing di Ginevra. — 23 (circa): Il secondo Giro podistico del Lemano: Reportage dei passaggi da Evian. — 23.15 (circa): Fine della trasmissione.

**SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.**

Vedi progr. di Daventry Nazionale.

**SLAITHWAITE REGIONALE - m. 479, 2 - Kw. 70.**

12.15: Vedi Daventry nazionale. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Bollettino sportivo. — 18.30: Ritrasmisione da un teatro con intermezzi dallo studio (orchestra). — 19.40: L'avvenimento della settimana. — 20: Vedi Londra regionale. — 21.40: Notiziario. — 21.55: Notizie locali. — 22: Vedi Londra regionale. — 22.30.24: Vedi Daventry nazionale.

**STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

18: Musica brillante. — 17: Conversazione turistica. — 17.30: Vaudeville (dischi). — 18.15: Carl Otto Sandgren: *Tom Saver*, commedia tratta dal rac-



La soprano Tilde Matassini che ha cantato all'E.I.A.R. di Palermo.

conto omonimo di Mark Twain. — 19: Programma per la campagna. — 20: Die radiodialoghi. — 21.40: Musica da ballo del buon tempo antico. — 22.30: Musica da ballo moderna. — 23: Fine della trasmissione.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

16.30: «Artiglianti al Marocco», conversazione. — 16.45: Conversazione. — 17: Concerto di musica varia. — 17.45: Lezione di tedesco e francese. — 18: Selezione di opere e operette. — 18.45: «Uti e costumi d'Alsazia», conferenza. — 19: Concerto strumentale di musica varia. — 19.30: Segnale orario - Informazioni varie. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto mandolinistico. — 21.30: Musica riprodotta.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Melodie. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Orchestra argentina. — 18: Canzoni russi. — 18.45: Musica per trio.

18.30: Notiziario. — 18.46: Concerto di jazz. — 19: Il quarto d'ora di dischi «Soniael». — 19.15: Trii di (fiumi cantati). — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra. — 20.15: Canto: Opere. — 20.45: Concerto di jazz. — 21: Orchestra Diversi. — 21.15: Canto: Opere. — 21.45: Musica per fisarmonica. — 22: Violoncello e piano. — 22.15: Melodie. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Orchestra viennese. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Seguito dell'ora degli ascoltatori. — 23: Bollettino meteorologico e varie.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

16: Trasmissione da Leopold dell'audizione per i bimbi intitolata: «Il piccolo Giovanni viaggiatore». — 16.30: Canzone. — 16.50: Comunicato. — 16.55:



Il tenore Vittorio Palmieri che ha cantato all'E.I.A.R. di Palermo.

«Il Darwinismo nella biologia contem poranea». — 17.15: Dischi. — 17.30: «Nel paese delle rose e delle rovine», trasmissione da Leopold. — 18: «Per i giovani musicisti», conferenza (8 numeri). — 19: Diversi. — 19.30: Comunicato della Società per l'allevamento dei cavalli in Polonia. — 19.25: Dischi. — 19.40: Notizie agricole. — 19.55: Comunicato meteorologico. — 20: Giornale radio. — 20.10: Primo comunicato sportivo. — 19.15: Concerto popolare: 1. a) Lortzing: *Sinfonia solenne*; b) Boccherini: *Minuetto*; c) Weber-Berlioz: *Inno alla danza*; 2. a) Joteky: *Canzone*; b) Mazynski: *L'addio*; c) Niedzelski: *Pescatori sulla Vistola*; 3. Yoshitomo: *Suite orientale-asintica*; a) *Pista delle lanternes a Lahore*; b) Canto giapponese: c) *Scene delle strade di Hongkong*; 4. Strauss: a) *Rajadern*; Folk; b) *Quadriglia*; 5. a) Campana: *Amare e vivere*; b) Gabussi: *Ziganes*; c) Delmas: *Duetto dell'opera Lakmé*; 6. a) Rossini: *Guelfo e Ghibellino*; b) Polonia; b) Morzkowki: *Danze spagnole*, n. 1 e 2; c) Rebirow: *L'ubero di Natale*; valzer; d) Liszt: *Galop cromatico*. — Negli intervalli: Repertorio dei teatri municipali. — 23: «All'orizzonte». — 22.15: Giornale radio. — 22.30: Comunicati. — 22.25: Programma di domani. — 22.30: Concerto di Chopin, esecutore J. Smidowicz: 1. *Nocturno in sol minore*, op. 15; 2. *Due preludi in re maggiore e mi bemolle maggiore*; 3. *Tre mazurke in si bemolle maggiore*, op. 17; *do minore e si minore*, op. 30; 4. *Scherzo in mi maggiore*, op. 24; Musica da ballo.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

10.50: Conferenza teatrale. — 17.20: *Lieder*. — 18: Conferenza sportiva. — 18.15: Ginnastica. — 18.25: Attualità. — 18.45: Concerto popolare. — 20.10: Segnale orario - Meteorologia Sport - Programma. — 20.35: «La montagna delle streghe», conferenza. — 21: Marc'cella D'Arle: *L'offerta*, recita in un atto. — 22: Ultime notizie.



La pianista Gabriella Scala che ha suonato all'E.I.A.R. di Palermo.

**VILNA - m. 244,1 - Kw. 21,5.**

18: Trasmissione da Leopold. — 18.30: Musica per i giovani (dischi). — 18.50: Vedi Varsavia. — 16.55.17.15: Trasmissione da Cracovia. — 17.15: Musica di J. Strauss (dischi). — 17.25: Trasmissione da Leopold. — 18.15: Trasmissione da Varsavia. — 19: Comunicati diversi. — 19.15: Miniciclo gale. — 19.35: Programma di domani. — 19.55.21: Trasmissione da Varsavia.

**ZAGABRIA - m. 307 - Kw. 0,7.**

19.30: Notizie varie. — 19.35: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20 (da Belgrado): G. Verdi: *Il Goleto*, opera in tre atti. — Negli intermezzi: Notizie di stampa - Meteorologia.

## ONDE CORTE

Berlino-Zeesen (m. 31,38) - 14.1.80: Relais di diverse stazioni tedesche.

Chabarovsk (m. 70,12) - 6.13: Trasmissioni varie.

Eindhoven (m. 31,28) - 2.7: Trasmissioni varie (annunci in sei lingue).

Mosca (m. 50,2) - Dalle 14 in poi: Relais di Mosca W Z P S.

Parigi P.T.T. (m. 19,68) - 15.30.16.30: Trasmissione per l'Indocina.

Parigi P.T.T. (m. 25,20) - 19.30.21.30: Trasmissione per l'Africa.

Parigi P.T.T. (m. 25,63) - 22.24: Trasmissione per l'America e l'Oceania.

Parigi Radio L.L. (m. 61) - Relais dell'intero programma (vedi).

Radio-Vaticano (m. 19,84) - 10.10.30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

Radio-Vaticano (m. 50,26) - 19.19.20: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e altre lingue.

Roma Prato Smeraldi (2 RO) (m. 25,4) - 17.30.18.15: Relais di Roma (1 RO).

20.30.23: Relais di Roma (1 RO).

Salgo (m. 49) - 0.0.3 e 11.30.15: Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 19,56) - 21.24: Trasmissioni varie.

Schenectady (m. 31,40) - 0.0.5: Trasmissioni varie.

Sidney (m. 31,28) - 6.8; 10.30.12.30; 12.30.14.30: Trasmissioni varie per le regioni orientali. - Trasmissioni per l'Europa e l'Africa.



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

10.15: (Giornale radio).  
10.30: Spiegazione del Vangelo - (Milano): Padre Vittorino Facchini - (Torino): Don Ugocondo Pina - (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10.50: Musica religiosa - eseguita con dischi « La voce del padrone ».  
11.15: Disco Fonoglotta: Lezioni 29 e 30ª di lingua tedesca (pagine 128, 131, 132 e 135 della guida relativa).

11.20 (Torino-Genova): Dadi Carlo Bava: « Imballaggio e conservazione delle frutta », consigli agli agricoltori.

12.30-14 (Milano-Torino): Musica varia: 1. Suppè: *La bella Gattina*, ouverture; 2. Katscher: *Butterfly*, valzer; 3. Kreibitz: *Sie un merkelo persiano*; 4. Canzone; 5. *Boite: Me-Astefele*, fantasia; 6. Canzone; 7. Billi: *Corteggio slavo*; 8. Alfano: *Danza rumena n. 1*; 9. Deszczani: *Jazz-mania*.

12.30-14 (Genova): Musica varia: 1. Gineco: *Rosita*; 2. Billi: *Zaffri blu*, valzer; 3. Pietri: *Argia cheta*, fantasia; 4. Giovanni Mili: *Canio d'Isaora*; 5. Bonati: *Toleio*, valzer; 6. Bariccia: *Danza dei murelli*; 7. Eisele: *Seforia*; 8. De Nardis: *Tarantella d'Anatoli*; 9. Ruffini: *Aubriana*; 10. Ranzato: *Danza araba*; 11. Amadei: *Sufan*, fox; 12. Bordella: *La quarantina*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione della commedia:

**Il dono del mattino**

Tre atti di GIOVACCHINO FORZANO

Personaggi principali:

Lucia Belli . . . . . A. De Cristoforis  
Conte Carlo De Havits . . . N. Leonelli  
La signa Ersola . . . . . A. C. Almirante  
Annibale . . . . . A. Caporali  
Il maestro elementare . . . E. Borelli  
Il cao: Castelli . . . . . M. Pianforini  
Negli intervalli: Notizie sportive.  
Dopo la commedia: Musica riprodotta.

18.30: Giornale radio - Notizie sportive.

18.50 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.

19.5: Musica varia: 1. Cerri: *Marcha burlesca spagnuola*; 2. Castellani: *Le carosse di Manon*; 3. Strauss: *Sogno di primavera*; 4. Morena: *Un pranzo da Suppè*; 5. Frontini: *Serenata araba*; 6. Donati: *La corrida*.

19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.45-20.45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.45: Trasmissione dell'opera:

**Mese Mariano**

di UMBERTO GIORDANO  
(Edizione Sonzogno)  
DIRETTA DALL'AUTORE

Personaggi:

Carlotta . . . soprano Delia De Mattia  
Suor Patienza soprano E. Benedetti  
Suor Cristina soprano V. Castellani  
Contessa mezzo-soprano E. Ravelli  
Superba . . . mezzo-sopr. B. Monticone  
Suor Celeste . . . soprano Faggioli  
Suor Agnese . . . soprano Rubini  
Suor Maria . . . mezzo-sopr. R. Paganì  
Rettore . . . . . basso Sante Canali

21.45: Conversazione di Carlo Veniziani.

22: Trasmissione dell'opera

**Il Re**

di UMBERTO GIORDANO  
(Edizione Sonzogno)  
DIRETTA DALL'AUTORE

Personaggi:

Il Re . . . . . baritono E. Roggio  
Rosina . . . soprano Alba Da Monte  
Calombello . . . . . tenore B. Landi  
La moglie del mugnaio . . . mezzo-soprano R. Monticone

Il mugnaio . . . . . basso E. Carinassi  
L'astrologa mezzo-sopr. I. Foggiani  
L'uomo di legge . . . basso S. Canali  
Il prete . . . . . tenore G. Pini-Corsi  
Un cerimoniere . . . . . G. Maniero  
Altro cerimoniere . . . basso S. Canali

Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 254 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10.15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofole « La voce del padrone ».

10.45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11.55: Disco Fonoglotta: Lezione 29 e 30ª di lingua tedesca (pagine 128, 131, 132, 135 della guida relativa).

13-14,15: Musica varia: 1. Verdi: *Oberto Conte di S. Bonifacio*, sinfonia; 2. Frontini: *Serenata araba*; 3. Cardillo: *Catari, Catari*; 4. Ranzato: *Passeggiata degli eleganti*; 5. Dvornak: *Paganini*, pol-pouros; 7. Wolf: *Irephiera*; 8. Grieg: *Primavera*; 9. Culotta: *Burlesca*; 10. Giannuli: *Giovanotti tipo unico*, slow-fox.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16.30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17:

**CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**

1. Rubini-Lini: *Ballto in costume*, a) Introduzione; b) Pastore e pastorelle; c) Torador e Andalusia (orchestrina dell'E.I.A.R.).

2. a) Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; b) Donizetti: *Don Pasquale*, aria del dottor Malatesta; c) Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai » (baritono Luigi Bernardi).

3. a) Cimarosa: Aria dall'opera *Le donne rivalli*; b) Bellini: *La sonnambula* « Ah non creda mirarti »; c) Verdi: *Un ballo in maschera*, balata di Oscar (soprano Vella Capuano).

4. a) Ravel: *Pavane* per un'infante defunta; b) Mascagni: *I Ranzati*, cicalaccio (orchestra).

5. a) Brahms: *Capriccio in si minore*; b) De Falla: *Danza del fuoco*, dall'« Amor brujo » (pianista Pieta Caporali).

6. Gauuod-Mirella: *O d'amar messaggera* (soprano Vella Capuano).

7. Giovanni Strauss: *Marcha egiziana* (orchestrina E.I.A.R.).

8. Tre duetti comici: a) Lum-bardo e Ranzato: *Cinezia*; b) *La base d'amore*; c) *O Cinezia*; d) Ranzato: *Il paese del campanelli*, diritto della Glasa (interpreti: Minia Lysea e Tito Angelitti).

19.55 (Napoli): Crociera dell'Idro-polo.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20.10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

**Concerto variato e commedia**

1. Corelli: Suite per archi: a) *Sarabanda*; b) *Giga*; c) *Badinaria* (orchestra).

2. Saint-Saens: *Sansone e Dalila* a) Alto secondo: Arioso di *Dalila* e duetto *Dalila e Gran Sacerdote*; b) Alto terzo: *Danza nel tempio*. - Interpreti: mezzo-soprano Flancia Bianchi (*Dalila*) e baritono O. Castello (*Gran Sacerdote*).

3. Commedia:

**Acqua, acqua, fuoco, fuoco!**

Un atto di LUCIO D'AMBRA.

Personaggi:

Saufre . . . . . E. Piergiovanni  
Lily . . . . . M. Nibby  
Luotta . . . . . G. Scutlu  
Lolette . . . . . M. Casagrande  
Garanda . . . . . M. Felici Bidolfi  
Il barone . . . . . A. Corlese  
Francesco . . . . . A. Cortesi

4. Russini: *Notte di Shabran* (sinfonia (orchestra).  
Dopo il concerto: Musica da ballo - Orchestra-Jazz dell'E.I.A.R.

23.30: Ultime notizie

**PALERMO**

m. 541,5 - Kw. 4

10.50: Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».

11.15: Disco Fonoglotta: Lezioni 3ª e 4ª di lingua tedesca (vedi Guida relativa).

11.20: Consigli agli agricoltori, 12,45: Giornale radio.

12.50-14: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

20.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit. - Giornale radio.

20.50: Notiziario sportivo (Mario Taccari).

21: Musica riprodotta.

21.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

**Concerto sinfonico di musica moderna**

- diretto dal maestro ARMANDO LA ROBA PARODI.

Parte prima:

1. Respighi: *Antiche arie e canzoni*, 2ª suite.

2. Ravel: *Pavane pour une infante d'Albe*.

3. Moussorgski-Liadov: *Gopak dalla Fiera di Sorochinski*.

Parte seconda:

1. Puck-Mungelli: *Piccola suite*; a) *Piccoli soldati*; b) *Berensia*; c) *Danza d'Onf*.

2. Debussy: *Les coins des enfants*; c) *Sérénade à la poupée*; b) *Le petit berger*; d) *Gottswagg's cake Walk*; d) *La nefpe danse*.

3. Rimsky-Korsakow: *Capriccio spagnuolo*.

Fra la prima e la seconda parte) Conversazione.

23: Canzoni di varietà.

23.25: Ultime notizie.

Director e responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Tipografia: Soci Edificie Torinese  
Via del Quartier, 1

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (fascio governativo (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

AA - RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO OGNI TIPO - GARANZIA ASSOLUTA - Minimi prezzi - Consulenze lettera lire 10 - Ingegnere TARTUFARI perite radiotecnico - Mille, 24 - Telef. 46.249, Torino.

ACOCCELLA GABRIELE: e Con'è il Telefono - L. 6, franco raccomandato - Gonzaga, 6 - Roma.

ARRICCIACAPPELLI HOTPOINT con pettine metallico riscaldabile - La più recente applicazione termoelettrica - Visibile alla S.P.E.S. - Torino, via Bertola 40.

BOLLITORE ELETTRICO di sicurezza - Appronta l'acqua per la barba in 4 minuti! Dimenticato sotto corrente di dissolserica automaticamente - Visibile alla S.P.E.S. - Bertola 40.

IL MASSAGGIATORE AEG, economico ed efficace è visibile alla S.P.E.S. - Torino, via Bertola 40.

MACCHINE DA STIRARE ELETTRICHE, per industria e per famiglia - Visibili in funzione alla S.P.E.S. - Via Bertola 40 - Torino.

**IL TELEFONO**  
è una comodità  
**INDISPENSABILE**  
alla vita moderna

*Leggela*  
*la rubrica*  
**FORNITORI**  
**RACCOMANDATI**

Le inserzioni sono della dimensione fissa di cm. 2 di altezza per larghezza di colonna a prezzo fisso di Lire 60 cadauna. Per impegno annuale (52 inserzioni) prezzo globale L. 3000.

Teste e bolli a carico del Cliente.

Tipologia di inserzione:

**SPES** SVILUPPO PROPAGANDA  
ELETTRICO - APPLICAZIONI SIMILARI  
Vi può dare un buon consiglio se volete installare un apparecchio elettrico nella Vostra casa. - TORINO, Via Bertola, 40

# DITTE RACCOMANDATE

## Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO  
**BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazza Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ  
MATERIALE ELETTRICO  
E RADIOFONICO  
Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA  
- MACCHINARIO ELETTRICO  
E MATERIALE RADIOFONICO  
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA  
SOCIETÀ ANONIMA  
IMPIANTI DI SEGNALAZIONE  
E IMPIANTI TELEFONICI  
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colombo, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via Pergolesi, 24 MILANO

SOCIETÀ ITALIANA  
RETI TELEFONICHE INTERURBANE  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

S. I. T. I.  
Soc. Industrie Telefoniche Italiane  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

I migliori FILI SMALTATI  
sono quelli fabbricati dalla  
Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.  
TORINO Via Montebianco, 5

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei  
e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Società Anonima  
**ANSALDO LORENZ**  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
GENOVA - CORNICLIANO

## Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO  
**G. SCARABELLIN**  
VENEZIA  
Lavori commerciali d'ogni genere - Cafe  
loggi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA  
Società Anonima  
MACCHINE PER SCRIVERE  
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA  
FABBRICA  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI  
FABBRICA MOBILI  
PER UFFICIO  
Via Saccarelli, 19 TORINO

## Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti  
**EMILIO FOLTZER**  
OLII LUBRIFICANTI  
GENOVA

A. G. I. P.  
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI  
BENZINA E PETROLI  
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY  
Società Anonima Italiana  
OLII LUBRIFICANTI  
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI  
**ERNESTO REINACH**  
OLII LUBRIFICANTI  
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

## Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

BONACINA MORI FAVARATO  
TREVISO  
MENSOLE E MATERIALE IN FERRO  
PER IMPIANTI ELETTRICI E  
TELEFONICI

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI  
TRAFILERIA METALLI  
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.  
Società Italiana Arredamenti Metallati  
FABBRICA MOBILI METALLICI  
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

## Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

F. I. R.  
Carpenteria  
in Legno e Ferro  
Pavimentazione Società  
Elettriche Telefoniche  
e P. F. dello Stato  
Innalz. - Paris Marghera

## Industrie varie

CARTIERA BURGO  
FABBRICA  
DI CARTA  
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.  
Manifesti Abiti Ragazzo Uomo Signora  
INDUMENTI MANUFATTI  
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

"ETERNIT",  
PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETÀ ANONIMA  
SEDE IN GENOVA  
FABBRICA DI TORINO VIA BRAGOTTI, 11

SOCIETÀ DELLA LINOLEUM  
ANONIMA  
TELE LINOLEUM  
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ

SUL

RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria  
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA”

Sede TORINO  
Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

**TORINO**

Via Bertola, 40  
Telefono 85

**MILANO**

Via G. Negri, 1  
Telefono 88-440

**GENOVA**

Via XX Settembre, 40  
Telefono 68-000

**BOLOGNA**

Via Goito, 13.  
Presso Soc. TIMO

**ROMA**

Via Ferd. di Savoia, 2  
Telefono 24-594

**NAPOLI**

Galleria Umberto I, 77  
Telefono 98-783

**PALERMO**

Via Libertà, 14  
Telefono 14-000

**TRIESTE**

Piazza Oberdan, 5

**VENEZIA**

Campo S. Salvador  
Presso Soc. TELVE

**BOLZANO**

Via Princ. di Piemonte, 14

# STAZIONI RADIO EUROPA

PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunchezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocicli	Lunchezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	842	356.3	Londra I (Inghilterra)	70
160	1875	Hilversum (Olanda)	8.5	851	352.5	Graz (Austria)	9.5
174	1724.1	Tampere (Finlandia)	54	851	351	Leningrado (Russia)	1.2
183	1634.0	Zeesen (Germania)	76	860	348.8	Barcelona FAJ (Spagna)	7.5
193	1554.4	Davenport 5 XX (Inghilt.)	35	869	345.2	Strasbourg (Francia)	17
195	1538	Angora (Turchia)	7	878	341.7	Brno (Cecoslovacchia)	35
202	1481.5	Mosca (Russia)	40	887	338.2	Itruxelles II (Belgio)	20
207	1445.8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	896	334.8	Poznan (Polonia)	1.8
212	1411.8	Varsavia (Polonia)	40	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1.7
221	1352	Moiala (Svezia)	158	914	328.2	Grenoble (Francia)	1.2
230	1304.3	Mosca (Russia)	100	923	325	Parigi (Poste Parision)	1.2
250	1200	Reykjavik (Islanda)	21	932	321.2	Bras-lavia (Germania)	1.7
250	1200	Stambul (Turchia)	5	941	318.8	Goteborg (Svezia)	15
244	1229.5	Boden (Svezia)	0.75	941	318.8	Iressia (Germania)	0.3
260	1153.8	Kalundborg (Danimarca)	10	950	315.8	Sofia (Bulgaria)	1
277	1083	Oslo (Norvegia)	75	950	315.8	Marsiglia (Francia)	1.5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	950	312.6	Parigi Vltus (Francia)	0.7
320	917.5	Kharkov (Russia)	20	950	312.8	Cracovia (Polonia)	1.5
375	800	Kiev (Russia)	20	968	309.0	GENOVA (Italia)	1.5
395	750.5	Ginevra (Svizzera)	1.5	977	307	Cardiff (Inghilterra)	1.2
416	720	Mosca (Russia)	20	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0.8
428	700	Minsk (Russia)	4	986	304.5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
442	678.7	Losanna (Svizzera)	0.6	995	301.5	Slatihwaite II (Inghilterra)	70
522	574.7	Lubiana (Jugoslavia)	2.8	1004	298.8	Falun (Svezia)	0.05
527	569.3	Friburgo (Germania)	0.3	1004	298.8	Hivzoo (Olanda)	8.5
530	566	Hannover (Germania)	0.3	1013	296.1	Tallinn (Estonia)	10
531	565	Suolensk (Russia)	2.0	1013	296.1	TORINO (Italia)	8.5
536	559.7	Augsburg (Germania)	0.3	1016	295.3	Limeoz (Francia)	2.8
536	559.7	Kaiserlautern (Germania)	1.7	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	0.6
545	550.5	Budapest (Ungheria)	21	1031	291	Viboro (Vilpuri) (Finl.)	15
554	541.5	PALERMO (Italia)	4	1040	289.5	Bradford (Inghilterra)	0.16
554	541.5	Sundsvall (Svezia)	15	1040	289.5	Bonnhouout (Inghilterra)	1.2
563	532.9	Monaco (Germania)	1.7	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.10
572	524.5	Riga (Lettonia)	12	1040	288.5	Edimburgo (Inghilterra)	0.4
591	516.4	Vienna (Austria)	20	1040	286.5	Hull (Inghilterra)	0.16
590	508.5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288.5	Livorno (Inghilterra)	0.16
590	508.8	MILANO (Italia)	8.5	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0.16
608	491	Bergen (Norvegia)	1.13	1040	288.5	Shefield (Inghilterra)	0.16
617	486.2	Praga I (Cecoslovacchia)	5.5	1040	288.5	Slake-on-Trent (Inghilt.)	0.16
626	479.2	Slatihwaite I (Inghilterra)	70	1058	283.6	Swansea (Inghilterra)	0.16
626	479.2	Newcastle (Germania)	1.2	1058	283.6	Lione (Francia)	0.8
635	472.4	Langenberg (Germania)	17	1058	283.6	Stettino (Germania)	0.6
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	2.3	1058	283.6	Berlino E. (Germania)	0.6
653	459.4	Beromunster (Svizzera)	60	1058	283.6	Innsbruck (Austria)	0.6
662	453.2	BOLOGNA (Italia)	0.22	1067	281.2	Magdeburgo (Germania)	0.6
662	453.2	Danzica	0.25	1076	278.8	Copenaghen (Danimarca)	1
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6	1085	276.5	Pratislava (Cecoslovacchia)	14
662	453.2	Nidaros (Norvegia)	1.35	1103	272	Helsingberg (Germania)	75
662	453.2	Klagenfurt (Austria)	0.6	1112	269.8	Rennes (Francia)	2
662	453.2	Porsgrunn (Norvegia)	0.8	1121	267.6	Henna (Germania)	0.3
662	453.2	Tromsø (Norvegia)	0.8	1121	267.6	Barcelona (Spagna)	10
662	453.2	Salamanca (Spagna)	1	1121	267.6	Oviedo (Spagna)	0.7
671	447.1	Rjukan (Norvegia)	0.17	1130	265.4	Lilla (Francia)	1
671	447.1	Parigi P. T. T. (Francia)	1	1130	263.4	Moravski-Ostrava (Cecosl.)	11
680	441.4	ROMA (Italia)	75	1148	261.3	Londra II (Inghilterra)	68
689	435.4	Stoccolma (Svezia)	75	1157	259.3	Lipsia (Germania)	2.3
696	430	Belgrado (Jugoslavia)	2.8	1166	257.3	Horbj (Svezia)	15
702	427	Kharkov (Russia)	25	1175	255.3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
707	424.3	Madrid (Spagna)	3	1184	253.4	Gleiwitz (Germania)	5.6
716	419	Berlino I (Germania)	1.7	1204	249.2	Juan-les-Pins (Francia)	1.5
720	416.4	Rabat (Marocco)	2.5	1220	245.9	Cassel (Germania)	0.3
725	413.8	Dublin (Irlanda)	1.5	1220	245.9	Linz (Austria)	0.6
734	408.7	Katowice (Polonia)	16	1220	245.9	Berna (Svizzera)	1.1
740	403.8	Sottens (Svizzera)	25	1229	244.1	Carinzana (Svizzera)	0.4
752	398.9	Davenport 5 GR (Inghilt.)	38	1229	244.1	Vilna (Polonia)	21.5
761	394.2	Bucarest (Romania)	16	1238	242.3	Basilea (Svizzera)	0.65
770	389.6	Francoforte (Germania)	1.7	1263	238.9	Belfast (Inghilterra)	1.2
779	385.1	Tolosa (Francia)	9	1280	233.8	Norimberga (Germania)	2.3
788	380.7	Leopoli (Polonia)	21	1281	233.8	Lodz (Polonia)	2.2
797	376.4	Glasgow (Inghilterra)	9	1285	231.2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
806	372.2	Hamburgo (Germania)	1.7	1301	230.6	Carinzana (Svizzera)	0.75
810	370.4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0.8	1310	227.4	Colonie (Germania)	1.7
815	368.1	Siviglia (Spagna)	1.5	1310	227.4	Munster (Germania)	0.6
815	368.1	Friedrichstadt (Norvegia)	0.8	1337	224.4	Cork (Irlanda)	1.5
819	366	Nicolayev (Russia)	1.2	1355	221.4	Helsingfors (Finlandia)	15
825	363.4	Algeri (Algeria)	16	1377	218.5	Flensburg (Germania)	0.3
833	360.1	Moblacker (Germania)	75	1377	218.5	Salzburg (Austria)	0.4
				1382	217.1	Koenigsberg (Germania)	1.7

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)



PREZZO DI VENDITA L. 1480  
(senza baseamento)  
COL BASEAMENTO L. 100 IN PIÙ

L'ITALIA PRESENTA AL MONDO

IL VIAGGETE JUNIOR

LA NUOVA CREAZIONE DELLA

MAGNET  
MARELLI

RADIONARELLI